

Guía del usuario de impresora de formato ancho Xerox 6030/ 6050

701P41572



Versión 1.5
Mayo 2004

Xerox Corporation
Global Knowledge & Language Services
800 Phillips Road Bldg. 845-17S
Webster, NY 14580

© 2004 Xerox Corporation. Reservados todos los derechos.
Impreso en los Estados Unidos de América.

Los derechos de propiedad intelectual (copyright) incluyen todo el material e información registrable como propiedad intelectual según la legislación actual y futura, incluido sin limitación el material generado por los programas de software mostrado en pantalla, como estilos, plantillas, iconos, vistas de pantalla, apariencia, y otros.

Adobe® y el logotipo de Adobe, InDesign®, Illustrator®, PageMaker®, Photoshop®, Acrobat®, Distiller®, y el logotipo de Acrobat son marcas registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/u otros países.

La marca Creo, el logotipo de Creo y los nombres de productos y servicios Creo mencionados en este documento son marcas comerciales de Creo, Inc.

Macintosh, Power Macintosh y Mac son marcas registradas de Apple Computer, Inc.

Microsoft® Windows NT® y Microsoft® Windows son marcas comerciales de Microsoft Corporation.

PANTONE® es una marca registrada de Pantone, Inc.

Sun Microsystems y Solaris son marcas comerciales, marcas registradas, o marcas de servicio de Sun Microsystems, Inc. en los Estados Unidos y otros países.

SWOP® es una marca registrada de SWOP, Inc.

Quark y QuarkXPress son marcas comerciales de Quark, Inc. y todas las empresas afiliadas aplicables, en la Oficina de patentes y marcas registradas de los Estados Unidos y en otros países.

Macromedia FreeHand® es una marca comercial de Macromedia, Inc.

Este producto incluye un software diseñado por Apache Software Foundation (<http://www.apache.org>).

Este producto incluye un software diseñado por JDOM Project (<http://www.jdom.org>).

Este producto incluye un software diseñado por Jaxen Project (<http://www.jaxen.org>).

XEROX®, The Document Company®, la X® digital, la impresora Xerox 6030/6050 de formato ancho son marcas comerciales de, o tienen licencia de XEROX CORPORATION.

Prefacio

Le agradecemos haber elegido la Guía del usuario de la impresora Xerox 6030/6050 de formato ancho (llamada de aquí en adelante 6030/6050 de formato ancho).

Esta guía del usuario describe las operaciones básicas y otras funciones detalladas de la impresora Xerox 6030/6050 de formato ancho. También incluye avisos de precaución de utilización, y seguridad, relleno de tóner, carga de papel, solución de problemas y otras instrucciones generales.

Las explicaciones que se ofrecen en esta guía del usuario suponen que el usuario tiene conocimientos básicos sobre las operaciones de configuración del PC y la red que se use. Consulte los manuales suministrados con el PC, la documentación relacionada con Windows y los manuales suministrados con el sistema de red para obtener información detallada sobre las operaciones del PC y de la red.

Convenciones

Esta guía del usuario utiliza los símbolos y convenciones siguientes:

- Tecla < > Indica las teclas que se encuentran en el teclado.
Ejemplo Pulse la tecla <Intro>.
- [] Indica los menús y elementos de las pantallas.
Ejemplo Seleccione los botones [Sí] o [No] para que se muestre [Nombre del trabajo], [Propietario] y [Motivo] en este orden.
- " " Indica las áreas de referencia dentro de la guía del usuario. También indica mensajes.
Ejemplo Consulte "3.2 Servicios de impresión".
Se muestra un mensaje indicando "Se requiere información del puerto adicional. No se pudo identificar el dispositivo".
- Importante** Indica información importante que es necesario leer.
- Nota** Indica información adicional sobre ciertas operaciones o funciones.
- Consulte** Indica fuentes de referencia.
- Ejemplo** Indica ejemplos.

Notas de seguridad

Lea estas notas de seguridad cuidadosamente antes de usar este producto para asegurarse de que operará el equipo de una manera segura.

Su producto Xerox y los suministros recomendados se han diseñado y probado para cumplir con estrictos requisitos de seguridad, incluyendo la aprobación de agencias de seguridad y el cumplimiento con estándares ambientales establecidos. Lea estas instrucciones cuidadosamente antes de operar el producto y consúltelas cuando sea necesario para garantizar su funcionamiento seguro.

Las pruebas de seguridad y ambientales a las que se ha sometido este producto, y su desempeño se han verificado únicamente con materiales Xerox.

ADVERTENCIA: Cualquier alteración no autorizada, incluyendo la inclusión de nuevas funciones o dispositivos externos, puede afectar la certificación. Llame a su proveedor autorizado para obtener mayor información.

MARCAS DE ADVERTENCIA

Marcas de advertencia

Todas las advertencias suministradas en o con el producto deben seguirse.



Advertencia

Esta ADVERTENCIA informa a los usuarios sobre áreas del producto en las que existe el riesgo de lesiones personales.



Advertencia

Esta ADVERTENCIA informa a los usuarios sobre áreas del producto en las que hay superficies calientes, que no deben tocarse.

ADVERTENCIA

Se ha certificado que este producto se ha fabricado y probado en cumplimiento con estrictas regulaciones de seguridad e interferencia de radiofrecuencia. Cualquier alteración no autorizada, incluyendo la inclusión de nuevas funciones o la conexión de dispositivos externos, puede afectar la certificación. Favor de solicitar una lista de los accesorios aprobados al agente de Xerox de su localidad.

ADVERTENCIA

Para que este equipo funcione cerca de equipo industrial, científico y médico, puede ser necesario limitar la radiación externa de los mismos o adoptar medidas especiales para atenuarla.

ADVERTENCIA

Este equipo debe conectarse usando cables protegidos para cumplir con la directiva del consejo 89/336/EEC.

Regulación de electricidad en el trabajo (Solo Inglaterra y Gales)

Regulaciones de electricidad en el trabajo

La regulación de electricidad en el trabajo de 1989 entró en vigor en Inglaterra y Gales el 1 de abril de 1990. Esta regulación responsabiliza a todas las empresas y personas autónomas a que comprueben que las instalaciones eléctricas de sus locales se han construido, reciben mantenimiento y son operadas de una manera en la que se evita el peligro, dentro de las posibilidades prácticas. Esto incluye comprobar que todo equipo eléctrico conectado a estos sistemas eléctricos esté construido, reciba mantenimiento y sea operado de una manera segura. Todos los equipos Xerox se han diseñado de acuerdo a estos estrictos estándares de seguridad y se han sometido a una serie de estrictas pruebas de seguridad incluyendo pruebas de conexión a tierra, de resistencia de aislamiento y de fuerza eléctrica. Las plantas de manufactura de Xerox han recibido certificación de calidad ISO 9000 y son sometidas a auditorias periódicas por la British Standards Institution, u organismo equivalente. El equipo Xerox que ha recibido servicio y mantenimiento regular no debe someterse a pruebas de seguridad específicas adicionales, de acuerdo a la regulación de 1989. Los clientes que deseen efectuar pruebas de seguridad deben ponerse en contacto con Xerox para obtener asesoramiento antes de cualquier prueba. Sin embargo, el equipo Xerox siempre debe recibir servicio y mantenimiento adecuado y regular.

PREGUNTA: ¿Qué es la regulación de electricidad en el trabajo?

RESPUESTA: La regulación de seguridad en el trabajo de 1989 entró en vigor en Inglaterra y Gales el 1 de abril de 1990. Esta regulación responsabiliza a todas las empresas y personas autónomas a que comprueben que las instalaciones eléctricas de sus locales se han construido, reciben mantenimiento y son operadas de una manera en la que se evita el peligro, dentro de las posibilidades prácticas. Esto incluye comprobar que todo producto eléctrico conectado a estos sistemas eléctricos esté construido, reciba mantenimiento y sea operado de una manera segura.

PREGUNTA: ¿Cumple Xerox con la regulación de electricidad en el trabajo?

RESPUESTA: Esta regulación responsabiliza a todas las empresas y personas autónomas a que comprueben que los sistemas eléctricos de sus locales sean seguros, pero no se aplica a los fabricantes o proveedores de dichos sistemas eléctricos. Sin embargo, todo el equipo que Xerox y sus distribuidores autorizados suministran, cumple con los requisitos y estándares legales de seguridad correspondientes.

PREGUNTA: ¿Es seguro el equipo Xerox?

RESPUESTA: Todo el equipo Xerox que Xerox y sus distribuidores autorizados suministra, cumple con todos los requisitos y estándares legales de seguridad correspondientes

PREGUNTA: ¿Es seguro el equipo Xerox que hay en mi local?

RESPUESTA: Todo el equipo Xerox que Xerox y sus distribuidores autorizados suministra, cumple con los requisitos y estándares legales de seguridad correspondientes Sin embargo, como todo equipo eléctrico, éste debe recibir servicio y mantenimiento regular y competente. Los técnicos de servicio de Xerox se aseguran de que el equipo Xerox reciba servicio y mantenimiento de acuerdo a nuestros estrictos estándares. Si desea que su equipo Xerox reciba servicio y mantenimiento de acuerdo a estos estándares, comuníquese con la organización de servicio Xerox de su localidad.

PREGUNTA: ¿Cumple con estas regulaciones el equipo Xerox que hay en mi local?

RESPUESTA: Todas las empresas y personas autónomas deben comprobar que los sistemas eléctricos de sus locales sean seguros. Esto incluye asegurarse de que el equipo Xerox de dichos locales sea seguro. Xerox Product Safety ha preparado una guía que contiene una lista de las pruebas que puede efectuar la organización de servicio al cliente Xerox de su localidad.

Nota

ESTAS PRUEBAS DEBEN SER EFECTUADAS POR INDIVIDUOS QUE CUENTEN CON LA CAPACIDAD, EL CONOCIMIENTO Y LA EXPERIENCIA CORRESPONDIENTES.

Favor de ponerse en contacto con la organización de servicio Xerox para obtener mayor información.

Nota

EL USO DE PROCEDIMIENTOS DE PRUEBA Y EQUIPO DE PRUEBA INADECUADOS PUEDE PRODUCIR RESULTADOS INCORRECTOS Y CAUSAR LA MUERTE, LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

PREGUNTA: ¿Puedo efectuar mis propias pruebas de seguridad en el equipo Xerox de mi local?

RESPUESTA: Podría solicitar las pruebas que considere necesarias para verificar que su equipo Xerox es seguro. El centro de asistencia al cliente lo asesorará para efectuar dichas pruebas.

PREGUNTA: ¿Puedo obtener los resultados de todas las pruebas?

RESPUESTA: Después de que se efectúen las pruebas de seguridad, el técnico de servicio le proporcionará un certificado detallado con los resultados de todas las pruebas efectuadas. Si se detecta cualquier defecto, el equipo Xerox se apagará y desconectará hasta que el defecto se haya corregido. Se le informará si esto se hace para corregir los defectos.

Nota

NOTA: DEBE ASEGURARSE DE QUE SU EQUIPO XEROX SEA SEGURO EN TODO MOMENTO

Suministro eléctrico

Este producto debe operarse con el tipo de suministro eléctrico indicado en la placa de datos del producto. Si no está seguro de que su suministro eléctrico cumpla con los requisitos, favor de obtener asesoramiento de la compañía de electricidad de su localidad.

ADVERTENCIA



Este producto debe conectarse a un circuito de protección de tierra.

Este producto se suministra con una clavija que tiene un conector de protección de tierra. Esta clavija puede enchufarse únicamente a un tomacorriente conectado a tierra. Esta es una medida de seguridad. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, solicite a un electricista que cambie el tomacorriente si no puede conectar el cable. Nunca use un adaptador con conexión de tierra para conectar el producto a un tomacorriente sin terminal de conexión a tierra.

Áreas de acceso para el operador

Este equipo se ha diseñado para limitar el acceso al operador únicamente a las áreas seguras. El acceso del operador a las áreas peligrosas se limita con cubiertas o tapas que no pueden retirarse sin herramientas. Nunca retire estas cubiertas o tapas.

Mantenimiento

Todos los procedimientos de mantenimiento del producto para el operador se describirán en la documentación del usuario suministrada con el producto. No realice ningún procedimiento de mantenimiento en este producto, que no se describa en la documentación del cliente.

Limpieza de su producto

Antes de limpiar este producto, desconéctelo del tomacorriente. Siempre use materiales diseñados específicamente para este producto. El uso de otros materiales puede producir bajos niveles de desempeño y crear situaciones de peligro. No use limpiadores en aerosol, ya que estos pueden ser explosivos e inflamables en ciertas circunstancias.

ADVETRENCIA: Información sobre seguridad eléctrica

PRECAUCIÓN

Asegúrese de que la conexión de su máquina a la corriente cumpla con los siguientes requisitos.

- Use solamente el cable de alimentación suministrado con su equipo.
- El tomacorriente debe instalarse cerca del equipo y usted debe tener fácil acceso a éste.
- Conecte el cable de alimentación directamente a un tomacorriente conectado a tierra. No use extensiones. Si no sabe si un tomacorriente está conectado a tierra, consulte a un electricista calificado.
- Este equipo debe usarse con un circuito exclusivo de 20A, 208-240 Vac 60Hz ó 16A, 220-240 Vac 50Hz, y debe conectarse a un tomacorriente principal con conexión a tierra. Si esta máquina debe moverse a un local diferente, póngase en contacto con un técnico de Xerox, con un agente autorizado o la organización de asistencia al cliente de su localidad.
- La conexión incorrecta del conductor de tierra del equipo puede producir una descarga eléctrica.
 - No coloque este equipo donde la gente pueda pisar o tropezarse con el cable de alimentación.
 - No ponga objetos sobre el cable de alimentación.
 - No anule o inhabilite los interruptores de bloqueo eléctricos o mecánicos.
 - No obstruya las aberturas de ventilación.
 - Nunca introduzca objetos de ningún tipo en las ranuras o aberturas del equipo.

Apagado de emergencia

- Si se presenta cualquiera de las siguientes condiciones, apague la máquina inmediatamente y desconecte el cable de alimentación del tomacorriente. Llame a un técnico de servicio autorizado para corregir el problema.
 - El equipo emite ruidos u olores extraños.
 - El cable de alimentación está dañado o deshilachado.
 - Un disyuntor de circuito de muro, fusible u otro dispositivo de seguridad se ha activado.
 - Se ha derramado líquido hacia el interior de la copiadora/impresora.
 - El equipo se ha expuesto al agua.
 - Cualquier parte de la máquina se ha dañado.

Nota

NOTA: La única manera de retirar completamente la potencia de la máquina es desconectando el cable de alimentación del tomacorriente.

Desconecte el dispositivo

El cable de alimentación es el dispositivo de desconexión del equipo y está enchufado a la parte trasera de la máquina. Para retirar completamente la potencia del equipo, desconecte el cable de alimentación del tomacorriente.

Información de seguridad de operación

El equipo y los suministros Xerox se han diseñado y probado para cumplir con estrictos requisitos de seguridad, incluyendo la examinación de agencias de seguridad, la aprobación y el cumplimiento con estándares ambientales establecidos. Para asegurar el funcionamiento seguro continuo de su equipo Xerox/Fuji Xerox, siga estas pautas de seguridad en todo momento.

Qué hacer:

- Siempre conecte el equipo a tomacorrientes conectados correctamente a tierra. Si tiene dudas, solicite que un electricista calificado verifique el tomacorriente.
- Siempre ponga la máquina sobre una superficie de soporte sólida (no en alfombras gruesas) que tenga la resistencia suficiente para soportar el peso de la máquina.
- Este producto debe conectarse a un circuito de protección de tierra.

Por seguridad, este equipo se suministra con una clavija que tiene un conector de protección de tierra, la cual puede enchufarse únicamente en un tomacorriente conectado a tierra. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, solicite a un electricista que cambie el tomacorriente si no puede conectar el cable. Nunca use una clavija sin conexión a tierra para conectar el producto a un tomacorriente.

- Siempre siga todas las instrucciones y advertencias que se encuentran en el producto o que se suministran junto con el producto.
- Siempre tenga cuidado al mover o cambiar la ubicación del equipo. Llame al departamento de servicio de Xerox/Fuji Xerox de su localidad o a la organización de asistencia de su localidad para mover el producto a otro edificio.
- Siempre ponga el equipo en un área con ventilación adecuada y espacio para servicio. Vea la guía de instalación para obtener las dimensiones mínimas.
- Siempre use materiales y suministros diseñados específicamente para su equipo Xerox/Fuji Xerox. El uso de materiales incorrectos puede producir bajos niveles de desempeño.
- Siempre desconecte el equipo del tomacorriente antes de limpiarlo.

Qué NO hacer:

- Nunca use una clavija sin conexión a tierra para conectar el producto a un tomacorriente.
- Nunca intente llevar a cabo tareas de mantenimiento que no se describan específicamente en esta documentación.

- Este equipo no debe empotrarse a menos de que se proporcione la ventilación adecuada. Consulte al proveedor autorizado de su localidad para obtener mayor información.
- Nunca retire las cubiertas o tapas que estén sujetadas con tornillos. No hay áreas de servicio para el operador detrás de dichas cubiertas.
- Nunca ponga el equipo cerca de un radiador o cualquier otra fuente de calor.
- Nunca introduzca objetos de ningún tipo en la aberturas de ventilación.
- Nunca anule o "engañe" ningún dispositivo de bloqueo eléctrico o mecánico.
- Nunca opere el equipo si detecta ruidos u olores extraños. Desconecte el cable de alimentación del tomacorriente y llame al técnico de servicio de Xerox/Fuji Xerox o proveedor de servicio de su localidad.

Información de mantenimiento

No intente efectuar ningún procedimiento de mantenimiento que no se describa de manera específica en la documentación suministrada con su copiadora/ impresora.

- No use aerosoles para limpiar el equipo. El uso de limpiadores no aprobados puede ocasionar bajos niveles de desempeño y podría crear condiciones de peligro.
- Use suministros y materiales de limpieza únicamente como se indica en este manual. Mantenga todos estos materiales fuera del alcance de los niños.
- Nunca retire las cubiertas o tapas que estén sujetadas con tornillos. No hay piezas que el usuario pueda reparar debajo de estas cubiertas.
- No efectúe ningún procedimiento de mantenimiento a menos de que haya recibido entrenamiento para hacerlo con un proveedor local autorizado o si un procedimiento se describe de manera específica en los manuales del usuario.

Información sobre la seguridad del ozono

Este producto produce ozono durante su funcionamiento normal. El ozono producido es más pesado que el aire y depende del volumen de copiado. Si se proporcionan los parámetros ambientales correctos, como se especifican en el procedimiento de instalación de Xerox, los niveles de concentración se mantendrán dentro de los límites de seguridad.

Si necesita información adicional acerca del ozono, favor de solicitar la publicación de Xerox Ozone, llamando al agente Xerox de su localidad. En otras regiones, favor de ponerse en contacto con el distribuidor de Xerox o proveedor de servicio de su localidad.

Materiales de consumo

Almacene todos los materiales de consumo de acuerdo a las instrucciones proporcionadas en el paquete o contenedor.

- Mantenga todos los materiales de consumo fuera del alcance de los niños.
- Nunca deseche tóner, cartuchos de tóner u otros contenedores exponiéndolos a una llama directa.

Emisiones de radiofrecuencia

Estados Unidos, Canadá, Europa, Australia/ Nueva Zelanda

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de dispositivos digitales de Clase A, de acuerdo con la Parte 15 de la normativa de FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar protección razonable contra tales interferencias en instalaciones en entornos comerciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza siguiendo el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación residencial específica, en cuyo caso se instará al usuario a que corrija las interferencias por cuenta propia.

Cualquier modificación que se haga a este equipo que no haya sido específicamente aprobado por Xerox/Fuji Xerox puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Deben usarse cables de interfaz protegidos con este equipo para mantener el cumplimiento con las normas de FCC en los Estados Unidos y el Acto de radiocomunicaciones de 1992 en Australia y Nueva Zelanda, según corresponda.

EME de Canadá

Este equipo digital Clase A cumple con la norma ICES-003 de Canadá.

Cet appareil numérique de la classe "A" est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Certificación de seguridad del producto

Este producto está certificado por las siguientes agencias, por medio de los estándares de seguridad enumerados.

Agencia

TUV Rheinland of North America, Inc.

TUV Rheinland Japan Ltd.

Estándar

UL60950:2000 (EE.UU.)

Can/CSA-c22.2 No. 60950-00 (Canadá)

IEC60950:1999

Información reglamentaria

Marca CE

La aplicación de la marca CE a este producto indica la declaración de conformidad de Xerox con las siguientes directivas aplicables de la unión europea, a partir de las fechas indicadas:

Enero 1, 1995: Directiva del consejo 72/23/EEC enmendada por la directiva del consejo 93/68/EEC, con aproximación de las leyes de los estados miembro relacionada con el equipo de bajo voltaje.

Enero 1, 1996: Directiva del consejo 89/336/EEC, con aproximación de las leyes de los estados miembro relacionada con la compatibilidad electromagnética.

Marzo 9, 1999: Directiva del consejo 99/5/EC, sobre equipo de radio y equipo terminal de telecomunicaciones y el reconocimiento mutuo de su conformidad.

S puede obtener una declaración de conformidad completa, definiendo las directivas correspondientes y estándares relacionados, por medio del proveedor autorizado de su localidad.

ADVERTENCIA: Para que este equipo funcione cerca de equipo industrial, científico y médico, puede ser necesario limitar la radiación externa de los mismos o adoptar medidas especiales para atenuarla.

ADVERTENCIA: Este es un producto de Clase A. En un ambiente doméstico, este producto puede ocasionar interferencia de radiofrecuencia, en cuyo caso puede ser necesario que el usuario tome las medidas necesarias para corregirlo

ADVERTENCIA: Deben usarse cables protegidos con este producto para cumplir con la directiva del consejo 89/336/EEC.

Cumplimiento ambiental

Estados Unidos: Energy Star

Como miembro de ENERGY STAR, Xerox Corporation/Fuji Xerox ha determinado que (en su configuración básica) este producto cumple con las pautas de eficacia de energía de ENERGY STAR.

ENERGY STAR y ENERGY STAR MARK son marcas comerciales registradas en los Estados Unidos.

El programa para equipo de oficina ENERGY STAR es producto de un esfuerzo colectivo entre los gobiernos de los Estados Unidos, la Unión Europea y Japón, y la industria del equipo de oficina para la promoción de copadoras, impresoras, sistemas fax, máquinas multifuncionales, PCs, y monitores. La reducción del consumo de energía de los productos ayuda a luchar contra la contaminación ambiental, la lluvia ácida y los cambios climatológicos a largo plazo, disminuyendo las emisiones producidas por la electricidad que se genera.

El equipo Xerox ENERGY STAR se preajusta de fábrica para entrar a un modo de "bajo consumo" y/o apagarse por completo después de un período especificado. Estas funciones de ahorro de energía pueden reducir el consumo de energía del producto a la mitad, respecto al equipo convencional.

Canadá: Environmental Choice

Terra Choice Environmental Services, Inc. de Canadá ha verificado que este producto cumple con todos los requisitos correspondientes de Environmental Choice EcoLogo para la reducción del impacto en el medio ambiente.

Como participante en el programa Environmental Choice program, Xerox Corporation ha determinado que este producto cumple con las pautas de Environmental Choice para la eficacia de la energía.

Environment Canada estableció el programa Environmental Choice en 1988 para ayudar a los clientes a identificar productos y servicios responsables respecto al medio ambiente. Los productos de copia, impresión, impresión digital y fax deben cumplir con condiciones de eficacia y emisión de energía y demostrar compatibilidad con suministros reciclados. Hasta ahora, Environmental Choice ha aprobado más de 1,600 productos y ha otorgado 140 licencias. Xerox ha sido un líder al ofrecer productos aprobados por EcoLogo.

Reciclaje y desecho de productos

Estados Unidos

Xerox tiene un programa mundial de recepción y reutilización/reciclaje de equipo. Póngase en contacto con el agente Xerox de su localidad para determinar si este producto Xerox forma parte del programa. Para obtener mayor información adicional acerca de los programas ambientales de Xerox, visite www.xerox.com/environment.

Si está por desechar su equipo Xerox, tenga en cuenta que el producto contiene plomo, mercurio y otros materiales cuyo desecho puede estar sujeto a regulaciones debido a consideraciones ambientales. La presencia de plomo y mercurio es consistente con regulaciones globales aplicables en el momento en el que el producto se ha puesto en el mercado. Para obtener información sobre reciclaje y desecho, póngase en contacto con las autoridades de su localidad. En los Estados Unidos, también puede consultar el sitio web de Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.

Copias e impresiones ilegales

Estados Unidos

El congreso, por estatuto, ha prohibido la reproducción de los siguientes documentos en ciertas circunstancias. Pueden imponerse castigos de multas o prisión a los culpables de realizar estas reproducciones.

1. Valores del gobierno de los Estados Unidos, tales como:

Certificados de deuda de moneda de la banca nacional

Cupones de bonos Billetes bancarios de la reserva federal

Certificados de plata Certificados de oro

Bonos de los Estados Unidos Billetes del tesoro

Billetes de la reserva federal Billetes fraccionales

Certificados de depósito Papel moneda

Bonos y obligaciones de ciertas agencias del gobierno, tales como la FHA, etc.

Bonos. (Los bonos de ahorro de los Estados Unidos pueden fotografiarse únicamente con fines publicitarios en conexión con su campaña de la venta.)

Timbres de renta interna. (Se puede reproducir un documento legal en el que hay un timbre de renta cancelado, siempre y cuando se haga con fines legales.)

Timbres postales, cancelados o no cancelados. (Pueden fotografiarse con fines filatélicos, siempre y cuando la reproducción sea en blanco y negro y sus dimensiones sean inferiores a un 75% o superiores a un 150% de las dimensiones lineales del original.)

Ordenes de pago postales.

Billetes, cheques o giros hechos por oficiales autorizados de los Estados Unidos.

Timbres y otras representaciones de valor, de cualquier denominación, que han sido o pudieran haber sido emitidos bajo cualquier acto del congreso.

2. Certificados de compensación ajustada para veteranos de las guerras mundiales.
3. Obligaciones o valores de cualquier gobierno, banco o corporación extranjera.
4. Materiales registrados como propiedad intelectual, a menos de que se haya obtenido permiso del propietario o la reproducción esté dentro de los límites del "fair use" o de las provisiones de derechos de reproducción de biblioteca de la ley de la propiedad intelectual. Se puede solicitar más información acerca de estas provisiones a la Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C. 20559. Solicite la circular R21.
5. Certificados de ciudadanía o naturalización. (Los certificados de naturalización extranjeros pueden fotografiarse.)
6. Pasaportes. (Los pasaportes extranjeros pueden fotografiarse.)
7. Documentos de inmigración.
8. Tarjetas de registro de reclutamiento.
9. Documentos de reclutamiento en el servicio selectivo que incluyan cualquiera de los siguientes datos del registrado:

Sueldo o ingresos	Estado de dependencia
Archivos de corte	Servicio militar anterior
10. Las placas, tarjetas de identificación, pases o insignias de personal militar o de los miembros de agencias federales, tales como el FBI, Hacienda, etc. (a menos de que el director de la agencia u oficina ordene que éstos se fotografíen.)

En algunos estados, también está prohibida la reproducción de:

Registros de automóvil, permisos para conducir, certificados de título de automóvil.

La lista anterior no incluye todas las situaciones posibles y no se asumirá responsabilidad alguna relacionada con su cobertura o precisión. Si tiene alguna duda, consulte a su abogado.

Canadá

El parlamento, por estatuto, ha prohibido la reproducción de los siguientes documentos en ciertas circunstancias. Pueden imponerse castigos de multas o prisión a los culpables de realizar estas reproducciones.

1. Billetes o papel moneda actual.
2. Obligaciones o valores de un gobierno o banco.
3. Papel moneda o papel renta de Hacienda.
4. El sello público de Canadá o de una provincia o el sello de un organismo público o autoridad de Canadá, o de una corte.
5. Proclamaciones, ordenes, regulaciones o nombramientos o avisos de los mismos (con la intención de pretender que éstos han sido impresos por el Queen's Printer para Canadá, o el impresor equivalente para una provincia).
6. Marcas, sellos, envolturas o diseños utilizados por o en nombre del gobierno de Canadá o un departamento, consejo, comisión o agencia establecida por el gobierno de Canadá, o de una provincia o del gobierno de otra nación.
7. Timbres impresos o adhesivos utilizados para la renta por el gobierno de Canadá o de una provincia o por el gobierno de otra nación.
8. Documentos o registros que mantienen los oficiales públicos responsables de crear o emitir copias certificadas de éstos, cuando se pretende que la copia es una copia certificada.
9. Material con derechos de propiedad intelectual o marcas comerciales sin el consentimiento del propietario de la propiedad intelectual o marca comercial.

La lista anterior se proporciona para su uso y asistencia, pero no incluye todas las situaciones posibles y no se asumirá responsabilidad alguna relacionada con su cobertura o precisión. Si tiene alguna duda, consulte a su abogado.

Otros países

Puede ser ilegal copiar ciertos documentos en su país. Pueden imponerse castigos de multas o prisión a los culpables de realizar estas reproducciones.

- Billetes de moneda
- Billetes y cheques bancarios
- Bonos y valores de gobierno
- Pasaportes y tarjetas de identificación
- Materiales registrados como propiedad intelectual o marcas comerciales sin el consentimiento del propietario
- Timbres postales y otros instrumentos negociables

La lista anterior no incluye todas las situaciones posibles y no se asumirá responsabilidad alguna relacionada con su cobertura o precisión. Si tiene alguna duda, consulte a su asesor legal.

Aprobación de seguridad Safety Extra Low Voltage

Estas impresoras/copiadoras digitales Xerox cumplen con los requisitos de diferentes agencias gubernamentales y regulaciones de seguridad nacional. Todos los puertos de sistema cumplen con los requisitos de circuitos Safety Extra Low Voltage (SELV) para la conexión a los dispositivos y redes del cliente. La instalación de los accesorios del cliente o de accesorios de terceros a estas impresoras / copiadoras debe cumplir con los requisitos enumerados anteriormente. Todos los módulos que requieran una conexión externa deben instalarse de acuerdo a los procedimientos de instalación de Xerox.

Contenido

Prefacio	
Notas de seguridad	
Información reglamentaria	
Cumplimiento ambiental	
Reciclaje y desecho de productos	
Copias e impresiones ilegales	
Contenido	

Capítulo 1 Componentes principales y sus funciones

1.1 Configuración del sistema	2
1.2 Componentes principales y sus funciones (frente)	4
1.3 Componentes principales y sus funciones (parte trasera).....	6
1.4 Encendido y apagado.....	7

Capítulo 2 Familiarícese con su impresora

2.1 Resumen del servicio de impresión 6030/6050 de formato ancho.....	12
2.2 Operaciones desde el panel de control de la impresora	23
2.3 Operaciones desde Servicios de impresión en la Web	30

Capítulo 3 Configuración

3.1 Configuración de parámetros de comunicación	38
3.2 Configuración de los parámetros del sistema.....	52

Capítulo 4 Operaciones básicas de la máquina

4.1 Operaciones básicas de la máquina	62
4.2 Operaciones de trabajo	72
4.3 Operaciones de la impresora.....	79
4.4 Impresión de prueba.....	83
4.5 Ajustes de la impresora lógica.....	84

Capítulo 5 Configuración a través del panel de control de la impresora

5.1	Lista de los elementos de menú.....	118
5.2	Configuración de impresoras lógicas.....	129
5.3	Impresión de prueba.....	154
5.4	Administración de los diferentes registros.....	155
5.5	Volver a imprimir.....	159
5.6	Confirmación de contadores.....	160
5.7	Operaciones desde el panel de control de la impresora.....	161
5.8	Ajustes de la impresora.....	165
5.9	Modo de ahorro de energía.....	168

Capítulo 6 Servicio de impresión Ethernet (para UNIX)

6.1	Resumen del servicio de impresión Ethernet.....	172
6.2	Registro del sistema de impresora 6030/6050 de formato ancho.....	173
6.3	Impresión con el comando ftp.....	176
6.4	Impresión con el comando lp/lpr.....	185

Capítulo 7 Métodos de corte del borde de avance

7.1	Corte del borde de avance.....	196
7.2	Corte automático.....	197
7.3	Corte manual.....	198

Capítulo 8 Colocación del papel

8.1	Pantalla que se muestra cuando se acaba el papel.....	204
8.2	Colocación de papel en rollo.....	205
8.3	Indicadores del tamaño del papel del módulo.....	208
8.4	Carga de papel manual.....	211

Capítulo 9 Relleno de tóner

9.1	Relleno de tóner en la impresora de formato ancho.....	214
-----	--	-----

Capítulo 10 Calentador de papel

10.1	Uso del calentador de papel	218
------	-----------------------------------	-----

Capítulo 11 Solución de problemas

11.1	Pantalla de configuración / panel de control de la impresora.....	222
11.2	Calidad de imagen deficiente.....	223
11.3	Otros errores	224

Capítulo 12 Despeje de atascos de papel

12.1	Pantalla de atascos de papel	226
12.2	Atascos de originales	227
12.3	Atascos en el alimentador (papel en rollo)	228
12.4	Atascos - unidad (MSI) de insertador de hojas múltiples/alimentación manual.....	230
12.5	Atascos en la unidad de salida y el puerto de expulsión	232

Capítulo 13 Especificaciones

13.1	Especificaciones principales	236
13.2	Especificaciones del papel.....	240
13.3	Especificaciones de la máquina.....	241

Apéndices

Apéndice 1	Especificaciones de los conectores	244
Apéndice 2	Lista de comandos HP-GL/HP-GL2.....	246
Apéndice 3	Lista de comandos HP-RTL.....	252
Apéndice 4	Lista de etiquetas TIFF	255

Índice	1
--------------	---

Capítulo 1

Componentes principales y sus funciones

1.1

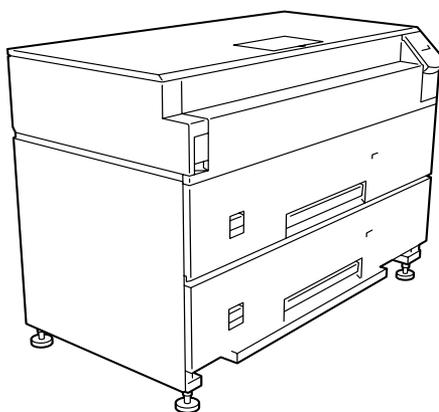
Configuración del sistema

Las siguientes configuraciones del sistema y opciones están disponibles para la Xerox 6030/6050 de formato ancho.

Impresora Xerox 6050 (ó 6030) de formato ancho

Esta unidad solo es impresora. Consulte la Guía del usuario de la Impresora Xerox 6030/6050 de formato ancho, para obtener información sobre las funciones y su utilización

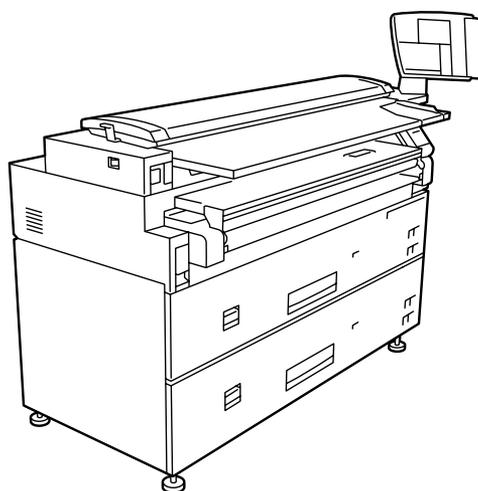
Impresora Xerox 6030/6050 de formato ancho



Copiadora/Impresora Xerox 6050 (ó 6030) de formato ancho

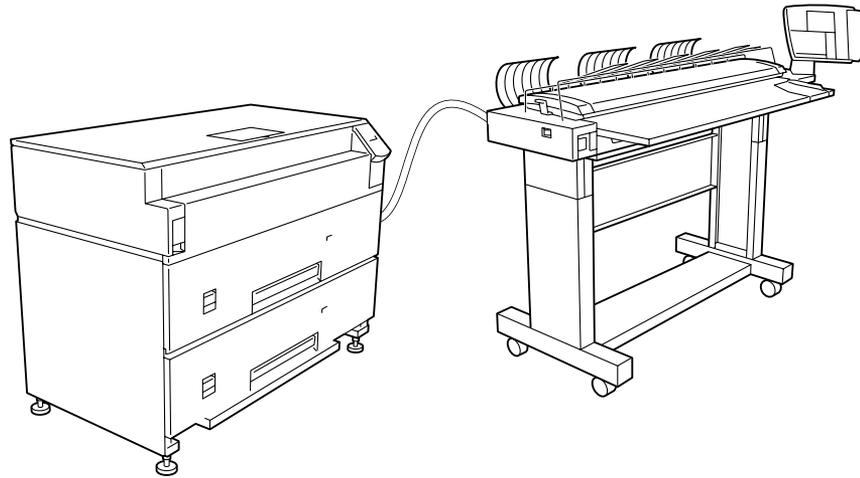
Esta unidad incluye la copiadora, impresora y escáner integrado.

Copiadora/ Impresora Xerox 6030/6050 de formato ancho



Impresora Xerox 6050 (ó 6030) de formato ancho con sistema de escaneo
Esta unidad incluye la copiadora, la impresora, el escáner Synergix® y el controlador
AccXES®.

Impresora Xerox 6030/6050 de formato ancho con sistema de escaneo

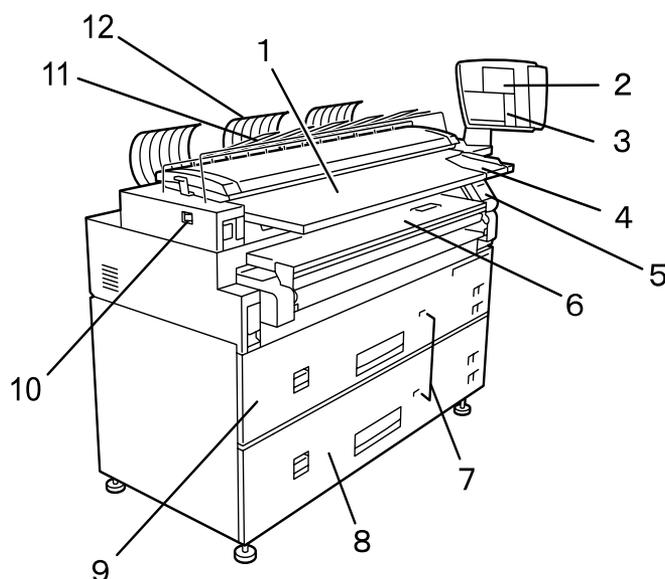


Opciones Xerox 6050 (ó 6030) de formato ancho

Pueden adquirirse opciones de hardware y software adicionales para todas las unidades.
Póngase en contacto con su agente de ventas Xerox para obtener información adicional
acerca de las opciones.

1.2

Componentes principales y sus funciones (frente)

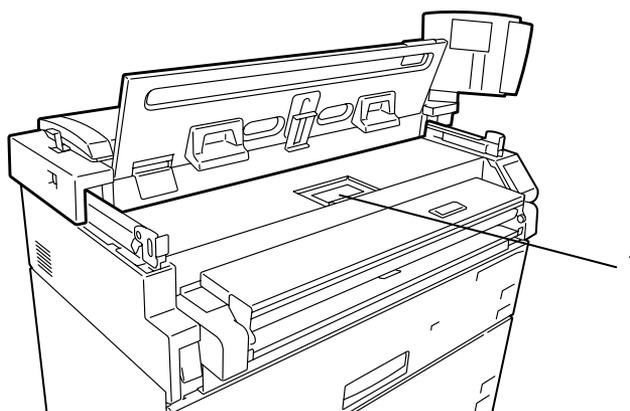


Componentes principales y sus funciones

Importante En esta guía del usuario, la unidad de combinación se usa en las explicaciones.

	Nombre	Función
1	Mesa del escáner de originales	Aquí se introducen los originales que deben escanearse.
2	Pantalla de configuración	Se usa para confirmar los ajustes, tales como la cuenta de impresiones y los mensajes relacionados con el estado de la máquina.
3	Panel de control	Los teclados numéricos y diferentes botones de operación se encuentran en el panel de control. Consulte la Guía del usuario (Copiadora) para obtener los métodos de funcionamiento detallados.
4	Guía de inserción de originales	Se usa al insertar originales.
5	Panel de control de la impresora	Se usa para cambiar el tamaño del papel o el tipo de papel.

	Nombre	Función
6	Unidad MSI* / de alimentación manual (opcional) (*Insertador de hojas múltiples)	Se usa para imprimir con papel que no se ha ajustado en la bandeja de papel.
7	LED del alimentador	Este LED se ilumina en rojo cuando la bandeja de papel está funcionando.
8	Bandeja de papel (solo 6050)	La bandeja de papel con dos rollos que alimenta papel de rollos puede conectarse aquí.
9	Bandeja de papel (estándar)	Bandeja de papel con dos rollos que alimenta papel de rollos.
10	Interruptor de encendido del escáner	Se usa para encender/apagar el escáner.
11	Bandeja de originales	Almacena los originales que devuelve la guía de inversión de originales.

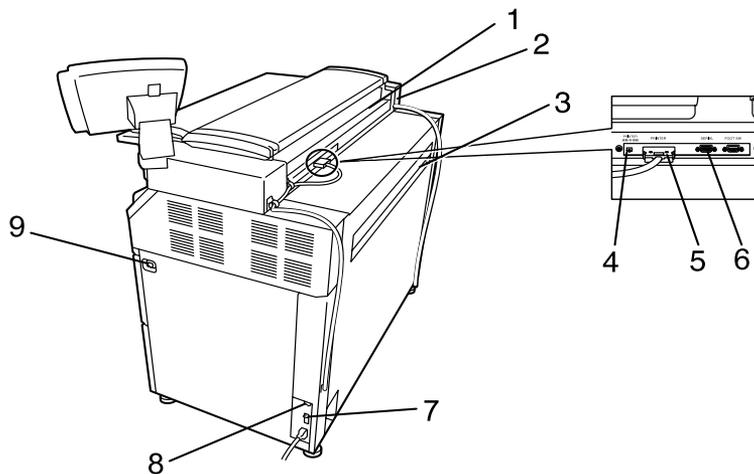


Componentes principales y sus funciones

	Nombre	Función
1	Puerto de suministro de tóner	El tóner se suministra a través de este puerto.

1.3

Componentes principales y sus funciones (parte trasera)



Componentes principales y sus funciones

	Nombre	Función
1	Puerto de expulsión de originales	Los originales escaneados se expulsan a este puerto.
2	Enchufe del tomacorriente de alimentación	Retirado de la unidad.
3	Puerto de expulsión de impresiones	El papel impreso se expulsa a este puerto.
4	Interruptor selector de funcionamiento combinado	Interruptor selector que permite que tanto el escáner como la impresora se enciendan y apaguen a través del interruptor de encendido principal.
5	Conector de interfaz	Conector al que se conecta la impresora.
6	Conector de puerto serial	El personal de servicio lo utiliza durante el mantenimiento.
7	Interruptor del disyuntor	Disyuntor de potencia de la impresora
8	Calentador del papel	Enciende/apaga el calentador del papel de acuerdo al ambiente en el que se utilice la máquina.
9	Interruptor de encendido principal	Enciende y apaga la unidad de salida, ya que el interruptor del disyuntor se ha encendido de antemano.

Importante *Nuestro personal de servicio se encargará de las conexiones al PC host y de otras conexiones necesarias.*

1.4

Encendido y apagado

El escáner y la unidad de salida tienen sus propios interruptores de encendido independientes. Es necesario asegurarse de que el interruptor del disyuntor esté ENCENDIDO para poder encender y apagar la unidad de salida, usando su propio interruptor independiente. No se consumirá electricidad si el interruptor del disyuntor está apagado, aunque el cable de alimentación de la unidad de salida esté conectado a la fuente de alimentación.



Nunca apague el interruptor durante el proceso de impresión. De lo contrario, pueden producirse atascos de papel en las áreas de alta temperatura de la máquina.

■ Encendido

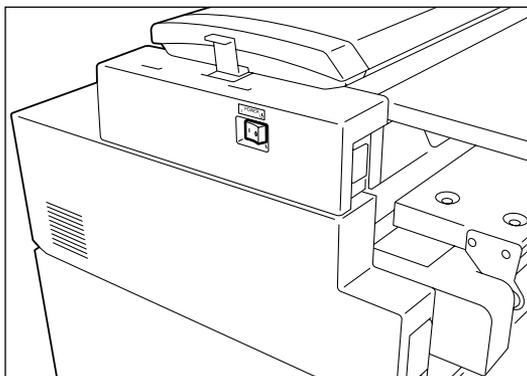
[Operación]

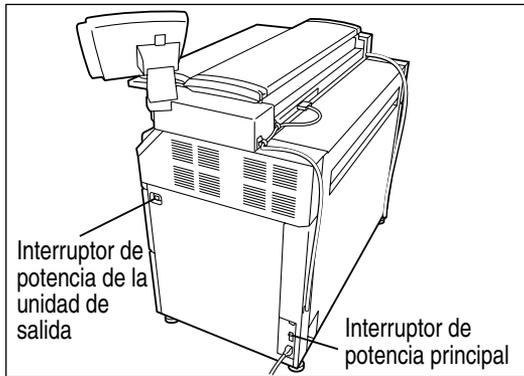
1 Ajuste el interruptor selector de funcionamiento combinado a [Conectar]. Consulte 1.3 Componentes principales y sus funciones.

Nota

Cuando el interruptor selector de funcionamiento combinado está en [Conectar], y el Interruptor del escáner esté en ENCENDIDO, el interruptor de encendido principal controla el suministro de potencia a la impresora y al escáner.

2 Asegúrese de que el interruptor del escáner esté encendido.





3 Ajuste el disyuntor a encendido.

4 Encienda el interruptor principal.

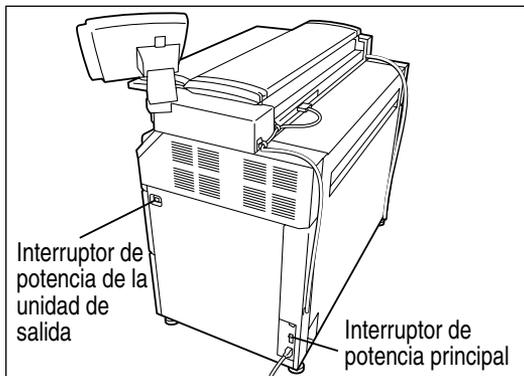
Apagado

Siga el siguiente proceso para el apagado.



Nunca apague el interruptor durante el proceso de impresión. De lo contrario, pueden producirse atascos de papel en las áreas de alta temperatura de la máquina.

[Operación]



1 Apague el interruptor principal.

Nota

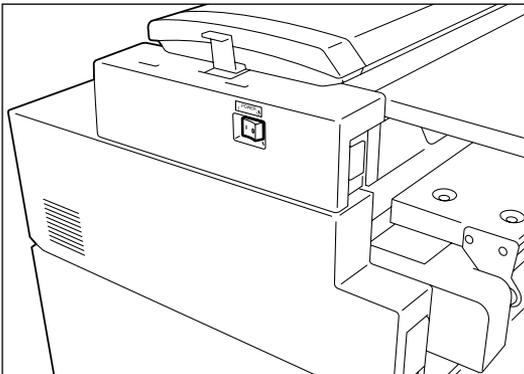
Cuando el interruptor selector de funcionamiento combinado está en [Conectar] y el escáner está en ENCENDIDO, la impresora y el escáner pueden encenderse y apagarse con el interruptor de encendido principal.

2 Apague el interruptor de encendido del escáner.

Nota

Apague el interruptor del disyuntor si la máquina no se va utilizar durante periodos largos.

3 Apague el Interruptor del disyuntor.



Capítulo 2

Familiarícese con su impresora

2.1

Resumen del servicio de impresión 6030/6050 de formato ancho

Esta sección proporciona un resumen del servicio de impresión 6030/6050 de formato ancho.

¿Qué es el servicio de impresión 6030/6050 de formato ancho?

El servicio de impresión 6030/6050 de formato ancho es software de servicio que imprime datos para impresora (trabajos) transmitidos desde un sistema cliente por medio de la impresora 6030/6050 de formato ancho.

El servicio de impresión 6030/6050 de formato ancho permite que todos los tipos de datos de imagen, incluyendo composiciones automáticas, imágenes ampliadas/reducidas y funciones de fragmentación de imagen puedan imprimirse en el formato deseado. También permite que se observen los estados de los trabajos que se imprimen por medio de Web, así como los trabajos que deben cancelarse y las prioridades de trabajo que deben cambiarse.

Formatos de datos que pueden procesarse

Los siguientes formatos de datos pueden procesarse.

- Formatos HPGL (HP-GL, HP-GL/2, HP-RTL)
- Formatos Versatec (VRF, VCGL, FXMMR)
- Formatos TIF (que se conformen a TIFF versión 6.0)
- Formatos CALS (CALS tipo 1)

Interfaces de comunicación

Las siguientes interfaces de comunicación son compatibles.

- TCP/IP
- RS232C
- Centronics (opcional)
- VPI (opcional)

Procedimiento de impresión

Se pueden imprimir documentos de cada cliente con la impresora 6030/6050 de formato ancho, observando el siguiente procedimiento.

- **Impresión Ethernet (directa)**

La impresión se efectúa con máquinas conectadas a redes TCP/IP, por medio de los comandos ftp y lpr cuando se están utilizando sistemas UNIX.

Consulte *Consulte "Capítulo 6 Servicio de impresión Ethernet (para UNIX)" para obtener información detallada acerca de las funciones disponibles (página 171).*

- **Controlador de formato ancho de Windows**

Pueden imprimirse documentos desde diferentes aplicaciones con la impresora 6030/6050 de formato ancho, usando los controladores de impresión Microsoft® Windows®.

Importante *La salida serial no es compatible con el Controlador de formato ancho de Windows*

Consulte *Consulte la Guía del usuario del controlador Xerox 6030/6050 de formato ancho para Windows (98/2000/XP) para obtener información detallada acerca de las funciones disponibles.*

- **BT-PlotAssistant (Opcional)**

BT-PlotAssistant es software de soporte de impresora que funciona en máquinas Windows, por medio de una simple interfaz del usuario. Esta función permite la impresión de documentos en la impresora 6030/6050 de formato ancho.

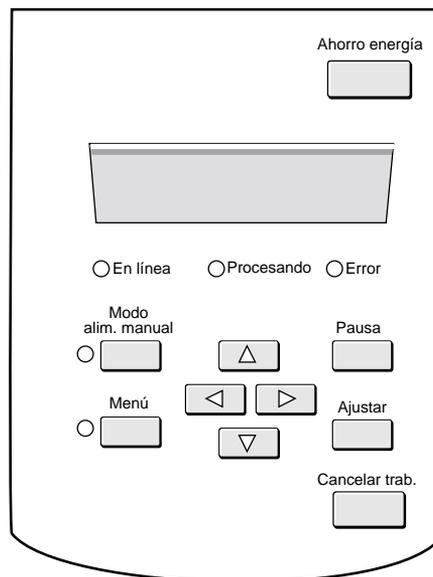
Consulte *Consulte la Guía del usuario de BT-Plot Assistant de Xerox 6030/6050 de formato ancho para obtener información detallada acerca de las funciones disponibles.*

Operaciones de servicio de impresión

La siguiente interfaz está disponible para ejecutar las diferentes funciones de servicio de impresión.

Operaciones del panel de control de la impresora

Además de la configuración de la impresora, también se puede efectuar la configuración de la interfaz de comunicación, imprimir pruebas, administrar historiales y otros procedimientos desde el panel de control de la impresora.

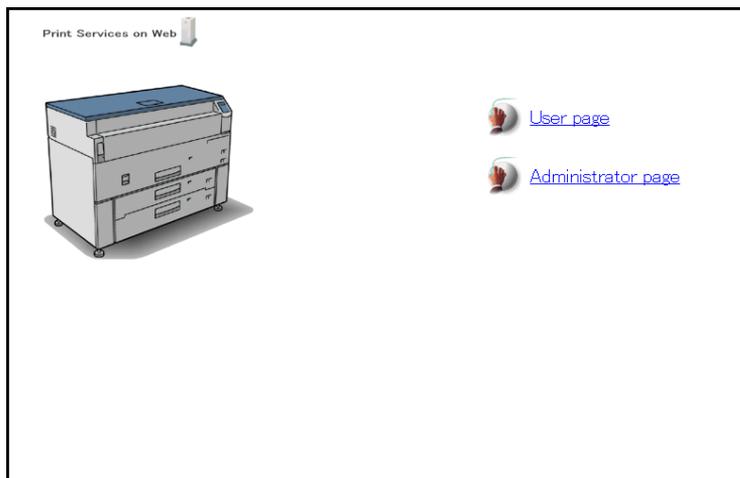


Consulte Consulte "2.2 Operaciones desde el panel de control de la impresora" para obtener mayor información sobre el panel de control y su funcionamiento (página 23).

Operaciones de Servicios de impresión en la Web

Servicios de impresión en la Web es software de servidor de Web que está preinstalado en la impresora 6030/6050 de formato ancho. Éste permite la configuración de la impresora, la configuración de la interfaz de comunicación, la administración de historiales y otros procedimientos que deben efectuarse desde un sistema cliente, a través de un explorador de Web.

Además, Servicios de impresión en la Web también permite que se realicen diferentes procedimientos que no pueden efectuarse desde el panel de control de la impresora, tales como mostrar listas de trabajos, cambiar secuencias de prioridad y encender y apagar el servidor.



Consulte Consulte "2.3 Operaciones desde Servicios de impresión en la Web" para obtener mayor información sobre Servicios de impresión en la Web y su funcionamiento (página 30).

Funciones de impresión principales

Esta sección proporciona un resumen de las funciones de impresión principales disponibles con la impresora 6030/6050 de formato ancho.

Impresoras lógicas

Los atributos de plumas, tipo de papel, número de copias y otros de la impresora pueden configurarse desde el panel de control de la impresora o desde Servicios de impresión en la Web y guardarse como una impresora lógica (o virtual). Se recomiendan los Servicios de impresión en la Web para hacer estas selecciones, ya que son de uso fácil.

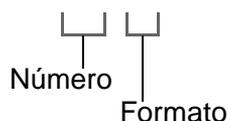
Al registrar varias combinaciones de parámetros con la impresora 6030/6050 de formato ancho de antemano, se pueden especificar las condiciones de impresión desde un sistema cliente. Esto permite que se efectúe la impresión de acuerdo a la configuración individual, aún si dos trabajos de impresión con parámetros contradictorios se transmiten simultáneamente a la impresora 6030/6050 de formato ancho.

Estas combinaciones de parámetros para impresión se conocen como "impresoras lógicas".

Puede configurarse un máximo de cien impresoras lógicas para cada formato (HPGL, Versatec, TIFF y CALS) con una sola impresora 6030/6050 de formato ancho.

Los nombres de impresoras lógicas se asignan de acuerdo a los siguientes factores. Estos nombres no pueden cambiarse.

P L T 0 0 H



1er a 3er dígitos	Cadenas de caracteres [PLT] o [plt]
4° a 5° dígitos (número)	Número de dos dígitos de 00 a 99
6° dígito (formato)	Cualquiera de los siguientes. H: Formato HPGL V: Formato Versatec T: Formato TIFF C: Formato CALS

El 6° dígito puede omitirse cuando se están usando las funciones de formato multidatos Ethernet. Cuando se omite este dígito, el software relevante que debe iniciarse se seleccionará de acuerdo al historial de extensiones del archivo de datos transmitidos.

Si se selecciona una impresora lógica que tenga un 6° dígito diferente al formato de archivo transmitido, el archivo puede enviarse a una impresora lógica con el registro de extensiones del archivo transmitido.

- Consulte**
- Consulte la sección "Ajuste de los parámetros desde Servicios de impresión en la Web" en "3.2 Configuración de los parámetros del sistema" para obtener información detallada sobre la configuración de los registros de extensiones (página 52).
 - Consulte la sección "Configuración de impresoras lógicas" en "4.1 Operaciones básicas de la máquina" para obtener información detallada sobre la configuración de los registros de extensiones (página 62).

Tamaño de entrada

Existen los dos siguientes métodos para calcular el tamaño del documento de entrada:

- Automático: Calcula las coordenadas del documento de entrada y configura el tamaño más aproximado, de manera automática.
- Especificación de tamaño:Dirige la introducción del tamaño del papel del documento de entrada.

En circunstancias normales, se usa "Automático". Si van a restringirse las coordenadas de entrada, especifique el tamaño de manera manual. Cuando el tamaño esté especificado, todas las áreas que excedan dicho tamaño serán cortadas.

Consulte Consulte la sección "Opción de entrada" de "4.5 Ajustes de la impresora lógica" para obtener información detallada acerca de las funciones disponibles (página 84).

Tamaño del papel de salida

Existen los dos siguientes métodos para calcular el tamaño del papel de salida:

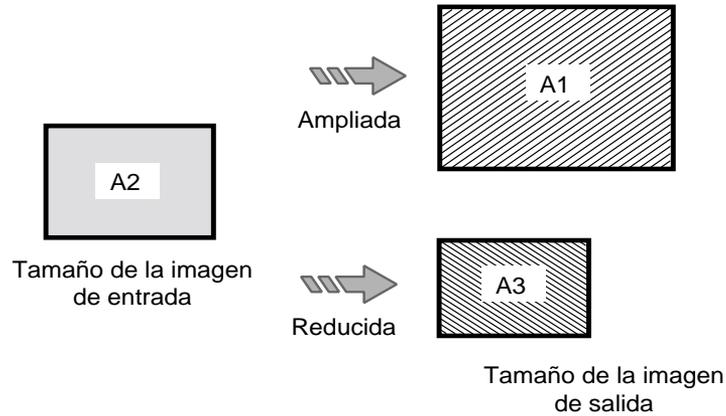
- Automático: Cuando se selecciona "Automático", el tamaño de impresión del documento se amplía o reduce de manera automática de acuerdo a la tabla de asignación de tamaño (se explica más adelante). Además, el tamaño real del papel de salida o del papel de salida en rollo se determina de acuerdo a la tabla de asignación de papel o con asignación automática (se explica más adelante).
- Especificación de tamaño:Cuando "Especificación de tamaño" se ha seleccionado, el tamaño del papel de salida se introduce directamente para especificarse. Si el tamaño del papel de salida especificado es diferente al tamaño del documento de entrada, el documento puede ampliarse o reducirse para igualar el tamaño del papel.

En circunstancias normales, se usa "Automático". Si toda la salida debe estar en papel de un solo tamaño, especifique el tamaño del papel de manera manual.

Consulte Consulte la sección "Opción de salida" de "4.5 Ajustes de la impresora lógica" para obtener información detallada acerca de las funciones disponibles (página 84).

Asignación de tamaño

Cuando de antemano se establece una tabla que determina la correspondencia entre tamaños de documentos de entrada y tamaños de imagen de salida, un documento puede ampliarse o reducirse de manera automática de acuerdo a la tabla de asignación de tamaño. Esta función se conoce como "asignación de tamaño".



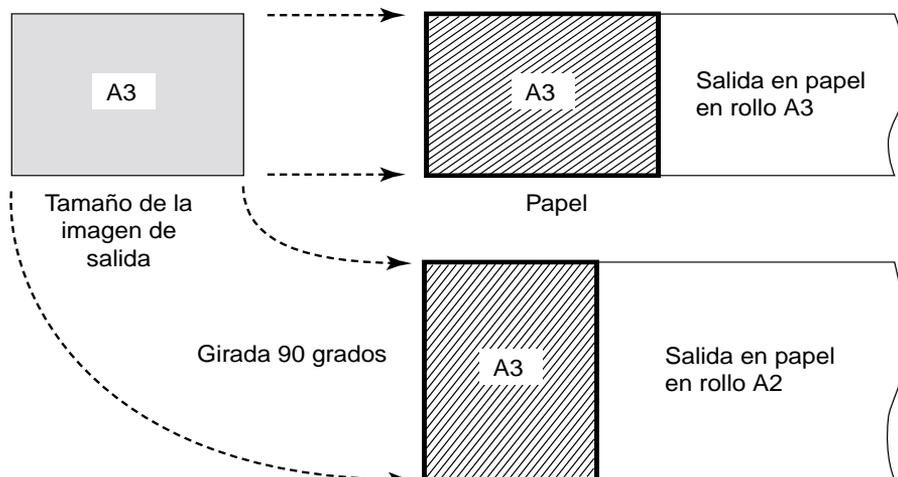
Consulte Consulte la sección "Asignación del tamaño/papel" de "4.5 Ajustes de la impresora lógica" para obtener información detallada (página 103).

Asignación de papel/Asignación automática

Cuando de antemano se establece una tabla que determina correspondencia entre el tamaño de imagen de salida y tamaños de papel, el tamaño del papel de salida puede determinarse de acuerdo a la tabla de asignación de papel. Esta función se conoce como "asignación de papel".

Cuando se selecciona "Asignación automática", el tamaño del papel de salida puede determinarse de manera automática para igualar el tamaño de la imagen de salida. Esta función se conoce como "Asignación automática".

Nota Verifique la asignación para asegurarse de que el tamaño de papel seleccionado coincida con el papel cargado en la impresora. Consulte "Asignación del tamaño/papel" en "4.5 Ajustes de la impresora lógica" para obtener información detallada (página 84).



Área de trazado, Diseño automático y Desplazamiento

Pueden especificarse áreas de los datos del documento de entrada que deben imprimirse (áreas trazadas). El área especificada puede imprimirse en el centro del papel de salida o moverse a cualquier otra posición (diseño automático, desplazamiento).

Consulte Consulte la sección "Área de trazado" de "4.5 Ajustes de la impresora lógica" para obtener información detallada acerca de las funciones disponibles (página 97).

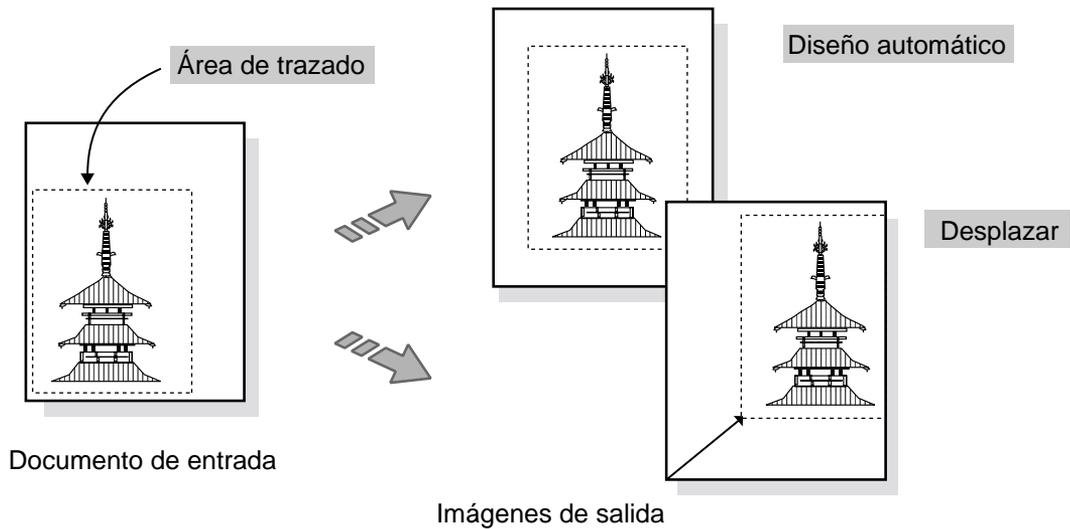
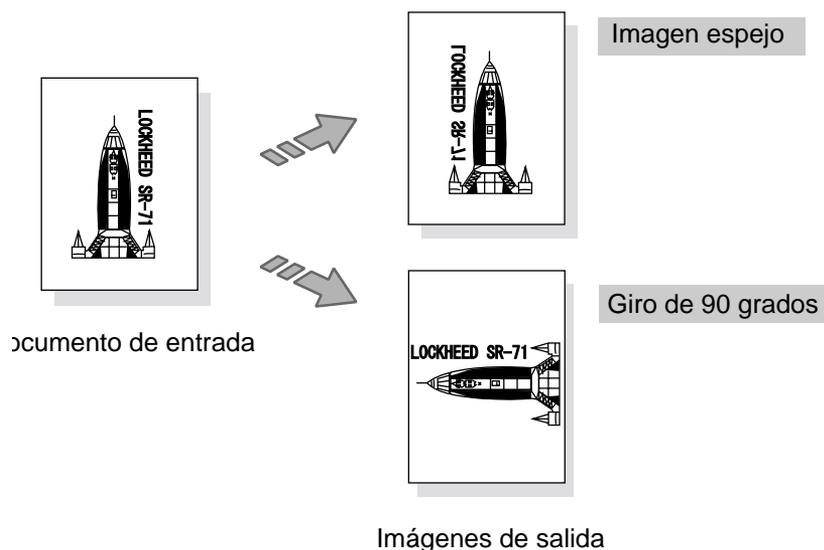


Imagen espejo, Giro de 90 grados

Produce el procesamiento de espejo (Imagen espejo) o de giro de 90 grados en la imagen de salida.

Consulte Consulte la sección "Transformar" de "4.5 Ajustes de la impresora lógica" para obtener información detallada acerca de las funciones disponibles (página 95).

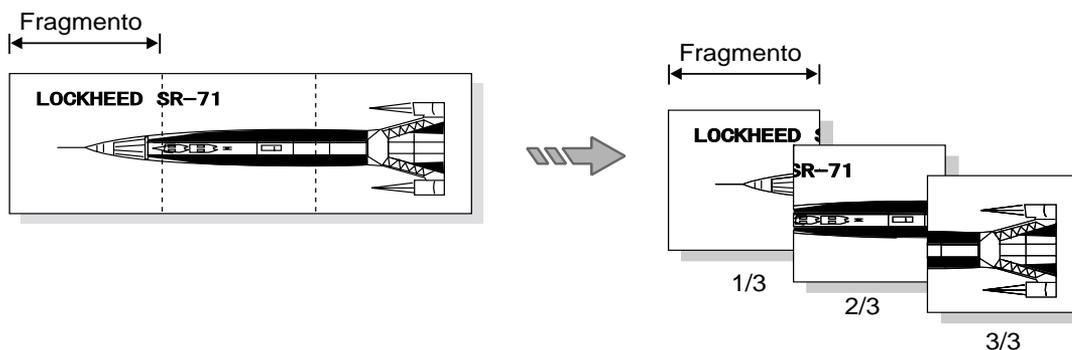


Función de fragmentación de imagen

Es posible fragmentar una imagen larga de más de 1,189 mm en varias partes para la salida.

También pueden agregarse marcas para colocación en cada fragmento.

Consulte Consulte la sección "Dividir dibujo" de "4.5 Ajustes de la impresora lógica" para obtener información detallada acerca de las funciones disponibles (página 106).



Hora de salida de impresión

Se puede superponer la fecha y hora de salida en el borde de un documento impreso.

Consulte Consulte la sección "Opción de mensaje" de "4.5 Ajustes de la impresora lógica" para obtener información detallada acerca de las funciones disponibles (página 101).

Administración de registro

Es posible imprimir el registro de procesamiento de trabajos terminados, los detalles de los errores que han ocurrido durante el procesamiento de trabajos y otra información.

Consulte Consulte "Administración del registro de trabajos" en "5.4 Administración de los diferentes registros" para obtener mayor información sobre operaciones de Web (página 155), y "5.4 Administración de los diferentes registros" para obtener mayor información sobre operaciones del panel de control de la impresora (página 155).

Volver a imprimir

Es posible volver a imprimir el documento que se ha impreso más recientemente. También puede especificarse el número de copias a imprimir.

Nota Ésta función no puede realizarse en la Xerox 6030 ó 6050 de formato ancho, si se efectúa una operación de copiado después de la operación de impresión.

Consulte Consulte "5.5 Volver a imprimir" para obtener mayor información (página 159).

Cancelación de trabajos

Los trabajos transmitidos a la 6030/6050 de formato ancho pueden eliminarse pulsando el botón <Cancelar trabajo>. También pueden cancelarse trabajos especificados mientras se verifica la lista de trabajos en Servicios de impresión en la Web.

Consulte *Consulte "2.2 Operaciones desde el panel de control de la impresora" para obtener información detallada acerca del botón <Cancelar trabajo> (página 23), y "4.2 Operaciones de trabajo" para obtener información detallada sobre operaciones de Web (página 72).*

Mostrar contador

El número de páginas impresas y el número de sellos impresos hasta un momento determinado pueden confirmarse con Servicios de impresión en la Web y en el visor de la impresora.

Consulte *Consulte "4.3 Operaciones de la impresora" para obtener información detallada sobre operaciones de Web (página 72), y "5.6 Confirmación de contadores" para obtener información detallada sobre operaciones del panel de control de la impresora (página 160).*

Recuperación de trabajos

Esta máquina tiene una función de recuperación de trabajos que sirve cuando hay atascos de papel o se acaba el papel.

- **Atascos de papel**

Los documentos que no se impriman debido a un atasco de papel se volverán a imprimir cuando el atasco se haya despejado.

- **No hay papel**

Se reiniciará la impresión del trabajo almacenado en la memoria, cuando se coloque papel en la impresora.

También se puede ajustar la impresora para imprimir o no imprimir los trabajos que quedan en la cola cuando la impresora se reinicia.

Consulte *Consulte la sección "Ajuste de los parámetros desde el panel de control de la impresora" de "3.2 Configuración de los parámetros del sistema" para obtener mayor información acerca de procesamiento de trabajos después del encendido del interruptor (página 52).*

2.2

Operaciones desde el panel de control de la impresora

Esta sección describe los nombres y funciones de los elementos del panel de control de la impresora.

[Luz [Procesando] (verde)]

Indica el estado de impresión.

ENCENDIDA Impresión en curso

Destellando Recibiendo datos de impresión

APAGADA No está imprimiendo

Botón <Ahorro de energía>

Activa el modo de ahorro de energía.

También cancela el modo de ahorro de energía.

ENCENDIDA Modo de ahorro de energía activado.

APAGADA Modo de ahorro de energía desactivado.

Visor de la impresora

Se usa para configurar las diversas funciones. Muestra diferentes mensajes.

Luz [En línea] (verde)

Indica el estado de procesamiento de datos.

ENCENDIDA Preparada para imprimir.

Destellando Pasando al modo fuera de línea.

APAGADA Modo fuera de línea. No se puede imprimir.

Botón <Modo alim. manual>

No es compatible actualmente.

Botón <Menú>

Alterna entre el modo en línea y fuera de línea.

Luz [Error] (roja)

Indica un error de impresión.

ENCENDIDA Indica que se presentó un error, tal como un atasco de papel.

APAGADA Impresora funcionando normalmente.

Botón <Pausa>

Interrumpe un trabajo temporalmente durante la impresión.

Botón <Ajustar>

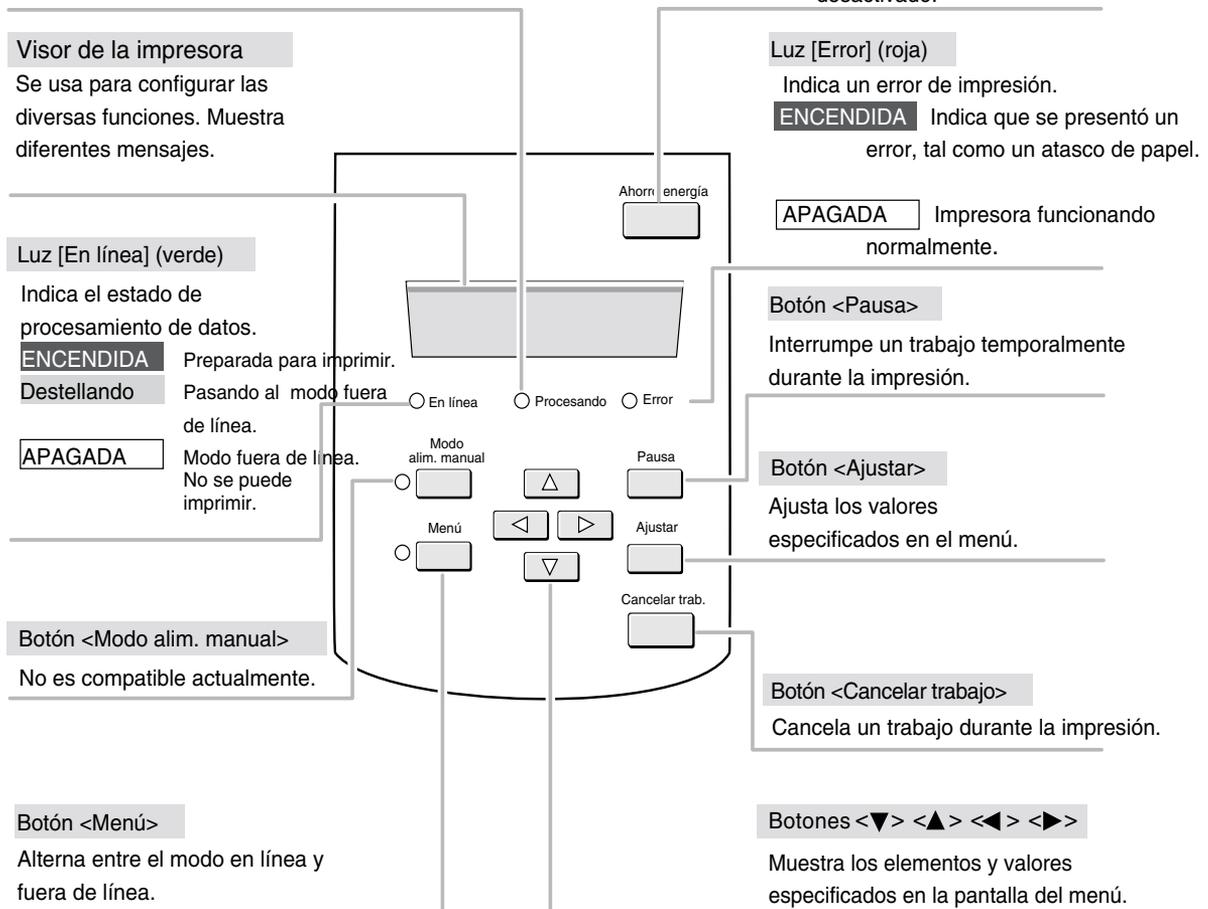
Ajusta los valores especificados en el menú.

Botón <Cancelar trabajo>

Cancela un trabajo durante la impresión.

Botones <▼> <▲> <◀> <▶>

Muestra los elementos y valores especificados en la pantalla del menú.



(Nota) Pulse los botones <◀> y <▶> simultáneamente para restaurar la impresora cuando se muestra un código de error.

Operaciones básicas del panel de control de la impresora

La impresora debe ajustarse al modo fuera de línea para configurar los diferentes parámetros.

Pulse el botón <Menú> para cambiar al modo fuera de línea y mostrar la pantalla del menú.

Funciones de los botones

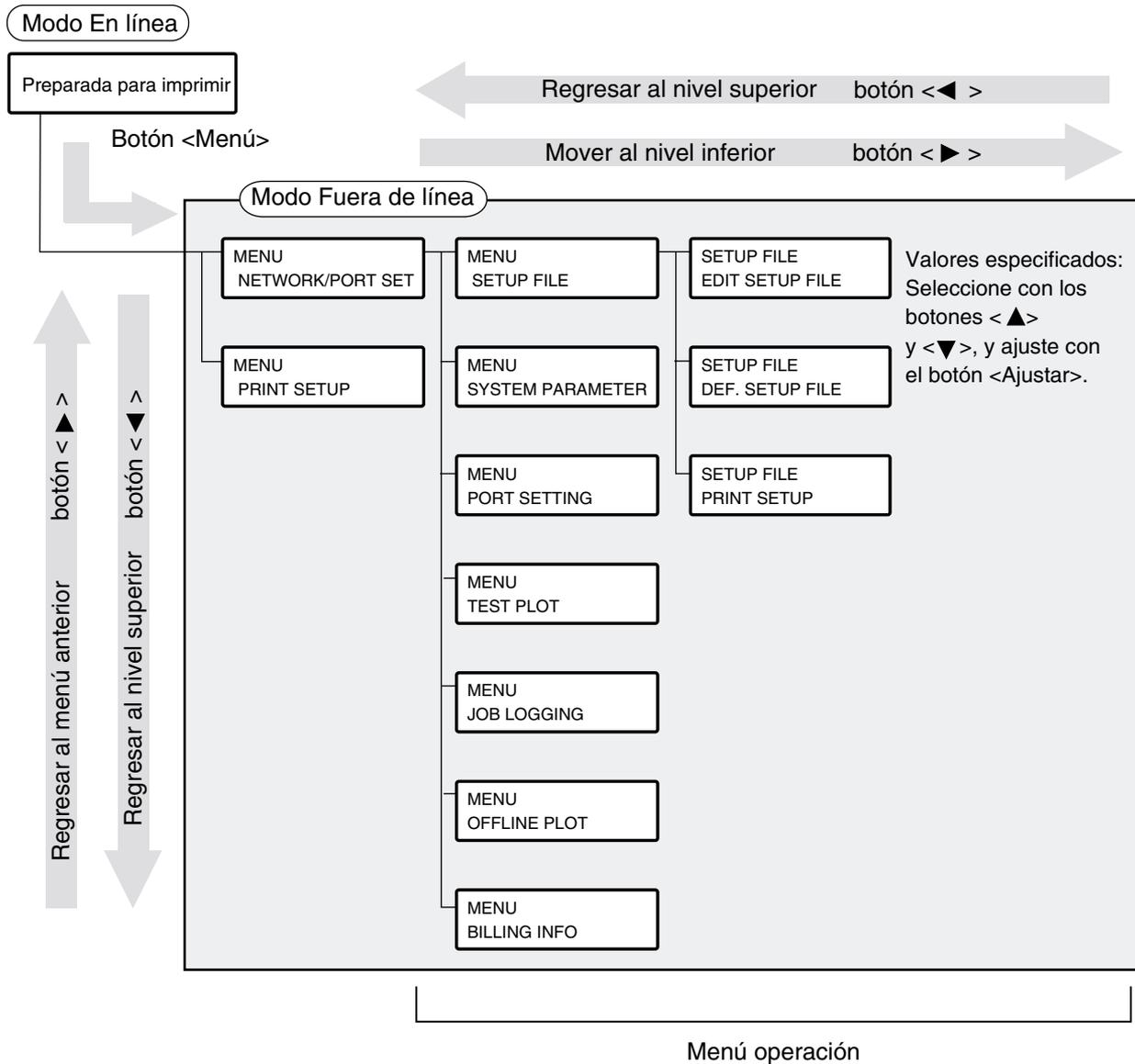
Los siguientes botones se usan en la pantalla del menú.

Botón <Menu>	Cambia al modo fuera de línea y muestra la pantalla del menú. Regresa al modo en línea si este botón se pulsa cuando se muestra la pantalla del menú.
Botón <▲>	Muestra el elemento de menú anterior o el valor especificado en el mismo nivel.
Botón <▼>	Muestra el siguiente elemento de menú o el valor especificado en el mismo nivel.
Botón <▶>	Muestra el elemento de menú en el nivel más bajo.
Botón <◀>	Muestra el elemento de menú en el nivel más alto.
Botón <Ajustar>	Ajusta el valor especificado. Aparecerá un [*] a la derecha del valor una vez que éste se haya ajustado.

Indicación del número de spool

El número de trabajo en spool se indica en el panel de control de la impresora. Éste está activo aún durante la operación de copia.

El valor prefijado de fábrica de esta función es DESACTIVADO. Por favor, solicite servicio si necesita que esta función se active en su máquina.



Resumen del menú Operación

El menú de operación del panel de control de la impresora consta de los siete siguientes menús.

ARCHIVO CONFIGURACIÓN

Configura impresoras lógicas. Pueden configurarse todos los parámetros requeridos para la impresión, tales como el ancho de la pluma y el tamaño del papel de salida.

Consulte *Consulte "5.2 Configuración de impresoras lógicas" para obtener información detallada sobre las impresoras lógicas y sus funciones (página 129).*

PARÁMETRO SISTEMA

Configura la información de administración del sistema, como en el caso de la fecha del sistema y las condiciones de utilización del disco duro.

Consulte *Consulte "3.2 Configuración de los parámetros del sistema" para obtener información detallada sobre las impresoras lógicas y sus funciones (página 52).*

AJUSTE PUERTO

Configura los parámetros de comunicación requeridos para conectarse a la máquina host.

Consulte *Consulte "3.1 Configuración de parámetros de comunicación" para obtener información detallada sobre las impresoras lógicas y sus funciones (página 52).*

TRAZADO DE PRUEBA

Imprime patrones de prueba.

Consulte *Consulte "5.3 Impresión de prueba" para obtener información detallada sobre las impresoras lógicas y sus funciones (página 154).*

REGISTRAR TRABAJOS

Imprime historiales de administración para trabajos terminados y detalles sobre los errores que ocurrieron durante el procesamiento.

Consulte *Consulte "5.4 Administración de los diferentes registros" para obtener información detallada sobre las impresoras lógicas y sus funciones (página 155).*

TRAZADO FUERA LÍNEA

Vuelve a imprimir el trabajo que se ha impreso más recientemente.

Consulte *Consulte "5.5 Volver a imprimir" para obtener información detallada sobre las impresoras lógicas y sus funciones (página 159).*

INFO. FACTURACIÓN

Muestra el número de páginas impresas y el número de sellos impresos hasta un momento determinado.

Consulte *Consulte "5.6 Confirmación de contadores" para obtener información detallada sobre las impresoras lógicas y sus funciones (página 160).*

Ejemplos de operación

Esta sección proporciona ejemplos de selección de elementos de menú.

Preparada para imprimir

Botón <Menu>

MENÚ
RED/PUERTO AJUSTADO

Botón <▶>

MENÚ
ARCH CONFIG

Botón <▼>

MENÚ
AJUSTE PUERTO

Botón <▶>

AJUSTE PUERTO
TCP/IP

Botón <▼>, <▲>

AJUSTE PUERTO
SERIAL

Botón <▶>

SERIAL
Protocolo de enlace

Botón <◀>

AJUSTE PUERTO
SERIAL

1 Pulse el botón <Menú>.

La máquina entrará al modo fuera de línea.

2 Pulse el botón <▶>.

Se mostrará el nivel más alto del menú de operación.

3 Pulse el botón <▼> dos veces.

Los elementos del menú más alto se mostrarán en secuencia.

Nota Se mostrará el menú anterior si el botón <▲> se pulsa.

4 Pulse el botón <▶>.

Se mostrarán los elementos del submenú.

5 Pulse el botón <▼>.

Los elementos de menú del mismo nivel se mostrarán en secuencia.

6 Pulse el botón <▶>.

Los elementos de menú del siguiente nivel se mostrarán.

7 Pulse el botón <◀> para regresar al nivel más alto.

Botón <◀>

MENÚ
AJUSTE PUERTO

8 Pulse el botón <◀> para regresar a un nivel aún más alto.

Selección de un valor de una función

Esta sección proporciona un ejemplo del ajuste de un valor.

TRANSFORMAR
Escala automática

1 Seleccione el elemento de menú que desee ajustar para que aparezca en la pantalla.

Botón <▶>

Escala automática
SÍ *

2 Pulse el botón <▶>.

Se mostrará el valor especificado.

Nota El valor ajustado actualmente tendrá un [*] al lado.

Botón <▼>, <▲>

Escala automática
NO

3 Cambie el valor ajustado por medio de los botones <▲> y <▼>.

Nota El [*] desaparecerá cuando el valor ajustado se cambie.

Botón <Ajustar>

Escala automática
NO *

4 Pulse el botón <Ajustar> para configurar el valor. Un [*] aparecerá junto al valor.

Botón <◀>

TRANSFORMAR
Escala automática

5 Pulse el botón <◀> para regresar al nivel más alto.

Introducción de números y caracteres

Esta sección proporciona ejemplos de cómo introducir números y caracteres.

DEF. PLUMAS MÚLTIPLES
Pluma No.

Botón <▶>

De – a
00 – 31 *

Botón <▼>, <▲>

De – a
20 – 31

Botón <▶>

De – a
20 – 31

Botón <▼>, <▲>

De – a
21 – 31

Botón <Ajustar>

De – a
21 – 31 *

Botón <▶>

De – a
21 – 31 *

Botón <◀>

De – a
21 – 31 *

1 Seleccione el elemento de menú que desee ajustar para que aparezca en la pantalla.

2 Pulse el botón <▶>.

Se mostrarán los caracteres del valor especificado.

3 Ajuste el primer número por medio de los botones <▲> y <▼>. El valor aumentará o disminuirá en secuencia entre 0 y 9.

[Nota] En el ejemplo de la izquierda, debe pulsarse dos veces el botón <▲> para mostrar [2].

4 Pulse el botón <▶>.

El cursor se moverá al segundo número.

[Nota] Pulse el botón <◀> para regresar al número anterior.

5 Ajuste el segundo número por medio de los botones <▲> y <▼>.

6 Ajuste los otros números de la misma manera.

Pulse el botón <Ajustar> una vez que todos los números se hayan ajustado.

Un [*] aparecerá junto al valor.

7 Para continuar con el siguiente elemento, mueva el cursor al último carácter y pulse el botón <▶>.

8 Para regresar al menú del nivel más alto, mueva el cursor al primer carácter y pulse el botón <◀>.

2.3

Operaciones desde Servicios de impresión en la Web

Servicios de impresión en la Web es software de servidor de Web que está preinstalado en la impresora 6030/6050 de formato ancho. Esto permite que los siguientes procedimientos se efectúen desde un sistema cliente sin usar un explorador de Web.

- Administración de trabajo y registro
- Mostrar estado e inicio/cierre del servidor
- Configuración de impresora lógica (configuración de impresión)
- Cambio de parámetros de sistema
- Impresión de prueba

Ambiente de funcionamiento

Servicios de impresión en la Web opera en varios ambientes. Éste no depende de hardware o funcionamiento específicos. Deberá tener uno de los siguientes exploradores:

Exploradores	Netscape® Communicator 4.x ó posterior
	Microsoft® Internet Explorer 4.x ó posterior

Importante *Al usar Servicios de impresión en la Web, active el ajuste de java script. También deberá ajustar el explorador a [No usar servidor proxy].*

Inicio y cierre de Servicios de impresión en la Web

Esta sección explica cómo iniciar y cerrar Servicios de impresión en la Web.

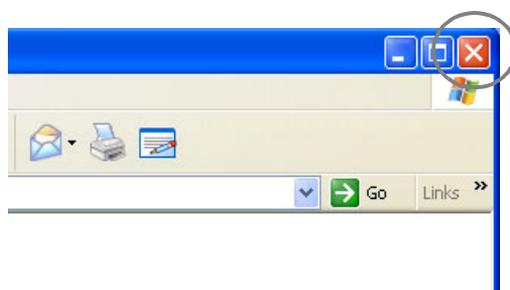
Inicio de Web

- 1** Inicie la máquina cliente y luego el explorador.
- 2** Introduzca el URL para 6030/6050 de formato ancho (<http://Nombre principal o dirección IP>) en el campo de dirección del explorador, y pulse la tecla <Intro>.



Cierre de Web

- 1** Para cerrar Servicios de impresión en la Web haga clic en el botón [X] ubicado en la esquina superior derecha del explorador, o seleccione [Salir] en el menú [Archivo] para cerrar el explorador.

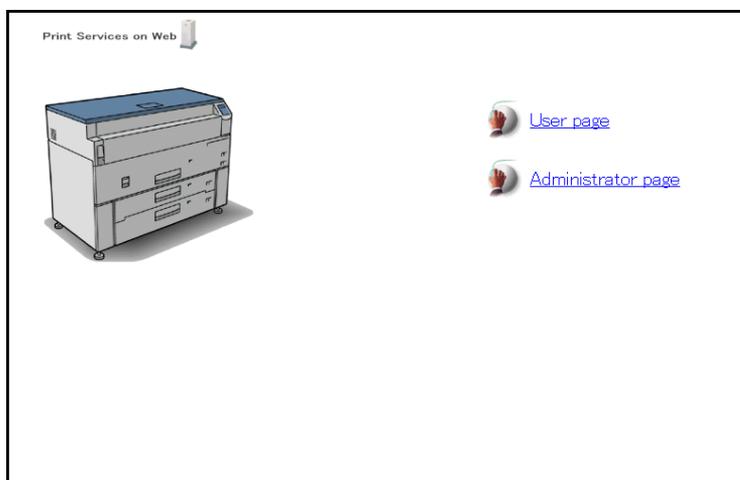


Organización de las páginas de Servicios de impresión en la Web

Esta sección explica las diferentes páginas de Servicios de impresión en la Web.

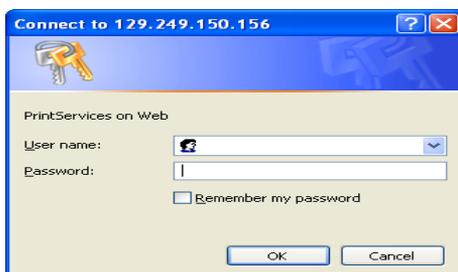
Página principal

Esta es la primera página que se muestra cuando se establece una conexión con el URL de Servicios de impresión en la Web. Ésta se conoce como la "página principal".



La página principal permite que se realicen los siguientes procedimientos.

- Hacer clic en el botón [Página del usuario] para ver la página principal del usuario.
- Hacer clic en el botón [Página del administrador] para mostrar el cuadro de diálogo [Introduzca un nombre de usuario y clave]. Introduzca el nombre de usuario adecuado y la clave aquí (raíz, raíz) para mostrar la página principal del administrador.



Página principal del usuario

Esta página se muestra cuando el botón [Página del usuario] se ha seleccionado en la página principal.



La página principal del usuario permite que se realicen los siguientes procedimientos.

- Haga clic en el botón [Actualizar estado] para mostrar el estado actual de la 6030/6050 de formato ancho.
- Haga clic en los botones [Trabajo e historial], [Estado] o [Configuración de impresión] para mostrar la página del usuario.

Página del usuario

Esta página se muestra cuando se han seleccionado las fichas [Trabajo e historial], [Estado] o [Configuración de impresión] en la página principal del usuario.



La página del usuario permite que se realicen los siguientes procedimientos.

- Haga clic en la ficha adecuada de las que se muestran, para que aparezca cada página relevante.
- Haga clic en los botones [Página principal del usuario] o [Página principal] que se muestran en la esquina superior derecha del cuadro para regresar a cualquiera de estas páginas.

Página principal del administrador

Esta página se muestra cuando el botón [Página del administrador] se selecciona en la página principal y el nombre del usuario y la clave se introducen.

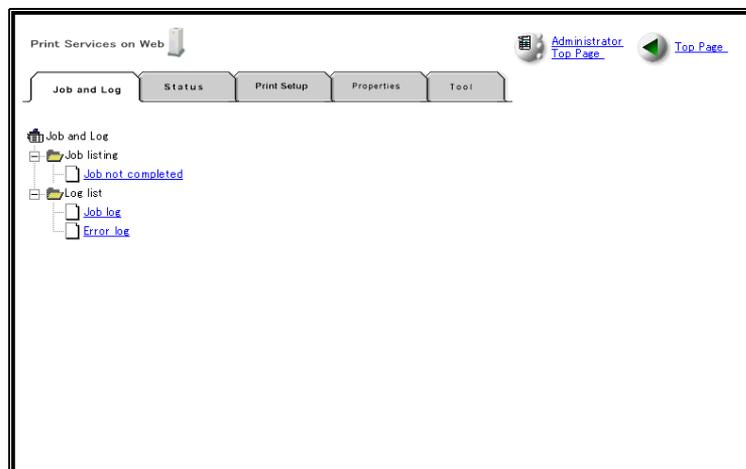


La página principal del administrador le permite realizar los siguientes procedimientos.

- Hacer clic en [Actualizar estado] para mostrar el estado actual de la 6030/6050.
- Hacer clic en [Trabajo e historial], [Estado], [Configuración de impresión], [Propiedades], [Herramienta] o [Cambiar clave] para ver la página del administrador.
- Hacer clic en [Cambiar clave] para ver la pantalla [Cambiar la clave del administrador de Web].

Página del administrador

Esta página se muestra cuando se han seleccionado las fichas [Trabajo e historial], [Estado], [Configuración de impresión], [Propiedades] o [Herramienta] en la página principal del administrador.



La página del administrador permite que se realicen los siguientes procedimientos.

- Haga clic en la ficha adecuada, para que aparezca cada página relevante.
- Haga clic en los botones [Página principal del administrador] o [Página principal] ubicados en la esquina superior derecha del cuadro para regresar a cualquiera de estas páginas.

Ficha [Trabajo e historial]

Esta ficha muestra información de estado del trabajo (ID del trabajo, propietario, estado, etc.) e información del trabajo e historial.

Un administrador también puede abandonar la impresión, cambiar la prioridad de secuencias y confirmar y eliminar el historial de entrada, el historial de trabajos y el historial de errores.

Consulte *Consulte "4.2 Operaciones de trabajo" para obtener información detallada acerca de las operaciones (página 72).*

Ficha [Estado]

Esta ficha permite que se verifique el estado actual de la 6030/6050 de formato ancho, incluyendo el estado de la impresora y el estado del papel. También pueden emitirse instrucciones para iniciar el servidor, recibir y cancelar trabajos, así como comenzar el procesamiento para impresión desde aquí.

Consulte *Consulte "4.3 Operaciones de la impresora" para obtener información detallada acerca de las operaciones (página 79).*

Ficha [Configuración de impresión]

Configura impresoras lógicas. Pueden configurarse todos los parámetros requeridos para la impresión, tales como el ancho de la pluma y el tamaño del papel de salida, para las impresoras lógicas.

Consulte *Consulte la sección "Configuración de impresoras lógicas" de "Operaciones básicas de la máquina" para obtener información detallada acerca de las operaciones (página 62).*

Ficha [Propiedades]

Esta ficha permite que se configuren los parámetros del sistema y que se agreguen o eliminen usuarios ftp. Esta ficha se muestra solamente para los usuarios que tengan derechos de administrador.

Consulte *Consulte "3.1 Configuración de parámetros de comunicación" (página 38) y "3.2 Configuración de los parámetros del sistema" (página 52) para obtener información detallada sobre las operaciones.*

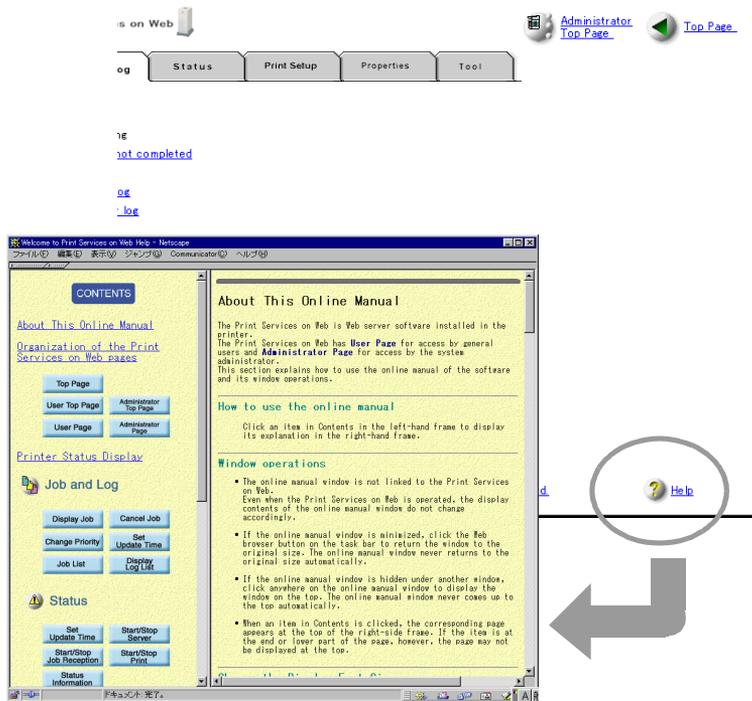
Ficha [Herramienta]

Esta ficha permite la impresión de pruebas. Esta ficha se muestra solamente para los usuarios que tengan derechos de administrador.

Consulte *Consulte "4.4 Impresión de prueba" para obtener información detallada acerca de las operaciones (página 83).*

Ayuda en línea

Haga clic en el botón [Ayuda] que se muestra en la parte inferior derecha del cuadro para mostrar la ayuda en línea. La página de ayuda en línea permite que el usuario verifique elementos que no están muy claros, relacionados con Servicios de impresión en la Web y métodos de operación.



Capítulo 3

Configuración

3.1

Configuración de parámetros de comunicación

Es necesario conectar la impresora 6030/6050 de formato ancho al host antes de que ésta pueda usarse para imprimir.

Esta sección explica los procedimientos requeridos para configurar los parámetros de conexión para la interfaz que ya está instalada dentro de la impresora 6030/6050 de formato ancho.

Puede imprimirse una lista de los parámetros que se han configurado, para efectuar verificaciones.

Parámetros de comunicación

Esta sección explica los diferentes parámetros de comunicación disponibles.

- TCP/IP
- Serial
- Centronics (opcional)
- VPI (opcional)
- SNMP

Importante *SNMP puede configurarse únicamente desde Servicios de impresión en la Web.*

TCP/IP

Los siguientes parámetros de comunicación deben configurarse.

Elemento de menú	Descripción
Analizador prefijado	Selecciona el analizador o intérprete de formato de datos que debe utilizarse en el procesamiento cuando el formato de los datos de entrada no se ha especificado entre [HPGL], [Versatec], [TIFF] y [CALs]. El ajuste prefijado es [HPGL].
Capa física (Ajuste Ethernet)	Selecciona la capa física. El ajuste prefijado es [AUTO]. [AUTO] Reconocimiento automático [10BASE_T] Fijo en 10BASE_T [100BASE_TX] Fijo en 100BASE_TX
Dirección IP	Introduce la dirección IP en el formato XXX.XXX.XXX.XXX.
Valor de MÁSCARA	Introduce la máscara de subred en el formato XXX.XXX.XXX.XXX.
Dirección red electrónica	Muestra la dirección Ethernet. El valor mostrado es único para el hardware y no puede cambiar.
Enrutamiento dinámico	Selecciona si enrutamiento dinámico debe activarse o no.
Enrutamiento estático	Selecciona si enrutamiento debe activarse o no. Selecciona [SÍ] cuando debe ver el dispositivo a través de una puerta de enlace o un enrutador.

La tabla de enrutamiento puede editarse si [Enrutamiento estático] está en [SÍ].

(Nota) Puede registrarse un máximo de 512 elementos en la tabla de enrutamiento. Se mostrará la pantalla [Registro no es permitido] si el número de elementos es superior a 512.

Elemento de menú	Descripción
TABLA DE ENRUTAMIENTO	Seleccione [AGREGAR] para introducir información de enrutamiento adicional.
Dirección de destino	Ajusta la dirección de red para el destino. La introduce en el formato XXX.XXX.XXX.XXX. No se requiere normalmente.
Dirección del enrutador	Ajusta la dirección de enrutador para la máquina local o subred. La introduce en el formato XXX.XXX.XXX.XXX.

Serial

Los siguientes parámetros de comunicación deben configurarse.

Elemento de menú	Descripción
Protocolo de enlace	El método de protocolo de enlace se selecciona entre las siguientes opciones. El ajuste prefijado es [XON/XOFF]. [XON/XOFF] Protocolo de enlace que usa el protocolo XON/XOFF. [HARDWARE] Protocolo de enlace que usa el hardware. [ENQ-ACK] Protocolo de enlace que usa el protocolo ENQ-ACK. [SOFTWARE] Protocolo de enlace que usa el programa de aplicación.
Velocidad de comunicación (Velocidad en baudios)	La velocidad de comunicación se selecciona entre [300], [1200], [2400], [4800], [9600] y [19200]. El ajuste prefijado es [9600].
Paridad	El bit de paridad se selecciona entre [NO], [PAR] e [IMPAR]. El ajuste prefijado es [PAR].
Bit de datos	La longitud de bit de datos se selecciona entre [7_BIT] y [8_BIT]. El ajuste prefijado es [7_BIT].
Bit de parada	La longitud de bit de parada se selecciona entre [1_BIT] y [2_BIT]. El ajuste prefijado es [1_BIT].
Tiempo de espera EOP	El valor de tiempo de espera que se introduce tiene un margen de 1 a 255 segundos. El ajuste prefijado es [10 seg].
Repuesta de salida	Ajusta la respuesta de salida a [SÍ] o [NO]. Ésta debe ajustarse a [SÍ] si la impresora requiere una respuesta cuando se transmiten datos del host a la impresora. El ajuste prefijado es [NO].
Separación trabajo	Ajusta la separación de trabajo. El ajuste prefijado es [NO]. [SÍ] Inicia el proceso de conversión una vez que el comando que reconoce el final de los datos se recibe, incluso en medio del procesamiento del archivo. [NO] Realiza el proceso de spool en el disco duro hasta que se emita una tiempo de espera.

Nota Si un valor superior a [255] se introduce para el valor de tiempo de espera, se ajustará un valor de [255].

Centronics (opcional)

Los siguientes parámetros de comunicación deben configurarse.

Elemento de menú	Descripción
Modo confirmación	El modo confirmación se selecciona entre [MODO0], [MODO1], [MODO2], [MODO3], y [MODO7]. El ajuste prefijado es [MODO0].
Tiempo de espera DMA	El valor de tiempo de espera que se introduce para introducción de datos tiene un margen de 1 a 255 segundos. El ajuste prefijado es [5 seg].
Tiempo de espera EOP	El valor de tiempo de espera que se introduce tiene un margen de 1 a 255 segundos. El ajuste prefijado es [10 seg].
Separación trabajo	Ajusta la separación de trabajo. El ajuste prefijado es [NO]. [SÍ] Inicia el proceso de conversión cuando el comando que reconoce el final de los datos se recibe, incluso mientras el archivo se procesa. [NO] Realiza el proceso de spool en el disco duro hasta que se emita un tiempo de espera.

- Nota**
- Si un valor superior a [255] se introduce para el valor de tiempo de espera, se ajustará un valor de [255].
 - Ningún cambio a los valores [Modo confirmación] y [Tiempo de espera DMA] afectará las operaciones.

VPI (opcional)

Los siguientes parámetros de comunicación deben configurarse.

Elemento de menú	Descripción
INFORME FUERA LÍNEA	Ajusta si se emitirá o no la notificación de que se acaba el papel con el host fuera de línea. El ajuste prefijado es [NO]. [SÍ] Emite la notificación fuera de línea. [NO] No emite la notificación fuera de línea.
Tiempo de espera EOP	El valor de tiempo de espera que se introduce tiene un margen de 1 a 255 segundos. El ajuste prefijado es [10 seg].
Separación trabajo	Ajusta la separación de trabajo. El ajuste prefijado es [NO]. [SÍ] Inicia el proceso de conversión una vez que el comando que reconoce el final de los datos se recibe, incluso en medio del procesamiento del archivo. [NO] Realiza el proceso de spool en el disco duro hasta que se emita un tiempo de espera.

- Nota**
- Si un valor superior a [255] se introduce para el valor de tiempo de espera, se ajustará un valor de [255].

SNMP

Los siguientes parámetros de comunicación deben configurarse.

Importante *SNMP puede configurarse únicamente desde Servicios de impresión en la Web.*

Elemento de menú	Descripción
SNMP	Ajusta si SNMP debe activarse o no.
Cadenas de comunidad	Ajusta las cadenas de comunidad incrustadas cuando el cliente transmite paquetes SNMP.
Destino de transmisión de captura	Ajusta la dirección IP de los destinos (destinos de transmisión de captura) a los que se deben enviar notificaciones si ocurre un error en la impresora. Puede registrarse un máximo de 128 destinos de transmisión de captura.
Puerto de transmisión	Ajusta los números de puerto de los destinos de transmisión de captura.
Versión	Ajusta la versión de la captura que debe transmitirse.
Permanencia	Ajusta si debe almacenarse o no la información de destino de transmisión de captura, después de que se haya apagado la impresora. Puede activarse un máximo de ocho elementos para permanencia.

Ajuste de los parámetros desde el panel de control de la impresora

Pueden configurarse los parámetros TCP/IP, Serial, Centronics (opcional) y VPI (opcional), desde el panel de control de la impresora. Los procedimientos para hacerlo se explican a continuación.

Importante Los parámetros cambiados serán válidos después de que la máquina se haya reiniciado.

Consulte Consulte "2.2 Operaciones desde el panel de control de la impresora" para obtener instrucciones detalladas (página 23).

Procedimiento de operación

MENÚ
AJUSTE PUERTO

1 Pulse el botón <▶> cuando se muestre [AJUSTE PUERTO].

AJUSTE PUERTO
TCP/IP

2 Seleccione la interfaz que debe configurarse con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse <▶>. Se mostrarán [TCP/IP], [SERIAL], [CENTRO], y [VPI], en orden.

Nota [CENTRO] y [VPI] son opcionales.

TCP/IP
Ajuste Ethernet

3 Seleccione los parámetros con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>. Aparecerá un [*] a la derecha del valor una vez que éste se haya ajustado.

Nota Los parámetros cambiados se reflejarán en el sistema cuando se pulse el botón <Ajustar>. No es necesario guardar los cambios por separado, posteriormente.

Ajuste Ethernet
AUTO *

Consulte Consulte la sección anterior de "Configuración de parámetros de comunicación" para obtener instrucciones detalladas sobre cada uno de los elementos relevantes (página 38).

4 Una vez que todos los parámetros se hayan ajustado, apague la impresora y vuelva a encenderla para validar los cambios.

TCP/IP

AJUSTE PUERTO
TCP/IP

TCP/IP
Analizador prefijado

Analizador prefijado
HPGL *

Dirección IP
100. 000. 000. 000

Dirección IP
120. 000. 000. 000

Dirección IP
123. 123. 123. 001 *

1 Haga que [TCP/IP] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Seleccione el elemento que debe configurarse con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <▶>.

[Ajuste Ethernet], [Analizador prefijado], [Dirección IP], [Valor de la máscara], [Dirección red electrónica], [Enrutamiento dinámico], y [Enrutamiento estático] aparecerán, en orden.

- Nota**
- Pueden agregarse elementos a la tabla de enrutamiento cuando se ha activado [Enrutamiento estático].
 - La [Dirección red electrónica] puede mostrarse, pero no cambiarse.

3 Seleccione los parámetros con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>. Aparecerá un [*] a la derecha de los parámetros, una vez que éstos se hayan ajustado.

Introducción de direcciones

1. Mueva el cursor a la izquierda y a la derecha, con los botones <◀> y <▶>.
2. Seleccione el valor requerido, usando los botones <▼> y <▲>. El valor aumentará o disminuirá en secuencia entre 0 y 9.
3. Pulse el botón <Ajustar> una vez que todos los valores se hayan introducido.

- Nota**
- Para continuar con el siguiente menú, mueva el cursor a la derecha y pulse el botón <▶>.
 - Para regresar al menú anterior, mueva el cursor a la izquierda y pulse el botón <◀>.

Enrutamiento estático
Sí *

TABLA DE ENRUTAMIENTO
AGREGAR

Dirección de destino
123. 000. 000. 000

Dirección del enrutador
123. 000. 000. 000

Cómo agregar elementos a la tabla de enrutamiento

1. Seleccione [SÍ] para [Enrutamiento estático], y luego pulse el botón <Ajustar>. Pulse el botón <▶>, una vez que éste se haya ajustado.
2. Seleccione [AGREGAR] para [TABLA DE ENRUTAMIENTO], y luego pulse el botón <▶>.
3. Seleccione la dirección de destino y luego pulse el botón <Ajustar>. Una vez que ésta se haya ajustado, mueva el cursor a la derecha y pulse el botón <▶>.
4. Seleccione la dirección de enrutamiento y luego pulse el botón <Ajustar>.

Nota *Para regresar al menú anterior, mueva el cursor a la izquierda y pulse el botón <◀>.*

Serial

AJUSTE PUERTO
SERIAL

SERIAL
Velocidad en baudios

Velocidad en baudios
300 *

1 Haga que [SERIAL] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Seleccione el elemento que debe configurarse con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <▶>.

[Protocolo de enlace], [Velocidad en baudios], [Paridad], [Bit de datos], [Bit de parada], [Tiempo espera EOP], [Repuesta de salida] y [Separación trabajo] se mostrarán en orden.

3 Seleccione los parámetros con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>. Aparecerá un [*] a la derecha de los parámetros, una vez que éstos se hayan ajustado.

Centronics (opcional)

AJUSTE PUERTO
CENTRO

CENTRO
Tiempo de espera DMA

Tiempo de espera DMA
005 seg. *

1 Haga que [CENTRO] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Seleccione el elemento que debe configurarse con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <▶>.

[Modo confirmación], [Tiempo espera DMA], [Tiempo espera EOP] y [Separación trabajo] aparecerán en orden.

3 Seleccione los parámetros con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>. Aparecerá un [*] a la derecha de los parámetros, una vez que éstos se hayan ajustado.

VPI (opcional)

AJUSTE PUERTO
VPI

VPI
Separación trabajo

Separación trabajo
Sí *

1 Haga que [VPI] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Seleccione el elemento que debe configurarse con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <▶>.

[INFORME FUERA DE LÍNEA], [Tiempo de espera EOP] y [Separación trabajo] aparecerán en este orden.

3 Seleccione los parámetros con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

Aparecerá un [*] a la derecha de los parámetros, una vez que éstos se hayan ajustado.

Impresión de una lista de ajustes

Puede imprimirse una lista de ajustes. El flujo de operación de este procedimiento se explica a continuación.

MENÚ
AJUSTE PUERTO

1 Pulse el botón <▶> cuando se muestre [AJUSTE PUERTO].

AJUSTE PUERTO
CONFIG. IMPRESIÓN

2 Seleccione [CONFIG. IMPRESIÓN] con el botón <▼> y luego pulse el botón <▶>.

CONFIG. IMPRESIÓN
AJUSTAR : a imprimir.

3 Pulse el botón <Ajustar> cuando [AJUSTAR: a imprimir.] se muestre.

Se imprimirá la lista de ajustes.

A continuación se muestra un ejemplo de la impresión de ajustes.

[CONFIGURACIÓN DE TRAZADOR]

CONFIG. DEL H/W

Modelo = DocuWide6050
Versión de software= 2.x.00
RAM Total = 512 MB
Memoria de segmento=12 MB
Memoria de trabajo= 12 MB
Memoria de marco = 421 MB
Discoduro = IC35L040AVER07-0

AJUSTE PUERTO

+ - ETHERNET Ajuste Ethernet = AUTO
Dirección Ethernet= 0002B35F9492
+ - TCP/IP Analizador prefijado = HPGL
Dirección IP = 129.249.150.156
Valor de la máscara = 255.255.255.0
Enrutamiento = SÍ
Enrutamiento estático = NO
+ - SNMP SNMP = SÍ
+ - SERIAL Analizador prefijado = HPGL
Impresora No. = 0
Velocidad en baudios=9600
BIT de datos = 7_BITS
BIT de parada = 1_BITS
Paridad = PAR
Protocolo de enlace= XON/XOFF
Tiempo espera EOP = SÍ
Tiempo espera = 10 seg.
Respuesta salida = NO
Separación trabajo= NO

PARÁMETRO SISTEMA

Spool en HD = ELEMENTODESBORDE
Rollo autom.
Rollo->Bandeja = NO
Bandeja->Rollo = NO
Ancho papel
SPAl = 620 mm
SPAl = 440 mm
Suavizado = NO
Modo de bajo consumo 1=5 seg.
Modo de bajo consumo 2=15 seg.
Modo de reposo = SÍ
Temporizador = 90 seg.
Luz de atención
Lmpara = NO
Zumbador = NO
Temporizador del zumbador=0 seg.
Recuperación trabajo=NO
Tiempo cont. red = 30 seg.

Descripción de cada elemento

El contenido de [CONFIG. DEL H/W] y el de [PARÁMETRO SISTEMA] se muestran a continuación.

Elemento mostrado		Descripción
CONFIG. DEL H/W	RAM TOTAL	Muestra la capacidad de la memoria instalada en la impresora.
	MEMORIA DE SEGMENTO	Muestra la capacidad del área en la que se almacenan los datos intermedios durante el procesamiento de impresión.
	MEMORIA DE TRABAJO	Muestra la capacidad del área que se utiliza para ejecutar el software del controlador.
	MEMORIA DE MARCO	Muestra la capacidad de la memoria de imagen (el área en la que las imágenes convertidas a bit maps se almacenan.)
	DISCO DURO	Muestra el número de modelo del disco duro en el que los datos de entrada se ponen en spool.
PARÁMETRO SISTEMA	SPOOL EN HD	<p>Muestra el método con el que los datos se almacenan en el disco duro.</p> <p>[DESBORDE] Almacena datos intermedios que exceden la capacidad de la memoria del disco duro.</p> <p>[SIEMPRE] Almacena todos los datos intermedios en el disco duro.</p> <p>Consulte Consulte "3.2 Configuración de los parámetros del sistema" para obtener información más detallada (página 52).</p>

Ajuste de los parámetros desde Servicios de impresión en la Web

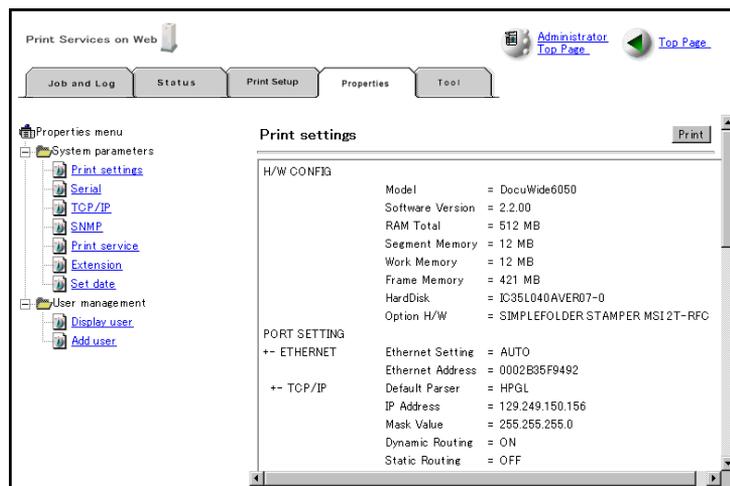
TCP/IP, Serial, Centronics (opcional), VPI (opcional) y SNMP pueden configurarse en Servicios de impresión en la Web. Aquí se explican los procedimientos para hacerlo.

- Importante**
- Los parámetros cambiados serán válidos cuando se reinicie la máquina.
 - Estos procedimientos se efectúan en la página del administrador.

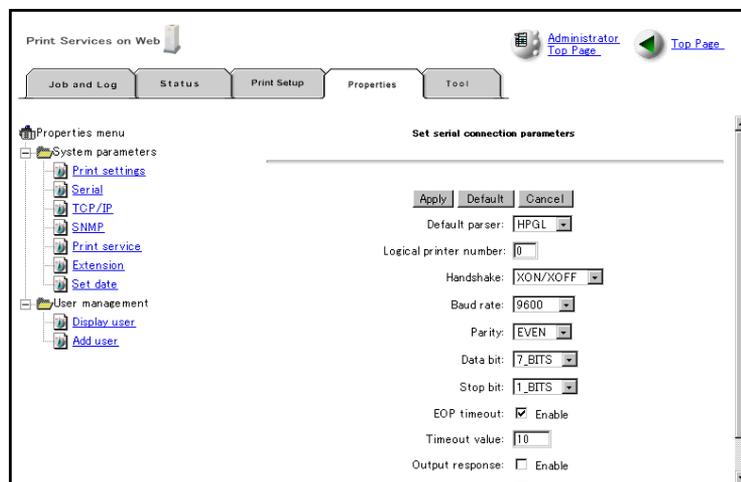
Procedimiento de operación

1 Inicie Servicios de impresión en la Web y abra la ficha [Propiedades] en la página del administrador.

Consulte Consulte "2.3 Operaciones desde Servicios de impresión en la Web" para iniciar Servicios de impresión en la Web (página 30).

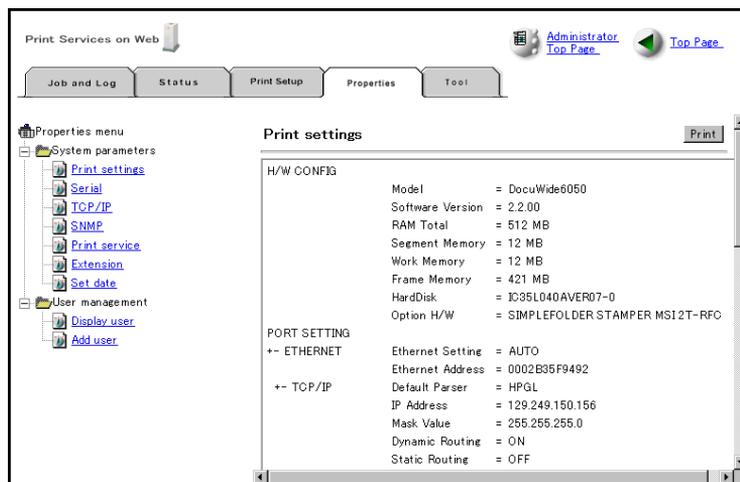


2 Seleccione el elemento que debe configurarse en [Parámetros del sistema]. La pantalla de configuración se mostrará en el lado derecho de la pantalla.



3 Configure cada uno de los parámetros y luego pulse el botón [Aplicar].

4 Si se debe imprimir una lista de los ajustes, seleccione [Ajustes de impresión] en el menú [Parámetros del sistema] y haga clic en el botón [Imprimir] que está en la esquina superior derecha de la pantalla.



5 Una vez que todos los parámetros se hayan ajustado, apague la impresora y vuelva a encenderla para validar los cambios.

3.2

Configuración de los parámetros del sistema

Este procedimiento configura todos los parámetros requeridos por el sistema.

Nota *Los elementos que pueden configurarse en el panel de control de la impresora y en Servicios de impresión en la Web son diferentes.*

Ajuste de los parámetros desde el panel de control de la impresora

Los siguientes parámetros del sistema pueden configurarse en el panel de control de la impresora.

Nota *Estos parámetros del sistema pueden configurarse por medio del panel de control de la Xerox 6030 y 6050 de formato ancho. Si los parámetros se configuran a través del panel de control de la impresora y del panel de control de la copiadora, los valores ajustados más recientemente serán los parámetros válidos.*

Consulte

- Consulte la *Guía del usuario* para obtener información detallada acerca de [Modo de bajo consumo 1], [Modo de bajo consumo 2] y [Modo de reposo].
- Consulte "2.2 Operaciones desde el panel de control de la impresora" para obtener instrucciones detalladas acerca de las operaciones del panel de control de la impresora (página 23).

Elemento de menú	Descripción
Ajustar fecha	Configura el reloj interno. Se ajustan los parámetros de año, mes, día, hora y minutos, en ese orden.
Spool en HD	Configura el método con el que los datos se almacenan en el disco duro. El ajuste prefijado es [DESBORDE]. [DESBORDE] Almacena datos intermedios que exceden la capacidad de la memoria del disco duro. [SIEMPRE] Almacena todos los datos intermedios en el disco duro.
ROLLO AUTOM.	Determina si la función de cambio automático de papel del rollo a la bandeja y de la bandeja al rollo se ajusta a [SÍ] o [NO]. El ajuste prefijado es [NO].

Elemento de menú	Descripción
ANCHO PAPEL SPA	Ajusta el ancho del papel para SP. A JIS/ISO. El valor prefijado es [A1 especial]. [A1 especial] 620 ó 525mm [A2 especial] 435 ó 440mm
Suavizado	Determina si la salida de 1200 ppp seudo se ajustará a [SÍ] o [NO]. El ajuste prefijado es [NO].
Modo de bajo consumo 1	Ajusta el período que debe transcurrir (entre 1 y 120 minutos) para que la máquina entre al modo de bajo consumo 1. El modo de bajo consumo 1 reduce la temperatura del fusor y limita el consumo de potencia de manera automática. El ajuste prefijado es [5] minutos.
Modo de bajo consumo2	Ajusta el período que debe transcurrir (entre 2 y 120 minutos) para que la máquina entre al modo de bajo consumo 2. El modo de bajo consumo 2 reduce la temperatura del fusor aún más que el modo de bajo consumo 1. El ajuste prefijado es [15] minutos.
Modo de reposo	Ajusta el modo de reposo a [SÍ] o [NO] y el período que debe transcurrir (15 a 120 minutos) para que la máquina entre al modo de reposo. El modo de reposo apaga la impresora de manera automática. El ajuste prefijado es [90] minutos.
Recuperación de trabajo	Determina la manera en que se procesan los trabajos que han permanecido en la cola cuando se apaga la impresora, y se vuelve a encender. El ajuste prefijado es [NO]. [NO] Los trabajos que no se hayan impreso cuando la máquina se apague se cancelarán y no se imprimirán. [EN COLA] Imprime solamente los trabajos [En cola] cuyo procesamiento no ha comenzado aún. [TODO] Imprime todos los trabajos que no se han impreso completamente. Note <ul style="list-style-type: none"> • Cuando se ha seleccionado [TODO], un trabajo de diez páginas volverá a imprimirse desde la página uno cuando la impresora vuelva a encenderse, aún si se han impreso las páginas 1 a 9 antes de que se apagara la máquina. • La secuencia en la que los trabajos serán impresos después de que se haya vuelto a encender la máquina, dependerá de los números de ID asignados cuando se recibe cada trabajo.

Elemento de menú	Descripción
Tiempo cont. red	<p>Al imprimir con EDMIC, EDMIC ocupará la impresora durante un período de tiempo determinado, después de que la impresión se haya iniciado. Durante este período, no podrán ejecutarse trabajos que no sean EDMIC. El período de ocupación (Tiempo cont. red) puede seleccionarse entre [10], [30], [60], [90], [120], [180], [240], [300], [360], [420], y [480] (minutos.)</p> <p>Note</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>EDMICS es software proporcionado por Fuji Xerox para registrar, recuperar, editar e imprimir dibujos, datos CAD y otros tipos de datos.</i> • <i>La impresora aceptará peticiones de impresión que no sean EDMIC, en el modo de ocupación. Los datos de impresión aceptados se pondrán en spool y se imprimirán cuando el periodo de ocupación haya concluido.</i>

Procedimiento de operación

MENÚ
PARÁMETRO SISTEMA

PARÁMETRO SISTEMA
Spool en HD

Spool en HD
DESBORDE *

1 Pulse el botón <▶> cuando se muestre [PARÁMETRO SISTEMA].

2 Seleccione el elemento que debe configurarse con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <▶>.

[Ajustar fecha], [Spool en HD], [ROLLO AUTOM.] [Suavizado], [Modo de bajo consumo 1], [Modo de bajo consumo 2], [Modo de reposo], [Modo automático de sello], [Luz de atención], y [Recuperación trabajo] se mostrarán en este orden.

3 Seleccione los parámetros con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

Aparecerá un [*] a la derecha del valor una vez que éste se haya ajustado.

Nota *Los parámetros cambiados se reflejarán en el sistema cuando se pulse el botón <Ajustar>. No es necesario guardar los cambios por separado, posteriormente.*

Ajuste de los parámetros desde Servicios de impresión en la Web

Los siguientes parámetros pueden configurarse desde Servicios de impresión en la Web.

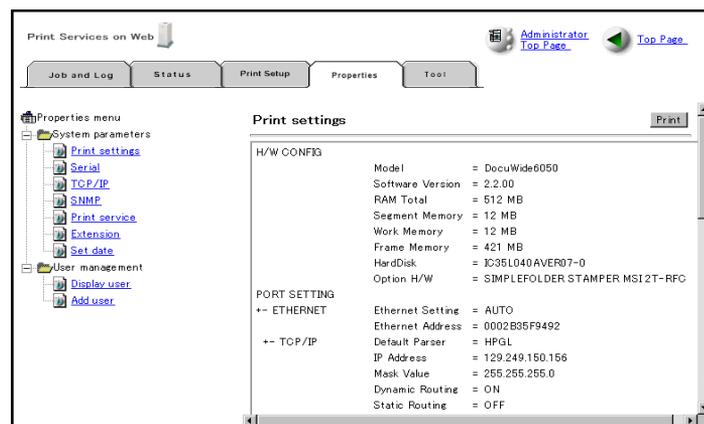
Importante Estos procedimientos se efectúan en la página del administrador.

Elemento de menú	Descripción
Servicios de impresión	Determina cuál de los siguientes períodos de tiempo debe ajustarse como estándar para determinar la prioridad de la secuencia de salida de un trabajo. [QIN_FABRIR] Período para iniciar transferencia de datos [QIN_FCERRAR] Período para concluir transferencia de datos
Extensión	Ajusta la extensión que se usa para identificar el formato de cada archivo. Ésta tiene una longitud máxima de ocho dígitos y es una combinación de caracteres alfabéticos (mayúsculas o minúsculas) y números. Puede registrarse un máximo de 32.
Ajustar fecha	Ajusta el reloj interno (año, mes, día, hora, minutos).
Administración de usuarios	Muestra y agrega usuarios ftp y cambia claves.

Procedimiento de operación

1 Inicie Servicios de impresión en la Web y abra la ficha [Propiedades] en la página del administrador.

Consulte Consulte "2.3 Operaciones desde Servicios de impresión en la Web" para iniciar Servicios de impresión en la Web (página 30).

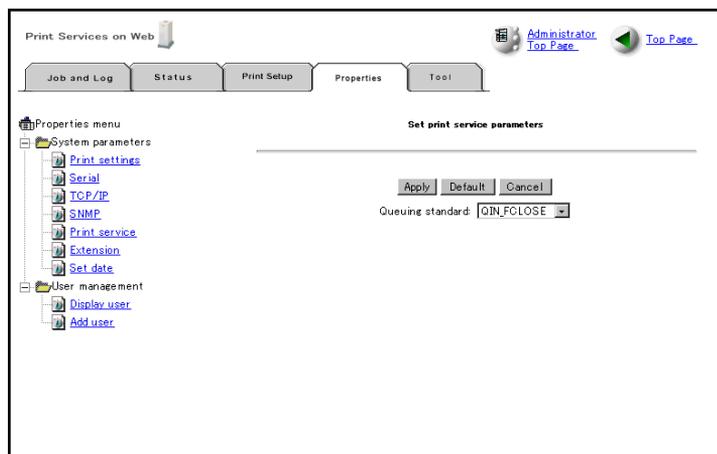


2 Seleccione el elemento que debe configurarse desde el [menú Propiedades].

Configuración de servicios de impresión

Seleccione [Servicio de impresión] en el menú [Parámetros del sistema].

La pantalla de configuración de los parámetros de servicio de impresión se mostrará en el lado derecho de la pantalla.

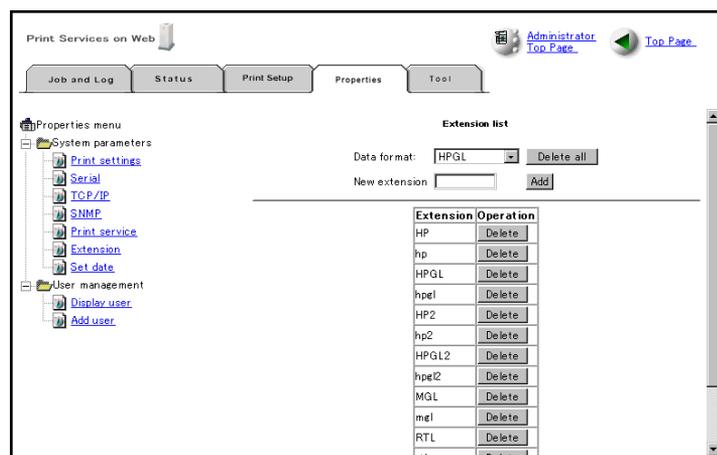


Seleccione el estándar de cola entre [QIN_FABRIR] o [QIN_FCERRAR], y pulse el botón [Aplicar].

Configuración de extensiones

Seleccione [Extensión] en el menú [Parámetros del sistema].

La pantalla de configuración de extensiones se mostrará en el lado derecho de la pantalla.



Seleccione el formato requerido en [Formato de datos].

Para agregar una nueva extensión, introduzca un nombre de extensión de ocho caracteres o menos en el cuadro de texto, y haga clic en el botón [Agregar].

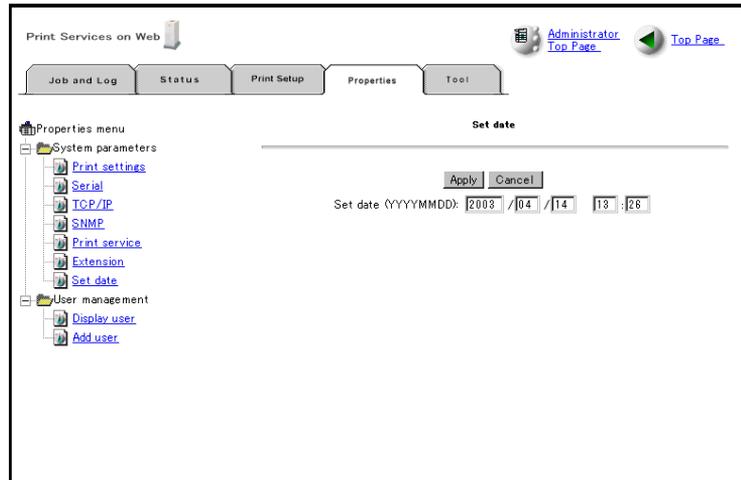
Para eliminar extensiones, haga clic en el botón [Eliminar].

Para eliminar todas las extensiones, haga clic en el botón [Eliminar todo].

Configuración de la fecha

Seleccione [Ajustar fecha] en el menú [Parámetros del sistema].

La pantalla de configuración de la fecha se mostrará en el lado derecho de la pantalla.

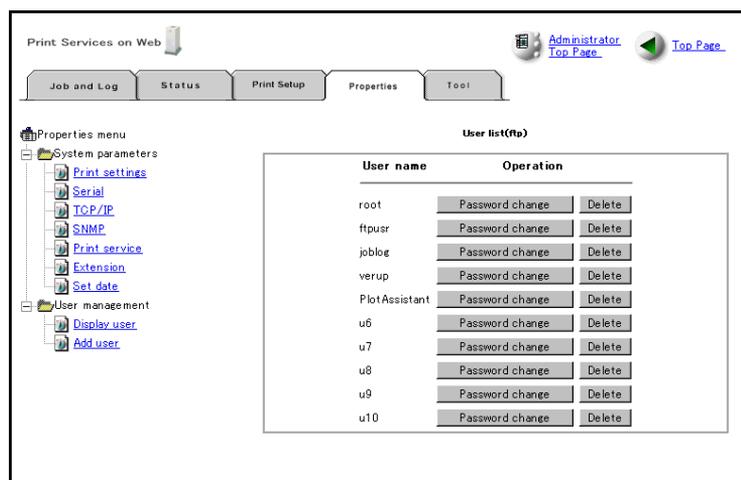


Introduzca la fecha y la hora, y pulse el botón [Aplicar].

Cambio de claves de usuario

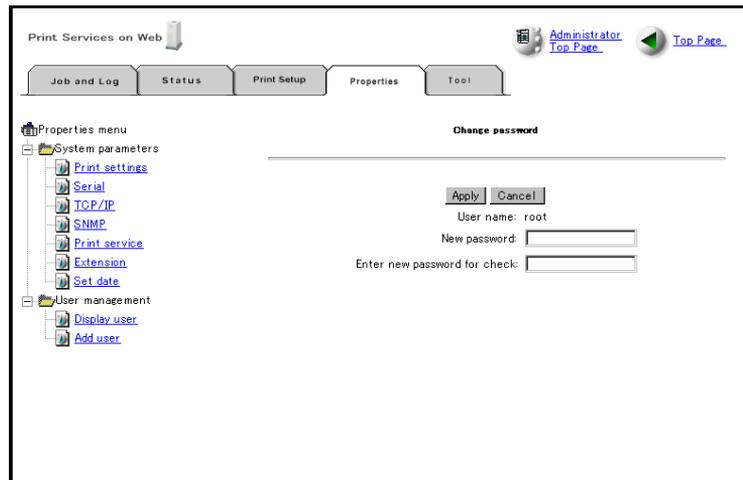
Seleccione [Mostrar usuario] en el menú [Administración de usuarios].

Se mostrará una lista de todos los usuarios ftp que actualmente están registrados, en el lado derecho de la pantalla.



Haga clic en el botón [Cambio de clave] para el usuario cuya clave debe cambiarse.

La pantalla de cambio de clave se mostrará en el lado derecho de la pantalla.

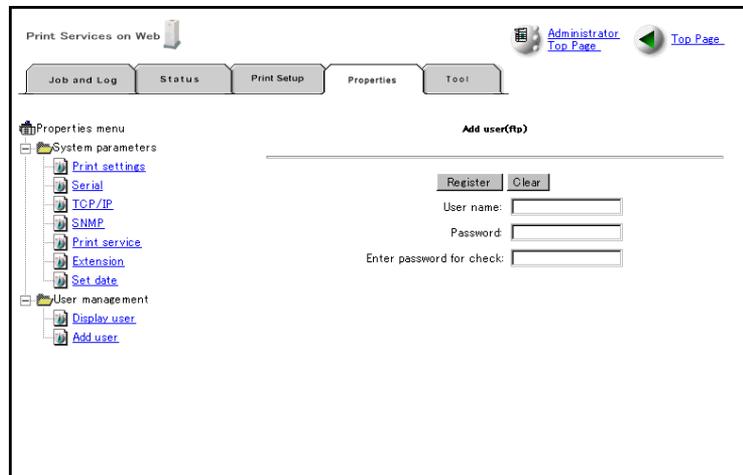


Introduzca la nueva clave, y haga clic en el botón [Aplicar].

Cómo agregar usuarios

Seleccione [Agregar usuario] en el menú [Administración de usuarios].

La pantalla para agregar usuarios ftp se mostrará en el lado derecho de la pantalla.



Introduzca el nombre y la clave del usuario y haga clic en el botón [Registrar].

Capítulo 4

Operaciones básicas de la máquina

4.1

Operaciones básicas de la máquina

Esta sección explica lo siguiente:

- Configuración de impresoras lógicas
- Selección de tipos de papel
- Uso de papel que no sea de la serie de papel prefijada
- Cambio de papel de rollo de salida para un trabajo completo
- Ampliación y reducción
- Impresión de documentos largos
- Impresión con alimentación manual
- Solución de problemas

Configuración de impresoras lógicas

Antes que nada, esta sección explica cómo configurar Impresoras lógicas.

Hay 100 tipos de impresoras lógicas disponibles para cada formato (HPGL, Versatec, TIFF, CALS) y cada uno de éstos puede configurarse de manera individual.

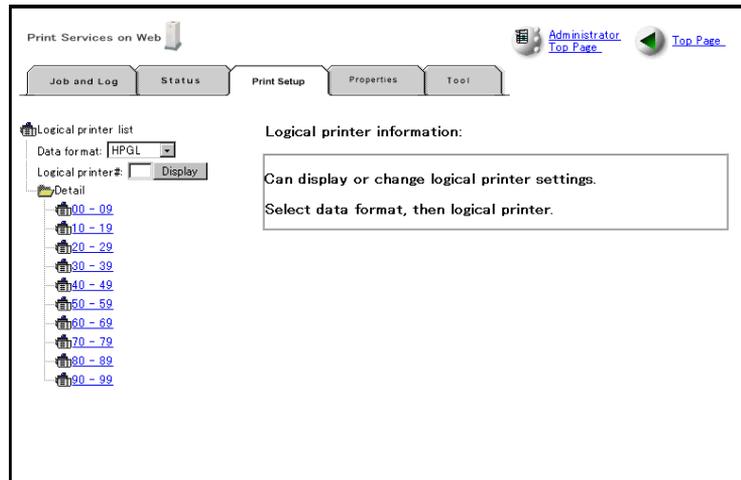
Nota

- *Esta explicación cubre los procedimientos de operación de Servicios de impresión en la Web, aunque es posible configurar impresoras lógicas por medio del panel de control de la impresora. Consulte "5.2 Configuración de impresoras lógicas" para obtener información detallada acerca de cómo efectuar este procedimiento con el panel de control (página 129).*
- *En algunos casos la terminología y los métodos de configuración son diferentes en Servicios de impresión en la Web y en el panel de control de la impresora.*

Procedimiento de operación

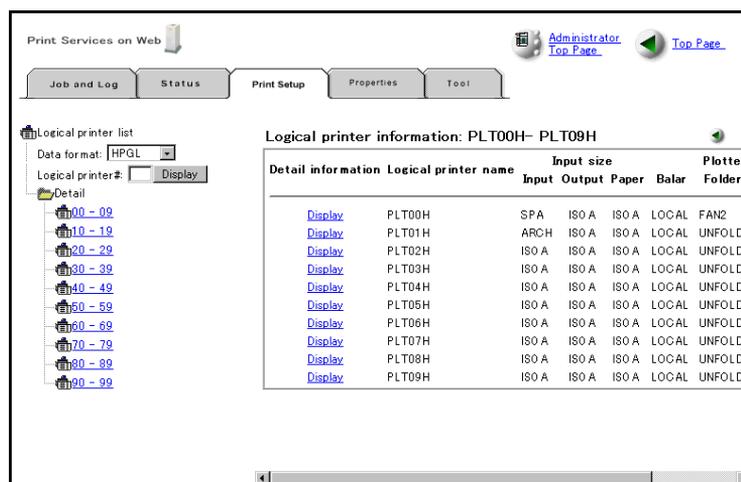
1 Inicie Servicios de impresión en la Web y abra la ficha [Configuración de impresión] en la página del usuario o en la página del administrador.

Consulte Consulte "2.3 Operaciones desde Servicios de impresión en la Web" para obtener detalles sobre cómo iniciar Servicios de impresión en la Web (página 30).



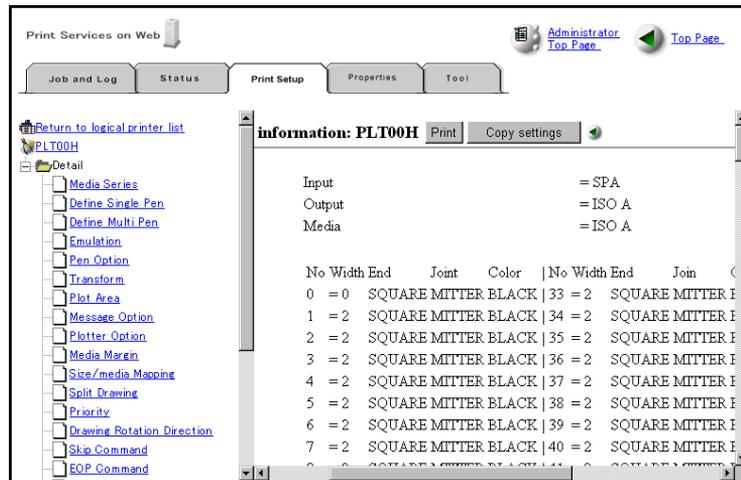
2 Seleccione el tipo de formato en [Formato de datos], y seleccione la escala de números de impresoras lógicas en [Detalle].

Esta lista de impresoras lógicas se mostrará en unidades de diez.



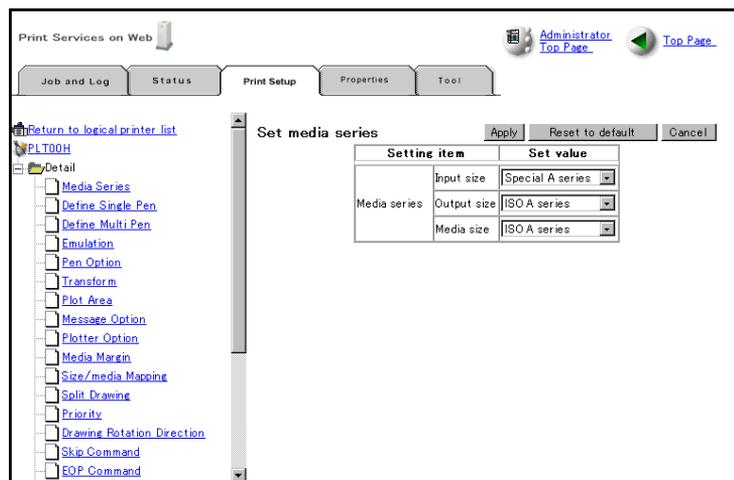
3 Haga clic en el botón [Mostrar] de la impresora lógica que debe cambiarse.

Se mostrarán los ajustes de la impresora lógica.



Nota Haga clic en el botón [Imprimir] para imprimir una lista de los ajustes de la impresora lógica.

4 Haga clic en el elemento que debe configurarse en el menú [Detalle].
Los ajustes para el elemento seleccionado se mostrarán en el lado derecho de la pantalla.



5 Configure cada elemento que sea relevante.

Consulte Consulte "4.5 Ajustes de la impresora lógica" para obtener información detallada acerca de cada elemento (página 84).

6 Haga clic en el botón [Aplicar] una vez que todos los ajustes se hayan realizado.

Nota Haga clic en el botón [Restaurar a prefijados] para restaurar los ajustes originales o haga clic en el botón [Cancelar] para abandonar el procedimiento.

Selección de tipos de papel

El tipo de papel se ajusta por medio de [Tipo de papel] en las impresoras lógicas. En este parámetro puede seleccionarse [Cualquiera], [Bond], [Vitela], o [Poliéster].

En circunstancias normales se selecciona [Cualquiera]. Especifique el tipo de papel de manera manual, si el papel que debe usarse es limitado. Si cualquier papel que no sea el especificado se coloca una vez que este ajuste se haya efectuado, se generará un error [No hay papel].

Consulte *Consulte la sección "Tipo de papel" de "4.5 Ajustes de la impresora lógica" para obtener información detallada acerca de las funciones disponibles (página 114).*

Uso de papel que no sea de la serie de papel prefijada

La serie de tamaño de papel se configura por medio de [SERIE PAPEL] en las impresoras lógicas. En este parámetro puede seleccionarse [Serie ISO A], [Serie A especial], [Arch] o [Serie ANSI].

Los parámetros [Tamaño de entrada], [Tamaño de salida] y [Tamaño de papel] pueden configurarse de manera individual para cada grupo de papel.

[Tamaño de entrada] es el grupo que se usa cuando se calcula el tamaño de entrada.

[Tamaño de salida] es el grupo que se usa cuando se calcula el tamaño de salida.

[Tamaño de papel] es el grupo que se usa al decidir qué rollo de papel o qué papel normal se debe usar para la impresión.

Es necesario asegurarse de que no se cometan errores al configurar el grupo de papel. Por ejemplo, si se configura papel de la serie ISO A en [Tamaño de papel] pero se introduce papel ANSI en la impresora, ésta no podrá reconocer el tipo de papel y se generará un error [No hay papel].

Consulte

- *Consulte la sección "Serie del papel" de "4.5 Ajustes de la impresora lógica" para obtener información detallada acerca de las funciones disponibles (página 86).*
- *Consulte "13.1 Especificaciones principales" para obtener información detallada sobre los tamaños de papel para cada grupo de papel (página 236).*

Cambio de papel de rollo de salida para un trabajo completo

Al ajustar el [Tamaño] en [Opción de salida] a [AUTO] (ya sea [AUTO], [OTRA], [MIXTO] o [MIXTO2]), el papel de salida se determina de acuerdo a la tabla [Asignación de papel] de la impresora lógica. Si se prepara una tabla de asignación de papel para cada trabajo, puede cambiarse el papel del rollo de salida para cada trabajo. Por ejemplo, si un papel en rollo A1 y un papel en rollo A2 se instalan y el papel en rollo A2 debe usarse para imprimir el trabajo tamaño A2 [Trabajo1] y el papel en rollo A1 debe usarse para imprimir el [Trabajo2], cuyo tamaño es también A2, la tabla de asignación se configura de la siguiente manera.

[PLT01H] ajustes de la impresora lógica

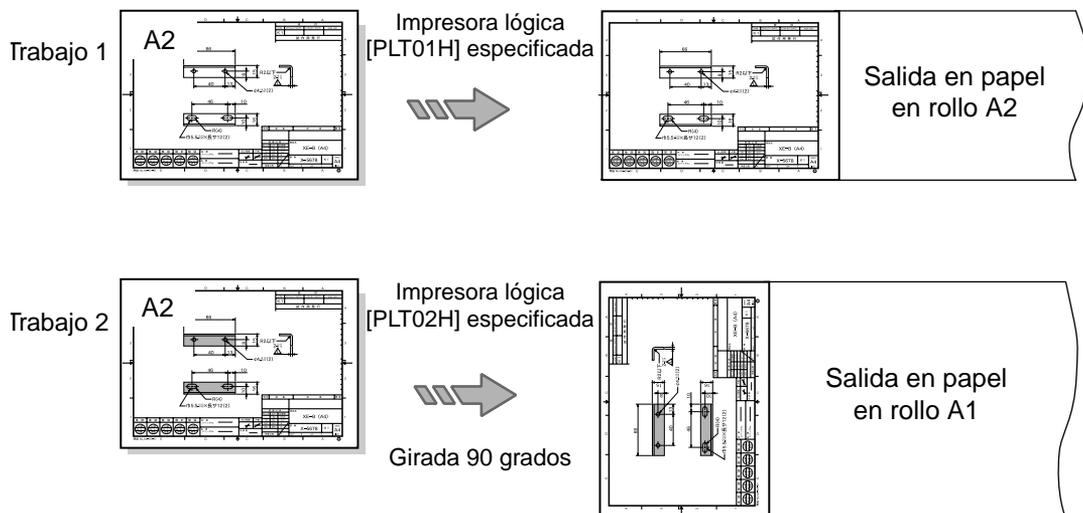
Tamaño de imagen	Tamaño papel
A0	A0
A1	A1
A2	A2
A3	A3
A4	A4

[PLT02H] ajustes de la impresora lógica

Tamaño de imagen	Tamaño papel
A0	A0
A1	A1
A2	A1
A3	A3
A4	A3

En este ejemplo, se ha especificado que la impresora lógica [PLT01H] se use para imprimir el [Trabajo1], en papel de rollo A2.

Se ha especificado que la impresora lógica [PLT02H] se use para imprimir el [Trabajo2], y que el trabajo se gire 90 grados para que éste se imprima en papel de rollo A1.



Consulte Consulte la sección "Asignación del tamaño/papel" de "4.5 Ajustes de la impresora lógica" para obtener información detallada acerca de las funciones disponibles (página 103).

Ampliación y reducción

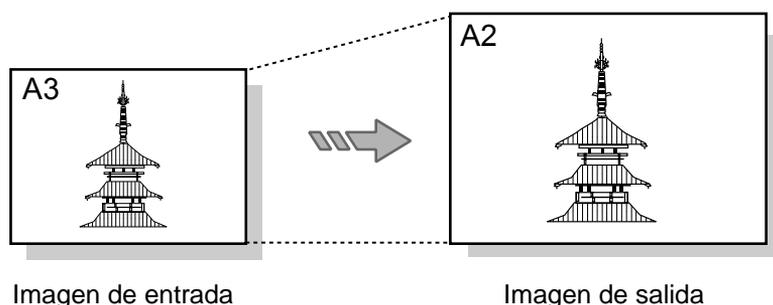
Pueden especificarse ampliaciones y reducciones con la tabla de asignación de tamaño. La tabla de asignación de tamaño determina, de antemano, la correspondencia entre el tamaño de la imagen de entrada y el tamaño de la imagen de salida. Ésta permite que el usuario amplíe/reduzca la impresión de acuerdo a la correspondencia de la tabla.

La tabla de asignación de tamaño se configura por medio del botón [Asignación del tamaño/papel] de las impresoras lógicas. En ese momento, [Escala automática] se ajusta a [Activar], y [Tamaño de papel] en [Opción de salida] se ajusta a automático (ya sea [AUTO], [OTRA], [MIXTO] o [MIXTO2]).

Por ejemplo, si la tabla de asignación de tamaño se configura como se muestra a continuación, una imagen que tenga un tamaño de entrada A3 será ampliada al tamaño A2 (ampliación del 141.4%).

[PLT01H] ajustes de la impresora lógica

Tamaño de entrada	Tamaño de salida
A0	A0
A1	A1
A2	A2
A3	A2
A4	A4



Además, si el tamaño del papel de salida se especifica directamente con [Opción de salida] y [Escala automática] se configura a [Activar], la imagen podrá ampliarse o reducirse para que coincida con el tamaño del papel de salida, cuando el tamaño de entrada y el de salida son diferentes.

Consulte Consulte la sección "Asignación del tamaño/papel" en "4.5 Ajustes de la impresora lógica" para obtener información detallada acerca de la asignación de tamaño (página 103), y la sección "Transformar" para obtener información detallada sobre la escala automática (página 95).

Impresión de documentos largos

El método de corte de papel puede configurarse ya sea al formato de corte estándar A0 (longitud de 1,189 mm), a la forma estándar con incrementos en múltiplos de números enteros, o al corte de sincronización.

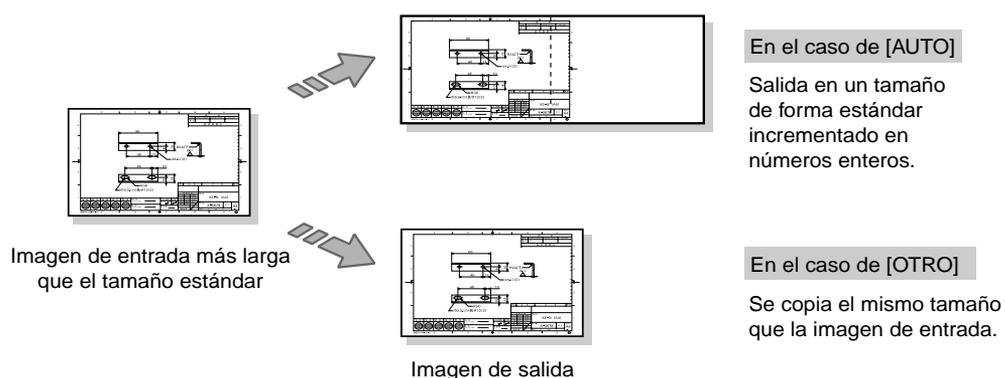
Este parámetro se configura por medio de la función [Opción de salida] de las impresoras lógicas.

[AUTO] : Modo de prioridad de la forma estándar. Si la longitud del documento excede el tamaño estándar, el papel se corta a la forma estándar que se ha incrementado de acuerdo a un múltiplo de números enteros.

[OTRA] : Cortes sincronizados efectuados en todas las imágenes

[MIXTO] : Si las imágenes que son inferiores al tamaño A0 exceden el tamaño estándar, el papel se corta al tamaño estándar que se ha incrementado de acuerdo a un múltiplo de números enteros. Se efectúan cortes sincronizados en todas las imágenes que sean superiores al tamaño A0.

[MIXTO2]: Si las imágenes que son inferiores al tamaño A0 exceden el tamaño estándar, se efectúan cortes sincronizados en todas las imágenes.



- Nota**
- El corte sincronizado consiste en el corte de la longitud del papel a un tamaño no estándar que coincida con la longitud de la imagen.
 - Toda la impresión se lleva a cabo en papel en rollo, cuando se ha seleccionado [OTRA]. No pueden usarse hojas.

Consulte Consulte la sección "Opción de salida" de "4.5 Ajustes de la impresora lógica" para obtener información detallada acerca de las funciones disponibles (página 112).

Impresión con alimentación manual

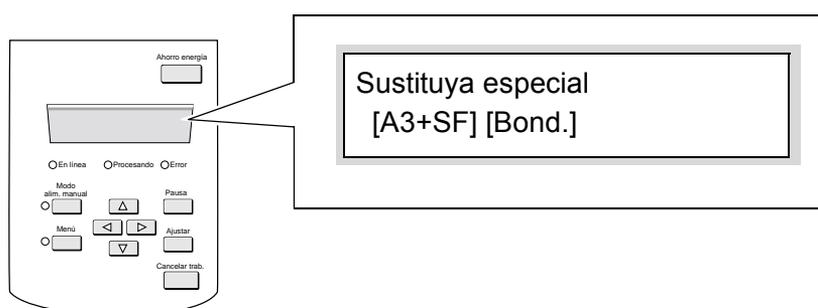
La impresión con alimentación manual permite que se coloque papel en la unidad (MSI) de insertador de hojas múltiples/ alimentación manual, y la transmisión de datos de impresión que se han especificado para alimentación manual desde un cliente.

También puede llevarse a cabo la impresión con alimentación manual, por medio del siguiente procedimiento.

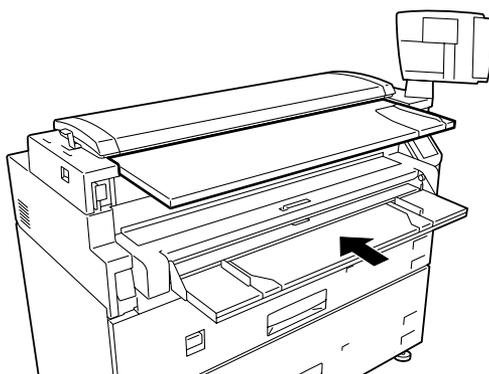
Importante La unidad (MSI) de insertador de hojas múltiples/alimentación manual opcional se requiere para imprimir con alimentación manual.

Procedimiento de operación

- 1** Ajuste [Seleccionar bandeja] para la impresora lógica en [Manual].
- 2** Transmita los datos de impresión a la impresora 6030/6050 de formato ancho. El siguiente mensaje se mostrará en el panel de control de la impresora si no se ha colocado papel en la unidad (MSI) de insertador de hojas múltiples/alimentación manual.



- 3** Coloque el papel en la unidad (MSI) de insertador de hojas múltiples/ alimentación manual de acuerdo a las instrucciones proporcionadas en el mensaje que aparece en el panel de control de la impresora.



La impresión comenzará una vez que el papel se haya colocado.

Solución de problemas

Esta sección proporciona ejemplos de métodos de recuperación para cuando surgen los siguientes problemas.

Tamaño de papel #1 se seleccionó por error.

- ⇒ Hay casos en los que esto se puede sustituir, con los ajustes de [Margen del papel]. Los ajustes de [Margen del papel] son los valores que configuran los márgenes superior, inferior, izquierdo y derecho para que la máquina determine el tamaño de entrada. Al ajustar los valores de margen fuera de los límites del papel, se puede reducir el tamaño del autoanálisis de entrada.

Consulte Consulte la sección "Margen del papel" de "4.5 Ajustes de la impresora lógica" para obtener información detallada acerca de las funciones disponibles (página 102).

Ocurre el error de No hay papel, aún cuando del papel se ha colocado.

- ⇒ Existe la posibilidad de que el papel colocado difiera de los ajustes hechos en [Asignación de papel], [Tipo de Papel] o [Serie del papel]. Verifique cada uno de estos ajustes para asegurarse de que sean correctos.

Consulte Consulte la sección "Asignación del tamaño/papel" (página 103), la sección "Tipo de papel" (página 114), y la sección "Serie del papel" (página 86) de "4.5 Ajustes de la impresora lógica", para obtener información detallada sobre las funciones disponibles.

Los datos TIFF no se imprimirán correctamente.

- ⇒ Verifique el formato de compresión de los datos TIFF. Los datos TIFF comprimidos con el formato LZW no son compatibles con la 6030/6050 de formato ancho y, por lo tanto, no se imprimirán.

Si la imagen se imprime pero en un tamaño ampliado o reducido, en algunos casos esto se puede sustituir verificando que la resolución de los datos TIFF esté ajustada correctamente en [Opción TIFF].

Consulte Consulte la sección "Opción TIFF" de "4.5 Ajustes de la impresora lógica" para obtener información detallada sobre el ajuste de la resolución (página 94).

Algunas líneas que se requieren no se imprimen.

⇒ En algunos casos esto se puede anular cambiando el ajuste [Modo blanco] en [Opción de color].

El [Modo blanco] determina si las líneas deben trazarse en blanco o en negro cuando una instrucción de [Modo blanco] se recibe.

Hay casos en los que el color blanco se asigna a las líneas pálidas. En situaciones como ésta, las líneas no se imprimirán debido a que se especificaron como líneas blancas cuando el [Modo blanco] se ajustó a [Activar]. Para evitar ésta situación, deseleccione el [Modo blanco].

Nota El [Modo blanco] sólo es válido con datos HPGL y Versatec.

Consulte Consulte la sección "Opción de color" de "4.5 Ajustes de la impresora lógica" para obtener información detallada acerca de las funciones disponibles (página 109).

4.2

Operaciones de trabajo

Las siguientes operaciones pueden realizarse en los trabajos transmitidos a la 6030/6050 de formato ancho, cuando se utiliza Servicios de impresión en la Web.

- Cómo mostrar una lista de trabajos
- Cancelación y cambio de las prioridades de los trabajos
- Administración de los registros de trabajos

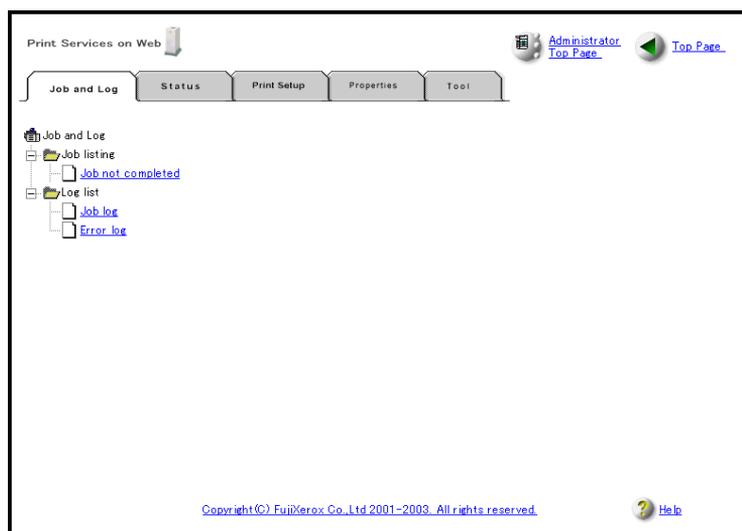
Cómo mostrar una lista de trabajos

Esta función muestra una lista de trabajos.

Procedimiento de operación

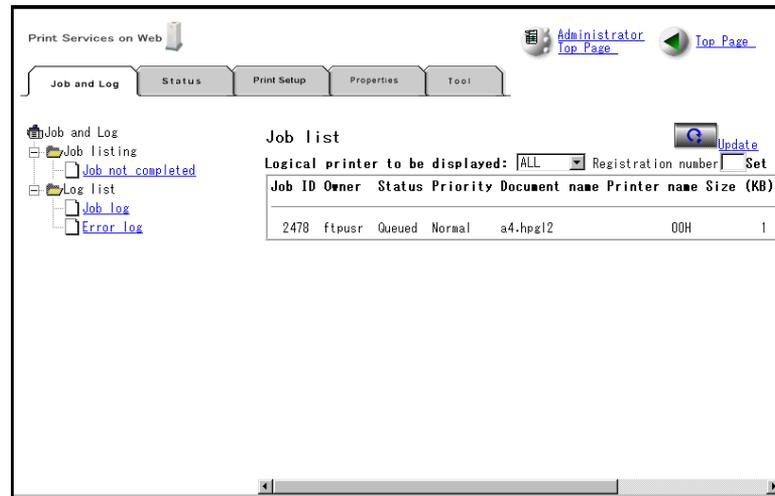
- 1** Inicie Servicios de impresión en la Web y abra la ficha [Trabajo e historial] en la página del usuario o en la página del administrador.

Consulte Consulte "2.3 Operaciones desde Servicios de impresión en la Web" para obtener detalles sobre cómo iniciar Servicios de impresión en la Web (página 30).



- 2** Seleccione [Todos los trabajos], [El trabajo no se completó] o [Trabajo completado] en el menú [Listado de trabajos].

Una lista de trabajos se mostrará en el lado derecho de la pantalla.



- 3** Para limitar el número de impresoras lógicas, configure [Impresora lógica a mostrar] y [Número de registro], y haga clic en el botón [Actualizar].
Se mostrará una lista de trabajos para las impresoras lógicas seleccionadas.

Detalles que se muestran en la lista de trabajos

Esta función muestra los siguientes elementos de la lista de trabajos.

Elemento mostrado	Descripción
Propietario	Muestra el nombre del propietario del trabajo.
Estado	Muestra el estado de trabajo actual. [Recibiendo] Colocación en cola de trabajos en curso. [En cola] En espera de procesamiento de trabajo. [Imprimiendo] Impresión en curso. [Imprimiendo] Impresión se ha completado. [Interrumpido] Salida de trabajo no se permite. [Cancelado] Trabajo en espera de procesamiento cancelado.
Prioridad	Muestra [Alta], [Normal] o [Baja] como prioridad.
Nombre del documento	Muestra el nombre del documento. [---] se mostrará cuando el nombre de desconozca.
Nombre de impresora	Muestra el nombre de la impresora lógica de destino. [---] se mostrará cuando el nombre de desconozca.
Tamaño	Muestra el tamaño del trabajo en unidades de KB.
Cambio de trabajo	Haga clic aquí para cambiar la prioridad del trabajo o cancelar el trabajo. (Únicamente en la página del administrador)

Cancelación y cambio de las prioridades de los trabajos

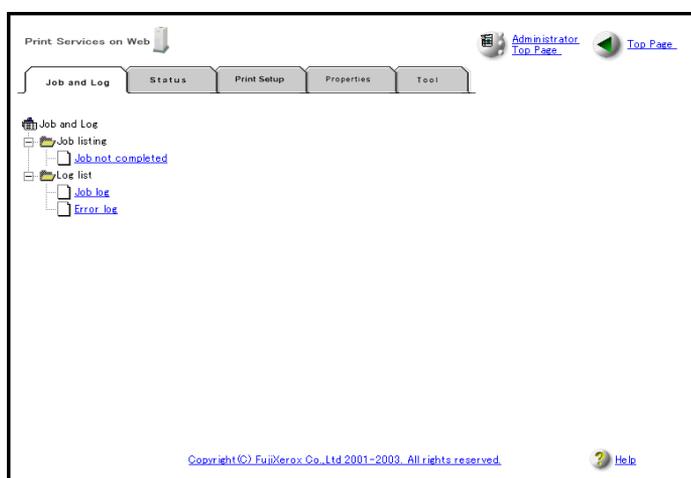
Esta función permite cancelar los trabajos y cambiar la prioridad de impresión.

- Importante** • Este procedimiento solo pueden realizarse en la página del administrador.
- Los trabajos para los que se ha completado el proceso de impresión no pueden cancelarse y su prioridad no puede cambiarse.

Procedimiento de operación

1 Inicie Servicios de impresión en la Web y abra la ficha [Trabajo e historial] en la página del usuario o en la página del administrador.

Consulte Consulte "2.3 Operaciones desde Servicios de impresión en la Web" para iniciar Servicios de impresión en la Web (página 30).



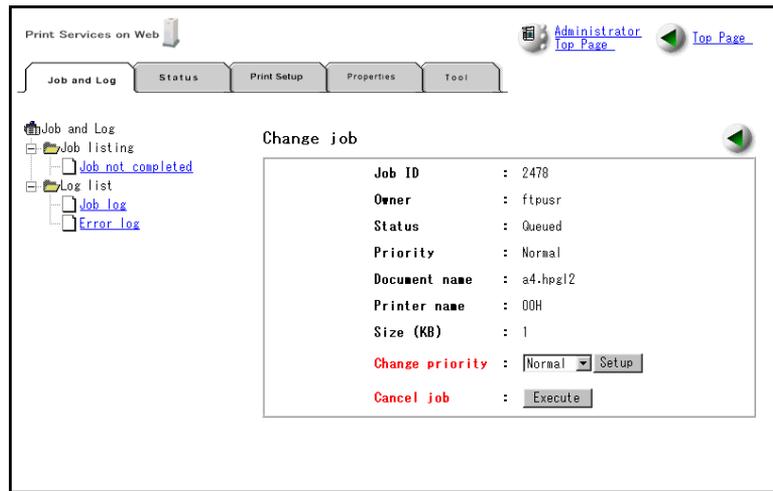
2 Seleccione [Todos los trabajos] o [El trabajo no se completó] en el menú [Listado de trabajos].

Una lista de trabajos se mostrará en el lado derecho de la pantalla.



Nota Para limitar el número de impresoras lógicas, configure [Impresora lógica a mostrar] y [Número de registro], y haga clic en el botón [Actualizar].

- 3 Haga clic en el botón [Cambiar] ubicado en el lado derecho del trabajo.
Se mostrará la siguiente pantalla.



- 4 Haga clic en el botón [Cancelar trabajo] - [Ejecutar] para cancelar el trabajo.
Seleccione [Alta], [Normal] o [Baja] en el campo [Cambiar prioridad] y haga clic en el botón [Configurar].

Importante *No se puede cancelar más de un trabajo a la vez.*

Administración de los registros de trabajos

Esta función permite que los diferentes historiales (registros) se impriman y se eliminen. Hay dos tipos de registros disponibles: Registros de trabajo y registros de error.

Importante Se puede mostrar un historial de trabajos solo en la página del usuario. Cualquier otra operación podrá efectuarse solo en la página del administrador.

Consulte La administración del registro de trabajos también puede efectuarse desde el panel de control de la impresora. Consulte "5.4 Administración de los diferentes registros" para obtener información detallada acerca de estas operaciones (página 155).

Registro de trabajos

Es el registro de procesamiento de trabajos, de todos los trabajos completados. Aquí se registra una variedad de información, incluyendo números de trabajo, el número de copias impresas, los tamaños de entrada y salida y el tiempo de procesamiento.

La impresión automática puede efectuarse con los registros de trabajos. Cuando el modo de impresión automática se ha activado, el registro se imprime de manera automática cada vez que se acumulen 51 páginas de trabajos procesados.

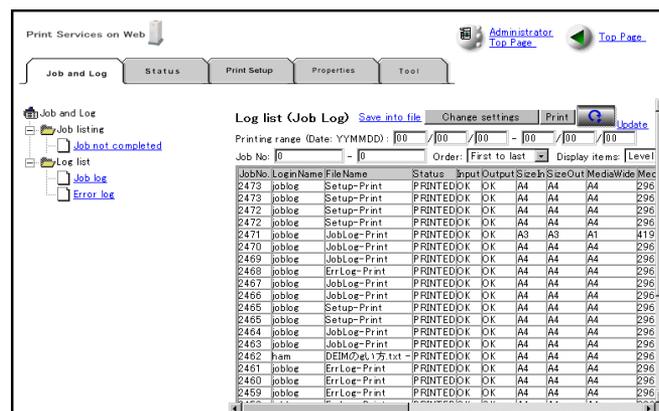
El número máximo de renglones de registro de trabajo que pueden guardarse se ajusta dentro de una gama de 510 a 65,535. Si el número de renglones se excede, el elemento más antiguo del registro será eliminado y la nueva información se registrará.

Procedimiento de operación

1 Inicie Servicios de impresión en la Web y abra la ficha [Trabajo e historial] en la página del usuario o en la página del administrador.

Consulte Consulte "2.3 Operaciones desde Servicios de impresión en la Web" para iniciar Servicios de impresión en la Web (página 30).

2 Seleccione [Registro de trabajos] en el menú [Lista de registro]. Una lista de registros se mostrará en el lado derecho de la pantalla. Se mostrará una lista de registros.



JobNo.	LoginName	FileName	Status	Input	Output	SizeIn	SizeOut	Media	Wide	Mec
2473	joblog	Setup-Print	PRINTEDOK	DK	A4	A4	A4	A4	A4	296
2473	joblog	Setup-Print	PRINTEDOK	DK	A4	A4	A4	A4	A4	296
2472	joblog	Setup-Print	PRINTEDOK	DK	A4	A4	A4	A4	A4	296
2472	joblog	Setup-Print	PRINTEDOK	DK	A4	A4	A4	A4	A4	296
2471	joblog	JobLoe-Print	PRINTEDOK	DK	A3	A3	A1	A1	A1	419
2470	joblog	JobLoe-Print	PRINTEDOK	DK	A4	A4	A4	A4	A4	296
2469	joblog	JobLoe-Print	PRINTEDOK	DK	A4	A4	A4	A4	A4	296
2468	joblog	ErrLoe-Print	PRINTEDOK	DK	A4	A4	A4	A4	A4	296
2467	joblog	JobLoe-Print	PRINTEDOK	DK	A4	A4	A4	A4	A4	296
2466	joblog	JobLoe-Print	PRINTEDOK	DK	A4	A4	A4	A4	A4	296
2465	joblog	Setup-Print	PRINTEDOK	DK	A4	A4	A4	A4	A4	296
2465	joblog	Setup-Print	PRINTEDOK	DK	A4	A4	A4	A4	A4	296
2464	joblog	JobLoe-Print	PRINTEDOK	DK	A4	A4	A4	A4	A4	296
2463	joblog	JobLoe-Print	PRINTEDOK	DK	A4	A4	A4	A4	A4	296
2462	ham	DEIMZet.1.5.txt	PRINTEDOK	DK	A4	A4	A4	A4	A4	296
2461	joblog	ErrLoe-Print	PRINTEDOK	DK	A4	A4	A4	A4	A4	296
2460	joblog	ErrLoe-Print	PRINTEDOK	DK	A4	A4	A4	A4	A4	296
2459	joblog	ErrLoe-Print	PRINTEDOK	DK	A4	A4	A4	A4	A4	296

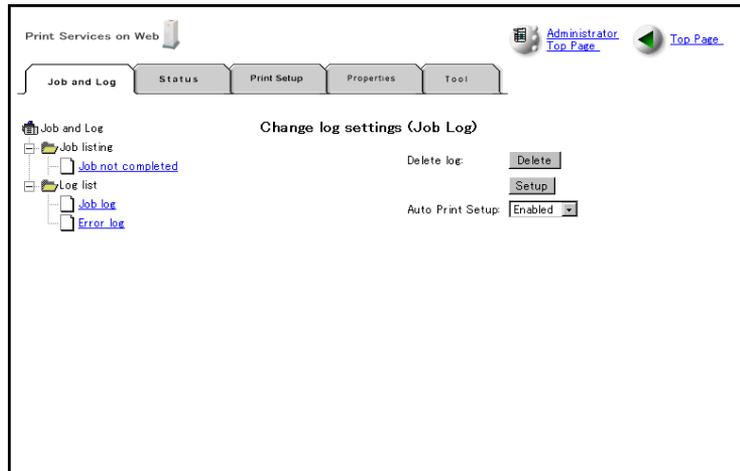
Impresión de registros

Introduzca la fecha de los registros a imprimir en [Escala de impresión] y haga clic en el botón [Imprimir].

Eliminación de registros

Haga clic en el botón [Cambiar ajustes].

Se mostrará la pantalla de cambio de ajustes de registro.



^{Au} Haga clic en el botón [Eliminar] para eliminar un registro.

^{Au} Ajuste [Configuración de impresión automática] a [Activada] para imprimir los registros de manera automática.

Cómo guardar los registros en un formato de archivo

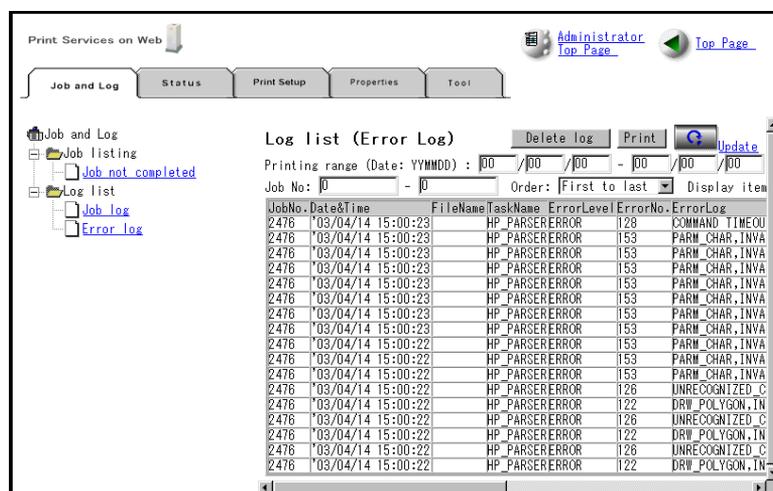
Haga clic en [Guardar en archivo].

Registro de errores

Registra información detallada sobre los errores ocurridos durante el procesamiento de trabajos.

Procedimiento de operación

- 1** Inicie Servicios de impresión en la Web y abra la ficha [Trabajo e historial] en la página del usuario o en la página del administrador.
- 2** Seleccione [Registro de errores] en el menú [Lista de registro]. Una lista de registros se mostrará en el lado derecho de la pantalla.
Se mostrará una lista de registros.



Impresión de registros

Introduzca la fecha de los registros a imprimir en [Escala de impresión] y haga clic en el botón [Imprimir].

Eliminación de registros

Haga clic en [Eliminar registro].

4.3

Operaciones de la impresora

Las siguientes operaciones pueden realizarse en la impresora 6030/6050 de formato ancho, cuando se utiliza Servicios de impresión en la Web.

- Mostrar el estado de la impresora
- Inicio y suspensión de trabajos recibidos, impresión y el servidor

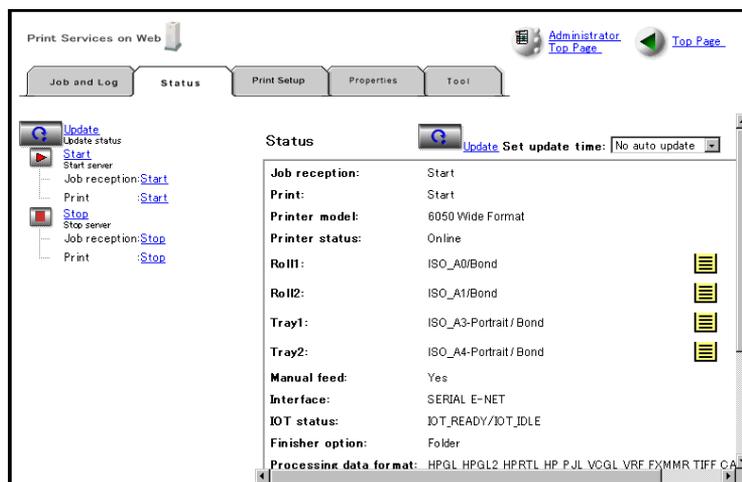
Mostrar el estado de la impresora

Esta función muestra el estado de la impresora 6030/6050 de formato ancho.

Procedimiento de operación

- 1** Inicie Servicios de impresión en la Web y abra la ficha [Estado] en la página del usuario o en la página del administrador.

Consulte Consulte "2.3 Operaciones desde Servicios de impresión en la Web" para obtener detalles sobre cómo iniciar Servicios de impresión en la Web (página 30).



- 2** Haga clic en el botón [Actualizar] para mostrar el estado actual.

Nota Seleccione una hora con la función [Ajustar la hora de actualización] para establecer la hora a la que se actualizará el estado, de manera automática.

Elementos que se muestran en el estado de la impresora

Los siguientes detalles se muestran en el estado de la impresora.

Elemento mostrado	Descripción
Recepción de trabajos	Muestra el estado de inicio y conclusión para recepción de trabajos.
Impresión	Muestra el estado de inicio y conclusión para impresión.
Modelo de impresora	Muestra el nombre del modelo de la impresora.
Estado de impresora	Muestra el estado en línea/fuera de línea de la impresora.
Rollo/bandeja	Muestra el tamaño, el tipo y la cantidad restante de papel configurado para todos los rollos y bandejas. La cantidad restante de papel se indica con los siguientes dos símbolos. 
Alimentación manual	Muestra el estado activado/desactivado de la función opcional de alimentación manual.
Interfaz	Muestra las interfaces que pueden usarse.
Estado de la IOT	Muestra el estado de la impresora. Consulte [Detalles sobre el estado de la IOT] en la siguiente tabla.
Opción de la acabadora	Muestra la acabadora opcional instalada en la impresora.
Procesamiento de formatos de datos	Muestra los formatos de datos que pueden procesarse.
Versión de software	Muestra la versión del software de la impresora 6030/6050 de formato ancho.
Parámetro del motor	Muestra el estado de los siguientes ajustes de parámetros. <ul style="list-style-type: none"> • Tiempo hasta que se active el modo de reposo • Tiempo hasta que se active el modo de bajo consumo 1 • Tiempo hasta que se active el modo de bajo consumo 2
Información de facturación	Muestra los siguientes contadores. <ul style="list-style-type: none"> • Contador 1:El área total (en unidades de m²) del papel impreso hasta ahora • Contador 2:La longitud total (en unidades de metros ó 0.1 m) impresa hasta ahora • Contador 3:El número total de impresiones de sellos hechas hasta ahora

- Consulte**
- Consulte la Guía del usuario para obtener información detallada sobre [Modo de reposo], [Modo de bajo consumo 1] y [Modo de bajo consumo 2].
 - El número de páginas mostradas para la información de facturación dependerá del tamaño del papel. Consulte la Guía del usuario para obtener más información .

Detalles de estado de la IOT

Los siguientes detalles se muestran sobre el estado de la IOT.

Elemento mostrado	Descripción
IOT_PREPARADA/ IOT_REPOSO	La impresora está en espera.
EJECUCIÓN IOT	La impresora está imprimiendo.
CALENTAMIENTO DE LA IOT	La impresora se está calentando.
IOT_FUERA DE LÍNEA	La impresora está en el estado fuera de línea. Verifique el panel de control de la impresora para descubrir la causa.
MODO COPIA IOT	La impresora está en el modo de copia.
AHORRO ENERGÍA IOT	La impresora está en el modo de reposo.
ERROR MC IOT	Pulse simultáneamente los botones <◀> y <▶> en el panel de control de la impresora. Si el problema no se recupera, llame al técnico de servicio Xerox.
ERROR ATASCO IOT	Hay un atasco de papel en la impresora. Retire el papel atascado.
IOT_AJUSTAR_ERR	Un error que pudo haberse presentado si la unidad de postprocesamiento no se encendió o por otro problema. Verifique la unidad de postprocesamiento.
ERROR TÓNER IOT	Se acabó el tóner de la impresora.
ERROR PUERTA IOT	La puerta de la impresora está abierta. Cierre la puerta, si es necesario.
ERROR COM. IOT	Ha ocurrido un error de comunicación con la impresora. Apague la impresora y vuelva a encenderla. Si el problema no se recupera, llame al técnico de servicio Xerox.
IOT_NO_HAY PAPEL	Se acabó el papel de la impresora. Coloque más papel en la bandeja vacía.
ERROR DESCONOCIDO IOT	Ha ocurrido un error que no puede recuperarse en la impresora. Apague la impresora y vuelva a encenderla. Si el problema no se recupera, llame al técnico de servicio Xerox.

Inicio y suspensión de trabajos recibidos, impresión y el servidor

Esta función permite que se lleven a cabo los siguientes procedimientos.

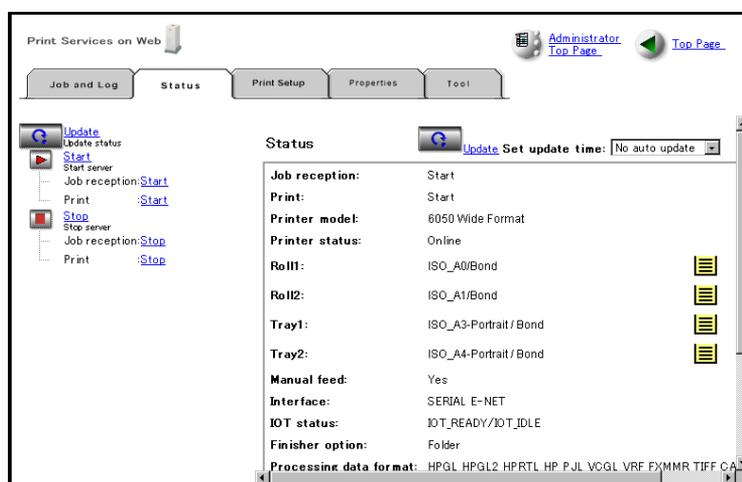
- Suspensión de recepción de trabajos: Los trabajos ya no se reciben del cliente.
- Inicio de recepción: Inicia la recepción de trabajos.
- Suspensión de impresión: Los trabajos recibidos del cliente se ponen en el estado [En cola] y se ponen en spool en el disco duro.
- Inicio de impresión: Inicia el proceso de impresión.
- Suspensión del servidor: Suspende la recepción e impresión por trabajo.
- Inicio del servidor: Inicia tanto la recepción como la impresión de trabajos.

Importante Las operaciones de suspensión de recepción de trabajos, de impresión y del servidor pueden efectuarse únicamente desde la página del administrador.

Procedimiento de operación

1 Inicie Servicios de impresión en la Web y abra la ficha [Estado] en la página del usuario o en la página del administrador.

Consulte Consulte "2.3 Operaciones desde Servicios de impresión en la Web" para iniciar Servicios de impresión en la Web (página 30).



2 Para iniciar y suspender la recepción de trabajos, haga clic en los botones [Iniciar] o [Parar] para [Recepción de trabajos].

Para iniciar y suspender la impresión, haga clic en los botones [Iniciar] o [Parar] para [Imprimir].

Para iniciar y suspender el servidor, haga clic en los botones [Iniciar] o [Parar].

4.4

Impresión de prueba

Esta función imprime datos de prueba para verificar las operaciones de la impresora.

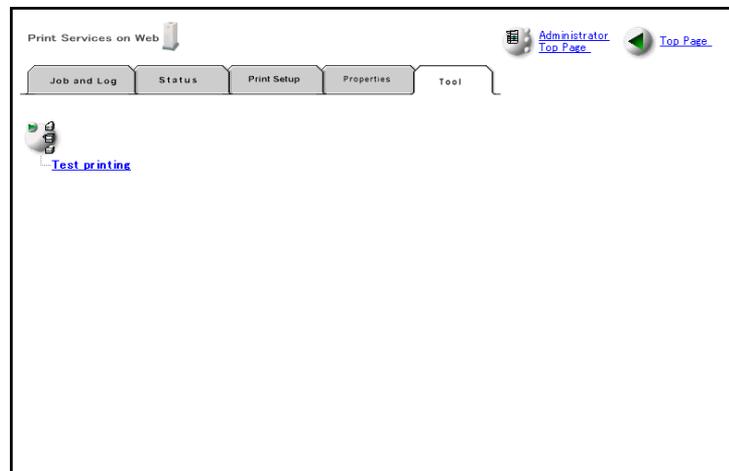
Importante Estos procedimientos solo pueden realizarse en la página del administrador.

Nota La impresión de prueba también puede efectuarse en el panel de control de la impresora. Consulte "5.3 Impresión de prueba" para obtener mayor información (página 154).

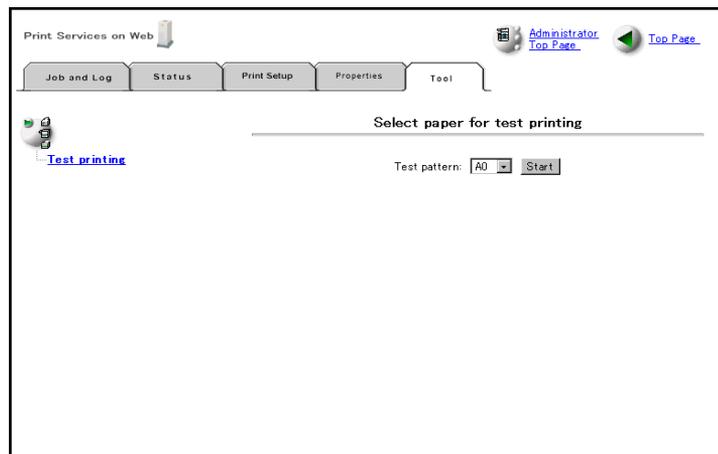
Procedimiento de operación

1 Inicie Servicios de impresión en la Web y abra la ficha [Herramienta] en la página del administrador.

Consulte "2.3 Operaciones desde Servicios de impresión en la Web" para iniciar Servicios de impresión en la Web (página 30).



2 Haga clic en [Impresión de prueba]. Seleccione el tamaño del papel que se usará para imprimir (entre A0 y A4) y haga clic en el botón [Iniciar].



4.5

Ajustes de la impresora lógica

Esta selección proporciona explicaciones detalladas acerca de los ajustes de impresoras lógicas. Se puede obtener acceso a los ajustes por medio del panel de control de la impresora o de Servicios de impresión en la Web.

Impresora lógica

Los siguientes parámetros pueden ajustarse para impresoras lógicas. Sin embargo, los elementos que pueden ajustarse diferirán de acuerdo al formato de datos.

Elemento de menú	Descripción	Formato relevante
Series de papel	Ajusta los grupos de papel para la entrada, la salida y el papel de impresión.	Todos
Definir una sola pluma	Ajusta los atributos de pluma de los datos HPGL.	HPGL
Definir plumas múltiples	Ajusta los atributos de pluma de los datos HPGL para plumas múltiples.	HPGL
Estilo de pluma Versatec	Ajusta el procesamiento final y el color de la pluma de datos VCGL.	Versatec
Ancho de Versatec	Ajusta los atributos de pluma de los datos VRF.	Versatec
Pluma definida Versatec	Ajusta los atributos de pluma de los datos VRF.	Versatec
Def. plumas múltiples Versatec	Ajusta los atributos de pluma de los datos VRF para plumas múltiples.	Versatec
Emulación	Selecciona el lenguaje de procesamiento de los datos HPGL.	HPGL
Opción de pluma	Ajusta si se cambia o no el ancho de la pluma al ampliar o reducir.	HPGL, Versatec
Opción TIFF	Ajusta la secuencia de clasificación y salida, así como la resolución de los datos de impresión.	TIFF
Opción CALS	Ajusta si se desactiva o no el comando [GIRAR].	CALS
Transformación	Ajusta la ampliación/reducción automática, el procesamiento de espejo y el giro de 90 grados.	Todos
Área de trazado	Ajusta la escala de impresión, el centrado y el desplazamiento.	Todo (Nota)
Opción de mensaje	Ajusta si se deben imprimir o no mensajes y la fecha.	Todos

Elemento de menú	Descripción	Formato relevante
Margen del papel	Ajusta los valores de los márgenes superior, inferior, izquierdo y derecho.	Todos
Asignación del tamaño/papel	Configura los parámetros de asignación de tamaño y asignación de papel.	Todos
Dividir dibujo	Ajusta los parámetros de impresión de fragmentación.	Todos
Prioridad	Ajusta la prioridad de impresión.	Todos
Dirección de giro del dibujo	Ajusta la dirección de giro para impresión con giro.	Todos
Comando Skip (saltar)	Activa y desactiva el comando PS.	HPGL
Comando EOP (fin de página)	Activa y desactiva el comando EOP.	HPGL
Opción de color	Activa y desactiva la función de línea blanca.	HPGL, Versatec
Salida de papel	Ajusta si el papel debe expulsarse a la bandeja de salida 1 ó a la 2.	Todos
Seleccionar bandeja	Ajusta si el papel debe alimentarse de manera automática desde la bandeja de alimentación o desde la bandeja de alimentación manual. Importante <i>La unidad (MSI) de insertador de hojas múltiples/alimentación manual opcional se requiere para la alimentación manual.</i>	Todos
Copia impresa	Ajusta el número de copias a imprimir.	Todos
Opción de entrada	Ajusta el tamaño de entrada.	Todos
Opción de salida	Ajusta el tamaño de salida. También ajusta los márgenes superior e inferior.	Todos
Tipo de papel	Ajusta el tipo de papel.	Todos
Definir tamaño	Ajusta el tamaño definido por el usuario.	Todos
Reconocimiento del tamaño	Ajusta si se dará prioridad a formas estándar o formas largas cuando se exceda el tamaño estándar.	Todos

Nota No pueden ajustarse escalas de impresión para TIFF y CALS.

Serie del papel

Ajusta los grupos de papel para la entrada, la salida y el papel de impresión. También pueden ajustarse diferentes grupos para cada uno de éstos.

Ajustes

Los ajustes de estas funciones son los siguientes. Todos los ajustes prefijados son [ISO A].

Elemento de menú	Descripción
Tamaño de entrada	Ajusta el grupo de papel para determinar el tamaño de entrada A. Las selecciones disponibles son [Serie ISO A], [Serie A especial], [Arch] y [Serie ANSI].
Tamaño de salida	Ajusta el grupo de papel para determinar el tamaño de salida. Las selecciones disponibles son [Serie ISO A], [Serie A especial], [Arch] y [Serie ANSI]. (Nota) <i>Los ajustes especificados con el host tienen prioridad.</i>
Tamaño de papel	Ajusta el grupo de papel para determinar el papel de rollo que se debe usar para la salida. Las selecciones disponibles son [Serie ISO A], [Serie especial A], [Arch] y [Serie ANSI].

Los tipos de papel que se pueden ajustar para cada grupo de papel se muestran a continuación.

- Tamaño de entrada, tamaño de salida

SERIE DE PAPEL	Tamaño estándar
ISO A	A0 a A4, U0 a U4, A0L a A4L
Especial A	SA0 a SA3, SU0 a SU3, SA0L a SA3L
Arch	E a A, UE a UA, EL a AL
ANSI	E a A, UE a UA, EL a AL

- Tamaño papel

SERIE DE PAPEL	Tamaño estándar	Tamaños definidos por el usuario	Papel en rollo
ISO A	A0 a A4	A0 a A4	A0 a A4
Especial A	SA0 a SA3	SA0 a SA3	SA0 a SA3
Arch	E a A	E a A	E a A
ANSI	E a A	E a A	E a A

(Consulte) Consulte "13.1 Especificaciones principales" para obtener información detallada acerca de los tamaños de papel (página 236).

Definir una sola pluma

Ajusta el ancho, el color y otros atributos de pluma para los datos HPGL.

Nota Estos ajustes solo son válidos con datos HPGL.

Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

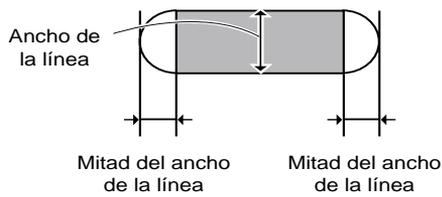
Elemento de menú	Descripción
Pluma No.	Ajusta el número de pluma dentro de una escala de 0 a 98.
Ancho	Ajusta el ancho de la línea dentro de una escala de 0 a 511. 1 = 0.0635 mm. El ancho real de la línea será $n \times 0.0635$, con el ancho de la línea ajustado a n. El valor prefijado es [2]. Importante Las líneas pueden imprimirse por muestra, si el ancho de la línea se ha ajustado a [1].
Color	Ajusta el color de la línea a [NEGRO] o [BLANCO]. El ajuste prefijado es [NEGRO].
Estilo de punta	Ajusta la punta de la línea a [CUADRADO], [REDONDO], [EXTENDER] o [TRIÁNGULO]. El ajuste prefijado es [CUADRADO]. Consulte las ilustraciones de la siguiente página para obtener más detalles.
Estilo de las uniones	Ajusta el procesamiento de las uniones a [SIN UNIÓN], [BISEL], [INGLETE] o [REDONDO]. El ajuste prefijado es [INGLETE]. Consulte las ilustraciones de la siguiente página para obtener más detalles. Nota Este ajuste solo es válido para HP-GL, así como HP-GL/2 EA, EP, ER, FP, RA, RR y PE.

Estilo de punta



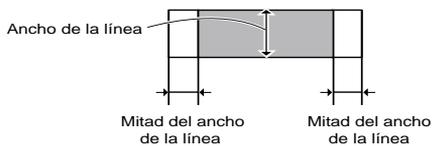
CUADRADO

Método normal de punta de línea.



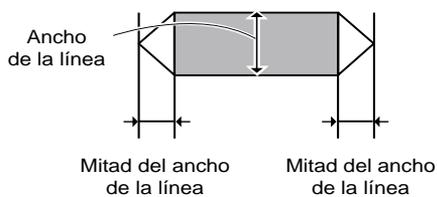
REDONDO

Se redondean ambas puntas de la línea con la mitad del radio del ancho de la línea.



EXTENDER

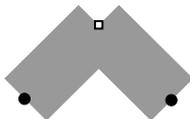
Se agrega la mitad del ancho de la línea en longitud, a ambas puntas de la línea.



TRIÁNGULO

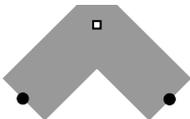
Se agrega un triángulo que mide la mitad del ancho de la línea en longitud, a ambas puntas de la línea.

Estilo de las uniones



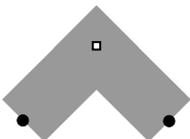
SIN UNIÓN

No se unen las líneas.



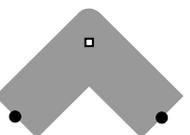
BISEL

Se une la esquina externa de una línea a la esquina externa de la otra línea.



INGLETE

Se extienden las esquinas externas de ambas líneas hasta que éstas se unen en un inglete.



REDONDO

Se redondea el área en la que las dos líneas se unen.

Definir plumas múltiples

Ajusta el ancho de la línea, el color y otros atributos de pluma para los datos HPGL, para plumas múltiples. Se ajustarán los mismos parámetros para el resto de los números de pluma dentro de la escala de especificación.

Nota Estos ajustes solo son válidos con datos HPGL.

Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

Elemento de menú	Descripción
Pluma No.	Especifica los números de inicio y conclusión para cubrir la escala de las plumas que deben configurarse. Los números de pluma se ajustan dentro de una escala de 0 a 98.
Ancho	Ajusta el ancho de la línea dentro de una escala de 0 a 511. 1 = 0.0635 mm. El ancho real de la línea será $n \times 0.0635$, con el ancho de la línea ajustado a n. El valor prefijado es [2]. Importante El texto puede no imprimirse con claridad, si el ancho de la línea se ha ajustado a [1].
Color	Ajusta el color de la línea a [NEGRO] o [BLANCO]. El ajuste prefijado es [NEGRO].
Estilo de punta	Ajusta la punta de la línea a [CUADRADO], [REDONDO], [EXTENDER] o [TRIÁNGULO]. El ajuste prefijado es [CUADRADO]. Consulte "Estilo de punta" para obtener información más detallada (página 88).
Estilo de las uniones	Ajusta el procesamiento de las uniones a [SIN UNIÓN], [BISEL], [INGLETE] o [REDONDO]. El ajuste prefijado es [INGLETE]. Consulte "Estilo de las uniones" para obtener información más detallada (página 88). Nota Este ajuste solo es válido para HP-GL, así como HP-GL/2 EA, EP, ER, FP, RA, RR y PE.

Estilo de pluma Versatec

Ajusta las especificaciones de pluma para datos VCGL.

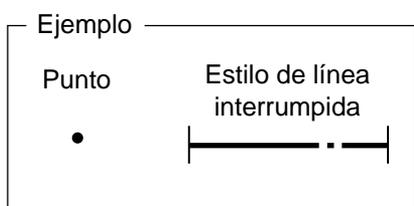
Nota Estas ajustes solo son válidos con datos Versatec VCGL.

Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

Elemento de menú	Descripción
Estilo de las uniones	Ajusta el procesamiento de las uniones a [SIN UNIÓN], [BISEL], [INGLETE] o [REDONDO]. El ajuste prefijado es [SIN UNIÓN]. Consulte "Estilo de las uniones" (página 88). Nota Este ajuste solo es válido cuando se imprimen polilíneas, polígonos y rectángulos.
Estilo de punta	Ajusta la punta de la línea a [CUADRADO], [REDONDO], [EXTENDER] o [TRIÁNGULO]. El ajuste prefijado es [CUADRADO]. Consulte "Estilo de punta" (página 88).
Estilo de líneas con guiones	Ajusta el procesamiento de línea interrumpida a [NO ENVOLVER] o [ENVOLVER]. El ajuste prefijado es [NO ENVOLVER].

Estilo con guiones



NO ENVOLVER

Cada punto representa el inicio de la línea interrumpida.

Las líneas impresas con el estilo de línea interrumpida, que se muestra en el ejemplo, serán impresas como líneas no interrumpidas, como se muestra en la ilustración de la izquierda. Esto se debe a que el punto aparece antes de que la línea se interrumpa y esto representa el punto de inicio para la impresión de otra línea.



ENVOLVER

Cada punto representa la dirección en la que la línea interrumpida debe imprimirse.

Las líneas impresas con el estilo de línea interrumpida que se muestra en el ejemplo serán impresas como se muestra en la ilustración de la izquierda.

Ancho Versatec

Ajusta el ancho de la pluma de datos VCGL.

Nota Estos ajustes solo son válidos con datos Versatec VCGL.

Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

Elemento de menú	Descripción
Ancho	Ajusta el ancho de la línea dentro de una escala de 0 a 511. $l = 0.0635 \text{ mm}$. El ancho real de la línea será $n \times 0.0635$, con el ancho de la línea ajustado a n . El valor prefijado es [2]. Importante El texto puede no imprimirse con claridad, si el ancho de la línea se ha ajustado a [1].

Pluma definida Versatec

Ajusta los atributos de pluma para datos VRF.

Nota Estos ajustes solo son válidos con datos Versatec VRF.

Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

Elemento de menú	Descripción
Pluma No.	Ajusta el número de pluma dentro de una escala de 0 a 31.
Estilo de punta	Ajusta la punta de la línea a [CUADRADO], [REDONDO], [EXTENDER] o [TRIÁNGULO]. El ajuste prefijado es [CUADRADO]. Consulte "Estilo de punta" para obtener información más detallada (página 88).
Color	Ajusta el color de la línea a [NEGRO] o [BLANCO]. El ajuste prefijado es [NEGRO].

Nota Aunque [Ancho] puede ajustarse, además de los elementos explicados anteriormente desde la pantalla de configuración de Servicios de impresión en la Web, los datos de ancho especificados incluidos en los datos VRF tienen prioridad, de manera que cualquier cambio realizado en la pantalla de Web no tendrá efecto alguno.

Def. plumas múltiples Versatec

Ajusta los atributos de pluma de los datos VRF para plumas múltiples. Se ajustarán los mismos parámetros para el resto de los números de pluma dentro de la escala de especificación.

Nota Estos ajustes solo son válidos con datos Versatec VRF.

Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

Elemento de menú	Descripción
Pluma No.	Especifica los números de inicio y conclusión para cubrir la escala de las plumas que deben configurarse. Los números de pluma se ajustan dentro de una escala de 0 a 31.
Estilo de punta	Ajusta la punta de la línea a [CUADRADO], [REDONDO], [EXTENDER] o [TRIÁNGULO]. El ajuste prefijado es [CUADRADO]. Consulte "Estilo de punta" para obtener información más detallada (página 88).
Color	Ajusta el color de la línea a [NEGRO] o [BLANCO]. El ajuste prefijado es [NEGRO].

Nota Aunque el [Ancho] puede ajustarse, además de los elementos explicados anteriormente, desde la pantalla de configuración de Servicios de impresión en la Web, los datos de ancho especificados incluidos en los datos VRF tienen prioridad, de manera que cualquier cambio realizado en la pantalla de Web no tendrá efecto alguno.

Emulación

Selecciona el lenguaje de procesamiento para el formato HPGL.

Nota *Estos ajustes solo son válidos con datos HPGL.*

Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

Elemento de menú	Descripción
Emulación	Ajusta el lenguaje de procesamiento entre [HPGL] o [HPGL2]. El ajuste prefijado es [HPGL].

Opción de pluma

Ajusta si se debe cambiar o no la proporción del grueso de la pluma de acuerdo a los niveles de ampliación/reducción al ampliar o reducir para impresión.

Nota *Estos ajustes solo son válidos con datos HPGL y Versatec.*

Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

Elemento de menú	Descripción
Ampliar/reducir ancho de la pluma	[SÍ] Cambia el grueso de la pluma de acuerdo a los niveles de ampliación/reducción. [NO] El grueso de la pluma no se cambia. El ajuste prefijado es [NO].

Opción TIFF

Ajusta la secuencia de clasificación y salida, así como la prioridad de la resolución de los datos TIFF.

(Nota) *Estos ajustes solo son válidos con datos TIFF.*

Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

Elemento de menú	Descripción
Modo de clasificación	Ajusta si los datos se clasifican o no, para la salida. El ajuste prefijado es [NO]. [SÍ] Se clasifican para la salida. [NO] No se clasifican para la salida.
Último a primero	Determina si los datos se imprimen o no invirtiendo el orden. El ajuste prefijado es [NO]. [SÍ] Imprime invirtiendo el orden. [NO] Imprime en el orden normal.
Prioridad de resolución	Ajusta la prioridad de la resolución. El ajuste prefijado es [Comando]. [COMANDO] Usa la resolución que se contiene en los datos TIFF. [MENÚ] Usa la resolución ajustada aquí.
Resolución de prioridad	Ajusta la resolución de prioridad dentro de una escala de 30 a 3000 (ppp) cuando el parámetro [MENÚ] se ha especificado.

Opción CALS

Determina si se activa o desactiva el comando [GIRAR].

(Nota) *Estos ajustes solo son válidos con datos CALS.*

Ajustes

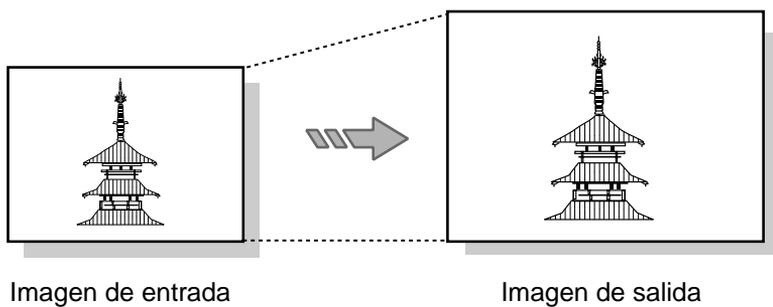
Los ajustes de esta función son los siguientes.

Elemento de menú	Descripción
Especificar la dirección de salida	[SÍ] Activa el comando [Girar]. [NO] Desactiva el comando [Girar]. El ajuste prefijado es [NO].

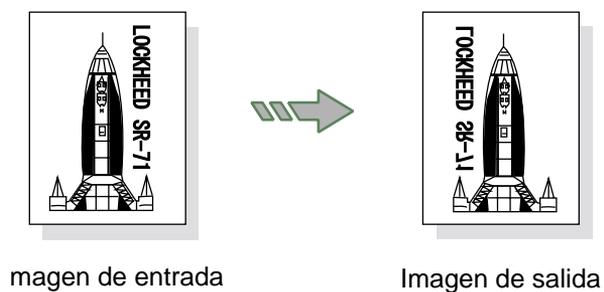
Transformar

Ajusta la ampliación/reducción automática, el procesamiento de espejo y el giro de 90 grados.

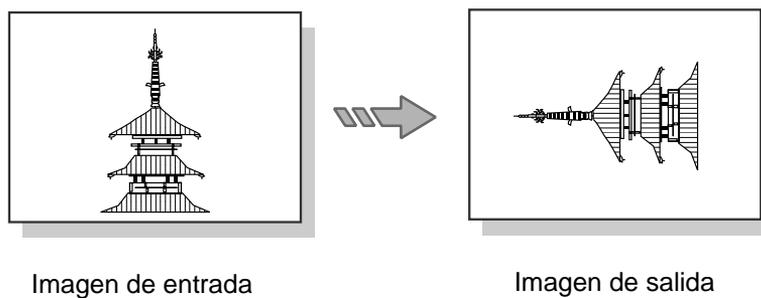
- Escala automática



- Imagen espejo



- Giro de 90 grados



Ajustes

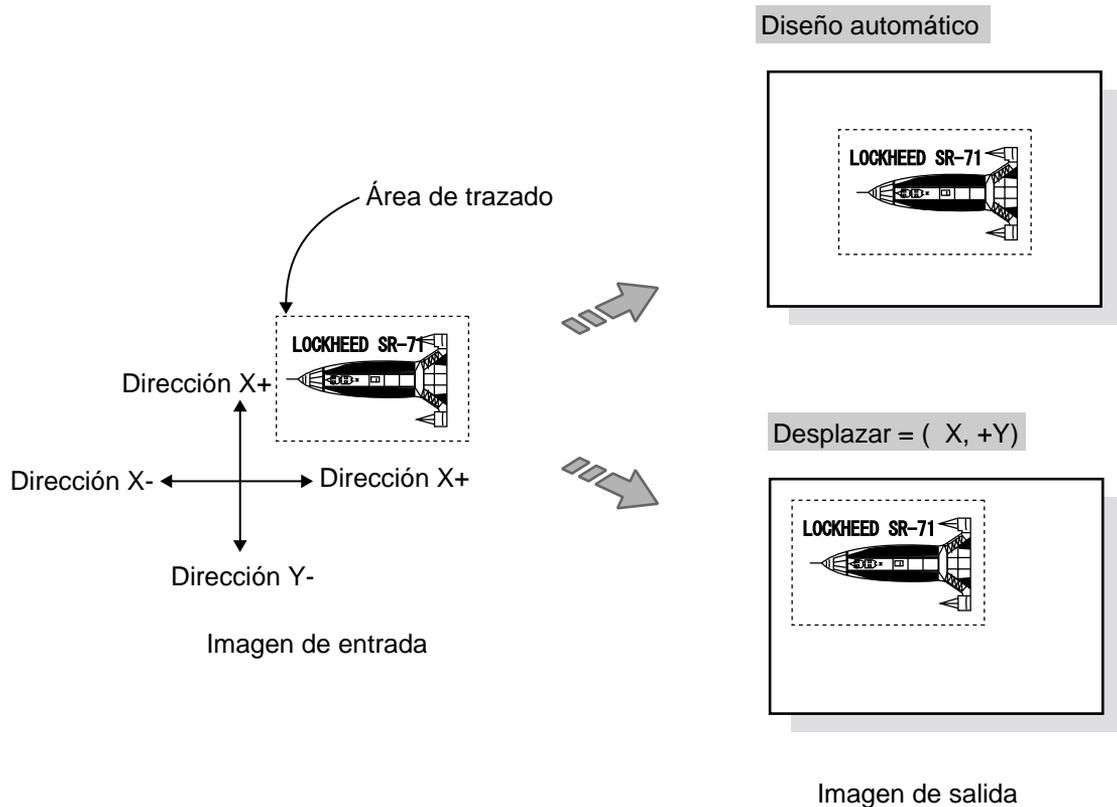
Los ajustes de esta función son los siguientes.

Elemento de menú	Descripción
Escala automática	<p>Determina si los tamaños se amplían o se reducen de manera automática, o no, cuando el tamaño de entrada y el de salida son diferentes. El ajuste prefijado es [SÍ].</p> <p>[SÍ] Amplía o reduce de manera automática el tamaño de la imagen para igualar el tamaño de salida.</p> <p>[NO] Imprime la imagen al mismo tamaño sin importar el tamaño de salida.</p> <p>Nota <i>La imagen se imprimirá del mismo tamaño aún cuando ampliación/reducción se ha ajustado para asignación del tamaño con [Escala automática] ajustada a [NO].</i></p>
Imagen espejo	<p>Determina si se efectúa o no el procesamiento de espejo en la imagen de salida.</p> <p>El ajuste prefijado es [NO].</p> <p>[SÍ] Efectúa el procesamiento de espejo para la salida.</p> <p>[NO] Imprime la imagen de la manera normal.</p> <p>Nota <i>Los ajustes especificados con el host tienen prioridad.</i></p>
Giro de 90 grados	<p>Determina si la imagen de salida se gira 90 grados o no. Este ajuste se usa cuando el giro se ha especificado de manera manual. El ajuste prefijado es [NO].</p> <p>[SÍ] Gira la imagen 90 grados para la salida.</p> <p>[NO] Imprime la imagen de la manera normal.</p> <p>Nota <i>Este ajuste es válido solamente cuando el parámetro [Tamaño] de [OPCIONES DE ENTRADA] se ha ajustado a cualquier valor que no sea [AUTO].</i></p>

Área de trazado

Permite que la escala de impresión (área de trazado) se especifique desde la imagen de entrada. La función de área de trazado puede especificarse para diseñar la imagen en el centro del papel de salida (Diseño automático) o desplazarla (Ajustar valor de desplazamiento).

Cualquier parte de la imagen que coincida con el margen cuando se ha especificado el desplazamiento, se cortará.



Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

(Nota) El modo de área no puede ajustarse para datos TIFF y CALS. Solo la función de diseño automático puede ajustarse.

Elemento de menú	Descripción
Modo de área	Ajusta la escala que debe imprimirse en [ADAPTADO], [FIJO], [ÁREA IP], [ÁREA IW], [RÁSTER] o [PRIMERO]. El ajuste prefijado es [ADAPTADO]. Busque información detallada en la siguiente página. (Nota) <ul style="list-style-type: none"> •[ÁREA IP] y [ÁREA IW] solo pueden ajustarse para datos HPGL. •[RÁSTER] puede ajustarse solo para datos HPGL si el [COMANDO PS] o el [COMANDO SKIP] se ha ajustado a [Ignorar]. •El comando PS tiene prioridad si [Ignorar] no se ha ajustado.
Diseño automático	Ajusta la función de centrado para la impresión. El ajuste prefijado es [SÍ]. [SÍ] Centra la imagen para la salida. [NO] No centra la imagen.

Cuando se ha ajustado [NO] para [Diseño automático], especifique el valor de desplazamiento deseado para el tamaño del papel que debe usarse.

Elemento de menú	Descripción
Tamaño del papel (fijo)	El tamaño del papel para determinar la posición del desplazamiento. El tamaño del papel mostrado diferirá de acuerdo al ajuste de [Tamaño de salida] en [Serie de papel].
DESPLAZAR X	Ajusta la cantidad de movimiento de desplazamiento a la derecha y a la izquierda. Puede ajustarse entre -999 y 999 mm.
DESPLAZAR Y	Ajusta la cantidad de movimiento de desplazamiento hacia arriba y abajo. Puede ajustarse entre -999 y 999 mm.

(Consulte) Consulte la sección "Serie del papel" para mayor información (página 86).

Por ejemplo, si los siguientes ajustes se han efectuado, una imagen que tenga un tamaño de salida de A2 se imprimirá con un desplazamiento de 20 mm en la dirección X y 10 mm en la dirección Y.

Tamaño	DESPLAZAR	
	X (-999 a 999)	Y (-999 a 999)
A0	0 mm	0 mm
A1	-10 mm	10 mm
A2	20 mm	10 mm
A3	0 mm	0 mm
A4	0 mm	0 mm

Descripciones de modo de área

Los diferentes modos de área se describen a continuación.

ADAPTADO	La escala de datos de la imagen de entrada se ajusta como la escala de impresión. ⇨ Ver ilustración 1
FIJO (HP-GL)	La escala que abarca la coordenada máxima de la imagen de entrada y las coordenadas que representan el punto de inicio de dicha coordenada, se ajusta como la escala de impresión.
FIJO (HP-GL/2)	La escala que abarca la coordenada máxima de la imagen de entrada y un punto de inicio de (0.0) se ajusta como la escala de impresión. ⇨ Ver ilustración 2.
ÁREA IP	La escala especificada con el [Comando IP] se ajusta como la escala de impresión. ⇨ Ver ilustración 3.
ÁREA IW	La escala especificada con el [Comando IW] se ajusta como la escala de impresión. ⇨ Ver ilustración 3.
RÁSTER	La escala que corresponde al tamaño de entrada especificado con el comando [Destino ráster] se ajusta como la escala de impresión.
PRIMERO	Solo el área del primer cuadrante se ajusta como el área de impresión. ⇨ Ver ilustración 4. Las imágenes ubicadas en áreas afuera del área del primer cuadrante no se imprimirán. ⇨ Ver ilustración 5.

Ilustración 1. (ADAPTADO)

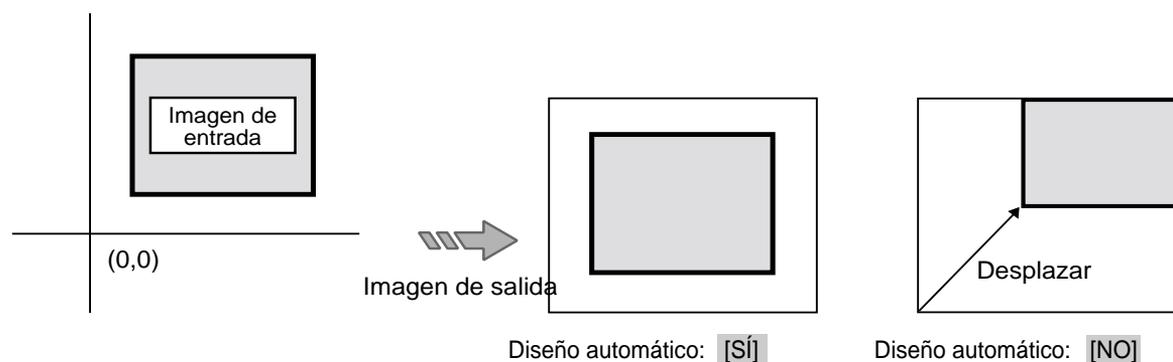


Ilustración 2. (FIJO)

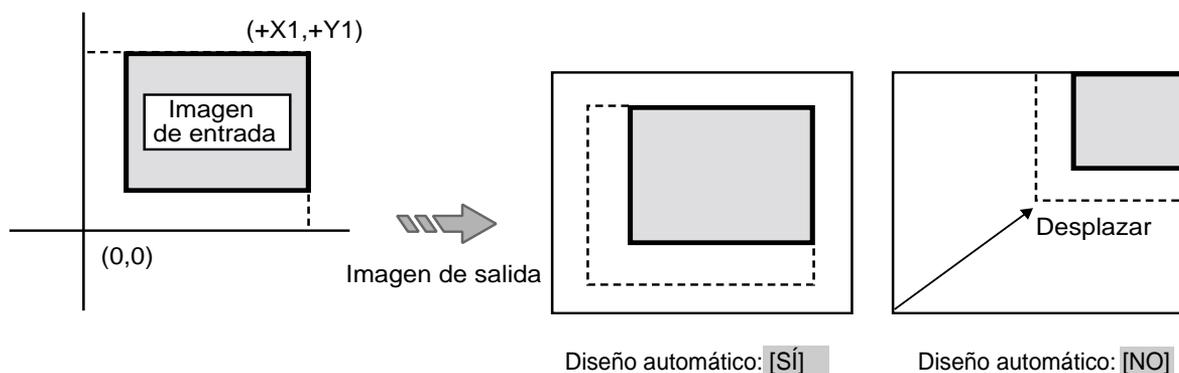


Ilustración 3. (ÁREA IP y ÁREA IW)

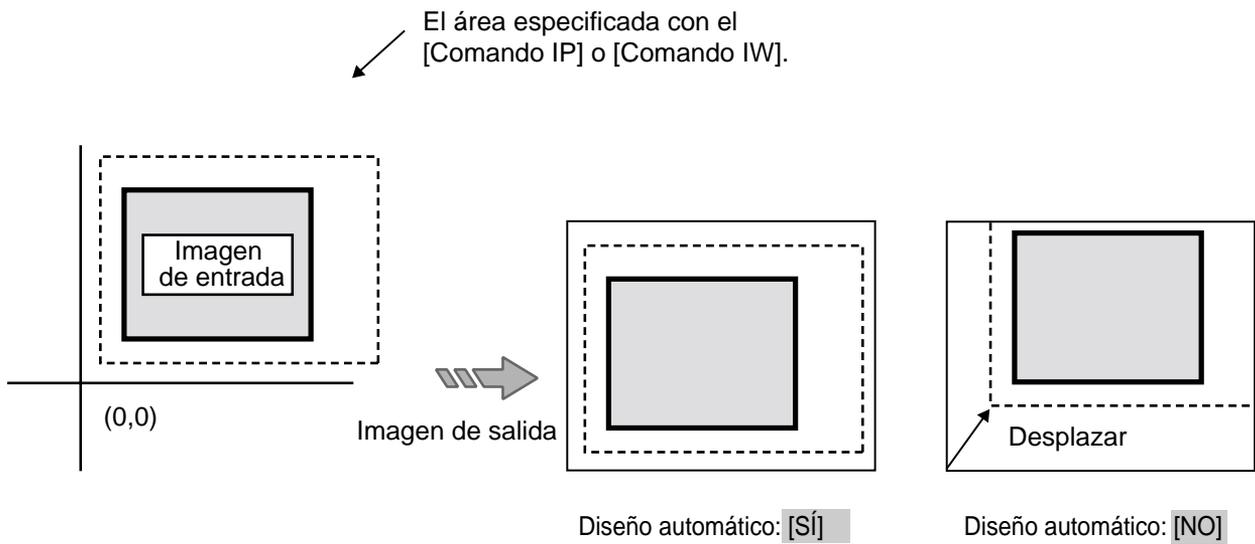


Ilustración 4. (PRIMERO)

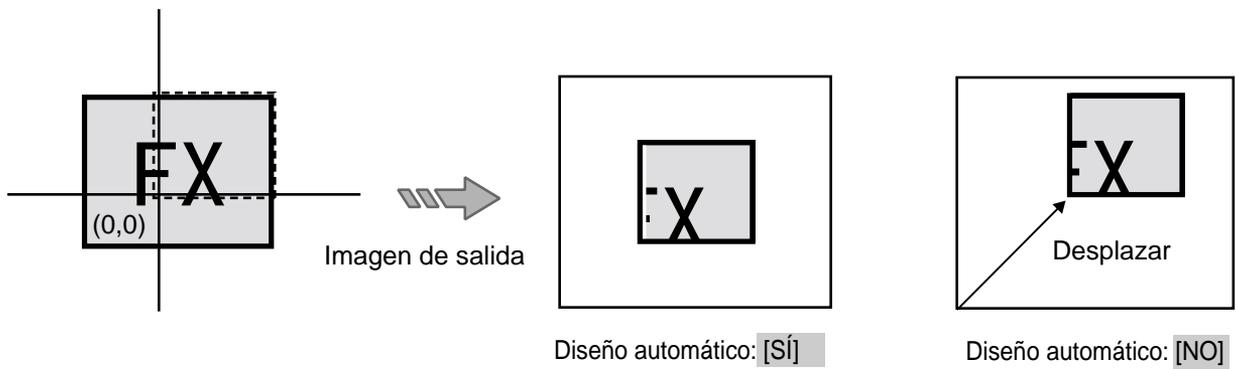
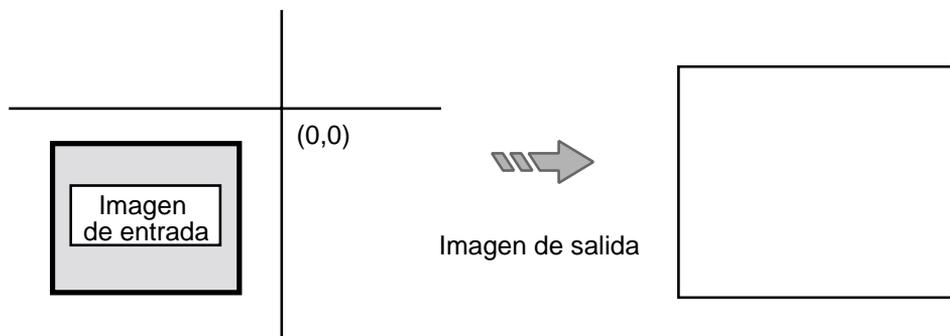
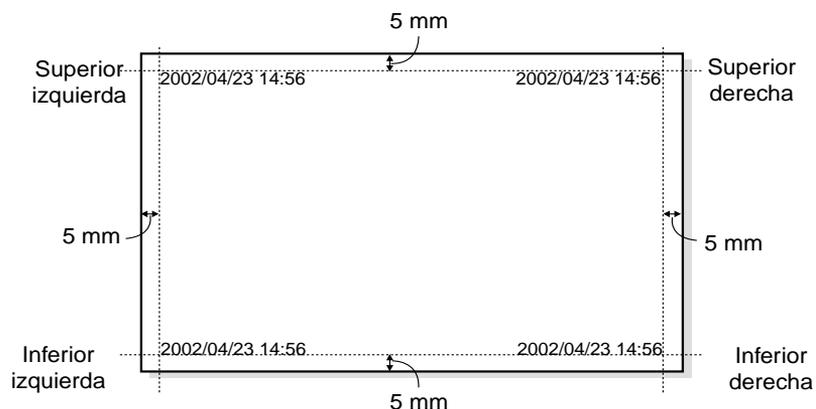


Ilustración 5. (PRIMERO)



Opción de mensaje

Determina si se imprimen mensajes de error, mensajes de etiqueta y mensajes de fecha. El tamaño de los caracteres que se usan en el mensaje es fijo de 2 mm, sin importar si el documento se amplía o se reduce.



Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

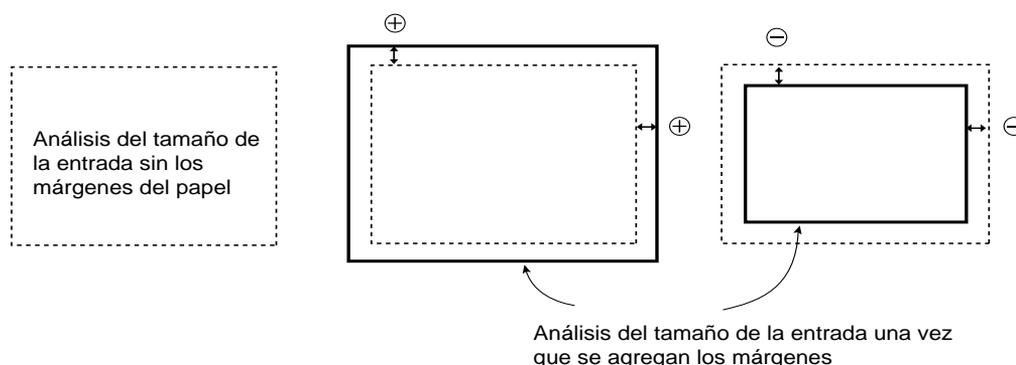
Elemento de menú	Descripción
Mensaje de error	Determina si se muestran o no mensajes de error. El ajuste prefijado es [SÍ].
Mensaje de etiqueta	Determina si se muestran o no mensajes de etiqueta. El ajuste prefijado es [NO].
Mensaje fecha	Determina si se muestran o no mensajes de fecha. El ajuste prefijado es [NO]. El formato de fecha es [Año/Mes/Día Hora:Minutos]. Ejemplo: [2002/04/23 14:56]
Mostrar posición	Ajusta la ubicación en la que se debe imprimir el mensaje. [Superior izquierda]Imprime el mensaje en la esquina superior izquierda de la página, cuando ésta se ve de manera frontal. [Inferior derecha]Imprime el mensaje en la esquina superior derecha de la página, cuando ésta se ve de manera frontal. [Inferior izquierda]Imprime el mensaje en la esquina inferior izquierda de la página, cuando ésta se ve de manera frontal. [Superior derecha]Imprime el mensaje en la esquina inferior derecha de la página, cuando ésta se ve de manera frontal. El valor prefijado es [Superior izquierda].

Margen del papel

Ajusta los valores de los márgenes superior, inferior, izquierdo y derecho para determinar los tamaños de entrada.

Los valores + representan márgenes que están fuera del tamaño del papel y los valores – representan márgenes que están dentro del tamaño del papel. El tamaño que incluye (excluye) estos márgenes se establece como tamaño del autoanálisis de entrada.

(Nota) Estos ajustes son válidos únicamente cuando el parámetro [Opciones de entrada] - [Tamaño] se ha ajustado a [AUTO].



Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

Elemento de menú	Descripción
Margen X	Ajusta los valores de los márgenes izquierdo y derecho dentro de una escala de –99 a 99 mm. El ajuste prefijado es [5 mm].
Margen Y	Ajusta los valores de los márgenes superior e inferior dentro de una escala de –99 a 99 mm. El ajuste prefijado es [5 mm].

Ejemplo de ajuste

Los ajustes de los márgenes del papel se determinan de acuerdo a lo siguiente, para datos de entrada de 300 x 420 mm.

MARGEN DEL PAPEL	Tamaño del autoanálisis de entrada	Descripción
Cuando X e Y se han ajustado a +10 mm	A3: 307 × 430 mm A2: 430 × 604 mm	Debido a que los datos de entrada son inferiores a A3, el tamaño A3 se determina. Cuando la impresión se efectúa en papel A3 (297 × 420), se cortan 3 mm del ancho de los datos.
Cuando X e Y se han ajustado a -10 mm	A3: 287 × 410 mm A2: 410 × 584 mm	Debido a que los datos de entrada son superiores a A3, se determina A2. Cuando la impresión se efectúa en papel A2 (420 × 594), se coloca un margen superior, inferior, izquierdo y derecho.

Asignación del tamaño/papel

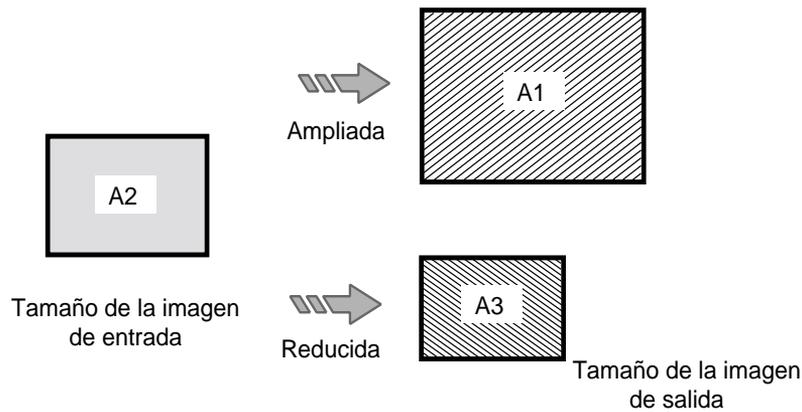
Las imágenes tamaño estándar y las imágenes definidas por el usuario pueden ampliarse o reducirse para que coincidan con tamaños de salida estándar y definidos por el usuario con la 6030/6050 de formato ancho. Esto se conoce como "asignación de tamaño".

También se puede especificar el rollo de papel que se usará para la impresión, de acuerdo al tamaño de salida. Esta función se conoce como "Asignación de papel".

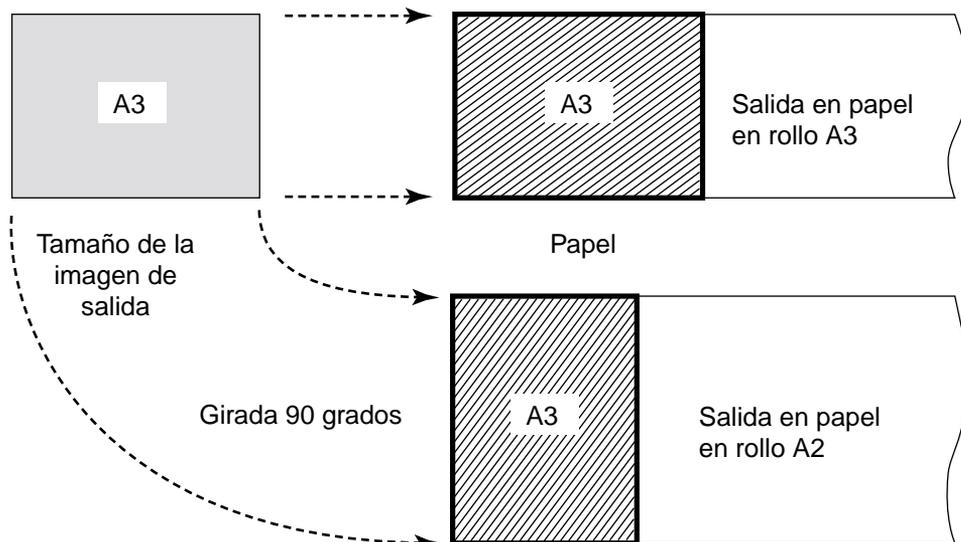
La función que determina de manera automática el tamaño de salida que mejor coincida con el tamaño de la imagen de salida se conoce como "Asignación automática".

- (Nota)**
- *Estos parámetros solo son válidos cuando [AUTO], [OTRO], [MIXTO], o [MIXTO2] se ha especificado para el [Tamaño del papel] en [Opción de salida].*
 - *Las imágenes no se ampliarán o reducirán si [Escala automática] se ha ajustado a [NO]. Consulte la sección de [Transformar] para obtener información detallada acerca de la función [Escala automática] (página 95).*

• Asignación de tamaño



• Asignación de papel



Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

Elemento de menú	Descripción
Asignación automática	Selecciona si las funciones de asignación automática deben activarse o no. El tamaño de papel de salida que mejor coincida con el tamaño de la imagen de salida se determinará de manera automática cuando esta función se ajuste a [Activar]. Los valores especificados en asignación de papel se invalidarán.
Tamaño (fijo)	El valor que se introduce aquí se usa como el tamaño de entrada cuando se ha especificado [Salida]. El valor que se introduce aquí se usa como el tamaño de salida cuando se ha especificado [Tipo de papel]. El tamaño del papel mostrado diferirá de acuerdo al parámetro de [Tamaño de entrada] ajustado para la serie del papel.
Salida	Ajusta el tamaño de la imagen de salida en relación al tamaño de entrada (asignación de tamaño). El tamaño del papel seleccionado diferirá de acuerdo al parámetro de [Tamaño de salida] ajustado para la serie del papel.
Tamaño	Ajusta el tamaño del papel que debe imprimirse en relación al tamaño de salida cuando la asignación automática se ha ajustado a [NO] (asignación de papel). Hay casos en los que la imagen de entrada se girará para la salida, dependiendo del tamaño del papel especificado aquí. El tamaño del papel seleccionado diferirá de acuerdo al parámetro de [Tamaño de papel] ajustado para la serie del papel.

Consulte Consulte la sección "Serie del papel" (página 86).

Ejemplo de ajuste

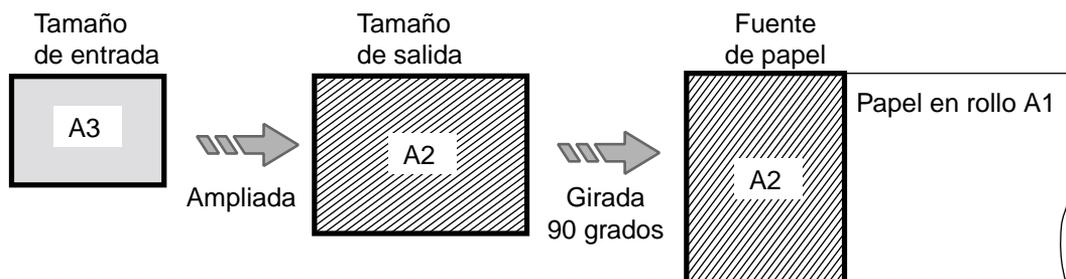
Cuando la tabla de asignación se configura como se muestra a continuación, una imagen con un tamaño de entrada A3 se imprimirá de la siguiente manera.

② Asignación de papel

Tamaño de entrada	Tamaño de salida	Tamaño de papel
A0	A0	A0
A1	A1	A1
A2	A1	A1
A3	A2	A2
A4	A4	A4

① Asignación de tamaño

- ① Se aplica asignación de tamaño a la imagen con un tamaño de entrada A3, y luego ésta se amplía a un tamaño de salida A2 (con una ampliación de 141.4%).
- ② Se aplica asignación de papel ya que el tamaño de salida es A2, y la imagen se imprime en el papel de rollo A1 (con un giro de 90 grados antes de salir).



Ejemplos de tamaños de papel que pueden imprimirse con asignación de papel

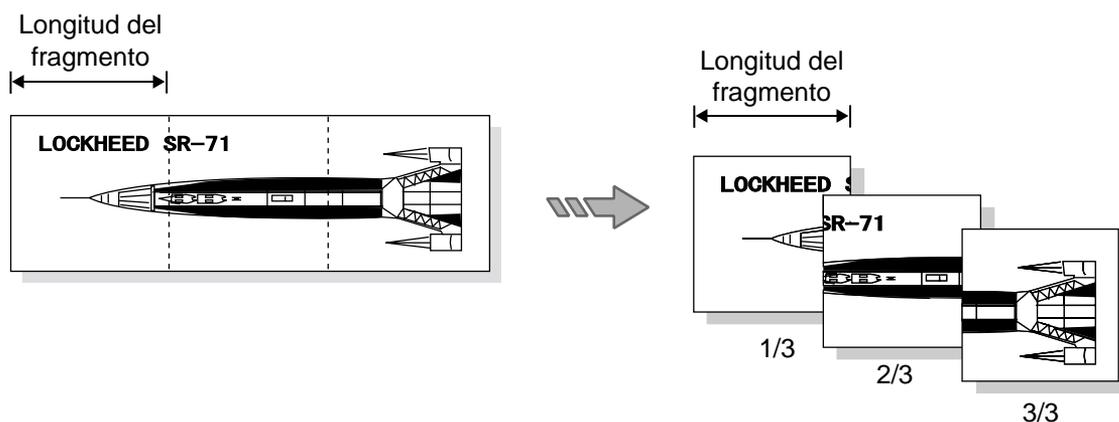
Los siguientes tamaños de papel de la serie ISO A pueden imprimirse

Tamaño de salida	Tamaño de papel que puede imprimirse
A0	Papel de rollo A0
A1	Papel de rollo A0 (giro de 90 grados), papel de rollo A1
A2	Papel de rollo A1 (giro de 90 grados), papel de rollo A2
A3	Papel de rollo A2 (giro de 90 grados), papel de rollo A3
A4	Papel de rollo A3 (giro de 90 grados)

Nota • Pueden ajustarse tamaños de papel diferentes a los de la lista anterior por medio de *Asignación de papel*, pero esto puede producir imágenes interrumpidas o el papel puede ser demasiado grande, ocasionando que las impresiones no cumplan las expectativas.

Dividir dibujo

Las imágenes cuya longitud excede los 1,189 mm pueden fragmentarse para la salida. También pueden agregarse marcas para colocación en cada fragmento. Puede realizarse un máximo de 30 fragmentaciones.



Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

Elemento de menú	Descripción
Modo de división de dibujos	Ajuste a [No dividir] o [Dividir]. El ajuste prefijado es [No dividir].
Dividir longitud	Ajusta el ancho de la impresión con fragmentación dentro de una escala de 1,189 a 15,000 mm. El ajuste prefijado es [1,189 mm].
Impresión del número de página	Determina si debe imprimirse o no un número de página. El número de página se imprimirá en el formato [número de página actual, número de página total]. El ajuste prefijado es [No].
Margen del papel	Ajusta el margen para las áreas en las que las páginas están unidas dentro de una escala de 0 a 90 mm. El ajuste prefijado es [0 mm].
Impresión de la marca de alineación	Determina si se imprimen o no marcas de posición. El ajuste prefijado es [NO].

Prioridad

Ajusta la prioridad de impresión. Esta función se usa para aumentar la prioridad de los trabajos e imprimirlos primero cuando la cola de trabajos está congestionada.

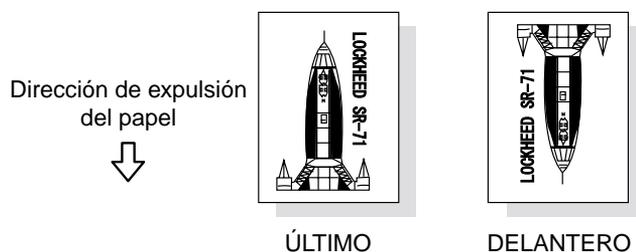
Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

Elemento de menú	Descripción
PRIORIDAD	Ajusta uno de los siguientes valores de prioridad de impresión. El ajuste prefijado es [NORMAL]. [BAJA] Baja prioridad de impresión [NORMAL] Prioridad de impresión normal (estándar) [ALTA] Alta prioridad de impresión

Dirección de giro del dibujo

Ajusta la dirección de giro para impresión de imágenes con giro. La dirección del giro de imagen se ajusta para todos los tipos de papel de salida.



Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

Elemento de menú	Descripción
Tamaño del papel (fijo)	Tamaño del papel de salida para determinar la dirección del giro. El tamaño del papel mostrado diferirá de acuerdo al parámetro de [Tamaño de papel] ajustado para la serie del papel.
Dirección de giro del dibujo (Salida del bloque del título)	Ajusta la dirección del giro de la imagen para cada tamaño de papel. El ajuste prefijado es [ÚLTIMO]. [ÚLTIMO] Gira la imagen para que se imprima desde la parte inferior del papel. [PRIMERO] Gira la imagen para que se imprima desde la parte superior del papel.

Consulte Consulte la sección "Serie del papel" (página 86).

Comando Skip (saltar)

Activa y desactiva el comando PS.

Nota *Estos ajustes solo son válidos con datos HPGL.*

Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

Elemento de menú	Descripción
Comando PS	[NO] Activa el comando PS. [SÍ] Desactiva el comando PS. El ajuste prefijado es [SÍ].

Comando EOP

Activa y desactiva el comando EOP.

Nota *Estos ajustes solo son válidos con datos HPGL.*

Ajustes

Los ajustes de estas funciones son los siguientes. El valor prefijado para todos los parámetros es [Activar].

Elemento de menú	Descripción
SP: Pluma 0	Determina si el comando SP: Pluma 0 debe activarse o no.
PG: Avanzar página	Determina si el comando PG: Avanzar página debe activarse o no.
NR:	Determina si el comando NR se debe activar o no.
FR:	Determina si el comando FR se debe activar o no.
AF:	Determina si el comando AF se debe activar o no.
AH:	Determina si el comando AH se debe activar o no.

Opción de color

Ajusta el color de dibujo de la densidad especificada o negro cuando un comando de color que no sea negro se especifica.

Nota Este ajuste es válido solamente con datos HPGL y Versatec.

Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

Elemento de menú	Descripción
Modo blanco	Ajusta el método de dibujo cuando el color que no sea negro se especifica. [SÍ] Dibuja todas las líneas con las plumas de diferentes densidades especificadas para los colores. Es capaz de dibujar líneas visibles en el fondo negro. [NO] Dibuja todas las líneas con la pluma negra. Las líneas no son visibles cuando éstas se dibujan en el fondo negro, ya que se dibujan en negro. El ajuste prefijado es [SÍ] para datos HPGL y [NO] para datos Versatec.

Salida de papel

Determina si el papel debe expulsarse hacia el frente o hacia atrás.

Importante Se requiere el kit opcional de salida frontal para esta función.

Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

Elemento de menú	Descripción
Salida de papel	Ajusta la salida de papel a [POSTERIOR] o [DELANTERO]. El ajuste prefijado es [POSTERIOR].

Seleccionar bandeja

Determina si el papel debe alimentarse de manera automática desde las bandejas de alimentación o desde la bandeja de alimentación manual.

La secuencia de prioridad para cuando se ha especificado la selección automática desde la bandeja de alimentación es [Rollo 1], [Rollo 2], [Rollo 3], y [Rollo 4], en ese orden.

Importante *La unidad (MSI) de insertador de hojas múltiples/alimentación manual opcional se requiere para la alimentación manual.*

Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

Elemento de menú		Descripción
Seleccionar bandeja	[AUTO]	Selecciona de manera automática el papel adecuado entre las bandejas de alimentación.
	[MANUAL]	Alimenta desde la bandeja de alimentación manual.
		El ajuste prefijado es [AUTO].
Prioridad	[TRABAJO]	El comando de bandeja de papel, ajustado en los datos internos tiene prioridad.
	[Controlador]	El ajuste efectuado en el panel de control de la impresora tiene prioridad.
		El ajuste prefijado es [TRABAJO].

Copia impresa

Ajusta el número de copias a imprimir.

Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

(Nota) *El parámetro [Prioridad] puede ajustarse únicamente para los datos Versatec.*

Elemento de menú		Descripción
Copias		Ajusta el número de copias a imprimir dentro de la escala de 1 a 99. El ajuste prefijado es [1].
Prioridad	[TRABAJO]	El comando de cuenta de copias, ajustado en los datos internos tiene prioridad.
	[Controlador]	El ajuste efectuado en el panel de control de la impresora tiene prioridad.
		El ajuste prefijado es [TRABAJO].

Opción de entrada

Ajusta el tamaño de la imagen de entrada. Los dos siguientes métodos de análisis están disponibles para el tamaño de la imagen de entrada.

- **Automático (AUTO)**

Calcula las coordenadas de la imagen de entrada y determina el tamaño más aproximado de manera automática.

- **Especificar tamaño**

Permite que el tamaño del papel de la imagen de entrada se introduzca directamente. El tamaño del papel puede seleccionarse entre tamaños estándar y tamaños definidos por el usuario.

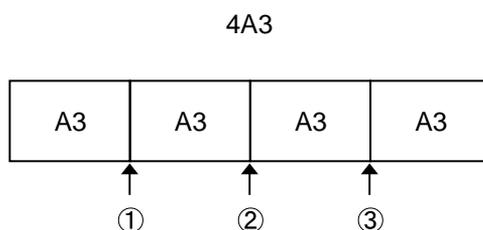
Normalmente, éste se ajusta a [AUTO]. Sin embargo, el tamaño del papel puede ajustarse, si el tamaño de las coordenadas de entrada debe limitarse. Cualquier parte de la imagen que exceda el tamaño del papel especificado se cortará.

Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

Elemento de menú	Descripción
Tamaño del papel	Este parámetro puede seleccionarse entre [AUTO] o los diferentes tamaños de papel. El ajuste prefijado es [AUTO]. Los elementos de selección para el tamaño del papel diferirán de acuerdo al parámetro de [Tamaño de entrada] ajustado para la serie del papel.
Número de uniones	Ajusta el número de copias que debe imprimirse de manera consecutiva en una escala de 0 a 99 cuando [Tamaño] se ha ajustado a [AUTO]. El ajuste prefijado es [1]. Un valor que resta 1 a la longitud del tamaño estándar se ajustará para [Conectar]. Por ejemplo, en el caso de 4A3, 3 se ajustará para [Conectar].

Consulte Consulte la sección "Serie del papel" para obtener información detallada acerca de los grupos de papel (página 86).



Conectar = 3

Opción de salida

Ajusta el tamaño de salida. Los dos siguientes métodos de análisis están disponibles para el tamaño de la imagen de salida.

- **Automático (AUTO, OTRO, MIXTO, MIXTO2)**

Determina el tamaño de salida más apropiado en base al tamaño de entrada y la tabla de asignación de tamaño. Determina el papel o el tamaño del papel en rollo que debe usarse de acuerdo al tamaño de salida y la tabla de asignación de tamaño (o automáticamente.)

- **Especificar tamaño**

Permite que el tamaño del papel de la imagen de entrada se introduzca directamente. El tamaño puede seleccionarse entre tamaños estándar y los definidos por el usuario.

Normalmente, éste se ajusta a [AUTO]. Sin embargo, el tamaño del papel puede ajustarse si el mismo tamaño debe usarse en todos los trabajos de impresión.

La imagen se ampliará o reducirá para la impresión si el tamaño de entrada y el tamaño del papel de salida son diferentes.

Nota *La imagen no se ampliará o reducirá aún si el tamaño de entrada y el tamaño del papel de salida son diferentes, en caso de que [Escala automática] se haya ajustado a [NO] en la función [Transformación].*

Consulte *Consulte la sección "Asignación del tamaño/papel" (página 103).*

Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

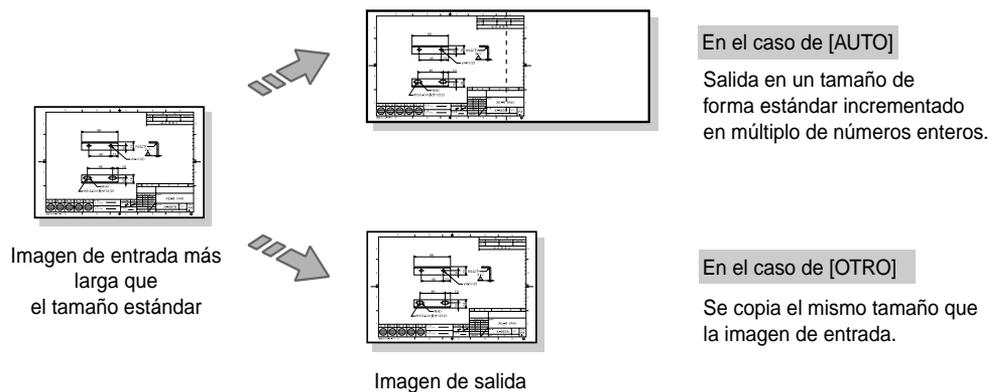
Elemento de menú	Descripción
Tamaño del papel	Este parámetro puede seleccionarse entre [AUTO], [OTRO], [MIXTO], [MIXTO2] o los diferentes tamaños de papel. El ajuste prefijado es [AUTO].
	[AUTO] Modo de prioridad de la forma estándar. Si la longitud del documento excede el tamaño estándar, el papel se corta a la forma estándar que se ha incrementado en números enteros.
	[OTRO] [MIXTO] Se efectúa un corte sincronizado en todas las imágenes. Si las imágenes inferiores al tamaño A0 exceden el tamaño estándar, el papel se corta al tamaño estándar que se ha incrementado de acuerdo a un múltiplo de números enteros. Se efectúan cortes sincronizados en todas las imágenes que sean superiores al tamaño A0.
	[MIXTO2] Si las imágenes que son inferiores al tamaño A0 exceden el tamaño estándar, se efectúan cortes sincronizados en todas las imágenes.
	Los elementos de selección para el tamaño del papel dependen del parámetro de [Tamaño de entrada] ajustado para la serie del papel.

Nota

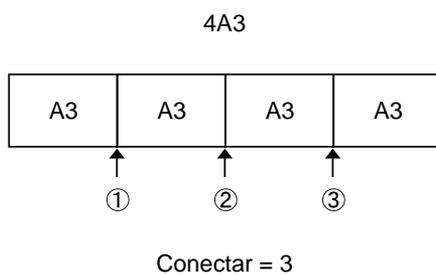
- *El corte sincronizado consiste en el corte de la longitud del papel a un tamaño no estándar que coincida con la longitud de la imagen.*
- *Toda la impresión se realiza en papel en rollo, cuando se ha seleccionado [OTRA].*
- *Consulte la sección sobre "Serie del papel" (página 86).*

Elemento de menú	Descripción
Número de uniones	Ajusta el número de copias que debe imprimirse consecutivamente en una escala de 0 a 99 cuando [Tamaño] se ha especificado. El ajuste prefijado es [0]. Un valor que resta 1 a la longitud del tamaño estándar se ajustará para [Conectar]. Por ejemplo, en el caso de 4A3, 3 se ajustará para [Conectar].
Márgenes de avance y de fuga	Determina si deben agregarse márgenes. El ajuste prefijado es [No]. [NO] No se agregan márgenes. [TODO] Se agregan márgenes superior e inferior a todos los datos. [LARGO] Se agregan márgenes superior e inferior solamente a las imágenes largas.
Margen de avance	El margen superior se ajusta dentro de una escala de 0 a 999 mm cuando el parámetro [Margen] se ajusta a un valor diferente a [NO].
Margen de fuga	El margen inferior se ajusta dentro de una escala de 0 a 999 mm cuando el parámetro [Margen] se ha ajustado a un valor diferente a [NO].

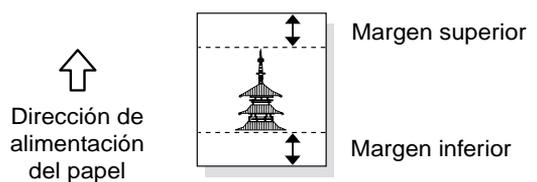
- Tamaño del papel



- Conectar



- Margen



Tipo de papel

Ajusta el tipo de papel. El ajuste es válido cuando un tipo de papel diferente, del mismo tamaño se ajusta en la impresora. En circunstancias normales se ajusta [CUALQUIERA].

(Nota) Cuando el comando de especificación de tipo de papel ya está ajustado en los datos del host, el comando del host tiene prioridad.

Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

Elemento de menú	Descripción
Tipo de papel	Selecciona el papel que se va a usar para la impresión. Puede seleccionarse entre [CUALQUIERA], [BOND], [VITELA] y [POLIÉSTER]. El ajuste prefijado es [CUALQUIERA].

DEFINIR TAMAÑO

Los tamaños definidos por el usuario se usan para imprimir imágenes en tamaños de papel no estándar, así como imágenes largas.

Los tamaños definidos por el usuario pueden especificarse para cada tamaño estándar. Todas las imágenes que exceden los tamaños estándar, pero que están dentro de los tamaños definidos por el usuario pueden imprimirse de manera uniforme.

(Nota) Los tamaños definidos por el usuario son válidos únicamente cuando el [Tamaño] en la [Opción de salida] se ha ajustado a [AUTO].

Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

Elemento de menú	Descripción
Nombre del papel (fijo)	Nombre del papel con el tamaño definido por el usuario. El nombre del papel diferirá de acuerdo al parámetro de [Tamaño de entrada] ajustado para la serie del papel. Consulte la tabla que está en la siguiente página.
Long.	Ajusta la longitud del papel definido por el usuario. Consulte la tabla que está en la página siguiente para obtener la escala en la que se pueden ajustar los tamaños.

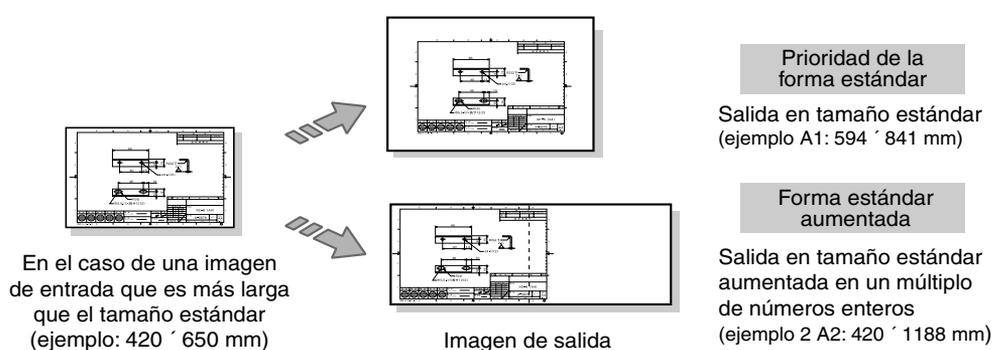
(Consulte) Consulte la sección "Serie del papel" para obtener información detallada acerca de los grupos de papel (página 86).

Prioridad de reconocimiento del tamaño

Determina si las imágenes que están dentro del tamaño A0 (longitud: 1,189 mm) pero exceden el tamaño estándar se imprimen en papel con forma estándar de un tamaño superior, o si éstas se imprimen en un tamaño estándar que se ha incrementado con un múltiplo de números enteros.

Este ajuste es útil cuando todas las imágenes deben imprimirse en papel de salida estándar del mismo tamaño o en un tamaño estándar que se ha incrementado con un múltiplo de números enteros.

(Nota) Este ajuste es válido únicamente cuando el [Tamaño del papel] en la [Opción de salida] se ha ajustado a [MIXTO].



Ajustes

Los ajustes de esta función son los siguientes.

Elemento de menú	Descripción
Prioridad de reconocimiento del tamaño	Configura el modo de prioridad de reconocimiento del tamaño. El valor prefijado es [Salida de tamaño largo estándar].
	<p>[Salida de tamaño largo estándar] Imprime imágenes que están dentro del tamaño A0, pero que exceden el tamaño estándar en papel con forma estándar de un tamaño superior.</p> <p>[Prioridad al tamaño estándar] Imprime imágenes que están dentro del tamaño A0 pero que exceden el tamaño estándar en papel de un tamaño estándar que se ha incrementado con un múltiplo de números enteros.</p>

Capítulo 5

Configuración a través del
panel de control de la
impresora

5.1

Lista de los elementos de menú

A continuación se proporciona una lista de los elementos de menú del panel de control de la impresora. El nivel más alto comienza con **Red puerto/ajust** o **Conf. impres.** Los elementos precedidos por la marca [·] representan los ajustes de valores. Los ajustes de valores seguidos por la marca [⇒] indican que si se pulsa el botón <▶> después del botón <Ajustar>, pueden mostrarse los elementos del siguiente nivel.

(Nota) Se recomienda que se utilice Servicios de impresión en la Web para obtener acceso a estas funciones y cambiarlas. Consulte "2.3 Operaciones desde Servicios de impresión en la Web" para obtener información más detallada (página 30).

La siguiente tabla enumera los niveles de menú del panel de control de la impresora desde el nivel más alto de **Red puerto/ajust**.

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 5	Nivel 6
ARCHIVO CONFIGURACIÓN	EDITAR ARCH CONF	Formato •HPGL •Versatec •TIFF •CALC] ⇒	Impresora No. •0 a 99 ⇒	Consulte la tabla adicional ① (página 123).	
	DEF ARCH CONFIG	Interfaz	Interfaz •SERIAL •CENTRO •VPI] ⇒ (Centro y VPI son opciones)	Formato •HPGL •Versatec •TIFF •CALC] ⇒ (Solo[HPGL] puede seleccionarse cuando [SERIAL] se ha especificado, solo [HPGL] puede seleccionarse cuando [CENTRO] se ha especificado, y solo [Versatec] puede seleccionarse cuando [VPI] se ha especificado.)	Impresora No. •0 a 99
	CONFIG. IMPRES.	Formato •HPGL •Versatec •TIFF •CALC] ⇒	Impresora No. •0 a 99	AJUSTAR; a Imprimir	

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 5	Nivel 6	
PARÁMETRO SISTEMA	Ajustar fecha	Ajustar fecha •AA/MM/DD hh: mm				
	Spool en HD	Spool en HD •ELEMENTO DESBORDE •SIEMPRE				
	ROLLO AUTOM.	Rollo→Bandeja Bandeja→Rollo	Rollo→Bandeja •NO •SÍ Bandeja→Rollo •NO •SÍ			
	ANCHO PAPEL SPA	ANCHO PAPEL SPA •A1 especial •A2 especial	A1 especial •620 •625 A2 especial •435 •440			
	Suavizado	Suavizado •NO •SÍ				
	Modo de bajo consumo 1	Valor temporiz. •1 a 120 min				
	Modo de bajo consumo 2	Valor temporiz. •5 a 120 min				
	Modo de reposo	Modo de reposo •NO •SÍ ⇔	Valor temporiz. •15 a 120 min			
	Luz de atención	Lámpara	Lámpara •NO •SÍ			
		Zumbador	Zumbador •NO •SÍ			
Recuperación de trabajo	Recuperación de trabajo •NO •EN COLA •TODO					
Tiempo cont. red	Valor de tiempo •10 a 480 min					

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 5	Nivel 6
AJUSTE PUERTO	TCP/IP	Ajuste Ethernet	Ajuste Ethernet •AUTO •10BASE_T •100BASE_T		
		Analizador prefijado	Analizador prefijado •HPGL •TIFF •CALs •Versatec		
		Dirección IP	Dirección IP *xxx.xxx.xxx.xxx		
		Valor de MÁSCARA	Valor de MÁSCARA *xxx.xxx.xxx.xxx		
		Dirección red electrónica	Dirección red electrónica (mostrar solamente)		
Enrutamiento dinámico	Enrutamiento dinámico •SÍ •NO	Enrutamiento estático •SÍ ⇨ •NO	AGREGAR	Dirección de destino *xxx.xxx.xxx.xxx ⇨	
Enrutamiento estático				Nivel 7	Dirección del enrutador *xxx.xxx.xxx.xxx
				IMPRIMIR	Tabla de enrutamiento AJUST: a Imprimir

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 5	Nivel 6
AJUSTE PUERTO	SERIAL	Protocolo de enlace	Protocolo de enlace •XON/XOFF •HARDWARE •ENQ-ACK •SOFTWARE (ENQ-ACK y SOFTWARE solo con HPGL)		
		Velocidad en baudios	Velocidad en baudios •300 •1200 •2400 •4800 •9600 •19200		
		Paridad	Paridad •NINGUNA •PAR •IMPAR		
		Bit de datos	Bit de datos •7_BITS •8_BITS		
		Bit de parada	Bit de parada •1_BIT •2_BIT		
		Tiempo de espera EOP	Tiempo de espera EOP •NO •SÍ ⇔	Valor del tiempo de espera •1 a 255 seg	
	Repuesta de salida	Repuesta de salida •NO •SÍ			
	Separación trabajo	Separación trabajo •NO •SÍ			
	CENTRO (opcional)	Modo confirmación	Modo confirmación •MODO0 •MODO1 •MODO2 •MODO3 •MODO7		
		Tiempo de espera DMA	Tiempo de espera DMA •1 a 255 seg	Valor del tiempo de espera •0 a 99 seg	
		Tiempo de espera EOP	Tiempo de espera EOP •NO_HAY TIEMPO DE ESPERA •TIEMPO DE ESPERA ⇔		
	Separación trabajo	Separación trabajo •NO •SÍ			

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 5	Nivel 6
AJUSTE PUERTO	VPI (opcional)	Inf. fuera línea	Inf. fuera línea •NO •SÍ		
		Tiempo de espera EOP Separación trabajo	Tiempo de espera EOP •NO_HAY TIEMPO DE ESPERA DE ESPERA ⇒ Separación trabajo •NO •SÍ	Valor del tiempo de espera •1 a 255 seg	
TRAZADO DE PRUEBA	CONFIG.IMPRESIÓN	AJUST: a Imprimir.			
	Tamaño trazado	Tamaño trazado •A0 a A4	AJUST: a Imprimir.		
REGISTRAR TRABAJOS	REGISTRO TRAB	AJUSTE	Modo automático	Modo automático •NO •SÍ	
		IMPRIMIR	IMPRIMIR REGISTRO •AAMMDD - AAMMDD	AJUST: a Imprimir.	
		DESPEJAR	AJUST: a Despejar.		
	REGISTRO ERROR	IMPRIMIR	IMPRIMIR REGISTRO •AAMMDD - AAMMDD	AJUST: a Imprimir.	
		DESPEJAR	AJUST: a Despejar.		
TRAZ FUERA LÍNEA	VOLVER A TRAZAR	Copias impresas	Copias impresas •1 a 99	AJUST: a Imprimir.	
INFO. FACTURACIÓN	VER	CONTADOR 1	Área impresa y copiada (solo mostrar)		
		CONTADOR 2	Longitud impresa y copiada (solo mostrar)		
		CONTADOR 3	Número de impresiones de sellos (solo mostrar)		

Nota El parámetro [Día de inicio a día de conclusión] de [Administración de registro] se especifica en el formato AAMMDD. (AA: 0 a 99, MM: 1 a 12, DD: 1 a 31)

Tabla adicional ① (Continuación de [Ajuste])

Nivel 5	Nivel 6	Nivel 7	Nivel 8	Nivel 9	Nivel 10
SERIE DE PAPEL	Entrada	Entrada •ARCH •JIS B •ANSI •ISO A •SPA			
	Salida	Salida •ARCH •JIS B •ANSI •ISO A •SPA			
	Papel	Papel ••ARCH •JIS B •ANSI •ISO A •SPA			
DEFINIR PLUMA (HPGL solamente)	Pluma No.	Pluma No. •0 a 98 ⇔	Ancho	Ancho •0 a 511	
			Color	Color •NEGRO •BLANCO	
			Estilo de punta	Estilo de punta •CUADRADO •REDONDO •EXTENDER •TRIÁNGULO	
			Estilo uniones	Estilo uniones •SIN UNIÓN •BISEL •INGLETE •REDONDO	
DEF. PLUMAS MÚLT (HPGL solamente)	Pluma No.	De - a •0 a 98 ⇔	Ancho	Ancho •0 a 511	
			Color	Color •NEGRO •BLANCO	
			Estilo de punta	Estilo de punta •CUADRADO •REDONDO •EXTENDER •TRIÁNGULO	
			Estilo uniones	Estilo uniones •SIN UNIÓN •BISEL •INGLETE •REDONDO	
ANCHO DE PLUMA (Solo Versatec)	Ancho	Ancho •0 a 511			

Nivel 5	Nivel 6	Nivel 7	Nivel 8	Nivel 9	Nivel 10
ESTILO DE PLUMA (Solo Versatec)	Estilo uniones	Estilo de punta •CUADRADO •REDONDO •EXTENDER •TRIÁNGULO			
	Estilo de punta	Estilo uniones •SIN UNIÓN •BISEL •INGLETE •REDONDO			
	Estilo c/guiones	Estilo c/guiones •NO_ENVOLVER •ENVOLVER			
DEFINIR PLUMA (Versatec solamente)	Pluma No.	Pluma No. •0 a 31 ⇔	Color	Color •NEGRO •BLANCO	
			Estilo de punta	Estilo de punta •CUADRADO •REDONDO •EXTENDER •TRIÁNGULO	
DEF. PLUMAS MÚLT (Versatec solamente)	Pluma No.	De - a •0 a 31 ⇔	Color	Color •NEGRO •BLANCO	
			Estilo de punta	Estilo de punta •CUADRADO •REDONDO •EXTENDER •TRIÁNGULO	
EMULACIÓN (HPGL solamente)	Emulación	Emulación •HPGL •HPGL2			
OPCIÓN DE PLUMA (HPGL y Versatec solamente)	Cambio de ancho	Cambio de ancho •NO •SÍ			
OPCIÓN TIFF (TIFF solamente)	Modo de clasificación	Modo de clasificación •NO •SÍ			
	Último a 1ro	Último a 1ro •NO •SÍ			
	PPP	PPP •TRAB •CONTROLADOR⇔	Resolución •30 a 3000 ppp		
OPCIÓN CALS (CALS solamente)	Activar el giro	Activar el giro •NO •SÍ			

	Nivel 5	Nivel 6	Nivel 7	Nivel 8	Nivel 9	Nivel 10
TRANSFORMAR		Escala automática	Escala automática •NO •SÍ			
		Imagen espejo	Imagen espejo •NO •SÍ			
		Girar 90 grados (Solamente cuando [Cuenta de enlace de entrada] se ha ajustado a un valor que no sea [AUTO].)	Girar 90 grados •NO •SÍ			
ÁREA DE TRAZADO		Modo de área (HPGL y Versatec solamente)	Modo de área •ADAPTADO •FIJO •IP •IW •RÁSTER •PRIMERO (IP e IW solo pueden seleccionarse cuando HPGL se ha especificado. RÁSTER solo puede seleccionarse cuando HPGL se ha especificado y el [COMANDO EOP] se ha ajustado a [SÍ].			
		Diseño automático	Diseño automático •NO ⇔ •SÍ	Tamaño •Diferentes tamaños de papel ⇔	Desplazar X Desplazar Y	Desplazar X •-999 a 999 Desplazar Y •-999 a 999
OPCIÓN MENSAJE	DE	Mensaje de error	Mensaje de error •NO •SÍ			
		Mensaje de etiqueta	Mensaje de etiqueta •NO •SÍ			
		Mensaje fecha	Mensaje fecha •NO •SÍ			
		Ubicación	Ubicación •U-IZQUIERDA •L-DERECHA •L-IZQUIERDA •U-DERECHA			
MARGEN DEL PAPEL		Margen X	Margen X •-99 a 99			
		Margen Y	Margen Y •-99 a 99 mm			

Nivel 5	Nivel 6	Nivel 7	Nivel 8	Nivel 9	Nivel 10
ASIGN TAM/PAPEL	Entrada	Entrada •Diferentes tamaños de papel ⇨	Asignación	Asignación •Diferentes tamaños de papel	
			Papel	Papel •AUTO •MANUAL ⇨	Papel •Diferentes tamaños de papel
DIVIDIR	DIVIDIR •NO •SÍ ⇨	Long. fragmento	Long. fragmento •1189 a 15000		
		No. de página	No. de página •NO •SÍ		
		Margen	Margen •NO •SÍ ⇨	Ajus long margen •0 a 90 mm	
		Marca	Marca •NO •SÍ		
AJUST PRIORIDAD	AJUST PRIORIDAD •BAJA •NORMAL •ALTA				
DIRECCIÓN DWG	Tamaño papel	Tamaño papel •Diferentes tamaños de papel ⇨	Bloque de título •ÚLTIMO •PRIMERO		
COMANDO SKIP (HPGL solamente)	Comando PS	Comando PS •NO •SÍ			
COMANDO EOP (HPGL solamente)	SP0:Pluma 0	SP0:Pluma 0 •NO •SÍ			
	PG: Avanzar página	PG: Avanzar página •NO •SÍ			
	NR	NR •NO •SÍ			
	FR	FR •NO •SÍ			
	AF	AF •NO •SÍ			
	AH	AH •NO •SÍ			
OPCIÓN DE COLOR (HPGL y Versatec solamente)	Modo blanco	Modo blanco •NO •SÍ			
SALIDA PAPEL	SALIDA PAPEL •BANDEJA 1 •BANDEJA 2				

Nivel 5	Nivel 6	Nivel 7	Nivel 8	Nivel 9	Nivel 10
SELECCIONAR BAND	Bandeja	Bandeja •AUTO •MANUAL			
	Prioridad	Prioridad •TRAB •CONTROLADOR			
COPIA IMPRESA	Copias	Copias •1 a 99			
	Prioridad (Versatec solamente)	Prioridad •COMANDO •MENÚ			
OPCIÓN DE ENTRADA	Tamaño	Tamaño •AUTO •Diferentes tamaños de papel ⇒	Conectar	Conectar •0 a 99	
OPCIÓN DE SALIDA	Tamaño	Tamaño •AUTO •MIXTO •OTRO •MIXTO2 •Diferentes tamaños de papel ⇒	Conectar	Conectar •0 a 99	
			Margen	Margen •NO •TODO •LARGO] ⇒	Margen de avance
					Margen de fuga
					Nivel 11
					Margen de avance •0 a 999 mm
Margen de fuga •0 a 999 mm					
TIPO DE PAPEL	Tipo	Tipo •CUALQUIERA •BOND •Vitela •POLIÉSTER			
TAM DEF POR USU	Definir tamaño	Definir tamaño •Diferentes nombres de tamaños definidos ⇒	Long. •Diferentes tamaños		
PRIORIDAD TAM.	Prioridad	Prioridad •LARGO •ESTÁNDAR			
GUARD ARCH CONF	Formato	Formato •HPGL •Versatec •TIFF •CALC] ⇒	Impresora No. •0 a 99	AJUST: a Guardar.	

- Consulte**
- Consulte la sección "Serie del papel" en "4.5 Ajustes de la impresora lógica" para obtener información detallada sobre los diferentes tamaños de papel (página 84).
 - Consulte la sección "DEFINIR TAMAÑO" en "4.5 Ajustes de la impresora lógica" para obtener información detallada sobre los nombres [TAM DEF POR USU] para los tamaños definidos (página 114).

Niveles del panel de control de la impresora desde el más alto de **Configuración de impresión**.

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 5	Nivel 6
CONFIG. IMPRES. PAPEL	PAPEL •Rollo de papel 1 •Rollo de papel 2 •Rollo de papel 3 •Rollo de papel 4 •Especial	PAPEL/Rollo 1,2,3,4 y Especial •Tipo •Peso •Serie •Recortar <i>(La opción recortar no está disponible para Especial)</i>	Tipo •BOND •Vitela •Poliéster Peso Ord. •Pesado •Ligero Serie •A •A-1 especial •A-2 especial •ANSI •Arch Recortar •1 •3 •2		
CONFIG. IMPRES. BANDEJA	BANDEJA/Rollo 3,4 BANDEJA/Especial	BANDEJA/Rollo 3,4 •Activar •Desactivar BANDEJA/Especial •Activar •Desactivar			
CONFIG. IMPRES. FUSOR	FUSOR/Temp	Temp •Auto •Manual⇒	Manual •0 (L) - 7(t):4		
	FUSOR/Ciclo de conexión				

5.2 Configuración de impresoras lógicas

Las siguientes operaciones relacionadas con las impresoras lógicas se configuran desde el panel de control de la impresora.

- Configuración de impresoras lógicas
- Configuración de la impresora lógica prefijada
- Impresión de una lista de ajustes

Parámetros de impresoras lógicas

Los siguientes parámetros pueden ajustarse para impresoras lógicas. Sin embargo, los elementos que pueden ajustarse diferirán de acuerdo al formato de datos.

Consulte Consulte las secciones correspondientes de "4.5 Ajustes de la impresora lógica" para obtener información detallada sobre cada ajuste (página 84).

Parámetro	Descripción	Formato de datos	Sección relevante
SERIE DE PAPEL	Ajusta la entrada, salida y los grupos de impresión.	Todos	Serie del papel
DEFINIR PLUMA	Ajusta los atributos de pluma de los datos HPGL.	HPGL	Definir una sola pluma
DEF. PLUMAS MÚLT	Ajusta los atributos de pluma de los datos HPGL para plumas múltiples.	HPGL	Definir plumas múltiples
ESTILO DE PLUMA	Ajusta el procesamiento final y el color de la pluma de datos VCGL.	Versatec	Estilo de pluma Versatec
ANCHO DE PLUMA	Ajusta los atributos de pluma de los datos VCGL.	Versatec	Ancho de Versatec
DEFINIR PLUMA	Ajusta los atributos de pluma de los datos VRF.	Versatec	Pluma definida Versatec
DEF. PLUMAS MÚLT	Ajusta los atributos de pluma de los datos VRF para plumas múltiples.	Versatec	Def. plumas múltiples Versatec
EMULACIÓN	Elige el lenguaje de procesamiento de datos HPGL.	HPGL	Emulación
OPCIÓN DE PLUMA	Ajusta si se cambia el ancho de la pluma al ampliar o reducir.	Versatec	Opción de pluma
OPCIÓN TIFF	Ajusta la secuencia de clasificación y salida, así como la resolución de los datos de impresión.	TIFF	Opción TIFF
OPCIÓN CALS	Ajusta si se desactiva o no el comando [GIRAR].	CALS	Opción CALS
TRANSFORMAR	Ajusta la ampliación/reducción automática, el procesamiento de espejo y el giro de 90 grados.	Todos	Transformar

Parámetro	Descripción	Formato de datos	Sección relevante
ÁREA DE TRAZADO	Ajusta la escala de impresión, el centrado y el desplazamiento.	Todo (Nota)	Área de trazado
OPCIÓN DE MENSAJE	Ajusta si se deben imprimir o no mensajes y la fecha.	Todos	Opción de mensaje
MARGEN DEL PAPEL	Ajusta los valores de los márgenes superior, inferior, izquierdo y derecho.	Todos	Margen del papel
ASIGN TAM/PAPEL	Configura los parámetros de asignación de tamaño y asignación de papel.	Todos	Asignación del tamaño/papel
DIVIDIR	Ajusta los parámetros de impresión de fragmentación.	Todos	Dividir dibujo
AJUST PRIORIDAD	Ajusta la prioridad de impresión.	Todos	Prioridad
DIRECCIÓN DWG	Ajusta la dirección de giro para impresión con giro.	Todos	Dirección de giro del dibujo
COMANDO SKIP	Activa y desactiva el comando PS.	HPGL	Comando Skip (saltar)
COMANDO EOP	Activa y desactiva el comando EOP.	HPGL	Comando EOP
OPCIÓN DE COLOR	Activa y desactiva la función de línea blanca.	HPGL, Versatec	Opción de color
SALIDA PAPEL	Determina si el papel se expulsa al frente o hacia atrás. Importante <i>Se requiere el kit opcional de salida frontal.</i>	Todos	Salida de papel
SELECCIONAR BAND	Ajusta si el papel se alimenta automáticamente de la bandeja de alimentación o la bandeja manual. Importante <i>La unidad (MSI) opcional se requiere para imprimir con alimentación manual.</i>	Todos	Seleccionar bandeja
COPIA IMPRESA	Ajusta el número de copias a imprimir.	Todos	Copia impresa
OPCIÓN DE ENTRADA	Ajusta el tamaño de entrada.	Todos	Opción de entrada
OPCIÓN DE SALIDA	Ajusta el tamaño de salida. También ajusta los márgenes superior e inferior.	Todos	Opción de salida
TIPO DE PAPEL	Ajusta el tipo de papel.	Todos	Tipo de papel
TAM DEF POR USU	Ajusta el tamaño definido por el usuario.	Todos	DEFINIR TAMAÑO
PRIORIDAD TAM.	Ajusta si se dará prioridad a formas estándar o formas largas cuando se exceda el tamaño estándar.	Todos	Prioridad de reconocimiento del tamaño
GUARD ARCH CONF	Copia los ajustes de una impresora lógica a otras impresoras lógicas.	Todos	-

Nota No pueden ajustarse escalas de impresión para TIFF y CALS.

Configuración de impresoras lógicas

Hay 100 tipos de impresoras lógicas disponibles para cada formato de datos y cada una puede configurarse de manera individual. Puede elegirse entre los formatos [HPGL], [Versatec], [TIFF] y [CALs]. Los números de archivos (números de impresora lógica) pueden especificarse dentro de una escala de 0 a 99.

Consulte Consulte "2.2 Operaciones desde el panel de control de la impresora" (página 23).

Procedimiento de operación

MENÚ
ARCH CONFIG

1 Pulse el botón <▶> cuando se muestre [ARCHIVO CONFIG].

ARCHIVO CONFIG
EDITAR ARCH CONF

2 Pulse el botón <▶> cuando se muestre [EDITAR ARCH CONF].

Formato
HPGL *

3 Seleccione el formato (HPGL, Versatec, TIFF, o CALs) con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>. Pulse el botón <▶> una vez que éste se haya ajustado.

Impresora No.
06 *

4 Seleccione el número de impresora lógica (0 a 99) con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>. Pulse el botón <▶> una vez que éste se haya ajustado.

(Nota) Mueva el cursor a la derecha y a la izquierda, con los botones <◀> y <▶>. Para pasar al siguiente menú, mueva el cursor a su máxima posición derecha y pulse el botón <▶>. Para regresar al menú anterior, mueva el cursor a la izquierda y pulse el botón <◀>.

EDIT HPGL :06
SERIE DE PAPEL

5 Seleccione el elemento que debe configurarse con los botones <▼> y <▲>, y pulse el botón <▶>. Los parámetros que pueden seleccionarse diferirán de acuerdo al formato de datos seleccionado.

HPGL	Versatec	TIFF	CALS
SERIE DE PAPEL	SERIE DE PAPEL	SERIE DE PAPEL	SERIE DE PAPEL
DEFINIR PLUMA	ANCHO DE PLUMA	OPCIÓN TIFF	OPCIÓN CALS
DEF. PLUMAS	ESTILO DE PLUMA	TRANSFORMAR	TRANSFORMAR
MÚLT	DEF.PLUMA	ÁREA DE	ÁREA DE
EMULACIÓN	DEF.PLUMAS	TRAZADO	TRAZADO
OPCIÓN DE PLUMA	MÚLTIPLES	OPCIÓN DE	OPCIÓN DE
TRANSFORMAR	OPCIÓN DE PLUMA	MENSAJE	MENSAJE
ÁREA DE	TRANSFORMAR	OPCIÓN	OPCIÓN
TRAZADO	ÁREA DE	TRAZADOR	TRAZADOR
OPCIÓN DE	TRAZADO	MARGEN DEL	MARGEN DEL
MENSAJE	OPCIÓN DE	PAPEL	PAPEL
OPCIÓN	MENSAJE	ASIGN TAM/PAPEL	ASIGN TAM/PAPEL
TRAZADOR	OPCIÓN	DIVIDIR	DIVIDIR
MARGEN DEL	TRAZADOR	AJUST PRIORIDAD	AJUST PRIORIDAD
PAPEL	MARGEN DEL	DIRECCIÓN DWG	DIRECCIÓN DWG
ASIGN TAM/PAPEL	PAPEL	SALIDA PAPEL	SALIDA PAPEL
DIVIDIR	ASIGN TAM/PAPEL	SELECCIONAR	SELECCIONAR
AJUST PRIORIDAD	DIVIDIR	BAND	BAND
DIRECCIÓN DWG	AJUST PRIORIDAD	COPIA IMPRESA	COPIA IMPRESA
COMANDO SKIP	DIRECCIÓN DWG	OPCIÓN DE	OPCIÓN DE
COMANDO EOP	OPCIÓN DE	ENTRADA	ENTRADA
OPCIÓN DE	COLOR	OPCIÓN DE SALIDA	OPCIÓN DE SALIDA
COLOR	SALIDA PAPEL	TIPO DE PAPEL	TIPO DE PAPEL
SALIDA PAPEL	SELECCIONAR	TAM DEF POR USU	TAM DEF POR USU
SELECCIONAR	BAND	PRIORIDAD TAM.	PRIORIDAD TAM.
BAND	COPIA IMPRESA	GUARD ARCH CONF	GUARD ARCH CONF
COPIA IMPRESA	OPCIÓN DE		
OPCIÓN DE	ENTRADA		
ENTRADA	OPCIÓN DE SALIDA		
OPCIÓN DE SALIDA	TIPO DE PAPEL		
TIPO DE PAPEL	TAM DEF POR USU		
TAM DEF POR USU	PRIORIDAD TAM.		
PRIORIDAD TAM.	GUARD ARCH CONF		
GUARD ARCH CONF			

SERIE DE PAPEL
Entrada

Entrada
ISOA *

6 Seleccione los parámetros con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

Nota Los parámetros cambiados se reflejarán en el sistema cuando se pulse el botón <Ajustar>. No es necesario guardar los cambios por separado, posteriormente.

Consulte Consulte "5.1 Lista de los elementos de menú" para obtener información detallada acerca de los diferentes ajustes (página 118).

SERIE DE PAPEL

EDIT HPGL :06
SERIE DE PAPEL

SERIE DE PAPEL
Entrada

Entrada
ISOA *

1 Haga que [SERIE DE PAPEL] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Seleccione el elemento que debe configurarse con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <▶>. Los parámetros [Entrada], [Salida], y [Papel] se mostrarán en ese orden.

3 Seleccione los parámetros por medio de los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

DEFINIR PLUMA (solamente HPGL)

EDIT HPGL :06
DEFINIR PLUMA

DEFINIR PLUMA
Pluma No.

Pluma No.
10

1 Haga que [DEFINIR PLUMA] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Pulse el botón <▶>.

3 Seleccione el número de impresora de pluma con los botones <▼> y <▲> y luego pulse el botón <Ajustar>. Pulse el botón <▶> una vez que éste se haya ajustado.

Nota *Mueva el cursor a la derecha y a la izquierda, con los botones <◀> y <▶>. Para pasar al siguiente menú, mueva el cursor a su máxima posición derecha y pulse el botón <▶>.*

Pluma No. 15
Color

4 Seleccione el elemento que debe configurarse con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <▶>.

Los parámetros de [Ancho], [Color], [Estilo de punta], y [Estilo uniones] se mostrarán en ese orden.

Color
NEGRO *

5 Seleccione los parámetros con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

DEF. PLUMAS MÚLT (solamente HPGL)

EDIT HPGL :06
DEF. PLUMAS MÚLTIPLES

DEF. PLUMAS MÚLTIPLES
Pluma No.

De – a
00 – 12 *

Pluma No. 00 – 12
Color

Color
NEGRO *

ANCHO DE PLUMA (solo Versatec)

EDIT Versatec :05
ANCHO DE PLUMA

ANCHO DE PLUMA
Ancho

1 Haga que [DEF.PLUMAS MÚLTIPLES] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Pulse el botón <▶>.

3 Seleccione el número de inicio y el número de conclusión de las plumas correspondientes con los botones <▼> y <▲>, y pulse el botón <Ajustar>. Pulse el botón <▶> una vez que éste se haya ajustado.

(Nota) Mueva el cursor a la derecha y a la izquierda, con los botones <◀> y <▶>. Para pasar al siguiente menú, mueva el cursor a su máxima posición derecha y pulse el botón <▶>.

4 Seleccione el elemento que debe configurarse con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <▶>.

Los parámetros de [Ancho], [Color], [Estilo de punta], y [Estilo uniones] se mostrarán en ese orden.

5 Seleccione los parámetros con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

1 Haga que [ANCHO DE PLUMA] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Pulse el botón <▶>.

Ancho <u>0</u> 05 *

3 Seleccione el ancho de pluma con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

ESTILO DE PLUMA (solo Versatec)

EDIT Versatec :05 ESTILO DE PLUMA

1 Haga que [ESTILO DE PLUMA] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

ESTILO DE PLUMA Estilo uniones

2 Seleccione el elemento que debe configurarse con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <▶>.

Los parámetros de [Estilo uniones], [Estilo de punta], y [Estilo c/guiones] se mostrarán en ese orden.

Estilo uniones SIN UNIÓN *

3 Seleccione los parámetros con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

DEFINIR PLUMA (solamente Versatec)

EDIT Versatec :05 DEFINIR PLUMA

1 Haga que [DEFINIR PLUMA] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

DEFINIR PLUMA Pluma No.

2 Pulse el botón <▶>.

Pluma No. <u>0</u> 5 *

3 Seleccione el número de impresora de pluma con los botones <▼> y <▲> y luego pulse el botón <Ajustar>. Pulse el botón <▶> una vez que éste se haya ajustado.

Nota Mueva el cursor a la derecha y a la izquierda, con los botones <◀> y <▶>. Para pasar al siguiente menú, mueva el cursor a su máxima posición derecha y pulse el botón <▶>.

Pluma No. 05
Estilo de punta

Estilo de punta
REDONDO *

DEF. PLUMAS MÚLT (solamente Versatec)

EDIT Versatec :05
DEF. PLUMAS MÚLTIPLES

DEF. PLUMAS MÚLTIPLES
Pluma No.

De – a
00 - 00

Pluma No. 00 – 12
Estilo de punta

Estilo de punta
REDONDO *

4 Seleccione el elemento que debe configurarse con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <▶>.

Los parámetros de [Color] y [Estilo de punta] se mostrarán en ese orden.

5 Seleccione los parámetros con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

1 Haga que [DEF.PLUMAS MÚLTIPLES] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Pulse el botón <▶>.

3 Seleccione el número de inicio y el número de conclusión de las plumas correspondientes con los botones <▼> y <▲>, y pulse el botón <Ajustar>.

Pulse el botón <▶> una vez que éste se haya ajustado.

(Nota) *Mueva el cursor a la derecha y a la izquierda, con los botones <◀> y <▶>. Para pasar al siguiente menú, mueva el cursor a su máxima posición derecha y pulse el botón <▶>.*

4 Seleccione el elemento que debe configurarse con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <▶>.

Los parámetros de [Color] y [Estilo de punta] se mostrarán en ese orden.

5 Seleccione los parámetros con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

EMULACIÓN (solamente HPGL)

EDIT HPGL :06
EMULACIÓN

EMULACIÓN
Emulación

Emulación
HPGL *

1 Haga que [EMULACIÓN] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Pulse el botón <▶>.

3 Seleccione el lenguaje de procesamiento HPGL con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

OPCIÓN DE PLUMA (HPGL y Versatec solamente)

EDIT HPGL :06
OPCIÓN DE PLUMA

OPCIÓN DE PLUMA
Cambio de ancho

Cambio de ancho
Sí *

1 Haga que [OPCIÓN DE PLUMA] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Pulse el botón <▶>.

3 Seleccione si debe cambiarse el ancho de la pluma para que coincida con imágenes ampliadas o reducidas, con los botones <▼> y <▲>, y pulse el botón <Ajustar>.

OPCIÓN TIFF (solo TIFF)

EDIT TIFF :04
OPCIÓN TIFF

OPCIÓN TIFF
Modo clasific.

1 Haga que [OPCIÓN TIFF] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Seleccione el elemento que debe configurarse por medio de los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <▶>.

Los parámetros de [Modo clasific.], [Último a 1ro], y [PPP] se mostrarán en ese orden.

Modo clasific. NO	*
----------------------	---

PPP MENU	*
-------------	---

Resolución 0300 ppp	*
------------------------	---

3 Seleccione los parámetros por medio de los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

↳ Cuando [MENÚ] se ha seleccionado con [PPP]

1. Pulse el botón <▶> inmediatamente después de pulsar el botón <Ajustar>.
2. Seleccione la resolución con los botones <▼> y <▲>, y pulse el botón <Ajustar>.

OPCIÓN CALS (Solo CALS)

EDIT CALS :03

OPCIÓN CALS
Activar el giro

Activar el giro
NO *

1 Haga que [OPCIÓN CALS] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Pulse el botón <▶>.

3 Seleccione si se debe activar el comando [GIRAR] con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

TRANSFORMAR

EDIT HPGL :06
TRANSFORMAR

TRANSFORMAR
Escala automática

Escala automática
SÍ *

1 Haga que [TRANSFORMAR] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Seleccione el elemento que debe configurarse con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <▶>.

Los parámetros [Escala automática], [Imagen espejo] y [Girar 90] se mostrarán en ese orden.

(Nota) *Puede seleccionarse [Girar 90] cuando cualquier parámetro que no sea [AUTO] se haya ajustado para [Tamaño] en la función [OPCIÓN ENTRADA].*

3 Seleccione los parámetros por medio de los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

ÁREA DE TRAZADO

EDIT HPGL :06
ÁREA DE TRAZADO

ÁREA DE TRAZADO
Modo de área

Modo de área
ADAPTADO *

1 Haga que [ÁREA DE TRAZADO] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Seleccione el elemento que debe configurarse por medio de los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <▶>.

Los parámetros [Modo de área] y [Diseño automat.] se mostrarán en ese orden.

(Nota) *[Modo de área] no se mostrará en el caso de los datos TIFF o CALS.*

3 Seleccione los parámetros por medio de los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

Diseño automático NO	*
-------------------------	---

Tamaño A0	*
--------------	---

Ajuste Valor de desplazamiento Desplazar X	
---	--

Desplazar X +000 mm _	*
-----------------------------	---

 Cuando la función centrado se ha ajustado a [NO]

1. Pulse el botón <▶> inmediatamente después de pulsar el botón <Ajustar>.
2. Seleccione el tamaño del papel con los botones <▼> y <▲>, y pulse el botón <Ajustar>.
Pulse el botón <▶> una vez que éste se haya ajustado.
3. Seleccione [Desplazar X] o [Desplazar Y] con los botones <▼> y <▲>, y pulse el botón <▶>.
4. Seleccione [Desplazar X] o [Desplazar Y] con los botones <▼> y <▲>, y pulse el botón <Ajustar>.

Nota

- Mueva el cursor a la derecha y a la izquierda, con los botones <◀> y <▶>. Para regresar al menú anterior, mueva el cursor a la izquierda y pulse el botón <◀>.
- Alinee el cursor con el símbolo [+] y pulse el botón <▼> para cambiarlo al símbolo [-].

OPCIÓN DE MENSAJE

EDIT HPGL :06
OPCIÓN MENSAJE

OPCIÓN MENSAJE
Mensaje Error

Mensaje Error
Sí *

1 Pulse el botón <▶> cuando [OPCIÓN MENSAJE] se muestre en la pantalla de selección de elemento de configuración.

2 Seleccione el elemento que debe configurarse con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <▶>.

Los parámetros [Mensaje error], [Mensaje etiqueta], [Mensaje fecha] y [Ubicación] se mostrarán en ese orden.

3 Seleccione los parámetros con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

MARGEN PAPEL

EDIT HPGL :06
MARGEN PAPEL

MARGEN PAPEL
Margen X

Margen X
+00 mm *

1 Haga que [MARGEN PAPEL] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Seleccione [Margen X] o [Margen Y] con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <▶>.

3 Seleccione los valores de los márgenes con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

- Nota**
- Mueva el cursor a la derecha y a la izquierda, con los botones <◀> y <▶>. Para regresar al menú anterior, mueva el cursor a la izquierda y pulse el botón <◀>.
 - Alinee el cursor con el símbolo [+] y pulse el botón <▼> para cambiarlo al símbolo [-].

ASIGN TAM/PAPEL

EDIT HPGL :06
ASIGN TAM/PAPEL

ASIGN TAM/PAPEL
Entrada

Entrada
A0 *

Entrada :A0
Asignación

1 Haga que [ASIGN TAM/PAPEL] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Pulse el botón <▶>.

3 Seleccione el tamaño del papel con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>. Pulse el botón <▶> una vez que éste se haya ajustado.

4 Seleccione el elemento que debe configurarse con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <▶>.

Los parámetros de [Asignación] y [Papel] se mostrarán en ese orden.

Asignación A2	*
------------------	---

Papel MANUAL	*
-----------------	---

Papel. A0	
--------------	--

Papel. A1	*
--------------	---

DIVIDIR

EDIT HPGL :06 DIVIDIR	
--------------------------	--

DIVIDIR Sí	*
---------------	---

Modo de división Long.	
---------------------------	--

Long. 01189 mm	*
-------------------	---

Cuando se ha seleccionado [Asignación]

Seleccione el tamaño del papel con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

Cuando se ha seleccionado [Papel]

1. Seleccione [Auto] o [MANUAL], y luego pulse el botón <Ajustar>.
2. Pulse el botón <▶> si se ha seleccionado [MANUAL] para pasar a la pantalla de configuración de tamaño del papel.
3. Seleccione el tamaño del papel con los botones <▼> y <▲>, y pulse el botón <Ajustar>.

1 Haga que [DIVIDIR] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Seleccione si se debe efectuar impresión con fragmentación o no con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.
Pulse el botón <▶> una vez que la selección se haya ajustado si se realiza la impresión con fragmentación.

3 Seleccione el elemento que debe configurarse con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <▶>.
Los parámetros [Long.], [No. de página], [Margen] y [Marca] se mostrarán en ese orden.

4 Seleccione los parámetros con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

Margen
Sí *

Ajus long margen
10 mm *

L Cuando [SÍ] se ha seleccionado en [Margen]

1. Pulse el botón <▶> inmediatamente después de pulsar el botón <Ajustar>.
2. Seleccione el margen con los botones <▼> y <▲>, y pulse el botón <Ajustar>.

Nota Mueva el cursor a la derecha y a la izquierda, con los botones <◀> y <▶>. Para regresar al menú anterior, mueva el cursor a la izquierda y pulse el botón <◀>.

AJUST PRIORIDAD

EDIT HPGL :06
AJUST PRIORIDAD

AJUST PRIORIDAD
BAJA *

- 1 Haga que [AJUST PRIORIDAD] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

- 2 Seleccione la prioridad a ajustar con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

DIRECCIÓN DWG

EDIT HPGL :06
DIRECCIÓN DWG

DIRECCIÓN DWG
Tamaño papel

Tamaño papel
A0 *

Bloque de título
ÚLTIMO

- 1 Haga que [DIRECCIÓN DWG] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

- 2 Pulse el botón <▶>.

- 3 Seleccione el tamaño del papel con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>. Pulse el botón <▶> una vez que éste se haya ajustado.

- 4 Seleccione la dirección de giro con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

COMANDO SKIP (solo HPGL)

EDIT HPGL :06
COMANDO SKIP

COMANDO SKIP
Comando PS

Comando PS
Sí *

1 Haga que [COMANDO SKIP] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Pulse el botón <▶>.

3 Seleccione si se debe desactivar o no el comando PS con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

COMANDO EOP (solo HPGL)

EDIT HPGL :06
COMANDO EOP

COMANDO EOP
SP0:Pluma 0

SP0:Pluma 0
Sí *

1 Haga que [COMANDO EOP] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Seleccione el elemento que debe configurarse con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <▶>.

Los parámetros [SP0:Pluma 0], [PG:Avanzar pág] [NR], [FR], [AF] y [AH] se mostrarán en ese orden.

3 Seleccione si cada uno de estos comandos se debe activar o desactivar con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

OPCIÓN COLOR (HPGL y Versatec solamente)

EDIT HPGL :06
OPCIÓN COLOR

OPCIÓN COLOR
Modo blanco

Modo Blanco
Sí *

1 Haga que [OPCIÓN COLOR] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Pulse el botón <▶>.

3 Seleccione si se debe activar o no la función Línea blanca con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

SELECCIONAR BAND

EDIT HPGL :06
SELECCIONAR BAND

SELECCIONAR BAND
Bandeja

Bandeja
AUTO *

1 Haga que [SELECCIONAR BAND] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Seleccione el elemento que debe configurarse con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <▶>.

Los parámetros de [Bandeja] y [Prioridad] se mostrarán en ese orden.

3 Seleccione los parámetros con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

COPIA IMPRESA

EDIT HPGL :06
COPIA IMPRESA

COPIA IMPRESA
Copias

Copias
01 *

OPCIÓN DE ENTRADA

EDIT HPGL :06
OPCIÓN ENTRADA

OPCIÓN ENTRADA
Tamaño

Tamaño
AUTO *

Tamaño
A0 *

Conectar
02 *

1 Haga que [COPIA IMPRESA] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Seleccione el elemento que debe configurarse con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <▶>.

Los parámetros de [Copias] y [Prioridad] se mostrarán en ese orden.

Nota [Prioridad] se mostrará solamente en el caso de los datos Versatec.

3 Seleccione los parámetros con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

1 Haga que [OPCIÓN ENTRADA] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Pulse el botón <▶>.

3 Seleccione ya sea [AUTO] o Diferentes tamaños de papel con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

Cuando se ha seleccionado Diferentes tamaños de papel

1. Pulse el botón <▶> inmediatamente después de pulsar el botón <Ajustar>.
2. Seleccione la cuenta de enlace con los botones <▼> y <▲>, y pulse el botón <Ajustar>.

OPCIÓN DE SALIDA

EDIT HPGL :06
OPCIÓN DE SALIDA

OPCIÓN DE SALIDA
Tamaño

Tamaño
A0 *

Tamaño
A0 *

OPCIÓN DE SALIDA
Conectar

Conectar
01 *

Margen
TODO *

Margen
Margen de avance

Margen de avance
000 mm *

1 Haga que [OPCIÓN SALIDA] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Pulse el botón <▶>.

3 Seleccione ya sea [AUTO] [OTRO], [MIXTO], [MIXTO2] o los diferentes tamaños de papel con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

Cuando los diferentes tamaños de papel se han seleccionado

1. Pulse el botón <▶> inmediatamente después de pulsar el botón <Ajustar>.
2. Seleccione [Conectar] o [Margen] con los botones <▼> y <▲>, y pulse el botón <▶>.
3. Seleccione el parámetro a cambiar con los botones <▼> y <▲>, y pulse el botón <Ajustar>.

Cuando se ha seleccionado cualquier ajuste diferente a [NO] en [Margen]

1. Pulse el botón <▶> inmediatamente después de pulsar el botón <Ajustar>.
2. Seleccione [Margen de avance] o [Margen de fuga] con los botones <▼> y <▲> y pulse el botón <▶>.
3. Seleccione los márgenes superior e inferior con los botones <▼> y <▲>, y pulse el botón <Ajustar>.

Nota • Mueva el cursor a la derecha y a la izquierda, con los botones <◀> y <▶>.

TIPO DE PAPEL

EDIT HPGL :06
TIPO DE PAPEL

TIPO DE PAPEL
Tipo

Tipo
Vitela *

1 Haga que [TIPO DE PAPEL] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Pulse el botón <▶>.

3 Seleccione el tipo del papel relevante con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

TAM DEF POR USU

EDIT HPGL :06
TAM DEF. POR USU

TAM DEF POR USU
Definir tamaño

Definir tamaño
U0 *

Long.
01190 mm
—

1 Haga que [TAM DEF POR USU] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Pulse el botón <▶>.

3 Seleccione el nombre del papel con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>. Pulse el botón <▶> una vez que éste se haya ajustado.

4 Seleccione el tamaño definido por el usuario con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

(Nota) Mueva el cursor a la derecha y a la izquierda, con los botones <◀> y <▶>. Para regresar al menú anterior, mueva el cursor a la izquierda y pulse el botón <◀>.

PRIORIDAD TAM.

EDIT HPGL :06
PRIORIDAD TAM.

PRIORIDAD TAM.
Prioridad

Prioridad
LARGO *

1 Haga que [PRIORIDAD TAM.] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Pulse el botón <▶>.

3 Seleccione el modo de prioridad de tamaño con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

GUARD ARCH CONF

EDIT HPGL :06
GUARD ARCH CONF

GUARD ARCH CONF
Formato

Formato
HPGL *

Impresora No.
12 *

AJUSTAR :para guardar

1 Haga que [GUARD ARCH CONF] aparezca en la pantalla de selección de elemento de configuración y pulse el botón <▶>.

2 Pulse el botón <▶>.

3 Seleccione el formato a ajustar con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>. Pulse el botón <▶> una vez que éste se haya ajustado.

4 Seleccione el número de impresora lógica con los botones <▼> y <▲> y luego pulse el botón <Ajustar>. Pulse el botón <▶> una vez que éste se haya ajustado.

5 Pulse el botón <Ajustar> cuando se muestre un mensaje que indique [AJUSTAR:para guardar]. Los datos se guardarán según corresponda.

Configuración de la impresora lógica prefijada

El siguiente procedimiento configura la impresora lógica que debe usarse como prefijada.

Procedimiento de operación

MENÚ
ARCH CONFIG

ARCHIVO CONFIGURACIÓN
DEF ARCH CONFIG

DEF. ARCHIVO CONFIG
Interfaz

Interfaz
SERIAL *

Formato
HPGL *

Impresora No.
06 *

1 Pulse el botón <▶> cuando se muestre [ARCHIVO CONFIG] en la sección de parámetro de la pantalla.

2 Seleccione [DEF ARCH CONFIG] con el botón <▼> y luego pulse el botón <▶>.

3 Pulse el botón <▶>.

4 Seleccione la interfaz con los botones <▼> y <▲>, y pulse el botón <Ajustar>. Pulse el botón <▶> una vez que éste se haya ajustado.

Nota [CENTRO] y [VPI] son opcionales.

5 Seleccione la prioridad a ajustar con los botones <▼> y <▲>, y pulse el botón <Ajustar>. Pulse el botón <▶> cuando éste se haya ajustado.

Nota Los elementos que pueden seleccionarse dependerán del tipo de interfaz seleccionado.

•SERIAL :[HPGL]

•CENTRO :[HPGL]

•VPI :[Versatec]

6 Seleccione el número de impresora lógica con los botones <▼> y <▲> y luego pulse el botón <Ajustar>.

La impresora lógica que se haya configurado se registrará como la impresora lógica prefijada.

Nota Mueva el cursor a la derecha y a la izquierda, con los botones <◀> y <▶>.

Impresión de una lista de ajustes

Esta función imprime una lista de los ajustes establecidos para las impresoras lógicas.

Procedimiento de operación

MENÚ
ARCH CONFIG

ARCHIVO CONFIG
CONFIG. IMPRES.

Formato
HPGL *

Impresora No.
01 - 06 *

CONFIG. IMPRES.
AJUSTAR : a Imprimir.

1 Pulse el botón <▶> cuando se muestre [ARCHIVO CONFIG] en la sección de parámetro de la pantalla.

2 Seleccione [CONFIG. IMPRESIÓN] con el botón<▼>, y pulse el botón <▶>.

3 Seleccione el formato de configuración con los botones <▼> y <▲>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

Pulse el botón <▶> una vez que éste se haya ajustado.

4 Seleccione el número de inicio y el número de conclusión de las impresoras lógicas en las que se deberá imprimir, con los botones <▼> y <▲>, y pulse el botón <Ajustar>.

Pulse el botón <▶> una vez que éste se haya ajustado.

Nota *Mueva el cursor a la derecha y a la izquierda, con los botones <◀> y <▶>. Para pasar al siguiente menú, mueva el cursor a su máxima posición derecha y pulse el botón <▶>. Para regresar al menú anterior, mueva el cursor a la izquierda y pulse el botón <◀>.*

5 Pulse el botón <Ajustar> cuando se muestre un mensaje que indique [AJUSTAR:a Imprimir].

Los datos se imprimirán según corresponda.

5.3

Impresión de prueba

Esta función imprime datos de prueba para verificar las operaciones de la impresora. El tamaño del papel puede seleccionarse de A0 a A4.

Consulte Consulte "2.2 Operaciones desde el panel de control de la impresora" para obtener instrucciones detalladas acerca de las operaciones del panel de control de la impresora (página 23).

Procedimiento de operación

MENÚ
TRAZADO DE PRUEBA

TRAZADO DE PRUEBA
Tamaño trazado

Tamaño trazado
A0 *

TRAZADO DE PRUEBA
AJUSTAR : a imprimir.

- 1** Pulse el botón <▶> cuando se muestre [TRAZADO PRUEBA] en la pantalla de selección de parámetro.
- 2** Pulse el botón <▶>.
- 3** Seleccione el tamaño del papel en el que los datos de prueba deben imprimirse, con los botones <▼> y <▲>, y pulse el botón <Ajustar>.
Pulse el botón <▶> una vez que éste se haya ajustado.
- 4** Pulse el botón <Ajustar> cuando [AJUSTAR:a Imprimir] se muestre.
Los datos de prueba se imprimirán según corresponda.

5.4

Administración de los diferentes registros

Los siguientes dos tipos de registros están disponibles. Éstos pueden imprimirse y eliminarse.

- REGISTRO TRAB
- REGISTRO ERROR

Consulte Consulte "2.2 Operaciones desde el panel de control de la impresora" para obtener instrucciones detalladas acerca de las operaciones del panel de control de la impresora (página 23).

Administración del registro de trabajos

Esta sección explica los procedimientos de administración del registro de trabajos.

Procedimiento de operación

MENÚ
REGISTRO DE TRABAJOS

1 Pulse el botón <▶> cuando se muestre [REGISTRO DE TRABAJOS].

REGISTRO DE TRABAJOS
REGISTRO TRAB

2 Pulse el botón <▶> cuando se muestre [REGISTRO TRAB].

REGISTRO TRAB
AJUSTE

3 Seleccione las operaciones correspondientes con los botones <▼> y <▲>, y pulse el botón <▶>.

Los parámetros de [AJUSTE], [IMPRIMIR] y [DESPEJAR] se mostrarán en ese orden.

AJUSTE
Modo automático

↳ Cuando se ha seleccionado [AJUSTE]

1. Seleccione [Modo automático] con los botones <▼> y <▲> y pulse el botón <▶>.

Modo automático
Sí *

2. Seleccione [SÍ] o [NO] con los botones <▼> y <▲> cuando se ha especificado [Modo automático], y pulse el botón <Ajustar>.

(Nota) Cuando impresión automática se ha ajustado a [SÍ], los trabajos procesados se imprimirán de manera automática, una vez que se hayan acumulado 51 páginas.

IMPRIMIR REGISTRO
020423 – 020605

Quando se ha seleccionado [IMPRIMIR]

1. Seleccione la fecha de inicio y la fecha de conclusión (AA, MM, DD) de los trabajos correspondientes con los botones <▼> y <▲>, y pulse el botón <Ajustar>. Mueva el cursor al lado derecho y pulse el botón <▶> una vez que la selección se haya ajustado.

(Nota) Mueva el cursor a la derecha y a la izquierda, con los botones <◀> y <▶>. Para regresar al menú anterior, mueva el cursor a la izquierda y pulse el botón <◀>.

IMPRIMIR
AJUSTAR : a imprimir.

2. Pulse el botón <Ajustar> cuando se muestre un mensaje que indique [AJUSTAR:a Imprimir].
El registro de trabajos se imprimirá según corresponda.

DESPEJAR
AJUSTAR : a Despejar.

Quando se ha seleccionado [DESPEJAR]

Pulse el botón <Ajustar> cuando [AJUSTAR:a Despejar] se muestre.
El registro de trabajos se eliminará según corresponda.

Administración del registro de errores

Esta sección explica los procedimientos de administración del registro de errores.

Procedimiento de operación

MENÚ
REGISTRO DE TRABAJOS

1 Pulse el botón <▶> cuando se muestre [REGISTRO TRAB].

REGISTRO DE TRABAJOS
REGISTRO ERROR

2 Haga que aparezca el [REGISTRO ERROR] con el botón <▼> y luego pulse el botón <▶>.

REGISTRO ERROR
IMPRIMIR

3 Seleccione las operaciones correspondientes con los botones <▼> y <▲>, y pulse el botón <▶>.

Los parámetros de [IMPRIMIR] y [DESPEJAR] se mostrarán en ese orden.

IMPRIMIR REGISTRO
020423 – 020605

Quando se ha seleccionado [IMPRIMIR]

1. Seleccione la fecha de inicio y la fecha de conclusión (AA, MM, DD) de los trabajos correspondientes con los botones <▼> y <▲>, y pulse el botón <Ajustar>.

Mueva el cursor al último carácter y pulse el botón <▶> una vez que la selección se haya ajustado.

(Nota) *Mueva el cursor a la derecha y a la izquierda, con los botones <◀> y <▶>. Para regresar al menú anterior, mueva el cursor al primer lado y pulse el botón <◀>.*

IMPRIMIR
AJUSTAR : a imprimir.

2. Pulse el botón <Ajustar> cuando se muestre un mensaje que indique [AJUSTAR:a Imprimir].

El registro de errores se imprimirá según corresponda.

DESPEJAR
AJUSTAR : a Despejar.

 Quando se ha seleccionado [DESPEJAR]

Pulse el botón <Ajustar> cuando [AJUSTAR:a Despejar] se muestre.

El registro de errores se eliminará según corresponda.

Ejemplo de una lista de registro de errores

[Registro de errores: Página 1]					[Xerox 6050WF Versión 2.2.XX]	
No. trab	Datos y hora	Tarea Nombre	No. error	Niv. error	Reg error	Error Datos
1	02/04/17 15:49:30	SALIDA	38	ERROR	DESBORDE DE MEMORIA DE PÁGINA	Estado de MEMORIA DE NO DE
						PÁGINA de PrintMgr
20	02/04/22 20:38:05	ANALIZADOR HP 126		ADVERTENCIA	COMANDO NO RECONOCIDO	

5.5

Volver a imprimir

Esta función vuelve a imprimir el último archivo que se imprimió.

Puede especificarse el número de copias a imprimir dentro de la escala de 1 a 99.

Nota La función *Volver a imprimir* no puede realizarse en la Xerox 6030 ó 6050 de formato ancho, si se efectúa una operación de copiado después de la operación de impresión.

Nota Para que *Volver a imprimir* funcione, debe haber un trabajo guardado en la memoria.

Consulte "2.2 Operaciones desde el panel de control de la impresora" para obtener instrucciones detalladas acerca de las operaciones del panel de control de la impresora (página 23).

Procedimiento de operación

MENÚ
TRAZADO FUERA LÍNEA

TRAZ FUERA LÍNEA
VOLVER A TRAZAR

VOLVER A TRAZAR
Copias impresas

Copias impresas
06 *

VOLVER A TRAZAR
AJUSTAR : a imprimir.

1 Pulse el botón <▶> cuando se muestre [TRAZ FUERA LÍNEA] en la pantalla de selección de parámetro.

2 Pulse el botón <▶>.

3 Pulse el botón <▶>.

4 Seleccione el número de copias a imprimir (1 a 99) con los botones <▼> y <▲> y luego pulse el botón <Ajustar>. Pulse el botón <▶> una vez que éste se haya ajustado.

Nota Mueva el cursor a la derecha y a la izquierda, con los botones <◀> y <▶>.

5 Pulse el botón <Ajustar> cuando [AJUSTAR:a Imprimir] se muestre.

El archivo se volverá a imprimir según corresponda.

5.6

Confirmación de contadores

Pueden mostrarse los contadores en el panel de control de la impresora para confirmar los valores. Pueden mostrarse valores con un máximo de nueve dígitos.

Elemento de menú	Descripción
CONTADOR 1	Total en unidades de metros cuadrados de papel impreso hasta ahora. (unidad: m ²)
CONTADOR 2	Longitud total impresa hasta ahora. (unidad: m ó 0.1 m)
CONTADOR 3	Número total de impresiones de sellos hechas hasta ahora.

- Consulte**
- Consulte "2.2 Operaciones desde el panel de control de la impresora" para obtener instrucciones detalladas acerca de las operaciones del panel de control de la impresora (página 23).
 - El valor mostrado en el contador 1 diferirá de acuerdo al tamaño del papel. Consulte la Guía del usuario para obtener información más detallada.

Procedimiento de operación

MENÚ
INFO. FACTURACIÓN

1 Pulse el botón <▶> cuando se muestre [INFO FACTURACIÓN].

INFO. FACTURACIÓN
VER

2 Pulse el botón <▶>.

VER
CONTADOR 1

3 Seleccione los detalles a mostrar entre [Contador 1], [Contador 2] y [Contador 3] con los botones <▼> y <▲>, y pulse el botón <▶>.

CONTADOR 1
986754

La información seleccionada se mostrará según corresponda.

5.7

Operaciones desde el panel de control de la impresora

Esta sección explica los componentes principales del panel de control de la impresora y sus funciones.

[Luz [Procesando] (verde)]

Indica el estado de impresión.

ENCENDIDA Impresión en curso

Destellando Recibiendo datos de impresión

APAGADA No está imprimiendo

Botón <Ahorro de energía>

Activa el modo de ahorro de energía.

También cancela el modo de ahorro de energía.

ENCENDIDA Modo de ahorro de energía activado.

APAGADA Modo de ahorro de energía desactivado.

Visor de la impresora

Se usa para configurar las diversas funciones. Muestra diferentes mensajes.

Luz [En línea] (verde)

Indica el estado de procesamiento de datos.

ENCENDIDA Preparada para imprimir.

Destellando Pasando al modo fuera de línea.

APAGADA Modo fuera de línea. No se puede imprimir.

Botón <Modo alim. manual>

No es compatible actualmente.

Luz [Error] (roja)

Indica un error de impresión.

ENCENDIDA Indica que se presentó un error, tal como un atasco de papel.

APAGADA Impresora funcionando normalmente.

Botón <Pausa>

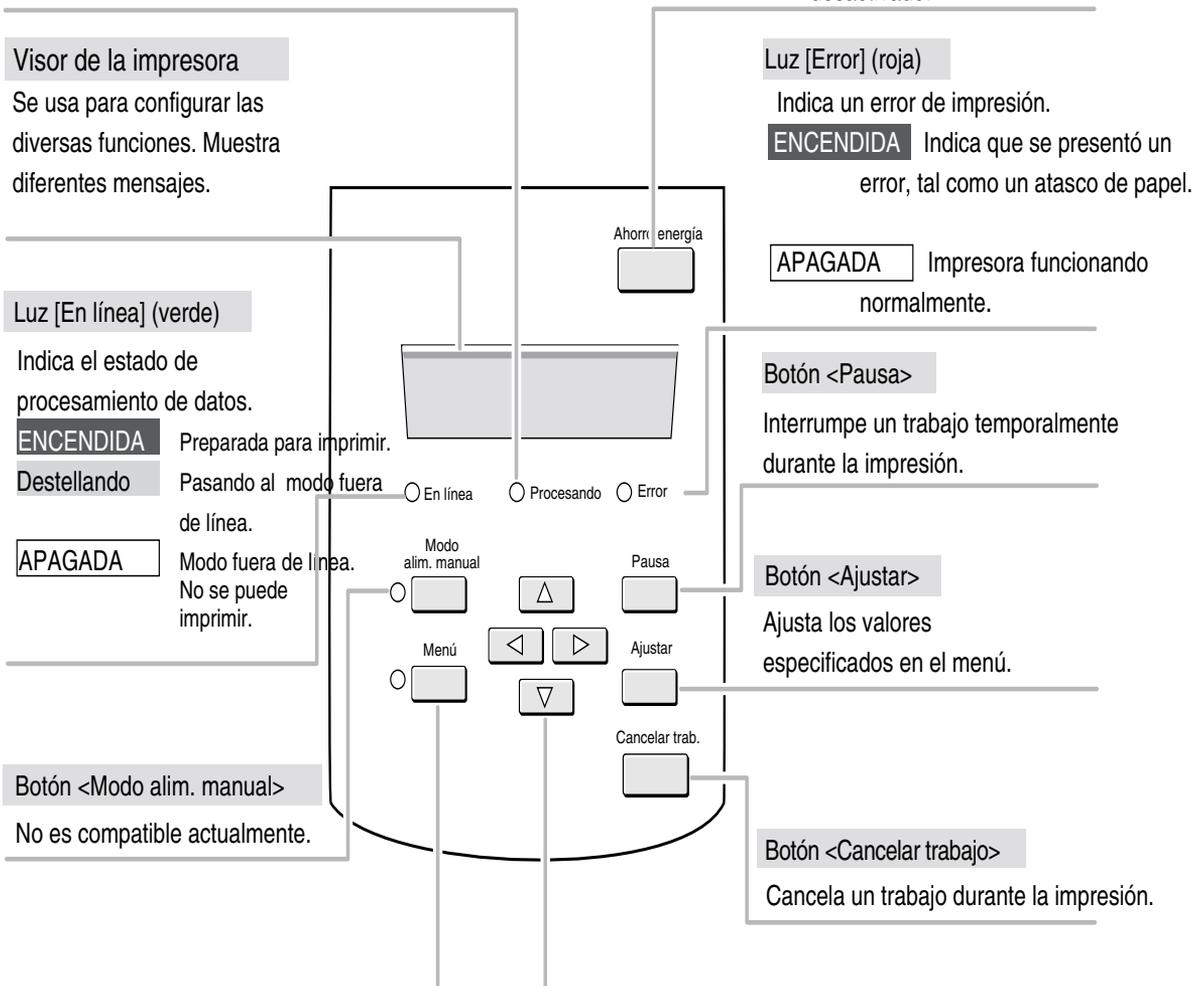
Interrumpe un trabajo temporalmente durante la impresión.

Botón <Ajustar>

Ajusta los valores especificados en el menú.

Botón <Cancelar trabajo>

Cancela un trabajo durante la impresión.



Operaciones básicas del panel de control de la impresora

La impresora debe ajustarse al modo fuera de línea para configurar los diferentes parámetros.

Pulse el botón <Menú> para cambiar al modo fuera de línea y mostrar la pantalla del menú.

Jerarquía del menú

Los menús de operación tienen la siguiente jerarquía de menú.

- Elementos del menú más alto (nivel 1)

Este es el menú que se muestra primero.

- Elementos de submenú (nivel 2 e inferior)

Los diferentes menús colocados debajo del menú de nivel 1. La complejidad de la jerarquía diferirá de acuerdo a los elementos de los submenús.

- Valores especificados

Los diferentes valores de parámetros situados debajo de los submenús.

Funciones de los botones

Los siguientes botones se usan en la pantalla del menú.

Botón <Menu>	Cambia al modo fuera de línea y muestra la pantalla del menú. Regresa al modo en línea si este botón se pulsa cuando se muestra la pantalla del menú.
Botón <▲>	Muestra el elemento de menú anterior o el valor especificado en el mismo nivel.
Botón <▼>	Muestra el siguiente elemento de menú o el valor especificado en el mismo nivel.
Botón <▶>	Muestra el elemento de menú en el nivel más bajo.
Botón <◀>	Muestra el elemento de menú en el nivel más alto.
Botón <Ajustar>	Ajusta el valor especificado. Aparecerá un [*] a la derecha del valor una vez que éste se haya ajustado.

Ejemplos de operación

Esta sección proporciona ejemplos de selección de elementos de menú.

Preparada para imprimir

Botón <Menu>

MENÚ
RED/PUERTO AJUSTADO

Botón <▼>, <▲>

MENÚ
CONFIG. IMPRES.

Botón <▶>

Ajustes de impresión
Papel

Botón <▼>, <▲>

Ajustes de impresión
Bandeja

Botón <▶>

Bandeja
Rollo3,4

Botón <◀>

Ajustes de impresión
Bandeja

Botón <◀>

MENÚ
CONFIG. IMPRES.

1 Pulse el botón <Menú>.

Se mostrará el nivel más alto del menú.

2 Pulse el botón <▼>.

Los menús más altos se mostrarán en secuencia.

(Nota) Se mostrará el menú anterior si el botón <▲> se pulsa.

3 Pulse el botón <▶>.

Se mostrarán los elementos de submenú.

4 Pulse el botón <▼>.

Los elementos de menú del mismo nivel se mostrarán en secuencia.

(Nota) Se mostrará el menú anterior si el botón <▲> se pulsa.

5 Pulse el botón <▶>.

Los elementos de submenú del siguiente nivel se mostrarán.

6 Pulse el botón <◀> para regresar al nivel más alto.

7 Pulse el botón <◀> para regresar al nivel más alto.

Selección de valores especificados

Esta sección proporciona un ejemplo del ajuste de un valor especificado.

Papel Rollo1

Botón <▶>

Papel / Rollo1 Tipo : Bond

Botón <▼>, <▲>

Papel / Rollo1 Tipo : Poliéster

Botón <Ajustar>

Papel / Rollo1 Tipo : Poliéster *

Botón <◀>

Papel Rollo1

1 Se mostrarán los elementos de menú.

2 Pulse el botón <▶>.
Se mostrará el valor especificado.

3 Cambie el valor ajustado por medio de los botones <▲> y <▼>.

4 Pulse el botón <Ajustar> para configurar el valor.
Un [*] aparecerá junto al valor.

5 Pulse el botón <◀> para regresar al nivel más alto.

5.8

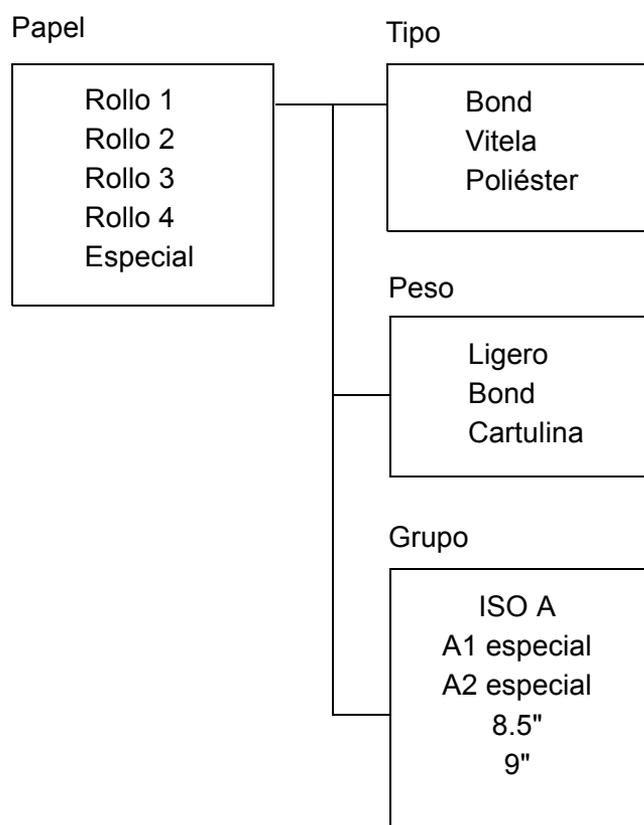
Ajustes de la impresora

Esta sección explica los elementos que pueden configurarse en el panel de control de la impresora.

Elemento de menú	Descripción
Papel	Configura el tipo, tamaño, peso y otros parámetros del papel que debe colocarse en la máquina para cada rollo.
Bandeja	El sistema puede aislarse para los ajustes de la máquina, cuando ocurre un error con los rollos opcionales 3 y 4. Importante <i>Consulte a su técnico de servicio para cambiar este ajuste.</i>
Fusor	La temperatura de la unidad del fusor puede cambiarse. Importante <i>Consulte a su técnico de servicio para cambiar este ajuste.</i>

Papel

Asegúrese de que estos parámetros se configuren cuando debe colocarse un nuevo papel en la máquina y cuando el tipo y el tamaño del papel deben cambiarse.



Tipos de papel para los cuales se puede especificar [Peso]:

Papel ajustado a [Ligero]	Bond (60-69g/m ²)	Papel E
	Vitela (70-79g/m ²)	
	Poliéster (50-69μ)	
Papel ajustado a [Bond]	Bond (70-85g/m ²)	Común superior (75gsm) Tints superior (80gsm) Fluorescente superior (80gsm) Performance (75gsm)
	Vitela (80-95g/m ²)	Vitela superior (90gsm)
	Poliéster (70-80μ)	Poliéster superior (75micron)
Papel ajustado a [Cartulina]	Bond (86-110g/m ²)	Presentation (110gsm)
	Vitela (96-112g/m ²)	Vitela superior (112gsm)
	Poliéster (81-100μ)	Poliéster superior (100micron)

Tamaños de papel para los cuales se puede especificar [Grupo].

Papel ajustado a [ISOA]	A4 (210 × 297 mm) A3 (297 × 410 mm) rollo A3 (297 mm ancho) A2 (420 × 594 mm) rollo A2 (420 mm ancho) A1 (594 × 841 mm) rollo A1 (594 mm ancho) A0 (841 × 1189 mm) rollo A0 (841 mm ancho)
Papel ajustado a [A 1 especial]	A0 especial (880 × 1,230 mm)rollo A0 especial (880 mm ancho) A-1 especial (625 × 880 mm)rollo A-1 especial (625 mm ancho) A-2 especial (440 × 625 mm)rollo A-2 especial (440 mm ancho) A-3 especial (312 X 435 mm)rollo A-3 especial (312 mm ancho)
Papel ajustado a [A 2 especial]	A-1 especial (620 × 871 mm)rollo A-1 especial (620 mm ancho) A-2 especial (435 × 620 mm)rollo A-2 especial (435 mm ancho) A-3 especial (310 x 435 mm)rollo A-3 especial (310 mm ancho)
Papel ajustado a [ANSI] 8.5 pulg.	34", 22", 17", 11", 8.5"
Papel ajustado a [Arch] 9 pulg.	36", 24", 18", 12", 9"

Bandeja

En circunstancias normales, se ajusta a [Auto] y no debe ser configurada por el usuario. Consulte a su técnico de servicio para cambiar este ajuste.

Fusor

En circunstancias normales, se ajusta a [Auto] y no debe ser configurada por el usuario. Consulte a su técnico de servicio para cambiar este ajuste.

5.9

Modo de ahorro de energía

Esta función disminuye de manera automática el consumo de energía de la máquina y cuando no se realizan operaciones durante un período de tiempo determinado, inicia el modo de ahorro de energía.

- **Modo de bajo consumo 1**

Este modo reduce la temperatura del fusor de manera automática y limita el consumo de energía. Los parámetros configurados son [SÍ], [NO] y se activa la cantidad de tiempo que transcurrirá antes de que se active el modo (entre 1 y 120 minutos. El valor prefijado es [5 minutos].)

- **Modo de bajo consumo 2**

Este modo reduce la temperatura del fusor aún más que el Modo de bajo consumo 1. Los parámetros configurados son [SÍ], [NO] y se activa la cantidad de tiempo que transcurrirá antes de que se active el modo (entre 5 y 120 minutos. El valor prefijado es [15 minutos].)

- **Modo de reposo**

El modo de reposo apaga la impresora de manera automática.

Los parámetros configurados son [SÍ], [NO] y se activa la cantidad de tiempo que transcurrirá antes de que se active el modo (entre 15 y 120 minutos. El valor prefijado es [90 minutos].)

La potencia se restablece de los modos de ahorro de energía a niveles de energía normales cuando se transmite un trabajo de impresión y cuando el botón <Ahorro de energía> se presiona en el panel de control de la impresora.

Nota

Los modos de ahorro de energía también pueden configurarse en el panel de control de las copadoras Xerox 6030 y 6050 de Formato ancho. Se usan los últimos parámetros configurados cuando estos modos se han configurado tanto en el panel de control de la copadora como en el de la impresora.

Método de configuración

MENÚ
PARÁMETRO SISTEMA

1 Pulse el botón <▶> cuando se muestre [PARÁMETRO SISTEMA].

Botón <▼>

PARÁMETRO SISTEMA
Modo de bajo consumo 1

Botón <▶>

Modo de bajo consumo 1
NO

Botón <▼>

Modo de bajo consumo 1
SÍ *

2 Seleccione [Modo de bajo consumo 1], [Modo de bajo consumo 2] o [Modo de reposo] con el botón <▼>.

3 Pulse el botón <▶>.

4 Seleccione los parámetros requeridos con los botones <▲> y <▼>, y luego pulse el botón <Ajustar>.

Aparecerá un [*] a la derecha del valor una vez que éste se haya ajustado.

(Nota) *Los parámetros serán válidos en el momento en el que se pulse el botón <Ajustar>. Por lo tanto, no es necesario guardar los cambios posteriormente.*

Capítulo 6

Servicio de impresión Ethernet (para UNIX)

6.1

Resumen del servicio de impresión Ethernet

Use el comando ftp o el comando lpr para imprimir desde la 6030/6050 de formato ancho al ejecutar UNIX.

Esta sección explica cómo configurar los comandos ftp y lpr y sus formatos.

Importante

El archivo que va a imprimirse debe estar en un formato de datos compatible con la 6030/6050 de formato ancho. Si se envía un archivo con un formato de datos no compatible con la 6030/6050 de formato ancho se producirán errores de impresión.

Favor de consultar "2.1 Resumen del servicio de impresión 6030/6050 de formato ancho" (página 12) para obtener información acerca de los formatos de datos compatibles.

6.2

Registro del sistema de impresora 6030/6050 de formato ancho

Para imprimir desde el sistema de impresora 6030/6050 de formato ancho, el sistema de impresora 6030/6050 de formato ancho debe estar registrado en la red TCP/IP.

Registro de sistema host

Cuando la información de red es administrada por un servicio de nombre como por ejemplo NIS o DNS, la dirección IP y el nombre de host deben registrarse en éste.

Cuando se utiliza un servicio de nombre diferente a NIS o DNS, la dirección IP y el nombre de host deben registrarse en la base de datos utilizada para transferir el archivo por parte del cliente.

SunOS 5.X

En el caso de SunOS 5.X, registre la dirección IP y el nombre de host de la impresora 6030/6050 de formato ancho en el archivo [/etc/hosts] que define las impresoras conectadas a la red.

En el siguiente ejemplo, el sistema de impresora 6030/6050 de formato ancho que tiene el nombre de host [oklahoma] se registra en el archivo [/etc/hosts] con la dirección IP [zzz.zzz.zzz.zzz] en una red que consta de las dos estaciones de trabajo denominadas [cosmos] y [venus].

```
# de base de datos host Sun
#
# Si NIS se est  ejecutando, este n'mero se consulta 'nicamente
cuando se reinicia el sistema
#
127.0.0.1  host local
#oklahoma es trazador 6050 de formato ancho
xxx.xxx.xxx.xxx  cosmos loghost
yyy.yyy.yyy.yyy  venus
zzz.zzz.zzz.zzz  oklahoma
```

Registro de la impresora remota

Para imprimir usando el comando `lpr`, no se requiere únicamente registrarse en el sistema `host`, sino también registrar la impresora remota en la estación de trabajo cliente. La información de registro depende del sistema, pero los nombres de dispositivos lógicos en la estación de trabajo deben corresponder con impresoras lógicas en el sistema de impresora 6030/6050 de formato ancho.

Consulte Consulte la sección "Funciones de impresión principales" (página 16), en "2.1 Resumen del servicio de impresión 6030/6050 de formato ancho" para obtener información sobre la impresora lógica.

SunOS 5.X

En el caso de SunOS 5.X, registre la impresora remota usando el comando `lpadmin`.

Importante Deberá tener privilegios de usuario raíz para usar el comando `lpadmin`.

Consulte Para obtener detalles acerca del comando `lpadmin`, vea la guía del usuario de SunOS 5.X.

• Ejecución del comando `lpadmin`

En el siguiente ejemplo, el sistema de impresora 6030/6050 de formato ancho con el nombre de `host` [oklahoma] está registrado.

Si los dispositivos de impresora `plt00h`, `plt01h`, y `plt02h` se especifican, éstos serán enviados a las impresoras lógicas `PLT00H`, `PLT01H`, y `PLT02H` de [oklahoma].

```
#lpadmin -p plt00h -s oklahoma!PLT00H
#lpadmin -p plt01h -s oklahoma!PLT01H
#lpadmin -p plt02h -s oklahoma!PLT02H
```

Importante Si se usa `csh`, introduzca `^!` en lugar de `!` para evitar que el carácter `!` y los caracteres subsiguientes sean reemplazados por el registro de comando.

En este ejemplo, los dispositivos de impresora `plt00h`, `plt01h`, y `plt02h` se crean y ajustan.

El sistema de Impresora Xerox 6030/6050 de formato ancho tiene 100 impresoras lógicas para cada formato de datos compatible. Por lo tanto, también pueden ajustarse 100 entradas usando el comando `lpadmin`.

Nota La impresora remota puede registrarse usando la herramienta `admintool` preparada por SunOS.

Para registrar la impresora remota, seleccione el menú [Administrador de impresoras] > [Editar] > [Agregar impresora] > [Agregar acceso a impresora remota]. Especifique un nombre de impresora remota `PLT00H` en `Printer Name`, un nombre de `host` `6050 WF` en `Printer Server` y `BSD` en `Print Server OS`.

AIX 3.2.X

En el caso de AIX 3.2.X, registre la impresora remota en el archivo [/etc/qconfig] definiendo los atributos únicos de la impresora.

Consulte *Para obtener información detallada acerca de las operaciones y el contenido respectivos, vea la "guía del usuario de AIX 3.2.X."*

- Edición del archivo /etc/qconfig

En el siguiente ejemplo, el sistema de impresora 6030/6050 de formato ancho denominado [oklahoma] está registrado en el archivo [/etc/qconfig].

En este ajuste, cuando se envía un archivo a un dispositivo de impresora denominado [plt10h] ó [plt20h], el archivo se envía a [oklahoma].

```
plt10h:
    host = oklahoma
    s_statfilter = /usr/lpd/bsdshort
    l_statfilter = /usr/lpd/bsdlong
    rq = PLT10H
    device = dplt10hdplt10h:
    backend = /usr/lpd/rembak
*
plt20h:
    host = oklahoma
    s_statfilter = /usr/lpd/bsdshort
    l_statfilter = /usr/lpd/bsdlong
    rq = PLT20H
    device = dplt20hdplt20h:
    backend = /usr/lpd/rembak
*
```

Importante *Asegúrese de especificar una impresora lógica preparada en el sistema de impresora 6030/6050 de formato ancho usando rq.*

- Inicio de la cola de impresión

Después de terminar de efectuar los ajustes, inicie la cola de impresión usando el comando qadm.

Ajuste del formato de estructura MAC

Ethernet es compatible con los formatos de estructura MAC [Ethernet V2.0] y [IEEE802.3], pero el sistema de impresora 6030/6050 de formato ancho es compatible con [Ethernet V2.0] únicamente. Al ajustar el formato de estructura MAC en el PC host, especifique [Ethernet V2.0].

6.3

Impresión con el comando ftp

Se explican los detalles del comando ftp.

Nota *Los caracteres en negrilla representan cadenas de caracteres de entrada en cada ejemplo.*

Impresión

Esta sección explica el procedimiento de impresión con el comando ftp.

Procedimiento de operación

1 Introduzca el comando ftp y la red registrada con un nombre de host 6030/6050 de formato ancho (por ejemplo: 6050WF) en la estación de trabajo cliente.

Se mostrará un mensaje que indicará que la conexión se ha logrado.

```
% ftp 6050WF
Conectado a 6050WF.
Servidor FTP de 220 6050 de formato ancho preparado
Nombre (6050WF:ftpusr):
```

2 Conéctese a la 6030/6050 de formato ancho. Introduzca un nombre de usuario (por ejemplo: ftpusr) prerregistrado en 6030/6050 de formato ancho.

Se le pedirá que introduzca una clave.

```
Nombre (6050WF:ftpusr): ftpusr
331 Se requiere clave
Clave:
```

Nota *"ftpusr" es el único usuario registrado cuando la máquina se entrega. Pueden agregarse usuarios a través de Servicios de impresión en la Web. Consulte la sección "Ajuste de los parámetros desde Servicios de impresión en la Web" de "3.2 Configuración de los parámetros del sistema" para obtener información detallada (página 52).*

3 Introduzca la clave del usuario que se ha conectado en el paso 2

Si la información del usuario registrado en la 6030/6050 de formato ancho coincide con la clave del usuario conectado, se muestra el mensaje de aceptación de conexión.

```
Clave:
Usuario 230 conectado
ftp>
```

Nota La clave del usuario (*ftpusr*) es [*ftpusr*] durante el envío.

4 Especifique una impresora lógica (ejemplo: plt00h). Introduzca el nombre de la impresora lógica por medio del subcomando cd.

Se mostrará un mensaje que indicará que la impresora lógica se ha ajustado.

```
ftp> cd plt00h
250 Cambi  directorio a "/ata0-p1/plt00h"
ftp>
```

5 Especifique el subcomando bin para un formato de datos.

```
ftp> bin
200 Tipo ajustado a A, modo bin
ftp>
```

Nota El subcomando *ascii* puede especificarse solamente para datos HP-GL. Especifique el subcomando *bin* para datos HP-GL/2, HP-RTL, Versatec, TIFF y CALS. El subcomando *bin* también puede especificarse para datos HP-GL.

6 Introduzca un nombre de archivo de impresión (por ejemplo: kikai_01.hp) usando el subcomando send or put.

Se mostrará un mensaje indicando que el puerto transferido se ha ajustado. Se mostrará un mensaje indicando el nombre del archivo y un mensaje indicando el volumen de datos de transferencia y la hora, dependiendo de la aplicación, del cliente.

```
ftp> sendplans_01.hp
200 Puerto ajustado correctamente
150 Abriendo conexión de datos modo ASCII
226 Transferencia completa
local: plans_01.hp remote: plans_01.hp
17720 bytes enviados en 0.14 segundos (1.2e+02 Kbytes/s)
ftp>
```

7 Especifique el final. Introduzca el subcomando `bye`.

Se mostrará un mensaje que indicará que el comando `ftp` se ha ejecutado.

```
ftp> bye
221 Bye...see you later
%
```

Otros subcomandos

Esta sección explica los subcomandos ftp

- ascii:** Ajusta los datos de transferencia al formato ASCII.
- bin:** Ajusta los datos de transferencia al formato binario.
- bye:** Finaliza el procesamiento FTP.
- cd:** Cambia directorios, muestra la impresora lógica.
- dir:** Muestra el directorio, muestra impresoras lógicas ajustadas desde el panel de control.
Si no se especifica nada en la 6030/6050 de formato ancho, se mostrará solamente la impresora lógica en la dirección 00.
- ls:** Muestra el directorio, muestra impresoras lógicas ajustadas desde el panel de la consola.
Si no se especifica nada en la 6030/6050 de formato ancho, se mostrará solamente la impresora lógica en la dirección 00.
- mput:** Indica que dos o más archivos especificados se transfieran a la 6030/6050 de formato ancho, de manera interactiva. Sin embargo, esta transferencia puede especificarse solamente a una impresora lógica existente.
- open:** Conecta la estación de trabajo cliente a la 6030/6050 de formato ancho.
- put:** Transfiere un archivo especificado a la 6030/6050 de formato ancho. Sin embargo, esta transferencia puede especificarse solamente a una impresora lógica existente.
- pwd:** Directorio que se utiliza actualmente, muestra el nombre de la impresora lógica especificada actualmente.
- send:** Transfiere un archivo especificado a la 6030/6050 de formato ancho. Sin embargo, esta transferencia puede especificarse solamente a una impresora lógica existente.

Lista de mensajes

Esta sección explica los mensajes que pueden mostrarse durante la impresión, por medio del comando ftp.

```
No puede crear conexión de datos
```

Estado:No puede establecer conexión para la transferencia de datos.

Acción:Espere un momento y vuelva a intentarlo.

```
No puede crear archivo de control, favor de intentarlo m s tarde
```

Estado:No puede crear un archivo de control con el comando STOR.

Acción:Espere y vuelva a intentarlo.

```
No puede crear archivo de estado, favor de intentarlo m s tarde
```

Estado:No puede crear un archivo de trabajo con el comando LJ.

Acción:Espere y vuelva a intentarlo.

```
No puede abrir conexión pasiva
```

Estado:No puede crear un zócalo en el modo pasivo.

Acción:Espere y vuelva a intentarlo.

```
No puede crear archivo "xx" o problema de permiso
```

Estado:No puede abrir un archivo de parámetro para crear el archivo específico.

Acción:Espere y vuelva a intentarlo.

```
El comando "xx" no se entiende
```

Estado:El comando (XX) recibido no es compatible.

Acción:Introduzca el comando correcto.

```
Error de lectura de conexión de control
```

Estado:Ha ocurrido un error de conexión de control en el estado de espera del comando FTP. Por lo tanto, la conexión se ha interrumpido.

Acción:Para efectuar otra transferencia, vuelva a establecer una conexión.

```
Error de conexión de datos
```

Estado:Ha ocurrido un error de conexión de datos durante la transferencia de datos.

Acción:Vuelva a establecer una conexión y a transferir el archivo.

```
Directorio que no existe o error de sintaxis
```

Estado:Se ha especificado un directorio (impresora lógica) que no existe.

Acción:Especifique el directorio correcto (impresora lógica).

```
Error en el archivo de ingreso
```

Estado:Ha ocurrido un error en un archivo de salida durante la transferencia.

Acción:Vuelva a establecer una conexión y a transferir el archivo.

```
El archivo "xx" no se ha encontrado o hay problemas de permiso
```

Estado:No se logró abrir o leer un archivo de parámetro correspondiente a la impresora lógica especificada por el comando ls.

Acción:Espere y vuelva a intentarlo.

```
El espacio de almacenamiento en el sistema es insuficiente, favor de intentarlo m s tarde
```

Estado:No puede transferir datos debido a que el disco duro está lleno.

Acción:Espere a que se reserve espacio en el disco duro, e inicie la transferencia de nuevo.

```
Comando inv lido
```

Estado:Se ha recibido un comando inválido.

Acción:Transfiera el comando correcto.

```
La cola de trabajos est llena, favor de intentar m s tarde
```

Estado:No puede recibir datos debido a que la cola de trabajos está llena.

Acción:Espere y vuelva a intentarlo.

Error de recurso local: La Xerox 6030/6050 WF est ocupada

Estado:No puede aceptar transferencia de datos debido a que el sistema está sobrecargado.

Acción:Verifique el sistema, buscando un error indicando que se acabó el papel o un error de atasco. Espere y vuelva a intentarlo. Si el error ocurre con frecuencia, reinicie la 6030/6050 de formato ancho.

Error de recurso local: Estado ReceiveCmplt

Estado:No se pudo transferir el archivo.

Acción:Espere y vuelva a intentarlo.

Error de recurso local: ReceiveMComp

Estado:No se pudo recibir el mensaje de conclusión de transferencia de archivo.

Acción:Espere y vuelva a intentarlo.

Error de recurso local: ReceiveMId

Estado:No se pudo recibir el mensaje de permiso de transferencia de archivo.

Acción:Espere y vuelva a intentarlo.

Error de recurso local: SendMComp

Estado:No se pudo enviar el mensaje de conclusión de transferencia de archivo.

Acción:Espere y vuelva a intentarlo.

Error de recurso local: SendMId

Estado:No se pudo enviar el mensaje de inicio de transferencia de archivo.

Acción:Espere y vuelva a intentarlo.

Error de recurso local: favor de iniciar colocaciûn encola

Estado:No se puede aceptar transferencia de archivo, ya que se ha parado la colocación en cola.

Acción:Inicie colocación en cola y ejecute impresión de nuevo.

```
Conexi3n fall3
```

Estado:El nombre de usuario y la clave no corresponden.

Acci3n:Vuelva a conectarse con el nombre de usuario y clave correctos.

```
No se ha encontrado un archivo, directorio inv lido o problema de permiso
```

Estado:No se pudo abrir el directorio por medio del comando LIST.

Acci3n:Espere y vuelva a transferir el comando de nuevo.

```
Par metro no aceptado
```

Estado:El comando TYPE especifica parámetro diferente a ASCII o Binary.

Acci3n:Especificar ASCII o Binary.

```
Error de sintaxis: Favor de especificar ´nicamente la estructura de un archivo
```

Estado:El comando STRU especifica entrada diferente a la estructura de un archivo.

Acci3n:Especificar la estructura de un archivo.

```
Error de sintaxis: Favor de especificar un tipo de representaci3n
```

Estado:El comando TYPE no especificó un tipo de transferencia.

Acci3n:Especificar el tipo correcto.

```
Error de sintaxis: Especificar el nombre de un archivo a enviar
```

Estado:El comando STOR no especificó un nombre de archivo.

Acci3n:Especificar el nombre de archivo correcto.

```
Error de sintaxis: Especificar ´nicamente un modo de flujo
```

Estado:El comando MODE especifica un modo que no es de flujo.

Acci3n:Especificar el modo de flujo con el comando MODE.

```
Tiempo de espera: cerrando conexi3n de control
```

Estado:La conexi3n se ha interrumpido debido a que no se ha transferido nada al FTP dentro del tiempo especificado.

Acci3n:Para efectuar otra transferencia, vuelva a establecer una conexi3n.

TYPE x no aplicado

Estado:Se ha indicado una transferencia por un tipo no compatible.

Acción:Especificar [Imagen (Binary)] o [ASCII] con el comando TYPE.

El usuario "xx" no existe, se necesita una cuenta para la conexión

Estado:Conectado con un nombre de usuario no registrado.

Acción:Conectarse con un nombre de usuario registrado. En la fábrica solo [ftpusr] se ha registrado como nombre de usuario.

Se requieren USU y CLAVE

Estado:Los comandos USER o PASS no han especificado un nombre de usuario o clave. O bien, varios comandos se transfirieron sin conexión.

Acción:Vuelva a conectarse con un nombre de usuario y clave registrados y haga otro intento.

6.4

Impresión con el comando lp/lpr

Aquí se explican los detalles de cada comando.

Nota *Los caracteres en negrilla representan cadenas de caracteres de entrada en cada ejemplo.*

Impresión (Comando lpr)

Esta sección explica el procedimiento de impresión con el comando lpr.

Formato

lp [-P<Nombre de impresora lógica>] [-#<Cuenta de copias>] [-s] <Nombre de archivo>

-P<Nombre de impresora lógica>

Especifique un nombre de impresora lógica inmediatamente después de la P (sin espacios) para enviar datos a la impresora especificada.

Si no se especifica ningún nombre de impresora lógica, se selecciona la impresora lógica lpr.

-#<Cuenta de copias>

Especifique el número de copias con un valor numérico entre 1 y 99. Si se especifica un número superior a 100, se mostrará un mensaje de error y se cancelará la especificación. Si este parámetro se omite, se producirá una copia.

-s

Especifique este parámetro para transferir un archivo a través de un enlace simbólico sin almacenamiento en el área de spool.

Importante *No elimine o modifique el archivo especificado por <Nombre de archivo> antes de que concluya completamente el procesamiento de la petición de impresión.*

Nota *Las opciones lpr diferentes a las descritas arriba se ignorarán.*

Ejemplos de utilización

El procedimiento de impresión que utiliza el comando lpr se explica a continuación.

Ejemplo 1:Envío de una copia del archivo [drawa.hpgl] a la impresora lógica [plt00h].

```
% lpr -Pplt00h drawa.hpgl
```

Ejemplo 2:Envío de dos copias del archivo [drawb.hpgl] y dos de [drawc.hpgl] a la impresora lógica plt00h.

```
% lpr -Pplt00h -#2 drawb.hpgl drawc.hpgl
```

Ejemplo 3:Envío de una copia del archivo [drawd.hpgl] a la impresora lógica [plt00h].

```
% lpr -Pplt01h drawd.hpgl
```

Ejemplo 4:Envío de una copia del archivo [drawe.hpgl] y una de [drawf.hpgl] a la impresora lógica [plt02h].

```
% lpr -Pplt02h drawe.hpgl drawf.hpgl
```

Impresión (comando lp) (para SunOS 5.x)

Esta sección explica el procedimiento de impresión con el comando lp.

Formato

`lp [-d <Nombre de impresora lógica>] [-n <Cuenta de copias>] [-c] <Nombre de archivo>`

`lp [-d <Nombre de impresora lógica>`

Los datos se envían a la impresora especificada.

`-n <Cuenta de copias>`

Especifique el número de copias con un valor numérico entre 1 y 99. Si se especifica un número superior a 100, se mostrará un mensaje de error y se cancelará la especificación. Si este parámetro se omite, se producirá una copia.

`-c`

Especificar éste parámetro para crear una copia de <Nombre de archivo> antes de comenzar a imprimir. A continuación se transfiere un archivo. Si este parámetro se omite, un archivo será transferido por medio de un enlace sin crear una copia de <Nombre de archivo>.

Importante *No elimine o modifique el archivo especificado por <Nombre de archivo> antes de que concluya completamente el procesamiento de la petición de impresión.*

Ejemplos de utilización

El procedimiento de impresión que utiliza el comando lp se explica a continuación.

Ejemplo 1:Envío de una copia del archivo [drawa.hpgl] a la impresora lógica [plt00h]

```
% lp -d plt00h -c drawa.hpgl
```

Ejemplo 2:Envío de dos copias del archivo [drawb.hpgl] y dos de [drawc.hpgl] a la impresora lógica plt00h

```
% lp -d plt00h -c -n 2 drawb.hpgl drawc.hpgl
```

Ejemplo 3:Envío de una copia del archivo [drawd.hpgl] a la impresora lógica [plt00h]

```
% lp -d plt01h -c drawd.hpgl
```

Mostrar estado (comando lpq)

Esta sección explica cómo mostrar el estado de un archivo especificado para impresión, usando el comando `lpq`.

Formato

`lpq [-P<Nombre de impresora lógica>]`

-P<Nombre de impresora lógica>

Especifique el nombre de una impresora lógica a introducir inmediatamente después de la P (sin espacios). En ese momento se mostrará el estado del archivo de impresión que está procesando la impresora lógica especificada con el nombre introducido. Si no se especifica un nombre a introducir de impresora lógica, se mostrará el estado del archivo que procesa la impresora lógica con el nombre a introducir `lp`.

Ejemplos de utilización

Ejemplo 1: Se muestra el estado de un archivo transferido a la impresora lógica `[plt00h]`.

Si ningún archivo se está procesando, se mostrará el siguiente mensaje.

```
% lpq -Pplt00h
no hay entradas
%
```

Ejemplo 2: Se muestra el estado de un archivo transferido a la impresora lógica `[plt01h]`.

Cuando ha concluido la transferencia del archivo `[drawd.hpgl]` a la 6030/6050 de formato ancho, aparece el siguiente mensaje.

```
% lpq -Pplt01h
ID de trabajoEnviado porEstadoPrior.Nombre del documento Prt
Tamaño(KB)
123      williams  En cola Normal      drawd.hpgl      01H  980
%
```

Ejemplo 3: Se muestra el estado de un archivo transferido a la impresora lógica [plt01h]

Cuando ha concluido la transferencia del archivo [drawd.hpgl] a la 6030/6050 de formato ancho y la 6030/6050 de formato ancho ha recibido el siguiente trabajo, aparece el siguiente mensaje.

```
% lpq -Pplt01h
ID de trabajoEnviado porEstadoPrior.Nombre del documento Prt
Tamaño(KB)
123    williams  En cola    Normal drawd.hpgl    01H  980
124    Se desconoceRecibiendoNormalSe desconoce  01H  Se
desconoce
%
```

Ejemplo 4: Se muestra el estado de un archivo transferido a la impresora lógica [plt01h]

Cuando ha concluido la transferencia de los archivos [drawa.hpgl] y [drawb.hpgl] a la 6030/6050 de formato ancho, la impresión del archivo [drawa.hpgl] está en curso. Mientras el archivo [drawe.hpgl], el archivo [drawf.hpgl] y el archivo [drawg.hpgl] se almacenan en la cola del cliente, y esperan a ser transferidos, se muestra el siguiente mensaje.

```
% lpq -Pplt01h
ID de trabajoEnviado porEstadoPrior.Nombre del documento Prt
Tamaño(KB)
    123 williams  ImprimiendoNormal drawa.hpgl    01H  980
    124 smith     En cola    Normal drawa.hpgl    01H  5963

cosmos: enviando a oklahoma
Nivel  Propietario TrabajoArchivos
1ro    smith     416      drawe.hpgl
2do    smith     417      drawf.hpgl
%
```

Nota La información que comienza con [ID de trabajo Enviado por Estado Prior. Nombre del documento Prt Tamaño (KB)] indica el estado de la 6030/6050 de formato ancho. [cosmos: enviando a oklahoma] o [Nivel Propietario Trabajo Archivos Tamaño total] indica el estado del cliente.

La ID de trabajo del cliente y la ID de trabajo de la 6030/6050 de formato ancho se asignan por separado.

Cancelar (comando lprm)

Esta sección explica cómo cancelar un trabajo de impresión enviado desde la red.

Formato

`lprm [-P<Nombre de impresora lógica>] <ID de trabajo>`

-P<Nombre de impresora lógica>

Especifique un nombre de impresora lógica inmediatamente después de la P (sin espacios) para cancelar un trabajo de impresión que la impresora especificada procesa. Si no se especifica un nombre de impresora lógica, se cancela el trabajo de impresión procesado por la impresora lógica lp.

<ID de trabajo>

Especifique una ID de trabajo para cancelar su impresión. El comando para mostrar el estado [`lpq`] muestra las ID de trabajo. Si esto se omite, todo trabajo de impresión será cancelado.

Nota Las ID de trabajo correspondientes a la 6030/6050 de formato ancho y las correspondientes al cliente se asignan por separado.

Ejemplos de utilización

Ejemplo 1: Cómo mostrar el estado de la impresora lógica [`plt01h`] y cancelar la impresión de la ID de trabajo [`124`].

```
% lpq -Pplt01h
ID de trabajoEnviado porEstadoPrior.Nombre del documento Prt
Tamaño(KB)
   123 williams ImprimiendoNormal drawa.hpgl      01H  980
   124 smith    En cola   Normal drawa.hpgl      01H 5963

cosmos: enviando a oklahoma
Nivel  Propietario TrabajoArchivos
1ro    smith    416    drawe.hpgl
2do    smith    417    drawf.hpgl
% lprm -Pplt01h 124
trabajo 124 retirado de cola
%
```

Ejemplo 2: Cómo mostrar el estado de la impresora lógica [plt01h] y cancelar la impresión de la ID de trabajo [123].

Este trabajo de impresión no se puede cancelar debido a que está en curso.

```
% lpq -Pplt01h
ID de trabajoEnviado porEstadoPrior.Nombre del documento Prt
Tamaño(KB)
   123 williams ImprimiendoNormal drawa.hpgl      01H  980
   124 smith     En cola    Normal drawa.hpgl      01H 5963

cosmos: enviando a oklahoma
Nivel  Propietario TrabajoArchivos
1ro    smith     416     drawe.hpgl
2do    smith     417     drawf.hpgl
% lprm -Pplt01h 123
el trabajo 123 no puede retirarse de la cola
%
```

Ejemplo 3: Cómo mostrar el estado de la impresora lógica [plt01h] y cancelar la impresión de la ID de trabajo [417] en la cola del cliente.

```
% lpq -Pplt01h
ID de trabajoEnviado porEstadoPrior.Nombre del documento Prt
Tamaño(KB)
   123 williams ImprimiendoNormal drawa.hpgl      01H  980
   124 smith     En cola    Normal drawa.hpgl      01H 5963

cosmos: enviando a oklahoma
Nivel  Propietario TrabajoArchivos
1ro    smith     416     drawe.hpgl
2do    smith     417     drawf.hpgl
% lprm -Pplt01h 417
dfA417cosmos retirado de la cola
dfA417cosmos retirado de la cola
dfA417cosmos retirado de la cola
%
```

Ejemplo 4: Cómo mostrar el estado de la impresora lógica [plt01h] y cancelar la impresión de la ID de trabajo [416] en la cola del cliente.

Si la transferencia de archivo a la 6030/6050 de formato ancho se efectúa antes de que se cancele el trabajo de la cola del cliente, el trabajo de impresión no podrá cancelarse. La 6030/6050 de formato ancho muestra el estado de impresión, verifica las ID de trabajo de la impresora lógica y cancela el trabajo de impresión nuevamente.

```
% lpq -Pplt01h
ID de trabajoEnviado porEstadoPrior.Nombre del documento Prt
Tamaño(KB)
   123 williams ImprimiendoNormal drawa.hpgl      01H  980
   124 smith    En cola   Normal drawa.hpgl      01H 5963
cosmos: enviando a oklahoma
Nivel  Propietario TrabajoArchivos
1ro    smith    416    drawe.hpgl
2do    smith    417    drawf.hpgl
% lprm -Pplt01h 416
%
% lpq -Pplt01h
ID de trabajoEnviado porEstadoPrior.Nombre del documento Prt
Tamaño(KB)
   125    smith    En cola   Normal drawd.hpgl      01H  1980
%
% lprm -Pplt01h 125
Trabajo 125 retirado de cola
%
```

Lista de mensajes

Esta sección explica los mensajes que pueden mostrarse durante la impresión, por medio del comando `lpr`. Estos mensajes dependen del sistema ya que son enviados desde la estación de trabajo cliente.

```
No puede crear /usr/spool/pltXXX/.seq
```

Estado:El daemon `lpd` del cliente no creó un archivo de control.

Acción:Verificar el directorio de `spool`.

```
El archivo de copia es demasiado grande
```

Estado:Los datos son demasiado extensos para almacenarse en el directorio de `spool`.

Acción:Extienda el área del directorio de `spool` o agregue la bandera `[-s]`, y ejecute el comando `lpr` usando un enlace simbólico.

```
Impresora XX:Trabajos en cola, pero no puede iniciar el daemon
```

Estado:No puede iniciar el daemon `lpd` en el cliente.

Acción:Reinicie el daemon con el comando `lpr`.

```
Impresora XX:La cola de la impresora est desactivada
```

Estado:La cola está parada.

Acción:Reinicie el daemon con el comando `lpr`.

```
Impresora XX:Impresora desconocida
```

Estado:Se ha especificado una impresora no registrada en el sistema.

Acción:Verifique la impresora registrada en el archivo `[/etc/printcap]`.

```
trabajo XX no puede retirarse de la cola
```

Estado:No se pudo eliminar el trabajo No.XX de la cola del servicio de impresión.

Acción:Verifique con el comando `lpq` si el trabajo especificado ya se ha cambiado del estado de espera en la cola al estado de "procesándose".

```
PLTXX no puede retirarse de la cola
```

Estado:No pudo eliminarse un trabajo de la impresora lógica PLTXX, por parte del servicio de impresión.

Acción:Verifique con el comando lpq si el trabajo especificado ya se ha cambiado del estado de espera en la cola al estado de "procesándose".

```
conexión ocupada
```

Estado:No pudo establecerse una conexión para la transferencia de datos.

Acción:No se requiere ninguna acción. Por parte del servicio de impresión se aceptan peticiones de transferencia de datos para hasta 10 sesiones. Este mensaje se muestra si se reciben peticiones para más de 10 sesiones. Normalmente los envíos repetidos son efectuados por el cliente.

Capítulo 7

Métodos de corte del borde de
avance

7.1

Corte del borde de avance

El borde de avance del papel se corta antes de usarse, después de que se han recuperado atascos de papel, cuando el papel se sustituye y cuando el borde de avance del papel se ha dañado.

Hay dos métodos de corte del borde de avance disponibles.

- Corte automático: Coloque el papel y seleccione [Recortar] en el panel de control de la impresora.
- Corte manual: Abra la bandeja del papel y deslice el cortador de manera manual.

7.2

Corte automático

Procedimiento de operación

Ajustes de impresión
Papel

Botón <▶>

Papel
Rollo1

Botón <▼>

Papel
Rollo2

Botón <▶>

Papel / Rollo2
Tipo

Botón <▼>

Papel / Rollo2
Recortar

Botón <▶>

Papel / Rollo2
Recortar : 1

Botón <▼>

Papel / Rollo2
Recortar : 2

Botón <Ajustar>

Papel / Rollo2
Recortar : 2 *

1 Seleccione [Papel] en el menú mostrado en el panel de control de la impresora.

2 Pulse el botón <▶>.
Se mostrará el nivel desde el que se seleccionará el papel deseado.

3 Pulse el botón <▼>, y seleccione el rollo cuyo borde de avance debe cortarse.

4 Pulse el botón <▶>.
Se mostrará el nivel desde el que se seleccionará el ajuste.

5 Pulse el botón <▼> y seleccione <Recortar>.

6 Pulse el botón <▶>.
Se mostrará el nivel desde el que se seleccionará el número de cortes.

7 Pulse el botón <▼> y seleccione ya sea [1], [2] ó [3].

8 Pulse el botón <Ajustar>.

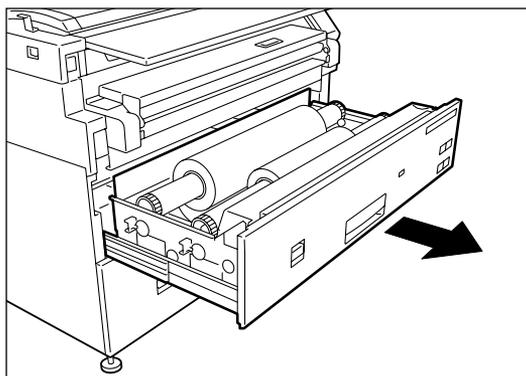
9 Pulse el botón <Ajustar>.
Se iniciará la operación de corte del borde de avance.

10 Pulse el botón <◀> para regresar al nivel más alto.

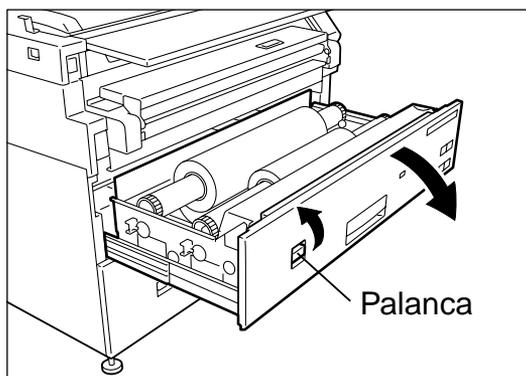
7.3 Corte manual

Para el rollo delantero

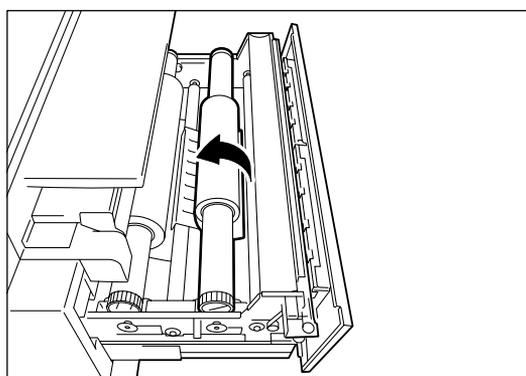
[Operaciones]



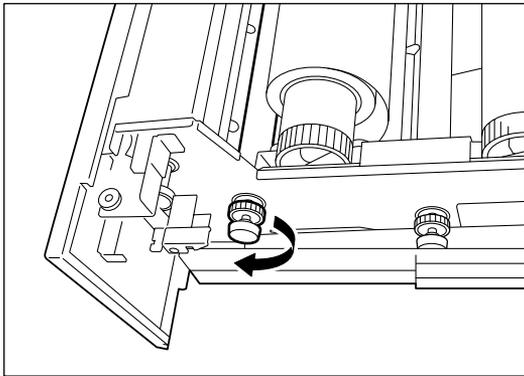
1 Abra la bandeja del papel.



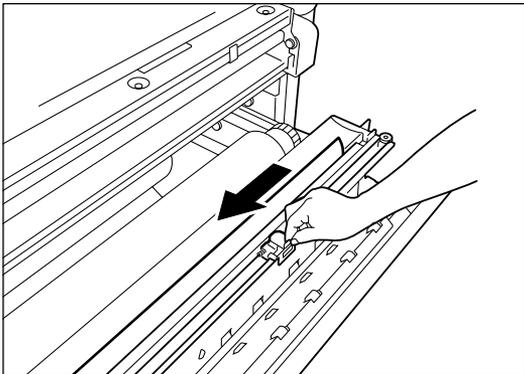
2 Tire de la palanca para abrir la cubierta de la bandeja.



3 Gire el rollo de papel hasta que el borde de avance quede sujeto por el rodillo.

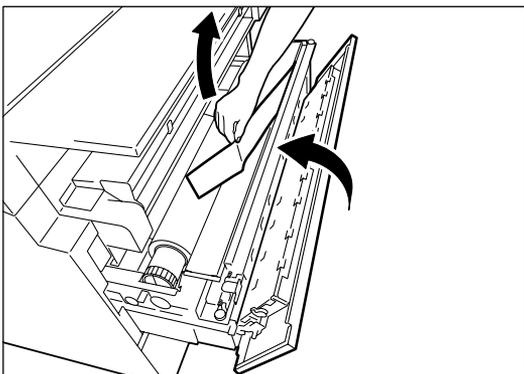


- 4** Gire el botón hasta que el borde de avance del papel sobresalga de la salida de la bandeja.

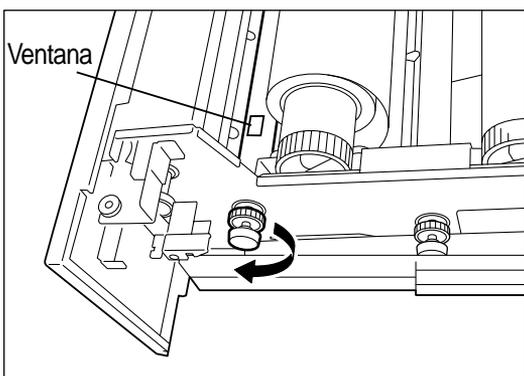


- 5** Use la cortadora para recortar el papel.

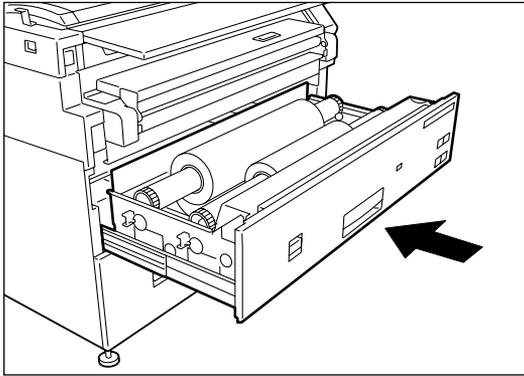
PRECAUCIÓN: Asegúrese de utilizar la manija de la cortadora y de no deslizar sus dedos a lo largo de la filosa barra de corte metálica.



- 6** Retire el trozo de papel que se ha cortado y cierre la cubierta de la bandeja.



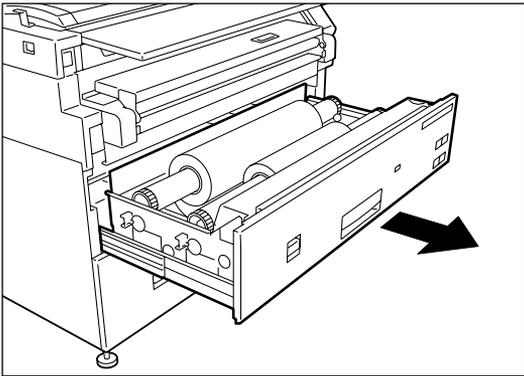
- 7** Regrese el papel a su posición original, girando el botón hasta que el borde de avance del papel pueda verse en la ventana.



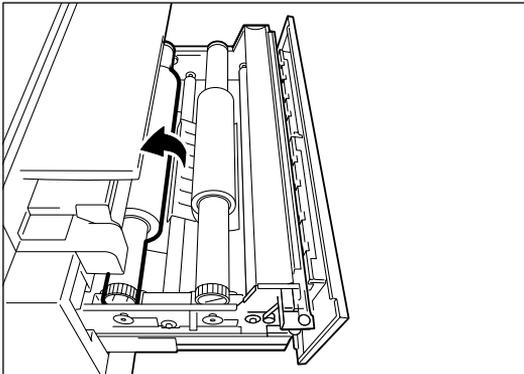
8 Cierre la bandeja del papel.

Para el rollo posterior

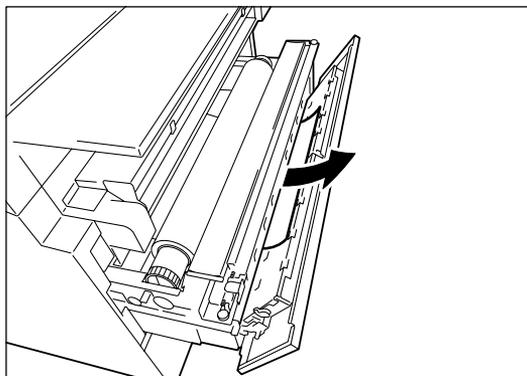
[Operaciones]



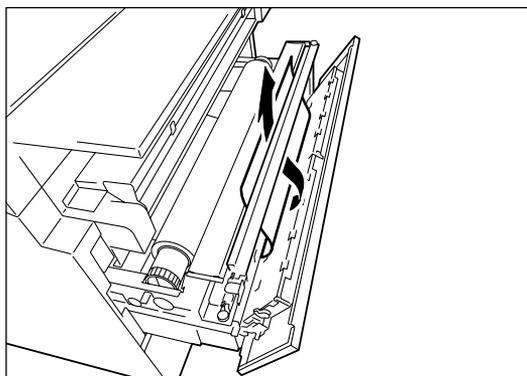
1 Abra la bandeja del papel.



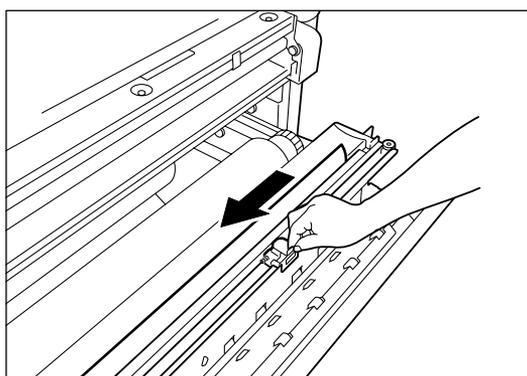
2 Gire el rollo de papel hasta que el borde de avance quede sujetado por el rodillo.



3 Gire el botón hasta que el borde de avance del papel sobresalga de la salida de la bandeja.



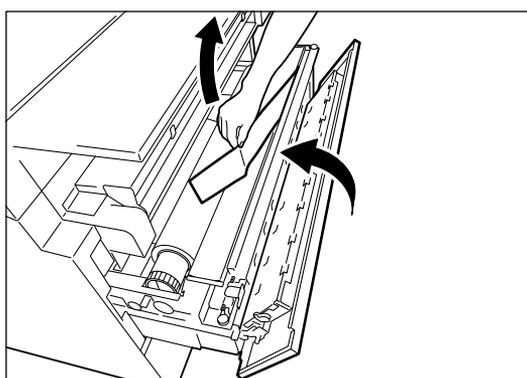
4 Tire de la palanca para abrir la cubierta de la bandeja.



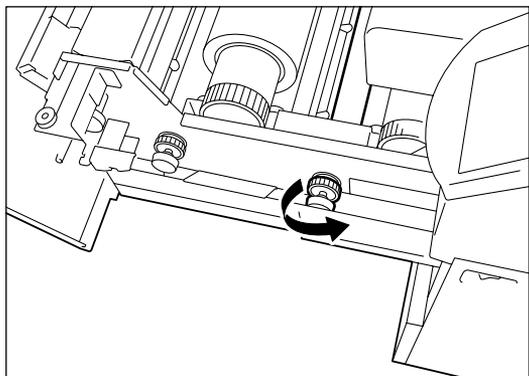
5 Gire el botón para que el papel toque el deflector, hasta que éste pase a través de la salida de la bandeja.

6 Use la cortadora para cortar el papel.

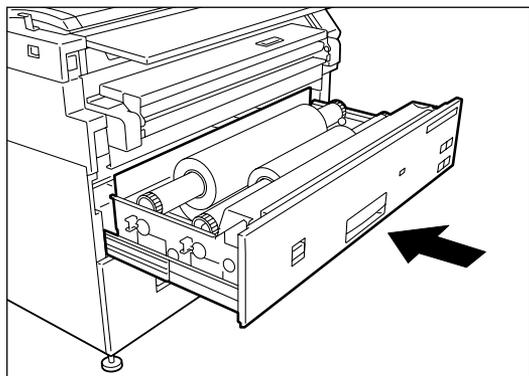
PRECAUCIÓN: Asegúrese de utilizar la manija de la cortadora y de no deslizar sus dedos a lo largo de la filosa barra de corte metálica.



7 Retire el papel atascado que se ha cortado y cierre la cubierta de la bandeja.



8 Regrese el papel a su posición original, girando el botón hasta que el borde de avance del papel pueda verse en la ventana.



9 Cierre la bandeja del papel.

Capítulo 8

Colocación del papel

8.1

Pantalla que se muestra cuando se acaba el papel

Se mostrará un mensaje indicando "Instalar papel xxx." en la pantalla de configuración si no hay papel cargado y en posición para imprimir.

El tamaño del papel mostrado en el panel de control se apagará cuando no haya papel en la máquina.

Nota *Se puede cargar y sustituir el papel de las bandejas para las que el LED no se ha iluminado aún mientras se está imprimiendo.*

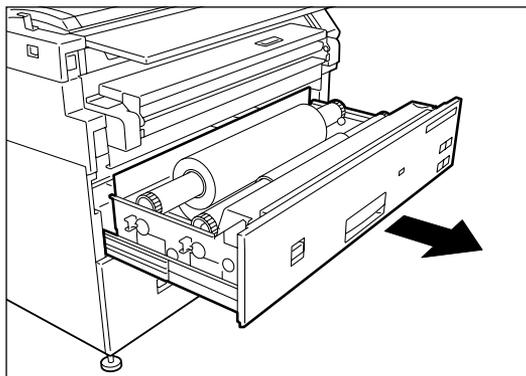
8.2

Colocación de papel en rollo

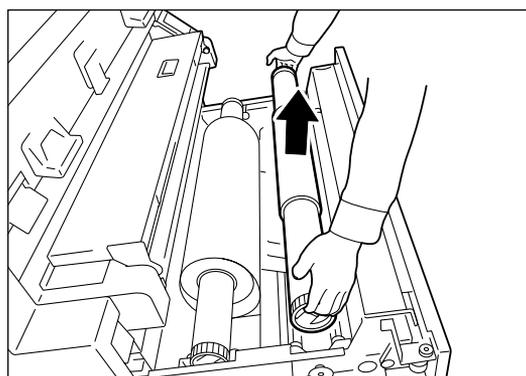
Pueden colocarse dos rollos de papel en cada bandeja.

Importante Consulte las instrucciones proporcionadas en el Capítulo 5 y configure los parámetros según corresponda después de que los rollos se hayan colocado.

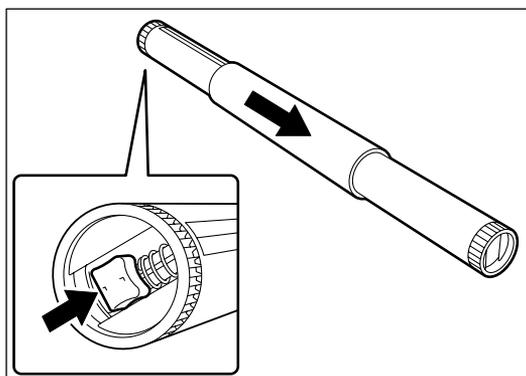
[Operaciones]



1 Abra la bandeja del papel.

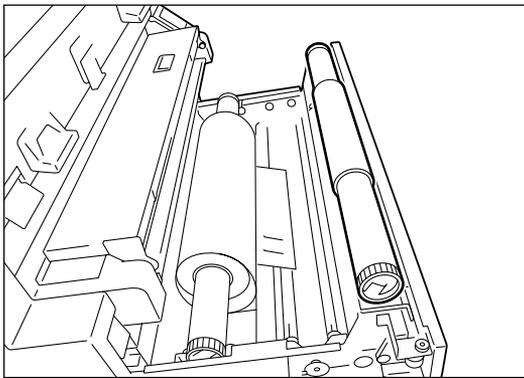


2 Retire el eje que contiene el rollo de papel que debe sustituirse.

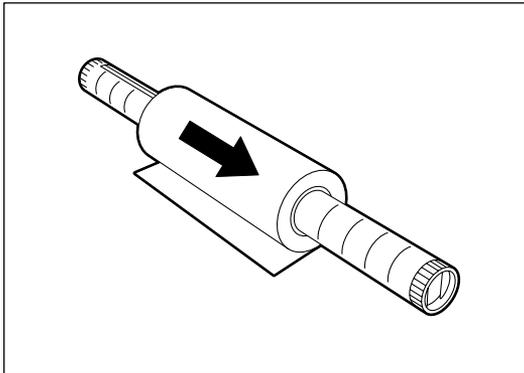


3 Mientras tira de la palanca situada en el extremo del eje del rollo de papel, retire el centro del rollo de papel, en la dirección de la flecha.

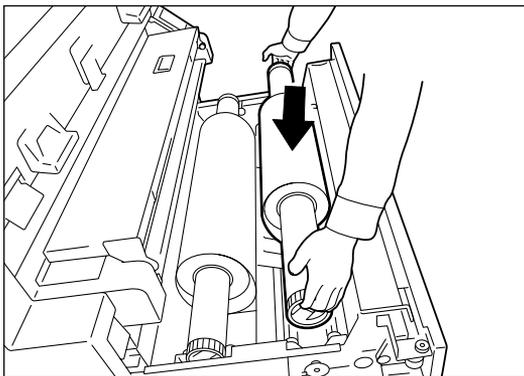
Nota Si se tira de la palanca se liberará el seguro y el rollo se podrá retirar del eje.



Nota Hay un área al frente de la bandeja en la que se puede colocar el rollo de papel.

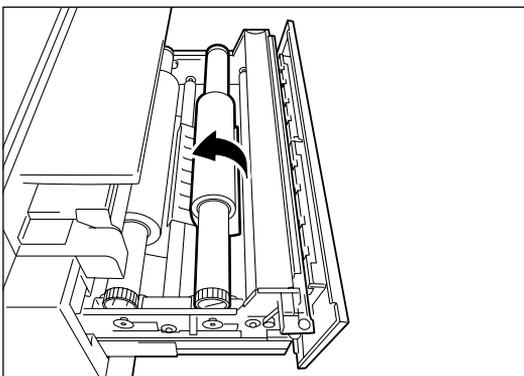


4 Al tirar de la palanca que está en el extremo del eje del rollo de papel, alinee el rollo de papel con las marcas de tamaño del papel del eje y coloque el rollo en su posición.



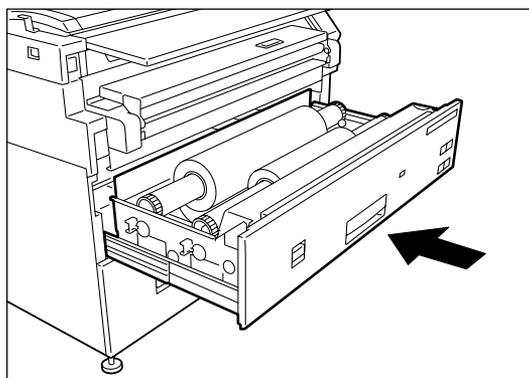
5 Alinee el rollo de papel de acuerdo a las instrucciones mostradas dentro de la bandeja del papel y coloque el rollo en la guía del eje.

Nota Corte el borde de avance del papel antes de colocarlo en su lugar, si éste está dañado. Consulte "Capítulo 7 Métodos de corte del borde de avance" para obtener información detallada.



6 Gire el rollo de papel hasta que el borde de avance quede sujeto en el rodillo.

Nota Gire el botón hasta que el borde de avance del papel pueda verse en la ventana.

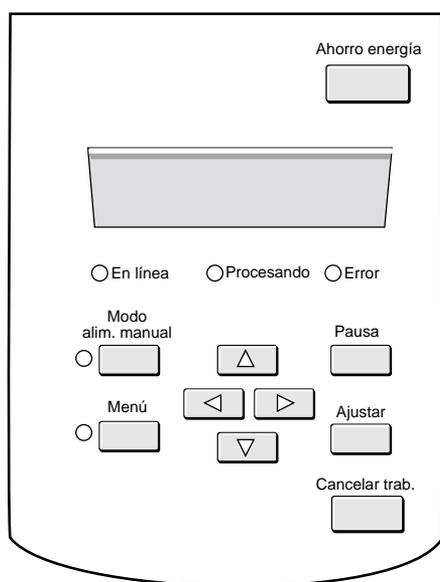


7 Cierre con cuidado la bandeja del papel hasta que ésta esté colocada firmemente en su posición, hasta el límite.

El LED que está en la parte delantera de la bandeja de papel se iluminará y el rollo de papel se ajustará a su posición, de manera automática.

8 Configure los parámetros del papel en el panel de control de la impresora.

Consulte "Capítulo 5 Configuración a través del panel de control de la impresora"



8.3

Indicadores del tamaño del papel del módulo

Los indicadores del tamaño del papel permiten que el usuario identifique el papel colocado en cada módulo. Éstos se encuentran a la derecha de cada módulo. Las instrucciones para utilizarlos se proporcionan en la página siguiente.

Los cuatro siguientes tipos están disponibles.

- Tamaño A estándar
- Tamaño A en pulgadas

Tamaño A estándar

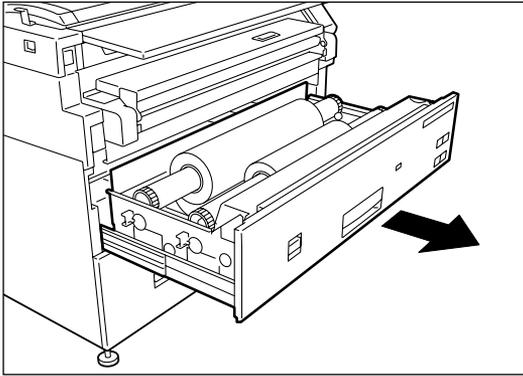
	SB1	Esp.A1	A3	A1
B2	Esp.A2	Esp.A0	A2	A0

Tamaño A en pulgadas

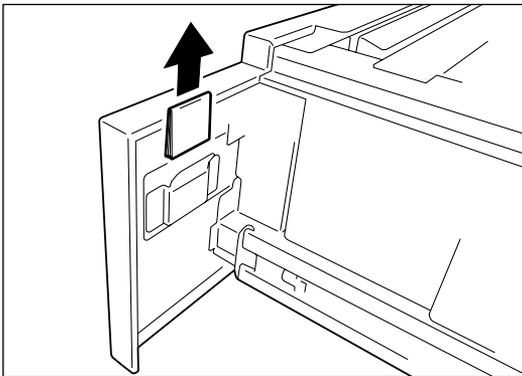
	12"	18"	24"	34"
11"	17"	22"	30"	36"

I

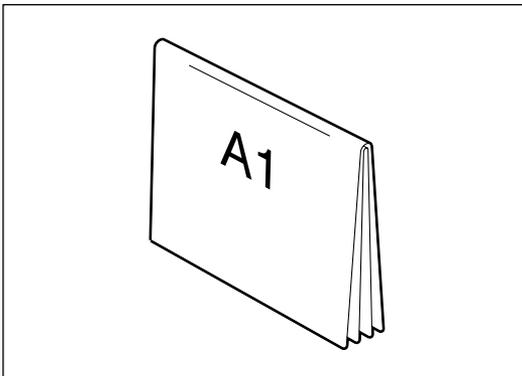
Inserción de hojas del tamaño del papel



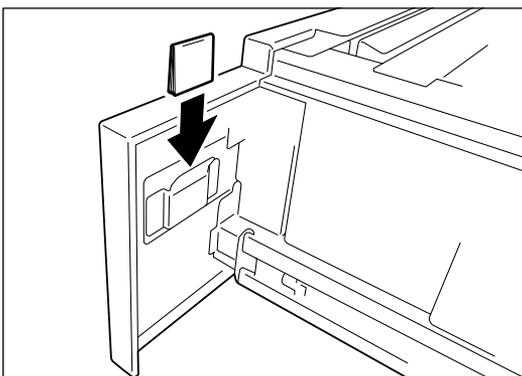
1 Abra la bandeja en la que se ha cambiado el tamaño del papel.



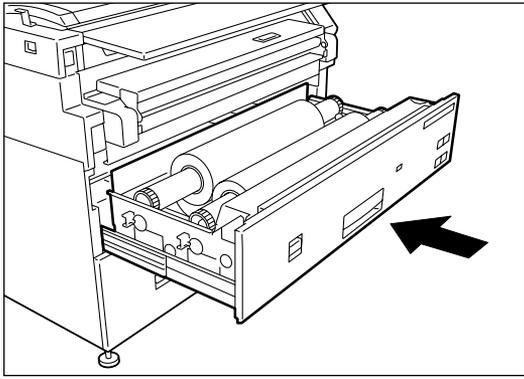
2 Retire la hoja de tamaño del papel.



3 Doble la hoja de manera que se muestre el tamaño cargado.



4 Inserte la hoja de tamaño del papel.

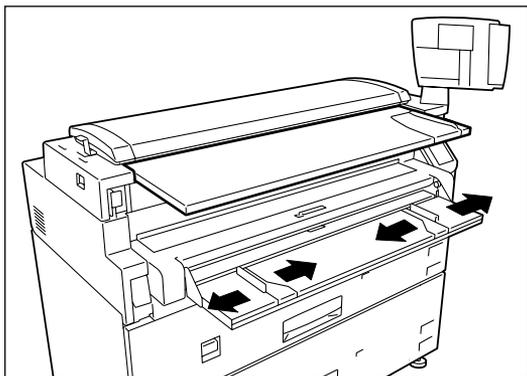


5 Cierre con cuidado la bandeja del papel hasta que ésta esté colocada firmemente en su posición, hasta el límite.

8.4

Carga de papel manual

[Operaciones]



1 Ajuste la guía lateral de la unidad (MSI) de insertador de hojas múltiples/ alimentación manual para que se ajuste al tamaño del papel en el que se imprimirá.

2 Coloque la cara del papel que debe copiarse hacia arriba y alinéela con la guía lateral de la unidad (MSI) de insertador de hojas múltiples/ alimentación manual.

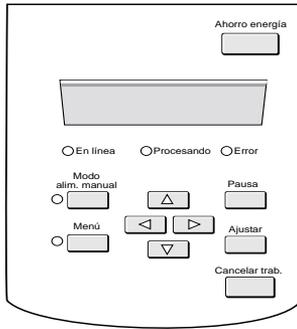
Importante • La unidad (MSI) de insertador de hojas múltiples/alimentación manual opcional se requiere para producir copias alimentadas de manera manual.

• Puede usarse papel estándar con un ancho de 297 a 914 mm y una longitud de 210 a 2,000 mm si la unidad (MSI) de insertador de hojas múltiples/alimentación manual está instalada.

3 Empuje el borde delantero del papel hasta el límite. Se escuchará el ruido de inicio de la máquina en funcionamiento.

Importante Pueden ajustarse dos o más hojas de papel tamaño A3 (alimentación horizontal) y A4 (alimentación horizontal / vertical). Los tamaños de papel diferentes a A3 (alimentación horizontal) y A4 (alimentación horizontal / vertical) pueden ajustarse únicamente una hoja a la vez.

Solo se puede usar papel Bond en la unidad (MSI) de insertador de hojas múltiples/alimentación manual.



4 Configure los parámetros del papel en el panel de control de la impresora.

Consulte *"Capítulo 5 Configuración a través del panel de control de la impresora"*

Capítulo 9

Relleno de tóner

9.1

Relleno de tóner en la impresora de formato ancho

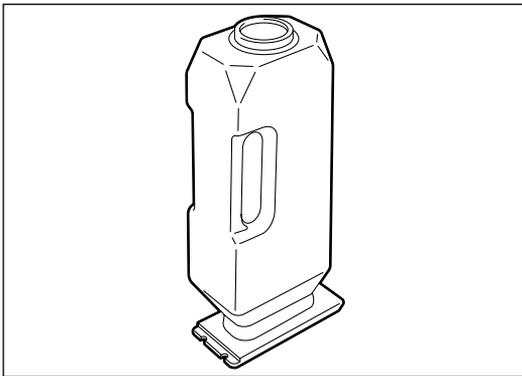
Si el mensaje "Agregar tóner" aparece en el panel de control de la impresora, rellene el tóner.

Siga las siguientes recomendaciones al manejar el tóner.

- Al rellenar el tóner, manéjelo con cuidado para evitar que se tire en su ropa o alrededor de la máquina.
- Nunca deseche un cartucho de tóner usado, exponiéndolo a una llama directa.

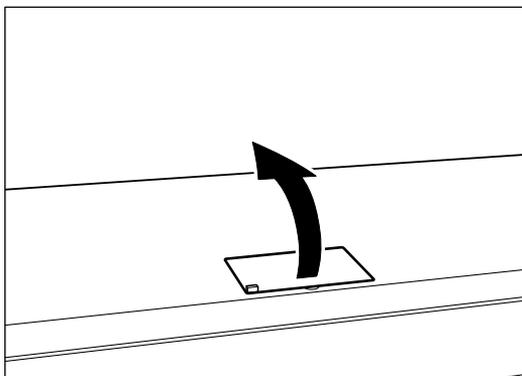
Rellene el tóner como se indica a continuación.

[Operaciones]

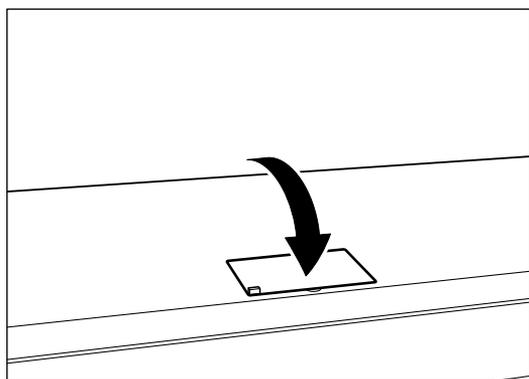
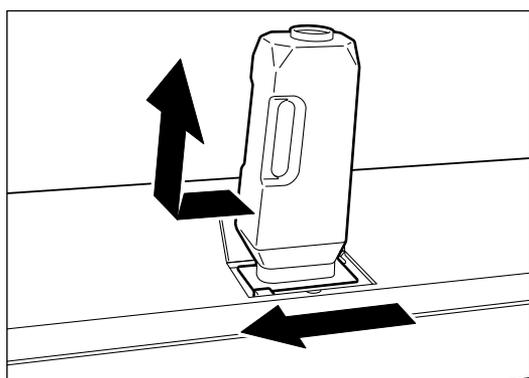
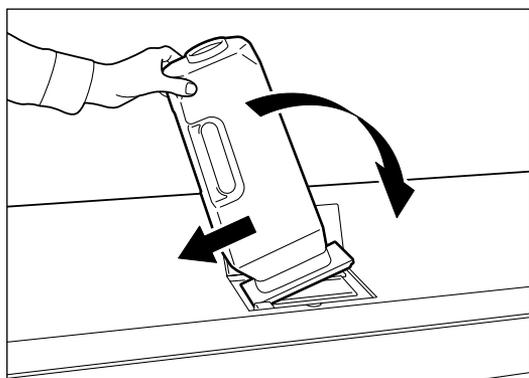


- 1** Saque el cartucho de tóner del paquete y prepárelo para rellenar la máquina.

Nota *Agite el cartucho de tóner bien para asegurarse de que el tóner se surtirá correctamente.*



- 2** Abra la tapa del puerto de suministro de tóner.



3 Introduzca la muesca izquierda, situada en la parte inferior del cartucho de tóner en el puerto de suministro de tóner. Luego sostenga el cartucho de tóner verticalmente sobre el puerto de suministro.

Importante *Alinee la parte que sobresalga del cartucho con la muesca al introducirlo en el puerto.*

4 Deslice la palanca de suministro de tóner a la derecha. La cubierta que está en la parte inferior del cartucho de tóner se abrirá y el tóner se vaciará hacia el interior de la máquina.

Nota *Golpee suavemente el cartucho de tóner para asegurarse de que todo el tóner se vacíe al interior de la máquina.*

5 Vuelva a deslizar la palanca de suministro de tóner a su posición original y retire el cartucho.

6 Cierre la tapa del puerto de suministro de tóner.

- Importante**
- Es posible que en algunos casos un poco de tóner se derrame alrededor del puerto de suministro de tóner. Limpie el área alrededor del puerto de suministro una vez que haya concluido el proceso de relleno.
 - Es posible que en algunos casos un poco de tóner se adhiera a la parte inferior del cartucho de tóner. Asegúrese de que no caiga tóner en sus manos o en su ropa.

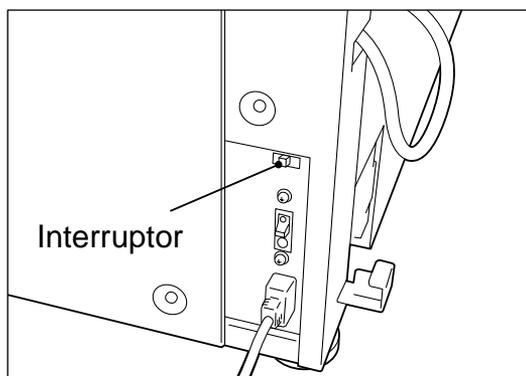
Capítulo 10

Calentador de papel

10.1 Uso del calentador de papel

Cuando la máquina se usa en ambientes con altos niveles de humedad, hay casos en los que el papel se arruga. Al encender el calentador de papel, puede evitarse que el papel se arrugue.

Use el interruptor mostrado en la ilustración para encender y apagar el calentador.



Capítulo 11

Solución de problemas

11.1

Pantalla de configuración / panel de control de la impresora

Cuando se sospecha que la máquina está fallando en casos en los que no se puede imprimir o las impresiones tienen defectos, lo primero que hay que hacer es verificar los detalles que se muestran en el panel de control de la impresora.

Cuando se muestra un código de error, pulse simultáneamente los botones <◀> y <▶> del panel de control de la impresora. Si el error vuelve a presentarse, aún después de pulsar estos botones, póngase en contacto con el técnico de Xerox.

11.2

Calidad de imagen deficiente

Siga las siguientes medidas de recuperación si los resultados de la impresión contienen los defectos de calidad mencionados a continuación.

Defecto de calidad	Recuperación
Las impresiones están sucias	Verifique si el ajuste de densidad de imagen es correcto, o si el documento está sucio. →Cambie el ajuste de densidad de la imagen y cambie el ajuste de supresión de fondo.
Ciertas partes de la imagen no se han impreso o están borrosas	Verifique si el ajuste de densidad de imagen es correcto. →Verifique el estado del ajuste de función en el panel de control. Verifique si el papel está húmedo. Confirme que el interruptor del calentador de papel esté encendido. →Use papel nuevo para imprimir. →Cambie el ajuste de nitidez en la función de ajuste de calidad de imagen. Confirme que la longitud del documento no exceda el límite. →Confirme la longitud y el ancho del documento. Si estas dimensiones exceden el límite, divida el documento para copiarlo. →Verifique que la capacidad de la memoria instalada sea suficiente.
Las impresiones están arrugadas	Verifique si el papel está húmedo. →Use papel nuevo para imprimir.

11.3 Otros errores

Siga las instrucciones que se proporcionan para recuperar la situación en caso de que ocurran los siguientes errores.

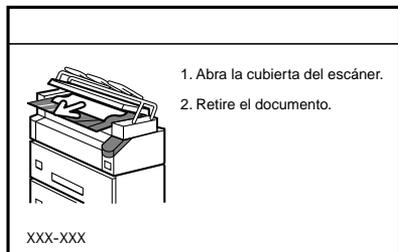
Error	Recuperación
No se muestra nada en el panel de control de la impresora o en el panel de control	<ul style="list-style-type: none">• Verifique que el suministro de potencia sea normal donde está instalada la máquina, que el enchufe de alimentación esté conectado correctamente y que el interruptor esté encendido.• Ajuste el contraste de la pantalla.
No se muestra "Preparada para" copiar	<ul style="list-style-type: none">• Verifique el panel de control de la impresora y la pantalla del panel de control, y recupere la situación según se requiera.
No se pueden introducir originales	<ul style="list-style-type: none">• Verifique el panel de control de la impresora y la pantalla del panel de control, y recupere la situación según se requiera.
Ocurren atascos de papel con frecuencia	<ul style="list-style-type: none">• Verifique que no haya hojas de papel sueltas en la máquina.• Verifique que el papel no esté curvo, doblado, arrugado o rasgado. Sustituya el papel si alguna de estas condiciones se presenta.• Verifique que el papel se haya cargado en la bandeja de papel correctamente. Si no es así, vuelva a cargar el papel.• Verifique que se esté usando el papel adecuado. Use solamente papel recomendado por el técnico de servicio.
Ocurren atascos de papel con frecuencia	<ul style="list-style-type: none">• Verifique que el documento no esté curvo, doblado, arrugado o rasgado.

Capítulo 12

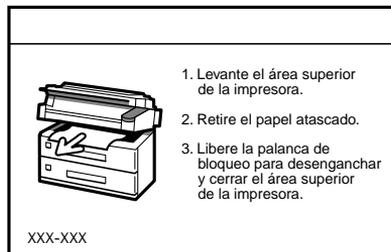
Despeje de atascos de papel

12.1 Pantalla de atascos de papel

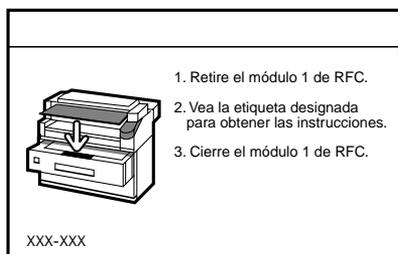
Se mostrará la ubicación del atasco de papel en la pantalla de configuración del panel de control. Para despejar los atascos de papel, siga las instrucciones del mensaje que hay en la pantalla.



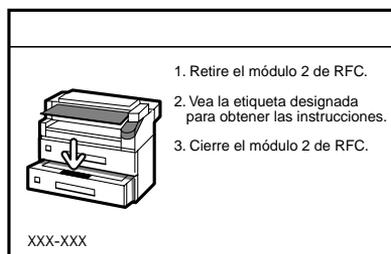
Consulte "12.2 Atascos de originales"



Consulte "12.5 Atascos en la unidad de salida y el puerto de expulsión"

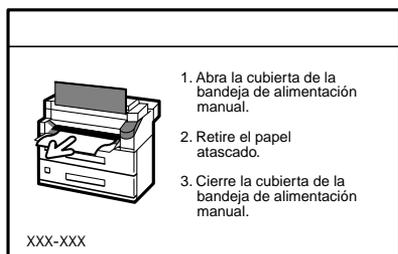


Consulte "12.3 Atascos en el alimentador (papel en rollo)"



Cuando se ha instalado la bandeja de papel de dos rollos adicional.

Consulte "12.3 Atascos en el alimentador (papel en rollo)"



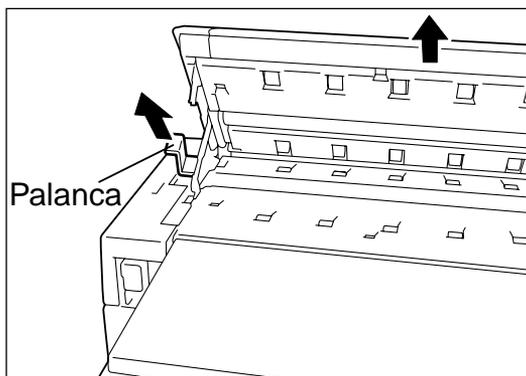
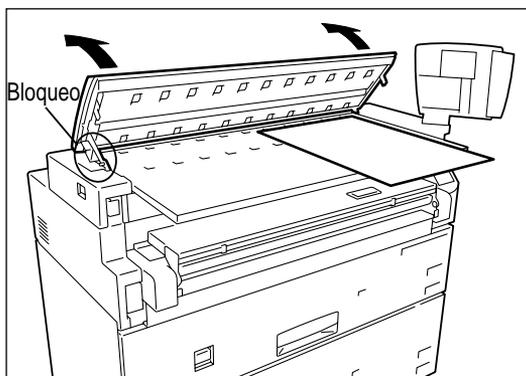
Cuando la unidad (MSI) de insertador de hojas múltiples/alimentación manual se ha instalado

Consulte "12.4 Atascos en la unidad (MSI) de insertador de hojas múltiples/alimentación manual"

12.2 Atascos de originales

Retire los originales que se han atascado durante el escaneo, de acuerdo al siguiente procedimiento.

[Operaciones]



1 Levante la parte superior del escáner para abrirlo. Levante la parte superior del escáner hasta que el seguro izquierdo quede en posición de embrague, y no pueda cerrarse.

2 Tire del documento hacia usted para retirarlo.

Importante Tire lentamente del documento. Si se usa demasiada fuerza pueden dañarse ciertas partes de la máquina.

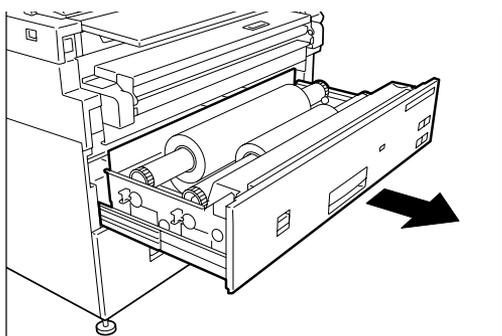
3 Mientras levanta la parte superior del escáner, tire de la palanca que se muestra en la ilustración en la dirección de la flecha para que el seguro quede en la posición de desembrague. Cierre la parte superior del escáner.

12.3

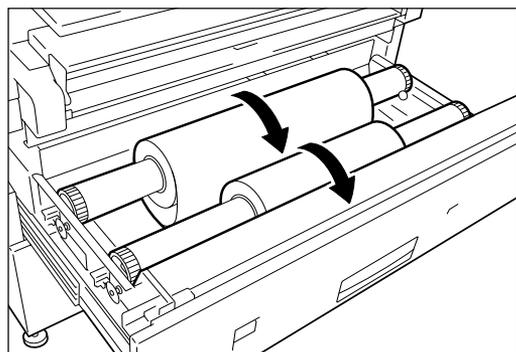
Atascos en el alimentador (papel en rollo)

Los atascos de papel en el alimentador de papel en rollo son ocasionados por métodos de carga de papel incorrectos y defectos en el mecanismo de alimentación del papel. Vuelva a carga el papel en el alimentador de acuerdo al siguiente procedimiento.

[Operaciones]



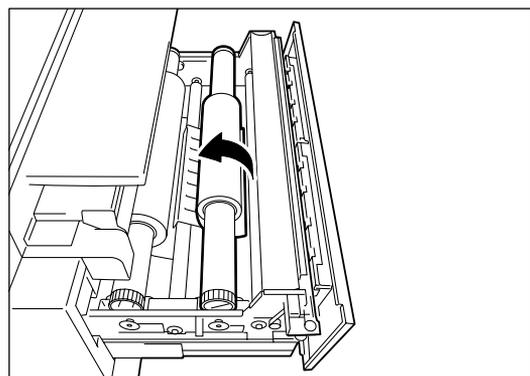
1 Abra la bandeja del papel.



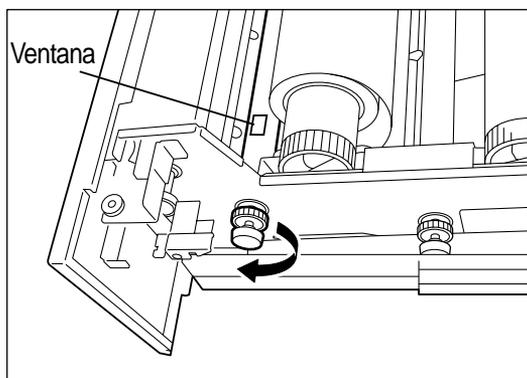
2 Rebobine el papel hacia el rollo en el que el atasco ha ocurrido, girándolo hacia usted. Corte el borde de avance del papel en una línea recta con la cortadora o con tijeras, si el papel está doblado o dañado.

Importante Evite que el papel se dañe.

Corte el borde de avance del papel y vuelva a colocarlo en su lugar, si el papel está dañado. Consulte "Capítulo 7 Métodos de corte del borde de avance" para obtener instrucciones para hacerlo.

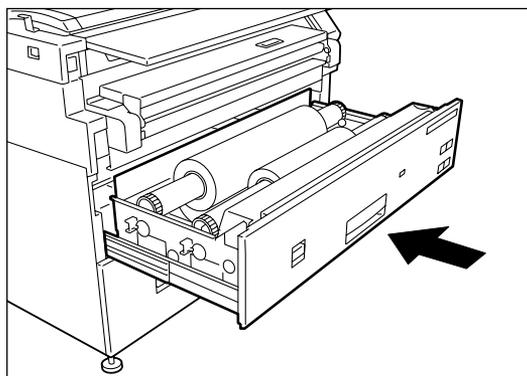


3 Gire el rollo de papel hasta que el borde de avance quede sujeto en el rodillo.



4 Gire el botón hasta que el borde de avance del papel pueda verse en la ventana.

Nota *Gire el botón que está en la parte posterior si el atasco ocurrió en el rodillo de papel posterior.*



5 Cierre con cuidado la bandeja del papel hasta que quede colocada firmemente en su posición, hasta el límite.

El LED ubicado en la parte delantera de la bandeja de papel se iluminará y el rollo de papel se ajustará a su posición, de manera automática.

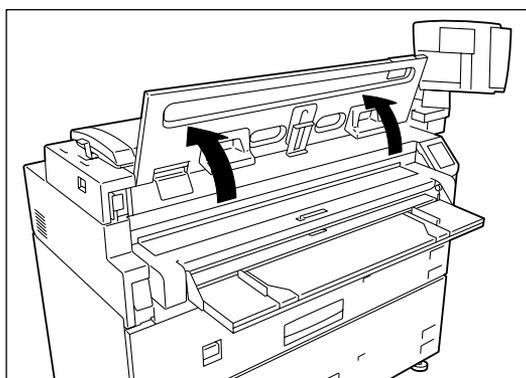
12.4

Atascos en la unidad (MSI) de insertador de hojas múltiples/ alimentación manual

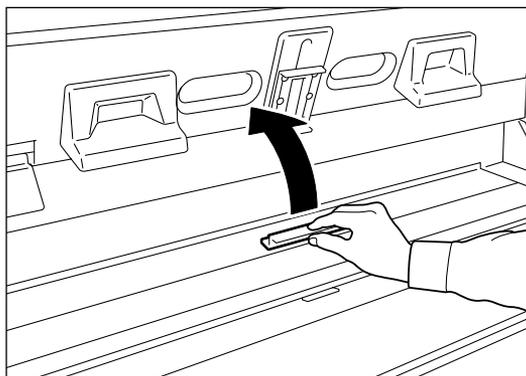
Retire los atascos de papel de la unidad (MSI) de insertador de hojas múltiples/ alimentación manual, realizando el siguiente procedimiento.

Nota Los pasos 1 a 5 se requieren al usar la unidad de combinación.

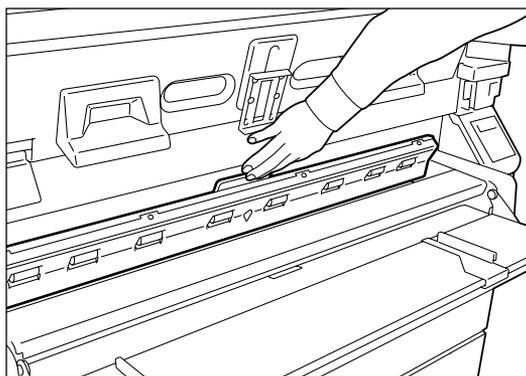
[Operaciones]



- 1** Levante la mesa de originales del escáner hasta que ésta quede asegurada y no se pueda cerrar.

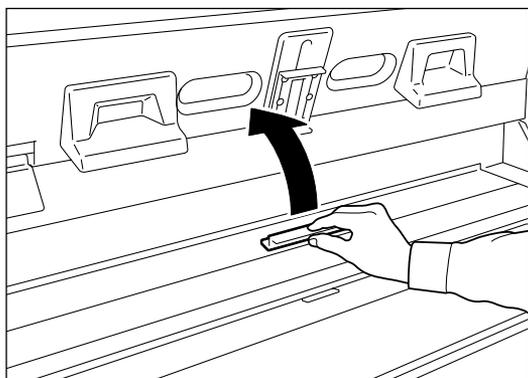


- 2** Abra la cubierta de la unidad de inserción manual.

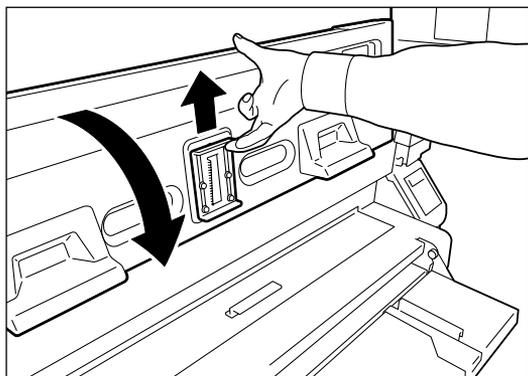


- 3** Tire del papel atascado hacia la parte delantera de la guía de inserción manual para retirarlo. Verifique que no quede papel en la máquina y si es así, retire todo residuo.

Importante Evite dañar el papel.



4 Cierre la cubierta de la unidad de inserción manual.



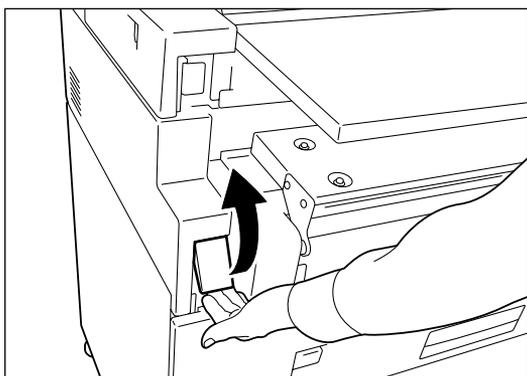
5 Levante la palanca de bloqueo situada al centro de la parte trasera de la mesa de originales del escáner y cierre la mesa de originales del escáner, si es necesario.

12.5

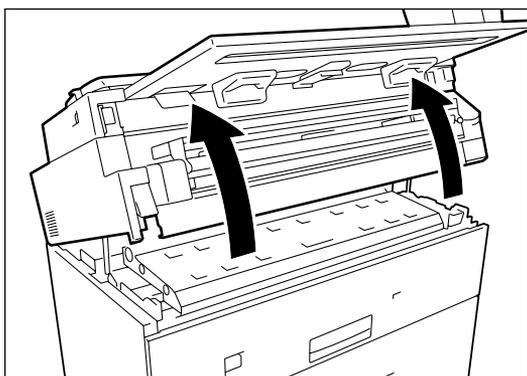
Atascos en la unidad de salida y el puerto de expulsión

Elimine atascos de papel en la unidad de salida y en el puerto de expulsión, siguiendo las siguientes instrucciones.

[Operaciones]

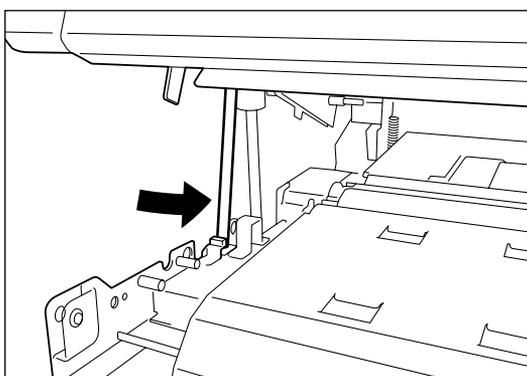


- 1** Levante la palanca situada a la izquierda de la unidad de salida.

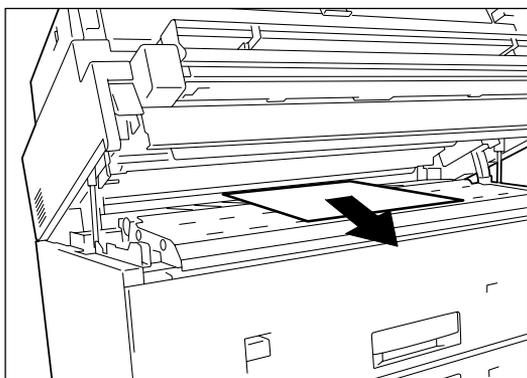


- 2** Use ambas manos para levantar la parte superior de la unidad.

Importante *La parte superior de la unidad no podrá levantarse si el seguro del escáner se ha liberado con la unidad de combinación. Asegure el escáner antes de intentar este procedimiento.*

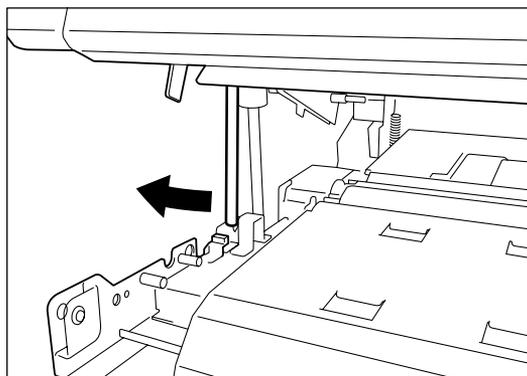


- 3** Verifique que el tope verde esté en la parte posterior de la unidad. Empújelo hacia atrás, si éste se encuentra en la posición delantera.

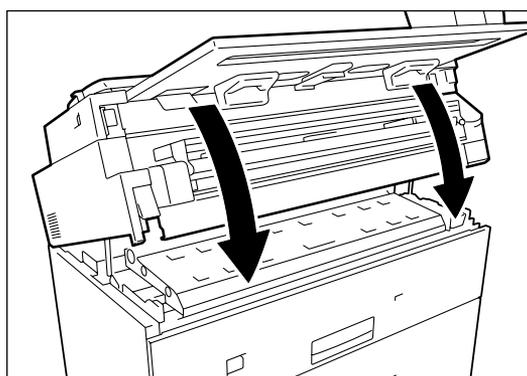


4 Tire del papel atascado hacia usted para retirarlo.

- Importante**
- Evite dañar el papel.
 - No toque ninguno de los componentes de alta temperatura de la máquina al eliminar los atascos de papel.



5 Tire del tope verde hacia el frente.



6 Tome la mesa de originales con ambas manos, bajándola cuidadosamente para asegurarla en su posición.

- Importante**
- Asegúrese de que al bajar la mesa de originales su peso se esté distribuido de una manera uniforme entre sus dos manos.
 - Asegúrese de evitar que sus dedos se atoren.

Capítulo 13

Especificaciones

13.1

Especificaciones principales

■ Formatos de datos compatibles

- Sistema HPGL : HP-GL, HP-GL2, y HP-RTL
- Sistema Versatec : Versatec Random Format (VRF), Versatec Color Graphic Language (VCGL), y FXMMR
- Sistema Tag Image File Format (TIFF): Que se conformen a TIFF versión 6.0
- Sistema Continuous Acquisition and Lifecycle Support (CALs): CALs tipo 1

■ Relación entre los formatos de datos y las interfaces

Hay tipos de datos que no pueden procesarse en base a los tipos de interfaces. La relación entre los formatos de datos y las interfaces se muestra en la siguiente tabla.

Formatos de datos		CENTRONICS	RS232C	TCP/IP	VPI
Sistema HP-GL	HP-GL	s	s	s	n
	HP-GL/2	s	s	s	n
	HP-RTL	s	n	s	n
Sistema Versatec	VRF	n	n	s	s
	VCGL	n	n	s	s
	FXMMR	n	n	s	s
Sistema TIFF	TIFF	n	n	s	n
Sistema CALs	CALs	n	n	s	n

■ Interfaces de sistema host

TCP/IP

Interfaz física: 100Base-TX y 10Base-T
(Selección manual de velocidad de transferencia,
selección automática)
Máxima velocidad de transferencia: 100 Mbps y 10 Mbps
Enlace de datos: Ethernet versión 2

RS232C

Interfaz física: EIA-232-E que conforme con RS-232C serial
Máxima velocidad de transferencia: 38400 bps
Máxima longitud del cable: 15 m

Centronics

Interfaz física: Que conforme con interfaz IEEE STD 1284 de nivel TTL
periférico paralelo de 8-bit
Máxima velocidad de transferencia: 666 kbps
Máxima longitud del cable: 6 m

VPI

Interfaz física: Versatec Parallel Interface
paralelo de 8-bit
Máxima velocidad de transferencia: 1 Mbps
Máxima longitud del cable: 300 m

■ Conexión Ethernet

Función de transferencia: Transferencia de datos por lpr y FTP
Número máximo de sesiones: 10 para lpr y 10 para FTP

■Tamaños estándar y áreas de dibujo

Serie	Tamaño estándar	Dimensiones	Área de dibujo (puntos)
Serie ISO A	A0	841 × 1,189 mm	19,872 × 28,064
	A1	594 × 841 mm	14,016 × 19,872
	A2	420 × 594 mm	9,920 × 14,016
	A3	297 × 420 mm	7,008 × 9,920
	A4	210 × 297 mm	4,960 × 7,008
A especial	A0 especial	880 × 1,230 mm	20,768 × 29,056
	A1 especial	625 × 880 mm	14,752 × 20,768
		620 × 871 mm	14,624 × 20,576
	A2 especial	440 × 625 mm	10,400 × 14,752
435 × 620 mm		10,272 × 14,624	
Arch	E	36 x 48 pulgadas	21,600 × 28,800
	D	24 x 36 pulgadas	14,400 x 21,600
	C	18 x 24 pulgadas	10,800 × 14,400
	B	12 x 18 pulgadas	7,200 × 10,800
	A	9 x 12 pulgadas	5,400 × 7,200
Serie ANSI	E	34 × 44 pulgadas	20,400 x 26,400
	D	22 × 34 pulgadas	13,200 x 20,400
	C	17 × 22 pulgadas	10,200 x 13,200
	B	11 × 17 pulgadas	6,600 x 10,200
	A	8.5 × 11 pulgadas	5,100 x 6,600

■ Memoria de marco: Máximo número de spools

Memoria de marco montada	Configuración	Número de hojas				
		A0	A1	A2	A3	A4
512 MB	6030 Ampliada/6050 Estándar	6	12	25	51	100
1 GB	6030/6050 Ampliada	14	28	56	112	222

Nota

Memoria de marco: El máximo número de spools indica el número de spools convertidos a bit map. Los datos de entrada de impresión se ponen en spool en el disco duro independientemente de las memorias.

13.2

Especificaciones del papel

- Para obtener copias con imágenes nítidas en la 6030/6050 de formato ancho, use el papel recomendado por nuestra empresa.
- Para evitar atascos de papel o impresión irregular, no use papel agrietado, arrugado o curvo. Su uso podría producir atascos de papel y manchas blancas en las copias.
- Al usar papel excepcionalmente flexible, sostenga el papel a medida que salga del puerto de expulsión de papel para que éste no se presione contra la mesa del papel, produciendo atascos.
- La humedad no es buena para el papel. Para almacenar el papel, envuélvalo en papel de envoltura de nuestra empresa y guárdelo en un sitio relativamente seco.
El papel Vitela, en particular, debe guardarse en una bolsa de plástico o a prueba de humedad con material secante.
- Cuando la máquina no se utiliza durante un tiempo prolongado, retire el papel y guárdelo de una manera adecuada.

Elemento	Descripción
Tipo de papel	Bond, vitela y poliéster
Masa	52.3 a 81.4 g/m ² (45 a 70 kg)
Tamaño	Rollo : Ancho mínimo 297 mm, ancho máximo 914 mm (tamaño estándar) Carga manual *1 : Ancho mínimo 210 mm, ancho máximo 914 mm (tamaño estándar) M.S.I. *2 : A3 (alimentación horizontal), A4 (alimentación vertical / horizontal)
Papel recomendado	Bond (Rollo) : E, ES-R, E (más pesado), y Green 100 Bond (hojas cortadas): L, P, ES-R, y Green 100
	Vitela (Rollo) : SX55 y GX75 Vitela (hojas cortadas) : SX55 *2 y GX75
	Poliéster (Rollo) : PF90 Poliéster (hojas cortadas): PF90
Papel no disponible	Papel a base de químicos GSN65 Papel Kent

*1 Opción

*2 El tamaño A4 solo puede alimentarse de manera vertical.

13.3 Especificaciones de la máquina

Especificaciones principales

Elemento	Especificaciones
Tipo	Escritorio
Tipo de material fotosensible	OPC
Método de registro	Exposición de LED, sistema de revelado xerográfico
Método de revelado	Revelado en seco (un componente)
Método de fijado	Rodillo de calor
Resolución	Equivalente a 600 puntos/25.4 mm (600 ppp) × 1200 puntos/25.4 mm (1200 ppp)
Tono	Entrada: 256 niveles Salida: 2 niveles (Tono de área: 256 niveles)
Tiempo de calentamiento	Menos de 3 minutos
Tamaño de impresión	Máximo : Ancho 914.4 mm Longitud: 15000 mm (15 m) Mínimo : Ancho 182 mm Longitud: 210 mm Ancho : 0.05 a 0.2 mm
Tiempo de salida de la primera copia	Menos de 23 segundos (original tamaño A0 / 100 % de copia)
Tiempo de salida de la primera impresión	Menos de 31 segundos (tamaño A0)
Copiado continuo	un máximo de 99 hojas
Velocidad de copia	Tamaño A0: 5 hojas / min. o superior (6050 de formato ancho) Tamaño A0: 3 hojas / min. o superior (6030 de formato ancho)
Longitud de escaneo	Máxima : 15 m (con un 100% de escala)
Método de alimentación del papel	Alimentación automática de papel de rollo Alimentación manual de papel (opcional)
Papel	Ancho máximo : 914 mm (tamaño A0) Ancho mínimo : 210 mm (tamaño A4) Longitud máxima *: Papel común 15 m (A0/A1 ancho), 6 m (A2/A3 ancho) Vitela/poliéster: 2 X tamaño estándar Longitud mínima : 210 mm

Elemento	Especificaciones	
Dimensiones	Tipo combinación	1,250 (An) × 640 (P) × 1,200 (Al) mm (excluye panel de control)
	Escáner	1,250 (An) × 625 (P) × 305 (Al) mm
	(Incluye panel de control)	1,420 (An) × 625 (P) × 415 (Al) mm
	Impresora	1,250 (An) × 640 (P) × 940 (Al) mm
Peso	Escáner	50 kg
	Impresora (tipo 2R)	250 kg
	Impresora (tipo 4R)	300 kg
	Tipo combinación (tipo 2R)	300 kg
Consumo de energía máximo	Escáner	260 W
	Impresora	3,200 W
Consumo de energía con interruptor principal APAGADO	Interruptor principal APAGADO 0 W (impresora) Interruptor del escáner APAGADO 0 W (escáner)	
Disipación de calor	Disipación de calor máxima (impresora)	
	Modo de reposo	1,800 kJ o menos
	Modo de copia	9,000 kJ o menos
	Disipación de calor máxima (impresora)	
Modo de reposo	330 kJ o menos	
Modo de copia	710 kJ o menos	
Interfaz (escáner)	Ultra-Wide SCSI-II (68 pins)	
	Anchura de Bits	: 16 bits
	Modo de transferencia	: Síncrono y asíncrono
	Velocidad de transferencia:	20 Mbps
		(pico en transferencia síncrona)
	Máxima longitud del cable:	5 m o menos
SCSI ID	: 1	

Nota No hay consumo de energía en la sección de salida ni en la impresora cuando el interruptor principal está en APAGADO, aún si el cable de alimentación está conectado a la fuente de alimentación.

* La máxima longitud diferirá de acuerdo a la cantidad de memoria instalada.

Xerox 6030/6050 de formato ancho

Memoria instalada	Tamaño A0	Tamaño A1	Tamaño A2	Tamaño A3
512 Mbytes	7.5 m	7.5 m	6 m	6 m
1024 Mbytes	15 m	15 m	6 m	6 m

Apéndices

Apéndice 1 Especificaciones de los conectores

Asignación de pins de RS-232C

Extremo del host	No. de PIN		Nombre de señal	Cableado
	Por parte del controlador			
	Cable recto	Cable transversal		
1	1	7,8	CD	s
2	2	3	RD	s
3	3	2	TD	s
4	4	6	DTR	s
5	5	5	GND	s
6	6	4	DSR	s
7	7	1	RTS	s
8	8	1	CTS	s
9	9	-	RI	-

Nota [-] indica que no hay cableado. Ambos extremos tienen pins machos.

Asignación de pins Centronics

Extremo de la impresora (tipo Amphenol de 36 pins, de medio paso)

Terminal No.	Nombre de señal	Terminal No.	Nombre de señal	Conexión de pins
1	Busy	19	GND	
2	Select	20	GND	
3	nAck	21	GND	
4	nFault	22	GND	
5	Perror	23	GND	
6	Data 1	24	GND	
7	Data 2	25	GND	
8	Data 3	26	GND	
9	Data 4	27	GND	
10	Data 5	28	GND	
11	Data 6	29	GND	
12	Data 7	30	GND	
13	Data 8	31	GND	
14	nInit	32	GND	
15	nStrobe	33	GND	
16	nSelectIn	34	GND	
17	nAutoFd	35	GND	
18	-	36	Peripheral Logic High	

Extremo del host (tipo Amphenol de 36 pins)

Terminal No.	Nombre de señal	Terminal No.	Nombre de señal	Conexión de pins
1	nStrobe	19	GND	
2	Data 1	20	GND	
3	Data 2	21	GND	
4	Data 3	22	GND	
5	Data 4	23	GND	
6	Data 5	24	GND	
7	Data 6	25	GND	
8	Data 7	26	GND	
9	Data 8	27	GND	
10	nAck	28	GND	
11	Busy	29	GND	
12	Perror	30	GND	
13	Select	31	nInit	
14	nAutoFd	32	nFault	
15	-	33	-	
16	Logiv GND	34	-	
17	Chassis GND	35	-	
18	Peripheral Logic High	36	nSelectIn	

Extremo del host (subconector tipo D de 25 pins)

Terminal No.	Nombre de señal	Terminal No.	Nombre de señal	Conexión de pins
1	DATA • STB	14	NC	
2	DATA 1	15	FAULT	
3	DATA 2	16	NC	
4	DATA 3	17	NC	
5	DATA 4	18	GND	
6	DATA 5	19	GND	
7	DATA 6	20	GND	
8	DATA 7	21	GND	
9	DATA 8	22	GND	
10	ACK	23	GND	
11	BUSY	24	GND	
12	PE	25	GND	
13	SELECT			

Apéndice 2 Lista de comandos HP-GL/HP-GL2

Esta sección explica los estados de compatibilidad de comandos HP-GL y HP-GL/2 exclusivos a la 6030/6050 de formato ancho.

- s Comando totalmente compatible.
- s* Activa diferentes actividades de otros comandos ordinarios. (Su significado entre [])
- n El comando no es compatible y se ignora.

Lista de comandos

Esta tabla muestra los estados de compatibilidad de comandos HP-GL y HP-GL/2.

Co-mando	Significado del comando y acción	HP-GL	HP-GL/2	6030/6050 de formato ancho
AA	Traza un círculo alrededor de un punto especificado por coordenadas absolutas.	s	s	s
AC	Especifica el punto de inicio de un patrón de relleno.		s	s
AD	Especifica una fuente de reemplazo para etiquetas. [Solamente las fuentes de vector son compatibles]		s	s
AF	Alimenta una página de papel. [Se interpreta como activador de salida]	s		s*
AH	Alimenta media página de papel. [Se interpreta como activador de salida]	s		s*
AP	Deselecciona el ajuste de tiempo de espera de tapa de pluma	s		n
AR	Traza un círculo alrededor de un punto especificado por coordenadas relativas.	s	s	s
AS	Especifica la aceleración de la pluma.	s		n

Co-mando	Significado del comando y acción	HP-GL	HP-GL/2	6030/6050 de formato ancho
AT	Traza un arco que conecta tres puntos especificados por coordenadas absolutas. (punto de inicio, punto intermedio, punto de conclusión)		s	s
BL	Introduce una cadena de caracteres especificados en una memoria intermedia.	s		s
BP	Indica que se inicie el trazado. Produce una etiqueta al superponer un registro de trabajos y la salida de trazado.		s	s
CA	Ajusta un juego de caracteres auxiliares.	s		s
CC	Especifica la suavidad de los caracteres.	s		n
CF	Especifica un método de procesamiento de fuentes de contorno.		s	n
CI	Traza un círculo con un radio arbitrario.	s	s	s
CM	Especifica el manejo de los modos de juegos de caracteres y caracteres no definidos.	s		n
CP	Dibuja un carácter.	s	s	s
CR	Ajusta una escala de datos RGB.		s	s
CS	Ajusta un juego de caracteres estándar.	s		s
CT	Especifica un método de división de arco.	s	s	s
CV	Controla el generador de líneas curvas.	s		n
DC	Finaliza el modo digitalizar.	s	s	n
DF	Restaura la impresora al estado prefijado.	s	s	s
DI	Especifica la dirección de la cadena de caracteres con valores absolutos.	s	s	s
DL	Descarga un juego de caracteres definidos por el usuario.	s		s
DP	Lee las coordenadas de un punto que debe digitalizarse.	s	s	n
DR	Especifica la dirección de la cadena de caracteres con valores relativos.	s	s	s
DS	Ajusta un juego de caracteres a un espacio.	s		n
DT	Define un carácter o código para cancelar el dibujo de etiquetas.	s	s	s
DV	Especifica un recorrido de texto a la derecha o izquierda o hacia arriba o abajo.	s	s	s

Co-mando	Significado del comando y acción	HP-GL	HP-GL/2	6030/6050 de formato ancho
EA	Dibuja un cuadrado determinado por la posición actual de la pluma y las coordenadas X e Y especificadas.	s	s	s
EC	Corta el papel.	s	s	n
EP	Dibuja un polígono registrado en la memoria intermedia de polígono.	s	s	s
ER	Dibuja un cuadrado determinado por la posición actual de la pluma y las coordenadas relativas desde el punto.	s	s	s
ES	Especifica el espaciado de caracteres.	s	s	s
EW	Dibuja un sector.	s	s	s
FI	Especifica una fuente como la fuente principal.		s	n
FN	Especifica una fuente como la fuente secundaria.		s	n
FP	Rellena un polígono registrado en la memoria intermedia de polígono.	s	s	s
FR	Alimenta papel, por un cuadro para trazado de ejes largos. [Se interpreta como activador de salida]	s	s	s*
FS	Especifica la presión de la pluma.	s		n
FT	Especifica un tipo de relleno.	s	s	s
GC	Ajusta una cuenta de grupo.	s		n
GM	Asigna la memoria de gráficos.	s		n
GP	Plumas especificadas por los grupos.	s		n
IM	Ajusta cada máscara.	s		s
IN	Inicializa la impresora.	s	s	s
IP	Ajusta un punto de escala.	s	s	s
IR	Establece las posiciones de P1 y P2 respecto a límites de clips rígidos.		s	s
IV	Selecciona un juego de caracteres de un espacio.	s		n
IW	Ajusta un área de ventana de software.	s	s	s
KY	Asigna una tecla de función en el panel delantero a una función específica.	s		n
LA	Especifica los estilos de punta de línea y de las uniones.		s	s
LB	Dibuja una cadena de caracteres.	s	s	s
LM	Ajusta el modo de etiqueta a uno o dos bytes.		s	s

Co-mando	Significado del comando y acción	HP-GL	HP-GL/2	6030/6050 de formato ancho
LO	Especifica una posición de dibujo de carácter.	s	s	s
LT	Especifica un patrón de línea (-7 a +6) para el trazado de línea.	s	s	s
MC	Controla el color de píxel cuando dos o más gráficos se cruzan.		s	n
MG	Muestra un mensaje en el panel de control de la impresora.		s	n
MT	Indica el tipo de papel que está cargado en la impresora.		s	s
NP	Ajusta el tamaño de la paleta HPGL/2.		s	s
NR:	Ajusta la impresora a local. [Se interpreta como activador de salida]	s	s	s*
OA	Indica la posición actual en el sistema de coordenadas de la impresora y la información de aumento y disminución de pluma.	s		s
OC	Indica la posición actual indicada por el último comando y la información de aumento y disminución de pluma. [6030/6050 de formato ancho: Siempre regresa al valor estándar (0,0,0)]	s		s*
OD	Indica coordenadas de lectura. [Siempre regresa al valor estándar (0,0,0)]	s	s	s* (HP-GL) n (HP-GL/2)
OE	Indica un número de error.	s	s	s
OF	Indica el número de unidades de impresora por milímetro.	s		s
OG	Indica la cuenta de grupo actual y el estado de grupo.	s		n
OH	Indica las coordenadas del área de límite mecánico donde puede moverse la pluma.	s	s	s
OI	Indica el modelo de impresora.	s	s	s
OK	Indica una tecla de función pulsada.	s		n
OL	Indica la información (longitud) de una cadena de caracteres en la memoria intermedia de caracteres.	s		s
OO	Indica un número de opción.	s		s
OP	Indica un punto de escala.	s	s	s
OS	Indica un estado de impresora.	s	s	s
OT	Indica el tipo de carrusel actual y el estado de ocupación de atasco.	s		n

Co-mando	Significado del comando y acción	HP-GL	HP-GL/2	6030/6050 de formato ancho
OW	Indica un área de ventana de software.	s		s
PA	Mueve la pluma en coordenadas absolutas.	s	s	s
PB	Dibuja una cadena de caracteres en la memoria intermedia de caracteres.	s		s
PC	Define el color y el ancho de la pluma.		s	s* (HP-GL) s (HP-GL/2)
PD	Baja la pluma.	s	s	s
PE	Ejecuta PA, PR, PU, PD y SP.		s	s
PG	Alimenta el papel hacia adelante o hacia atrás.	s	s	s* (HP-GL) s (HP-GL/2)
PM	Registra un polígono especificado por el usuario en la memoria intermedia de polígono.	s	s	s
PR	Mueve la pluma en coordenadas relativas.	s	s	s
PS	Especifica el tamaño del papel.	s	s	s (HP-GL) s* (HP-GL/2)
PT	Especifica el espaciado de relleno.	s		s
PU	Levanta la pluma.	s	s	s
PW	Especifica el ancho de la pluma.		s	s
QL	Ajusta la calidad de trazado.		s	n
RA	Rellena un cuadrado determinado por la posición actual de la pluma y las coordenadas X e Y especificadas.	s	s	s
RF	Define un patrón utilizado para rellenar áreas.		s	s
RO	Gira el sistema de coordenadas.	s	s	s
RP	Especifica la cuenta de salida.		s	s
RR	Rellena un cuadrado determinado por la posición actual de la pluma y las coordenadas relativas desde el punto.	s	s	s
RT	Traza un arco desde la posición actual de la pluma a un punto especificado por dos valores relativos.		s	s
SA	Selecciona un juego de caracteres auxiliares.	s	s	s
SB	Especifica un tipo de fuentes para etiquetas.		s	n

Co-mando	Significado del comando y acción	HP-GL	HP-GL/2	6030/6050 de formato ancho
SC	Asigna un valor de unidad de usuario a un punto de escala.	s	s	s
SD	Especifica la fuente estándar para etiquetas.		s	s
SG	Selecciona un grupo de plumas. [Interpretado como el comando SP]	s		n
SI	Especifica el tamaño de caracteres con valores absolutos.	s	s	s
SL	Especifica la inclinación de los caracteres.	s	s	s
SM	Dibuja un carácter especificado después de mover la pluma.	s	s	s
SP	Especifica un tipo de pluma.	s	s	s
SR	Especifica el tamaño de caracteres con valores relativos.	s	s	s
SS	Especifica una fuente especificada por el comando SD.	s	s	s
ST	Ajusta la calidad de trazado.		s	n
SV	Selecciona un tipo de patrón para rellenar vectores y áreas.		s	n
TD	Especifica si las funciones de caracteres de control deben ejecutarse o si deben imprimirse los caracteres de control al dibujar etiquetas.		s	s
TL	Especifica transparencia u opacidad cuando las áreas blancas se superponen.	s		s
TR	Especifica la longitud de las marcas dibujadas en los ejes de coordenadas.		s	s
UC	Dibuja un carácter definido por el usuario.	s		n
UF	Dibuja un patrón de relleno definido por el usuario.	s		s
UL	Crea un patrón de línea especificado.		s	s
VN	Desactiva el comando VA.			n
VS	Especifica la velocidad de dibujo.	s		n
WD	Envía un mensaje especificado al panel.	s		n
WG	Define y rellena un polígono de sector.	s	s	s
WU	Determina si la pluma se expresa en milímetros o por medio de un porcentaje de la distancia P1/P2.		s	s
XT	Dibuja marcas en el eje X.	s		s
YT	Dibuja marcas en el eje Y.	s		s

Apéndice 3 Lista de comandos HP-RTL

Nombre de comando	Comando	Significado y función del comando	Límite
Enter HPGL/2 Mode	ESC % # B	Comienza a procesar los siguientes datos como un comando HP-GL2.	Se ignora la paleta de color de transferencia
Enter PCL Mode	ESC % # A	Comienza a procesar los siguientes datos como un comando HP-RTL.	Se ignora la paleta de color de transferencia
Reset	ESC E	<ol style="list-style-type: none"> 1. Indica los datos recibidos hasta ahora. 2. Ejecuta el comando HP-GL2 IN. 3. Regresa HP-RTL CAP a (0,0). 4. Ajusta el controlador al modo de análisis de HP RTL. 5. Finaliza el modo ráster. 	Los parámetros no se cambian
Universal Exit Language/Start of PCL	ESC % #x X	<ol style="list-style-type: none"> 1. Indica todos los datos introducidos antes de este comando. 2. Regresa el controlador al modo de análisis de HP-GL2 ó HP RTL . 	
Apple Talk Config	ESC & B # W[datos binarios]	Ajusta la comunicación con el controlador Apple Talk.	No compatible
Configure Image Data	ESC * v # W[datos]	<p>Configura el controlador como un controlador de color de la siguiente manera.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Determina cada bit de índice y crea una paleta de color. 2. Ajusta un modelo de color. 3. Ajusta el modo de codificación de píxel. 4. Determina cada bit RGB. 5. Ajusta un valor blanco/negro correspondiente a RGB. 	Otros comandos se ignoran, con excepción del comando de codificación de píxel.
Set Red Parameter	ESC * v # a A	Define la configuración del color rojo de la paleta de colores.	Solamente el comando concatenation es válido

Nombre de comando	Comando	Significado y función del comando	Límite
Set Green Parameter	ESC * v # b B	Define la configuración del color verde de la paleta de colores.	Solamente el comando concatenation es válido
Set Blue Parameter	ESC * v # c C	Define la configuración del color azul de la paleta de colores.	Solamente el comando concatenation es válido
Assign Color Index Number	ESC * v # i I	Asigna un parámetro RGB definido a un número índice.	Número índice
Push/Pop Palette	ESC * p # P	Guarda y restaura información de la paleta.	Se ignora
Start Raster Graphics	ESC * r # a A	Ajusta el controlador al modo ráster y ajusta la posición de inicio y el margen izquierdo de una imagen gráfica.	
End Raster Graphics	ESC * r C	Indica el final de la transferencia de imagen gráfica de ráster.	
Transfer Raster Data by Plane	ESC * b # V[datos]	Transfiere los datos de un byte especificado. Sin embargo, el CAP no se mueve a la siguiente posición de ráster. El indicador de plano se actualiza pero el indicador de fila no.	Se saltan los datos
Transfer Raster Data by Row/Block	ESC * b # W[datos]	Transfiere los datos de un byte especificado como una línea o como un bloque, con el método de compresión actual.	
Set Compression Method	ESC * b # m M	Ajusta el método de compresión.	
Source Raster Width	ESC * r # s S	Indica el ancho de imagen de datos de ráster sucesivos.	
Source Raster Height	ESC * r # t T	Indica la altura de imagen ráster de origen de datos ráster sucesivos.	
Move CAP Horizontal (Decipoint)	ESC & a # h H	Mueve el CAP de manera horizontal, por un punto decimal especificado (1/720 pulg).	
Move CAP Horizontal	ESC * p # x X	Mueve el CAP de manera horizontal, por un valor especificado en unidades de pulgada de resolución Versatec.	

Nombre de comando	Comando	Significado y función del comando	Límite
Move CAP Vertical	ESC * p # y Y	Mueve el CAP de manera vertical, por un valor especificado en unidades de pulgada de resolución Versatec.	
Y Offset	ESC * b # y Y	Mueve el CAP de manera vertical por filas de píxels especificadas.	
Destination Raster Width	ESC * t # h H	Define el ancho de salida de ráster para el comando Start Graphic sucesivo, por un décimo de punto (1/720 pulg).	
Destination Raster Height	ESC * t # v V	Define la altura de salida de ráster para el comando Start Graphic sucesivo, por un décimo de punto (1/720 pulg).	
Raster Line Path	ESC * b # l L	<ol style="list-style-type: none"> 1. Indica la distancia vertical de una imagen actualizada por datos de ráster enviados por el comando Row/Block. 2. Indica la distancia vertical del CAP movido por el comando Y Offset. 3. Indica la distancia vertical del CAP movido por el comando End Raster Graphics (o equivalente). 	
Negative Motion	ESC & a # n N	Define la dirección de salida inversa.	Se ignora
Set Graphics Resolution	ESC * t # r R	Define la resolución de imagen de entrada.	
Simele Color	ESC * r # U	Crea una tabla de tamaño de paleta	Se ignora
Render Algorithm	ESC * t # J	-	Se ignora

Apéndice 4 Lista de etiquetas TIFF

ID de etiqueta		ID de etiqueta	Revisión			6030/6050 de formato ancho
Hex	Dec		4.0	5.0	6.0	
00FE	254	NewSubfileType	-	s	s	s*
		Bit 0: Low Resolution Image	-	s	s	-
		Bit 1: Multi-Page Image	-	s	s	s
		Bit 2: Transparency Mask	-	s	s	-
00FF	255	SubfileType	s	n	n	s*
		1: Full Resolution Image	s	n	n	s
		2: Reduced-Resolution Image	s	n	n	-
		3: Multi-Page Image	s	n	n	s
0100	256	ImageWidth	s	s	s	s
0101	257	ImageLength	s	s	s	s
0102	258	BitsPerSample	s	s	s	s
0103	259	Compression	s	s	s	s*
		1: uncompressed	s	s	s	s
		2: CCITT 1D (MH)	s	s	s	s
		3: CCITT T4 (MR)	s	s	s	s
		4: CCITT T6 (MMR)	s	s	s	s
		5: LZW	-	s	s	-
		6: JPEG	-	-	s	-
		32771: uncompressed	s	n	n	s
		32773: PackBits	s	s	s	s
0106	262	PhotometricInterpretation	s	s	s	s*
		0: WhiteIsZero	s	s	s	s
		1: BlackIsZero	s	s	s	s
		2: RGB	s	s	s	-
		3: RGB Palette	-	s	s	-
		4: Transparency Mask	-	-	s	-

ID de etiqueta		ID de etiqueta	Revisión			6030/6050 de formato ancho
Hex	Dec		4.0	5.0	6.0	
		5: CMYK	-	-	s	-
		6: YCbCr	-	-	s	-
		8: CIELab	-	-	s	-
0107	263	Thresholding	s	s	s	-
		1: No Dithering or Halftoning	s	s	s	-
		2: Dithering or Halftoning	s	s	s	-
		3: Randomized-Processed Image	s	s	s	-
0108	264	CellWidth	s	s	s	-
0109	265	CellWidth	s	s	s	-
010A	266	FillOrder	s	s	s	s
		1: MGB→ LSB	s	s	s	s
		2: LSB→ MGB	s	s	s	s
010D	269	DocumentName	s	s	s	s
010E	270	ImageDescription	s	s	s	s
010F	271	Make	s	s	s	s
0110	272	Model	s	s	s	s
0111	273	StripOffset	s	s	s	s
0112	274	Orientation	s	s	s	s
0115	277	SamplesPerPixel	s	s	s	s*
		1: Black/white binary value, grayscale, palette	s	s	s	s (solo valor binario negro/blanco)
		3: RGB	s	s	s	-
		4: CMYK	s	s	s	-
0116	278	RowsPerStrip	s	s	s	s
0117	279	StripByteCounts	s	s	s	s
0118	280	MinSampleValue	s	s	s	s
0119	281	MaxSampleValue	s	s	s	s
011A	282	XResolution	s	s	s	s
011B	283	YResolution	s	s	s	s
011C	284	PlanarConfiguration	s	s	s	s*

ID de etiqueta		ID de etiqueta	Revisión			6030/6050 de formato ancho
Hex	Dec		4.0	5.0	6.0	
		1: Chunky Format (RGRGB)	s	s	s	s
		2: Planar Format (RRGGBB)	s	s	s	-
011D	285	PageName	s	s	s	s
011E	286	XPosition	s	s	s	s
011F	287	YPosition	s	s	s	s
0120	288	FreeOffsets	s	s	s	-
0121	289	FreeByteCounts	s	s	s	-
0122	290	GrayResponseUnit	s	s	s	-
0123	291	GrayResponseCurve	s	s	s	-
0124	292	T4Options	s	s	s	s*
		Bit 0: 2-dimensional Coding	s	s	s	-
		Bit 1: uncompressed mode	s	s	s	-
		Bit 2: add	s	s	s	s
		Other than Bit 1 and 2	s	s	s	-
0125	293	T6Options	s	s	s	-
		Bit 1: uncompressed mode	s	s	s	-
		Other than Bit 1	s	s	s	-
0128	296	ResolutionUnit	s	s	s	s
		1: No absolute unit	s	s	s	s
		2: Inch	s	s	s	s
		3: Centimeter	s	s	s	s
0129	297	PageNumber	s	s	s	s
012D	301	TransferFunction	-	-	s	-
0131	305	SoftWare	-	s	s	s
0132	306	DateTime	-	s	s	s
013C	315	HostComputer	-	s	s	s
013E	316	Predictor	-	s	s	-
013D	318	WhitePoint	-	s	s	-
013F	319	PrimaryChromaticities	-	s	s	-
0140	320	ColorMap	-	s	s	-
0141	321	HalftoneHints	-	-	s	-

ID de etiqueta		ID de etiqueta	Revisión			6030/6050 de formato ancho
Hex	Dec		4.0	5.0	6.0	
0142	322	TileWidth	-	-	s	-
0143	323	TileLength	-	-	s	-
0144	324	TileOffsets	-	-	s	-
0145	325	TileByteCounts	-	-	s	-
014C	332	InkSet	-	-	s	-
014D	333	InkNames	-	-	s	-
014E	334	NumberOfInks	-	-	s	-
0150	336	DotRange	-	-	s	-
0151	337	TargetPrinter	-	-	s	-
0152	338	ExtraSamples	-	-	s	-
0153	339	SampleFormat	-	-	s	-
		1: unsigned integer data	-	-	s	-
		2: 2's complement signed integer data	-	-	s	-
		3: IEEE formatting point	-	-	s	-
		4: undefined format data	-	-	s	-
0154	340	SMinSampleValue	-	-	s	-
0155	341	SMaxSampleValue	-	-	s	-
0156	342	TransferRange	-	-	s	-
0200	512	JPEGProc	-	-	s	-
		1: Baseline sequential	-	-	s	-
		14: Lossless	-	-	s	-
0201	513	JPEGInterchangeFormat	-	-	s	-
0202	514	JPEGInterchangeFormatLngth	-	-	s	-
0203	515	JPEGRestartInterval	-	-	s	-
0205	517	JPEGLossLessPredictors	-	-	s	-
0206	518	JPEGPointTransforms	-	-	s	-
0207	519	JPEGQTables	-	-	s	-
0208	520	JPEGDCTables	-	-	s	-
0209	521	JPEGACTables	-	-	s	-
0211	529	YCbCrCoefficients	-	-	s	-
0212	530	YCbCrSubSampling	-	-	s	-

ID de etiqueta		ID de etiqueta	Revisión			6030/6050 de formato ancho
Hex	Dec		4.0	5.0	6.0	
0213	531	YCbCrPositioning	-	-	s	-
0214	532	ReferenceBlackWhite	-	-	s	-
8298	33432	Copyright	-	-	s	s

Índice

Símbolos

A

administración de historial	20
administración de usuarios	56
administración del registro de trabajos.....	76, 155
ajusta procesamiento de uniones para líneas	87, 89, 90
ajusta la punta de la línea	87, 89, 90, 91, 92
Botón (Ajustar).....	24
ajustar fecha.....	56
ajustar prioridad	145
ajuste puerto.....	26
alimentación manual.....	69, 110
ampliación y reducción	67
ancho de la línea	87, 89, 91
ancho de pluma.....	134
Ancho NATURAL	91
ARCHIVO CONFIGURACIÓN	26
área de trazado	19, 97, 140
asign tam/papel.....	143
asignación automática	18, 103
asignación de papel	18, 66, 103
asignación de tamaño.....	18, 67, 103
atasco de papel	226
atributos de pluma.....	87, 89, 91, 92
AUTO (Opción de entrada).....	111
AUTO (opción de salida).....	112
ayuda.....	36
ayuda en línea	36

B

bandeja de papel (estándar)	5
bandeja de papel (opcional).....	5

C

cambia claves	56
cambio de ancho	93
cambio de la prioridad de los trabajos	74

cancelado de trabajos	20
cantidad de papel restante	80
centrado	98
centronics	41, 237
color de la línea	87, 89, 91, 92
Comando EOP.....	108, 146
Comando FTP	172, 176
Comando IP	187
Comando IPQ.....	188
Comando IPR	172, 185
Comando IPRM	190
comando PS	108
comando Skip (saltar)	108, 146
cómo mostrar una lista de trabajos	72
conectar (opción de salida).....	113
conector	244
Ficha (Configuración de impresión).....	35
configuración de impresión	153
configuración de impresoras lógicas.....	62, 129
copia impresa	110, 148
corte sincronizado	68, 112

D

de manera automática (Seleccionar bandeja).....	110
Def. plumas múltiples NATURAL.....	92
DEF.PLUMA	133, 135
DEF.PLUMAS MÚLTIPLES	134, 136
Definir plumas múltiples.....	89
definir tamaño	114
Definir una sola pluma	87
desplazamiento	19, 97
Dirección de giro DWG.....	107
Dirección DWG	145
diseño automático.....	19
diseños automáticos	97
DIVIDIR	144
dividir fragmento	106
Dividir longitud	106

E

eje	205
-----------	-----

emulación.....	93, 137
escala automática	96
escala de impresión	97
especificación de tamaño	111, 112
especificaciones de pluma.....	90
Ficha (Estado)	35
estado de impresora	80
Estado de la IOT	81
estándar de cola	57
estilo de las uniones.....	88
estilo de líneas con guiones	90
estilo de pluma	135
Estilo de pluma NATIVO	90
estilo de punta	88
extensión	56

F

formatos de datos	12, 236
fragmentación de división.....	106
función de fragmentación de imagen.....	20
función de sello	20

G

Giro de 90 grados.....	19, 96
guía de inserción de originales	4

H

Ficha (Herramienta).....	35
--------------------------	----

I

imagen espejo	19, 96
Impresión de documentos largos	68
Impresión de la marca de alineación	106
Impresión de prueba	83, 154
impresora lógica	16, 84
impresora lógica prefijada.....	152
información de facturación.....	26, 80
inicio y suspensión de trabajos recibidos.....	82
Interfaces de comunicación	12
Interfaz	12, 237

interruptor de encendido	5, 7
Interruptor de encendido principal	6, 7
interruptor selector de funcionamiento combinado	6

L

lenguaje de procesamiento	93
---------------------------------	----

M

margen	102, 113
margen del papel	102, 106, 143
márgenes superior e inferior	113
mensaje de error.....	101
mensaje de etiqueta.....	101
mensaje de fecha	101
Botón (Menú).....	24
mesa del escáner de originales	4
método de corte de papel	68
MIXTO (opción de salida)	112
MIXTO2 (opción de salida).....	112
modo blanco.....	71, 109
modo de área	98
modo de bajo consumo 1	53, 80
modo de bajo consumo2	53, 80
Modo de división de dibujos.....	106
modo de prioridad de reconocimiento del tamaño ...	115
modo de reposo.....	53, 80
modo en línea	24
modo fuera de línea	24
mostrar contadores	21, 80, 160
mostrar el estado de la impresora.....	79

N

número de copias	110
número de página	106

O

Opción CALS.....	94
Opción CGM.....	140
opción de color	71, 109, 147
Opción de entrada	111

opción de entrada	111, 148
opción de mensaje	101, 142
Opción de pluma	93
opción de pluma	93, 137
opción de salida	66, 68, 112, 149
Opción TIFF	70, 94, 137
ordinario	114
OTRO (opción de salida)	112

P

página del administrador	34
página del superior del usuario	33
página del usuario	33
página superior	32
página superior del administrador	34
panel de control	4
panel de control de la impresora	23
pantalla de configuración	4
papel de calco	114
papel en rollo	66, 112
parámetro del sistema	26, 52
parámetros de comunicación	38
Pluma definida NATURAL	91
Plumas múltiples	89
poliéster	114
Prioridad	107
prioridad	110
prioridad de impresión	74, 107
prioridad del tamaño	115, 151
procesamiento kanji	236
Ficha (Propiedad)	35
puerto de expulsión de impresiones	6
puerto de expulsión de originales	6

R

R/A Automática	67
recuperación de trabajo	22, 53
Registro de errores	76
registro de errores	155
registro de trabajos	26, 76, 155
resolución	94
rollo autom.	52
RS232C	237

S

salida de papel	109, 147
secuencia de prioridad	110
selección de bandeja	69
seleccionar bandeja	110, 147
serial	40
Serie de papel B	65
serie de papel de entrada	86
serie de papel de salida	86
serie de tamaño de papel	65
serie del papel	86, 133
servicios de impresión	56
servicios de impresión en la Web	30
sistema de impresora	173
SNMP	42
suavizado	53

T

TAM DEF POR USU	150
tamaño de entrada	17
tamaño de imagen de entrada	111
tamaño de papel	86
tamaño de salida	112
tamaño del papel de salida	17
tamaños definidos por el usuario	114
TCP/IP	39, 237
tipo de papel	65, 114, 150
ficha (Trabajo e historial)	35
trabajos a cancelar	74
Transformación	95
TRANSFORMAR	140
trazado de prueba	26, 154
trazado fuera línea	26, 159

U

Una pluma	87
unidad de combinación	2, 3
Unidad MSI y de alimentación de papel manual	69, 110
Usuarios FTP	56

V

volver a imprimir	20, 159
VPI	41, 237